A/12/N18

(Athapaskan)

CHE-TEG'-GE-KA H (Wilakke or Nung-hahl) Rancherias
1 page

A/12/N18

80/18
c

All in Nung-kah le Tribe List 2/1/39

CHE-TEG-GE-KAH RANCHERIAS

Ko-se-ten - - - A permanent summer fishing camp known to the whites as Fishtown, located on Fishtown Creek, a small tributary rising on Buck Rock and emptying into North Fork of Middle Fork Eel River directly east of Leach Lake Mountain.

To-nis-cho-be - - - (named for an unidentified blue flower), a large winter village with a Roundhouse situated on the site of Mina on what is now known as the Charley Moore place.

Uk-ki - - - Winter village situated on Hulls Creek at the southeast base of Bald Mountain.

TSEN-NAH-KEN-NES NAMES FOR CHE-TEG-GE-KAH RANCHERIAS

Kah-ki-tel-dung - - - On east side of Bald Mountain about two miles south of mouth of Hollis Creek (at fork of creek).

Ki-nah-nung ah-chen-ne-tung - - - On west side Bald Mountain two or three miles south of North Fork.

Sel-to-tah-tung - - - About two miles west of Bald Mountain half mile or mile northeast of Ki-nah-nung ah-chen-ne-tung).

A/1m/N19

A/1m/N19

(Wilakke or Nung'-hahl group of
Athapaskan stock)

BAH-NE-KO KE'-AH (North Fork Tribe) Villages
on North Fork Eel River. 4 pages

2 copies

180/18
c

A/1m/N19

VILLAGES OF BAH'-NE-KO KE'-AH (NORTH FORK TRIBE)

Part of Tsen-nah'-ken-nes] ON NORTH FORK EEL

All these villages are also given in Tsen-nah-ken-nes & Nung-gah'h! Tribe Lists. C/1/39

NORTH FORK EEL

✓ Bah'-ne-ko ke'-ah.--Tribe on lower part of North Fork Eel (both sides) from main Eel to Big Bend and Summit Valley.

✓ Sā-gah'-ket; Se-kah'-ke-ahng slurred Se-ki'-ah-hahng.--Rancheria on east side Eel River on south side of mouth of North Fork (named for Sā-gah-nah'-ting, the name of the land on the south side of the mouth in the angle between the two rivers.)

✓ Tōn-klan'-be-ko-cho'-be.--Rancheria on east side Eel River at mouth of North Fork on north side (at junction of North Fork with main Eel River). Written Tonlembe by Goddard. See To-lem'-be.

✓ Sā'-tan-do'-che kā'-ah-hahng (Maj).--A Bah'-ne ko-ke'-ah village and band in rocky place on north side of North Fork about ½ mile from its junction with main Eel. Written "Setandongkiyahaŋng" by Goddard, and given as 'subtribe." name means "rock reaching into water."

✓ "Sentciye".--Given by Goddard as village on north side North Fork Eel about 3/4 mile from its mouth.

✓ Sā Sĕ-cho ke'-ah-hahng (Maj).--Village and band at Sĕ-cho (Big Rock) on north side North Fork Eel River a mile or more above its mouth (& below Wilson Cr.). "Thousands of Indians killed there" (Maj). Given by Goddard as Sechokiyahaŋng ("Setcokiyahaň") 'subtribe' with three villages on both sides of North Fork Eel below Wilson Creek. Goddard gives village Secholi ("Setcolai") on north side North Fork about 1-1/4 mile above its mouth.

✓ "Noletcotadañ" (Goddard).--Bah'-ne-ko ke'-ah village on north side of North Fork Eel about ½ mile west of Wilson Creek and referred by Goddard to his "Kaiyekiyahang subtribe."

✓ Kah'-chung-gah'-~~tung~~ -- Rcha. at Snowfield on west side Wilson Cr. about 2 miles north of N.Fk. (maj.) – cm

WILSON CREEK

✓✓ "Kaiyekiyahang".--Given by Goddard as "subtribe" on North Fork Eel and covering lower part of Wilson Creek. ~~No such subtribe recognized by my informants~~.

✓✓ Ki'-ye keah-hahng. - {Rancheria on Both sides North Fork Eel River at mouth of Wilson Creek. & covering both sides of N.Fk. & Wilson Cr. (maj)

✓ Seneschonahtañki ("Senestconatañkai").--Given by Goddard as village ½ mile south of North Fork Eel (apparently about 3 miles above its mouth).

✓ "Senesbinnañkai" (Goddard).--Village of Bah'-ne-ko ke'-ah on north side North Fork Eel a mile east of mouth of Wilson Creek. Referred by Goddard to his "Kaiyekiyahahng" 'subtribe.' [No such subtribe known to my informants.]

✓ "K'asoletcobi" (Goddard).--Village of Bah'-ne-ko-ke'-ah on south side North Fork Eel about a mile east of mouth of Wilson Creek. Referred by Goddard to his "Kaiyekiyahang" 'subtribe.'

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

Sup 1/1/39

VILLAGES OF BAH-NE-KO KE-AH (NORTH FORK TRIBE) ON NORTH FORK EEL

NORTH FORK EEL

Bah-ne-ko ke-ah.--Tribe on lower part of North Fork Eel (both sides) from main Eel to Big Bend and Summit Valley.

(13) Sā-gah-ket; Se-kah-ke-ahng slurred Se-ki-ah-hahng.--Rancheria on east side Eel River on south side of mouth of North Fork (named for Sā-gah-nah-ting, the name of the land on the south side of the mouth in the angle between the two rivers.)

(54) Tōn-klan-be-ko-cho-be.--Rancheria on east side Eel River at mouth of North Fork on north side (at junction of North Fork with main Eel River). Written Tonlembe by Goddard.

(32) (45) Sā-tan-do-che kā-ah-hahng (Maj).--A Bah-ne ko-ke-ah village and band in rocky place on north side of North Fork about ½ mile from its junction with main Eel. Written "Setandongkiyahaang" by Goddard, and given as 'subtribe."

(33) "Sentciye".--Given by Goddard as village on north side North Fork Eel about 3/4 mile from its mouth.

(34) Sā-cho ke-ah-hahng
Sĕ-cho ke-ah-hahng (Maj).--Village and band at Sĕ-cho (Big Rock) on north side North Fork Eel River a mile or more above its mouth (+ below Wilson Cr.) "Thousands of Indians killed there" (Maj). Given by Goddard as Sechokiyahaang ("Setcokiyahaň") 'subtribe' with three villages on both sides of North Fork Eel below Wilson Creek. Goddard gives village Sacholi ("Setcolai") on north side North Fork about 1-1/4 mile above its mouth.

35 "Noletcotadañ" (Goddard).--Bah-ne-ko ke-ah village on north side of North Fork Eel about ½ mile west of Wilson Creek and referred by Goddard to his "Kaiyekiyahang subtribe."

55 Kah-chung-gah-tung.- Reha at Snowfield on West side Wilson Cr. about 2 miles north of North Fork (Maj).- Cam

WILSON CREEK

36 Ki-ye ke-ah-hahng.- Ranchria on North Fork Eel River at mouth of Wilson Cr + covering both sides of both N Fk and Wilson Cr. (Maj).- Cam. [Given by "Kaiyekiyahang" ~~as Given by~~ Goddard as "subtribe.") ~~on North Fork Eel and covering lower part of Wilson Creek. No such subtribe recognized by my informants.~~

37 Seneschonahtañki ("Senestconatañkai").--Given by Goddard as village ½ mile south of North Fork Eel (apparently about 3 miles above its mouth).

38 Chus-nah-teq-gul-lah chen-nĕ-tung.- Old reha about 2 miles south of North Fork & 3 miles above its mouth. (Maj).- Cam

39 "Senesbinnañkai" (Goddard).--Village of Bah-ne-ko ke-ah on north side North Fork Eel a mile east of mouth of Wilson Creek. Referred by Goddard to his "Kaiyekiyahahng" 'subtribe.' [No such subtribe known to my informants.]

40 "K'asoletcobi" (Goddard).--Village of Bah-ne-ko ke-ah on south side North Fork Eel about a mile east of mouth of Wilson Creek. Referred by Goddard to his Kaiyekiyahang 'subtribe.'

✓ Sā-yahs kun-dung.- Fishing camp for drying salmon at Fishtown Spring or Upgraff fishery on N. Fork about 5 miles up. (March till creek dries up)

56

A/1n/N20

A/1n/N20

NEK'-KAN-NI or BEAR RIVER (Wilakke or Nung-hahl group)
Tribe and Villages
Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River.
4 pages
2 copies

80/18
c

A/In/N20 4 ~~4/1/39~~

Checked Feb. 28, 1929 - O.L.

checked with Nung-kah list at U 1/6/1/39

checked with vocab

NEK-AN-NI' TRIBE AND VILLAGES

Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River.--CHM

✓ Bung'-ke-ah . . Name used by the Bull Creek Lo-lahn'-kōk for the Nek'-an-ni' of Bear River.--CHM Pronounced Bahng'-kā-ah by the Sot-tem-bi-den-kā-ah. CHM

✓ Chal'-ko . . Name used by the Mat-tōl' for the Bear River Nek'-an-ni'.

X Chal-ko'-chah . Nek'-an-ni' name for their village (at Capetown, above (north of)) ~~on south side of~~ mouth of Bear River. Same name for town and place.--CHM.

X Chul'-lŏ-ko (Stil-lun'-ko) . Nek'-an-ni' name for their village at Morrison's Ranch, (5 or 6 miles) ~~about midway~~ up Bear River. (Informant's former home)--CHM

X Klaht-el-kŏs'-tah. . Nek'-an-ni' name for their village near head of Bear River (at least 15 or 20 miles up). Was large town with big Dance House.--CHM

Cook: Was this village at Simpleton or Simpleton?

camp

✓ Ko-stah-ché' (Kōs-tah-che). . Nek'-an-ni' name for their ~~village~~ camp at Oil Creek. ~~(Possibly only place name)~~ --CHM

✓ Mat-tōl'. . Name for coast tribe on Mattole River, used by themselves and by the Nek'-an-ni' and Lo-lahn'-kōk. Often stretched to include the Nek'-an-ni'.

Synonomy: Mattoles, Wiley 1865;

Mattoles, Powers 1872; Mat-toal, Powers 1877; (Includes Nek'-an-ni')

Matoles, Bancroft 1875;

Tul'-bush (Athapaskan Wi'-lak-ke name), Powers 1877 (Includes Nek'-an-ni' and Lolahnkok)

Te-ok-a-wilth, Soolahteluk name for distant tribes, commonly applied to Nekanni, Mattol and Hwilkut.

Yee-ok-a-wall & Yeeath, Tobin 1857;

See Nung-kah list

Retake of Preceding Frame

checked with Yuang-kah-ke 1/6/1939

checked with vocab

Checked Feb. 28, 1929-C.L.

NEK-AN-NI' TRIBE AND VILLAGES

Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Mills southward to Mattole River, reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River.--CH

Yuang-ka-ah . . Name used by the Bull Creek Lo-lahn'-kōk for the Nek-an-ni' of Bear River.--CH

Chal-ko . . Name used by the Nat-tāl' for the Bear River Nekanni.

X Chal-ko-chah . Nek-an-ni' name for their village on south side of mouth of Bear River. Same name for town and place.--CH

Stil-lun'-ko

X Chul-lō-ko . Nek-an-ni' name for their village at Bateman's Ranch, about midway up Bear River.--CH

X Klaht-el-kōs-teh . . Nek'-an-ni' name for their village near head of Bear River (at least 15 or 20 miles up). Was large town with big Dance House.--CH

Note: Were these villages at Bonnie Beach or Simpleton?

Nekanni 2

Ko-stah-cha' (Kōs-teh-cha) . . Nek'-an-ni' name for their village at Oil Creek. (Possibly only place-name) --CH

Nat-tāl' . . Name for coast tribe on Mattole River, used by themselves and by the Nek'-an-ni' and Lo-lahn'-kōk. Often stretched to include the Nek'-an-ni'.

See Tribe List page 12

Synonymy: Mattoles, Wiley 1865;

Mattoles, Powers 1872; Mat-tōal, Powers 1877; (Includes Nek'-an-ni')

Mattoles, Bancroft 1875;

Tul'-bush (Athapaskan Wi-lak-ke name), Powers 1877 (Includes Nek-an-ni' and Lolahnkok)

Te-ok-a-will, Boolahtaluk name for distant tribes, commonly applied to Nekanni, Mattole and Sinkyone, Curtin 1887;

Teo-ok-a-wall & Yeeath, Tobin 1887;

Teo-oo-a-wallis, Mattoles, south Indian Indians, Tobin, 1887.

0 0 0 1 1

Nek'-an-ni' . . Athapaskan coast tribe formerly inhabiting Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, and reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River. Their own name for themselves.-- "We call Mat-tōl & Lassik Nek-kan-ni" !!

Dams Creek?

Sĕ-cho'-tah
Sā-cho'-tung . . Nek'-an-ni' name for their village at (mouth of Bear River (So side)) ~~Capetown~~.--

~~Also given me as name for their village at site of present Ocean House at (or near) mouth of Singley Creek.--~~

Stil-lun'-ko --- See Chu-lo-ko

Te-uk-ko-wil^{ch} or Te-ok-ko-wil^{ch}. . Term used by Humboldt Bay Soo-lah'-te-luk for "other tribes" and usually applied to coast tribes south of Eel River. Pronounced De-ok-o-wilth by We'-yot (of lower Eel River) and applied by them to both the Nekanni' of Cape Mendocino and the Lassik of Van Duzen River. See also Mat-tōl'.--

Synonymy: Yee-ok-a-wall and Yeeath [Nekanni], Tobin 1857.
See Nung-gah^{hl} List

Tul'-bush . . Athapaskan Wi'-lak-ke name given by Powers for Mat-tōl and Lo-lahn'-kōk tribes, in which Powers includes Nek'-an-ni'. See Mat-tōl'.

Whistlers . . Small tribe east of Cape Mendocino (Marysville Weekly Express, 1858--from Crescent City Herald).

Wish-ŏsk' . . Name used by the Eel River We'-yot for the Bear River Nek'-an-ni'.--

Synonomy See Nung-gah^{hl} List

Yeeath . . Tribe at Cape Mendocino (Tobin 1857).=Nekanni'.

Yu-fah-hā'-rah ar'-rar . . Karok name for tribes south of Humboldt Bay, including the Nek'-an-ni'.--

((0))

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

Dup.

c/1/39

Checked Feb. 28, 1929. O.Z.

NEK'-AN-NI' TRIBE AND VILLAGES

Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River.

Bung'-ke-ah . . Name used by the Bull Creek Lo-lahn'-kōk for the Nek'-an-ni' of Bear River.-- Pronounced Bahng'-kā-ah by the Set-ten-bi-den Kā-ah.--

Chal-ko...Name used by the Mat-tōl' for the Bear River Nek'-an-ni.

(1) Chal-ko'-chah . Nek'-an-ni' name for their village (at Capetown, above (much up)) ~~on south side of~~ mouth of Bear River. Same name for town and place.-- Cam

(2) Chul'-lŏ-ko. . Nek'-an-ni' name for their village at Morrison's Ranch, 5 or 6 miles ~~about midway~~ up Bear River. Informants former home.-Cam

Klaht-el-kŏs'-tah. . Nek'-an-ni' name for their village near head of Bear River (at least 15 or 20 miles up). Was large town with big Dance House.-- Cam

Ask: Were there villages at Dan's creek & Singley Creek?

(3) Ko-stah-ché (Kōs-tah-ché). . Nek'-an-ni' name for their ~~village~~ camp at Oil Creek. ~~(Possibly only place name)~~ --Cam

Mat-tōl'. . Name for coast tribe on Mattole River, used by themselves and by the Nek'-an-ni' and Lo-lahn'-kōk. Often stretched to include the Nek'-an-ni'.

Synonomy: Mattoles, Wiley 1865;

Mattoles, Powers 1872; Mat-toal, Powers 1877; (Includes Nek'-an-ni)

Matoles, Bancroft 1875;

Tul'-bush (Athapaskan Wi'-lak-ke name), Powers 1877 (Includes Nek'-an-ni and Lolahnkok).

Te-ok-a-wilth, Soolahteluk name for distant tribes, commonly applied to Nekanni, Mattol and 'Hwilkut.

Yee-ok-a-wall & Yeeath, Tobin 1857;

Tee-oc-[illegible], Humboldt County Indian Troubles, 1861.

Retake of Preceding Frame

Dup.

c/1/29

Checked Feb. 28, 1929. O.L.

NEK'-AN-NI' TRIBE AND VILLAGES

Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River.

Bung'-ke-ah . . Name used by the Bull Creek Lo-lahn'-kōk for the Nek'-an-ni' of Bear River.-- Pronounced Bahng'-kā-ah by the Set-ten-bi-den Kā-ah.--

Chal-ko...Name used by the Mat-tōl' for the Bear River Nek'-an-ni.

(1) Chal-ko'-chah . Nek'-an-ni' name for their village (at Capetown, above (much of) ~~on south side of~~ mouth of Bear River. Same name for town and place.--

(2) Chul'-lŏ-ko. . Nek'-an-ni' name for their village at Morrison's Ranch, 5 or 6 miles ~~about midway~~ up Bear River. Informant's former home.--

Klaht-el-kŏs'-tah. . Nek'-an-ni' name for their village near head of Bear River (at least 15 or 20 miles up). Was large town with big Dance House.--

ask: Were there villages at Davis Creek or Singley Creek?

Nekanni 2

(3) Ko-stah-ché (Kōs-tah-ché). . Nek'-anni' name for their ~~village~~ camp at Oil Creek. ~~(Possibly only place name)~~ --

Mat-tōl'. . Name for coast tribe on Mattole River, used by themselves and by the Nek'-an-ni' and Lo-lahn'-kōk. Often stretched to include the Nek'-an-ni'.

Synonomy: Mattoles, Wiley 1865;

Mattoles, Powers 1872; Mat-tóal, Powers 1877; (Includes Nek'-an-ni)

Matoles, Bancroft 1875;

Tul'-bush (Athapaskan Wi'-lak-ke name), Powers 1877 (Includes Nek'-an-ni, and Lolahnkok).

Te-ok-a-wilth, Sculahteluk name for distant tribes, commonly applied to Nekanni, Mattol and 'Hwilkut.

Yee-ok-a-wall & Yeeath, Tobin 1857;

Tee-oc-a-wallah, Humboldt County Indian Reservation, 1862.

Nek'-an-ni' . . Athapaskan coast tribe formerly inhabiting Cape Mendocino and adjacent region from Bear River Hills southward to Mattole River, and reaching inland (easterly) to headwaters of Bear River. Their own name for themselves.--Cam

(2) Sĕ-chó'-tah
Sā-cho-tung . . Nek'-an-ni' name for their village at (mouth of Bear River (south side)). ~~Capetown~~.--Cam
~~Also given me as name for their village at site of present Ocean House at (or near) mouth of Single Creek.--Cam~~

Te-uk-ko-wil^{ch} or Te-ok-ko-wil^{ch}. . Term used by Humboldt Bay Soo-lah-te-luk for "other tribes" and usually applied to coast tribes south of Eel River. Pronounced De-ok-o-wilth by We'-yot (of lower Eel River) and applied by them to both the Nekanni' of Cape Mendocino and the Lassik of Van Duzen River. See also Mat-tōl'.--Cam

Synonymy: Yee-ok-a-wall and Yeeath [Nekanni], Tobin 1857

Tul'-bush . . Athapaskan Wi'-lak-ke name given by Powers for Mat-tol and Lo-lahn'-kōk tribes, in which Powers includes Nek-an-ni. See Mat-tōl'.

Whistlers...Small tribe east of Cape Mendocino (Marysville Weekly Express, 1858--from Crescent City Herald).

Wish-ŏsk' . . Name used by the Eel River We'-yot for the Bear River Nek'-an-ni'.--Cam

Yeeath . . Tribe at Cape Mendocino (Tobin 1857). = Nek'anni'.

Yu-fah-hā'-rah ar'-rar . . Karok name for tribes south of Humboldt Bay, including the Nek'-an-ni'.--Cam

A/1d/N21

A/1d/N21

"CHILULA" Rancherias on Redwood Creek.
Merriam list of 1910; 1 page

"CHILULA" Villages; obtained by Goddard.
1 page (2 copies)

"CHILULA" Summer Camps; given by Goddard.
Located on Redwood Creek. 1 page
2 copies

80/18
c

CHILULA

Chantic

Redwood Creek Rancherias

Obtained from members of tribe in 1910 by C. Merriam.

No-lĕh-tin - lowermost village.	In Bald Hills	12 mi. from coast
King-ke-kaw-mung-ah	" " "	
Tsin-se-lah-tin	" " "	
Mŭng-kut-te-kĕh	" " "	
Ho-naht-te-na-kĕh	" " "	large village near NFk. Redwood (below it)
Nok-kă-no-mits-sĕh		above N Fk.
Hon-tes-ch-mĕh		" " "
Klitch-oo-ĕ-now-ch-ten		
Kĭ-e-loo-tah-ch-ten		
Ken-nah-hun-tah-ten	(big village) chief here Just below Minors Creek. Tom Bair owns now	
Mis-mĕh	Between Minors and Sweet House Crs.	
Kahs-tah-ten	On Sweet House Cr. at Ju. Redwood Cr.	
Ĕch-Kahn-ten	(big village) Near ranch of Charley Berry and on Tom Bair's ranch	
Es-tish-chem-mĕh		
Mes-tă-tin-ten		
Non-tes-ki-mĕh		
Chim-mah-non-ah-kut		
Tsă-nah-tĭ-ă-kut		
Mă-mă-a-hwut	(big village)	
Tah-hah-nah-kut		
Klew-taw-mĕh		
Mahs-kahn-nah-kut		
Nĭ-is-kwahl-lă-kut	at head of Redwood Creek	

ei as ey in they.
y as in yes.
w (std.) + hw = unvoiced w.
ñ = ng in sing.
x = ch in German nach
c = sh in shall
dj = zh in azure

'Chilula' Villages Given by Goddard

(Beginning at the north)

Xŏwûnnakût	Exact location uncertain
Nōlediñ	Large village occupied till 1888 by Hill family (Moved to Hoopa)
Lōtcimme	About a mile upstream from Nōlediñ and 75 yards east of Redwood Creek
Kiñkyōlai	On east end of ridge above Jonathan Lyons' ranch house. Socktish family lived here.
Kinyûkkyōmûña	North side of Coyote Creek
Yīsinniñ'aikût	South of main ridge south of Coyote Creek and ½ mile east of Redwood Creek.
Tsinsilladiñ	On small flat not far from Redwood Creek
Tōndinnûndiñ.	700 yards east of Redwood Creek and 400 yards north of North Fork Creek. Albers place is just south of this village
Yinûkanōmittsediñ	Pits were found on flat near creek 1-8 mile southwest of Hower ranch buildings
Xōntelme	Occupied site of farm buildings formerly owned by Beaver
Lōtceke	E side Redwood creek.
Littcūwinnauwdiñ	Little Henry said it was the home of his father
Kailūwta'diñ	Formerly large village on flat about ½ mile south of Littcuwinnauwdiñ (Ramsdhaw here).
Kailūwtceñeldiñ	(NW corner Sect. 21 T7 R3E.
Sikkiñtcwûñmitta'diñ	Present village. Home of Tom, famous blind medicine-man
Kinnaxōnta'diñ Dasûntcakût	Important former village ½ n. Tom Bair's ranch house. village on elevation, part of Kinn.
Misme	On east side. Many Indians killed here by whites
Kaxûsta'diñ	On E. side, on 'Sweethouse Flat'. The Hoopa say it was the southernmost village of the Xoilkutyidexoi.

CHILULA VILLAGES GIVEN BY GODDARD

e: as ey in they
y as in yes
w (ital) + hw = un-voiced w
ñ = ng as in sing
x = ch in German nach
c = sh in shall
dj = zh in azure

'Chilula' Villages Given by Goddard

(Beginning at the north)

Xowûnnakût — Exact location uncertain

Nōlediñ — Large village occupied till 1888 by Hill family (Moved to Hoopa)

Lōtcimme — About a mile upstream from Nōlediñ and 75 yards east of Redwood Creek

Kiñkyōlai — On east end of ridge above Jonathan Lyons' ranch house. Socktish family lived here.

Kinyûkkyōmûña — North side of Coyote Creek

Yīsinniñ'aikût — South of main ridge south of Coyote Creek and ½ mile east of Redwood Creek.

Tsinsilladiñ — On small flat not far from Redwood Creek

Tōndinnundiñ. — 700 yards east of Redwood Creek and 400 yards north of North Fork Creek. Albers place is just south of this village

Yinûkanōmittsedin — Pits were found on flat near creek 1-8 mile wouthwest of Hower ranch buildings

Xōntelme — Occupied site of farm buildings formerly owned by Beaver

Lōtceke — E side Redwood Creek

Littcūwinnawdin — Little Henry said it was the home of his father

Kailūwta'diñ — Formerly large village on flat about ½ mile south ot Littcūwinnaiwdin (Roundhouse here)

Kailūwtceñeldiñ — NW corner Sect. 21 T 7 R3E

Sikkiñtcwûñmitta'diñ — Present village. Home of Tom, famous blind medicine-man

Kinnaxōnta'diñ — Important former village ½ n. Tom Bair's ranch house

Dasûntcakût — village on elevation, part of Kinn.

Misme — On east side. Many Indians killed here by whites

Kaxûsta'diñ — " " on 'Sweathouse Flat'. The Hoopa say it was the southernmost village of the Koilkutyidexoi

Chilula Summer Camps* -- Goddard

Redwood Creek

Tesaikût - NE slope of ridge west of Tuby Creek (Frequented in the fall for gathering tan oak acorns and hunting deer by Indians from Noledin and Kinkyolai)

KitdiLwissakût - near the corner of Hoopa reservation on glade sloping toward the south near a spring.

Yītsinneakûttciñ - W of Noledin, about half way up ridge west of Redwood Creek. Indians from Noledin used to camp there and gather acrons

Lōtsxōtdawillindiñ - summer camp about 1½ miles east of Noledin and ½ mile west of crest of the ridge.

Tcitdeelyediñ - glade on a ridge running toward east, near branch of Roach Creek, a tributary of Klamath. Exact location uncertain.

Senalmatsdiñ - glade on the south side of main ridge east of Kinkyolai. Camp for gathering seeds

Nūwilsōlmīye - near a cold spring at head of one of the branches of Coyote Creek.

Miñkûtdekeyīmantcintciñ - among the redwood trees across the creek from Albers' place, opposite mouth of North Fork Creek.

Kittcūnamediñ - W side main ridge, 200 ft. below junction with it of E. & W. ridge north of North Fork Creek.

Tcwûñxaladiñ - on W side of mountain ridge near its crest

* Not many of these camps were visited and not given is probably far from complete

n Chilula Summer Camps -- Goddard

Redwood Creek

Tesaikût - NE slope of ridge west of Tuby Creek (Frequented in the fall for gathering tan oak acorns and hunting deer by Indians from Noledin and Kinkyolai)

KitdiLwissakût - near the corner of Hoopa reservation on glade sloping toward the south near a spring.

Yītsinneakûttcin̄ - W of Noledin, about half way up ridge west of Redwood Creek. Indians from Noledin used to camp there and gather acrons

Lōtexōtdawillindin̄ - summer camp about 1½ miles east of Noledin and ½ mile west of crest of the ridge.

Tcitdeelyedin̄ - glade on a ridge running toward east, near branch of Roach Creek, a tributary of Klamath. Exact location uncertain.

Senalmatsdin̄ - glade on the south side of main ridge east of Kinkyolai. Camp for gathering seeds

Nūwilsōlmīye - near a cold spring at head of one of the branches of Coyote Creek.

Min̄kûtdekeyīmantcintcin̄ - among the redwood trees across the creek from Albers' place, opposite mouth of North Fork Creek.

Kittcūnamedin̄ - W side main ridge, 200 ft. below junction with it of E. & W. ridge north of North Fork Creek.

Tcwûñxaladin̄ - on W side of mountain ridge near its crest

* Not many of these camps were visited and nol given is probably far from complete

A/10/N22

A/10/N22

KAHTO Tribe and Villages
9 pages (2 copies)

KAHTO Village Sites according to Barrett; 2 pages

80/18
c

'KAHTO' TRIBE AND VILLAGES

(Their own name {To'-ke-ah-hahng. – Cam
To-chil'-pe ke-ah-hahng})

Kahto and Long Valleys, Mendocino County. Reaching north to Twin Rocks, Cummings, and the junction of Rattlesnake Creek with South Fork Eel River; ~~and~~ south to ~~the~~ extreme south end of Long Valley; w to Jackson Valley.

Buntch-nōn-del'-ye. . . Name given by Barrett for old 'Wi'-lak-ke' village just northwest of Laytonville and near place now [1907] occupied by Indians.
E. Bunch-nōn-de'-li-e

Synonomy: Bûntcnōndil'yi, Barrett 1908

Buntch-te-nōn-del'-kut (Bunch-te-nōn-dil-kut). . Name given by Barrett for old 'Wi-lak-ke' village site about 1 mile south-southwest of Cahto, on north bank of north branch of head of South Fork Eel River.

Synonomy: Bûntctenōndil'kut, Barrett 1908

Cahto. . . See Kahto

"Cabadilapo"... McKee's name for Long Valley Kahto.

Cahto Pomo. . See Kahto

Che-pā-tah'-kut... Present Kahto rancheria (1920-1924). – Cam

Che-bā'-tah-kut. . . Name given by Barrett for former village about 1 mile southwest of Laytonville, and about 1/2 mile above confluence of creek which drains Cahto Valley with East Fork of South Fork Eel River.

Synonomy: Tcībētakût, Barrett 1908

Chehulikia. . Name used by A. E. Sherwood of Sherwood Valley for people of Cahto Valley.-- Barrett (after Lake County Hist. 1881) 1908. [Sherwood is elsewhere quoted as stating that Che-hul-i-kai was name of Sherwood Valley.]

Imp on-tel'-kah (Im'-pon-til-lik'-kah). . Oo'-ko-ton-tel'-ka name for Kahto tribe of Long Valley. Same informant gave Kaw'-awl on-tel'-kah also ~~given me as Oo'-ko-ton-tel'-ka~~ as name for same tribe.--Cam.

Dis-ta-gut'-se-co. . Given by Barrett as name for former village on west side Long Valley about 2 miles south-southeast of Laytonville.

Synonomy: Distēgûtsīū, Barrett 1908.

Kah'e-be

Kah-ĭ-bĭ . . Given by Barrett as former village on northeast bank of East Fork of South Fork Eel River about 3 miles downstream from Laytonville.

Synonomy; Kaibi, Barrett 1908.

Kahto. . Name commonly used for tribe ~~formerly~~ living in Cahto and Long Valleys. Their own name for themselves was To-chil'-pe'-ke-ah-hahng or To-ke-ah-hahng.--

Synonomy: Cahto, Keane 1878; Powell (after Keane) 1891.

Cahto Pomo, Powers 1877.

Cahto Pomos, Gatschet 1877. Bancroft 1874.
Cahto Pomos...Palmer, Hist. of Lake & Napa Counties; p. 28 of Lake Co. 1881.
Chehulikia, Barrett (after Sherwood in Hist. Lake County 1881), 1908.

Kai Po-mo, Powers 1877.

Kai-Pomo, Powers 1877.

Kai-Pomo, Dixon 1910.

Kato, Handbook 1907.

Ka-to Po-mo, Powers 1877.

Kato Pomo, "Lake People", Powell 1891.

Ki Pomas, Wiley 1865.

Ki-Pomos, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874.
Ki Pomos, Gatschet 1877; Bancroft 1874.
Tiokeang (Their own name), Handbook (after Kroeber MS) 1907.

Laleshiknom (Miyakma name) Handbook (after Kroeber MS 1903) 1907.

Kai-neh-moo...Native Indian name for Long Valley.--Palmer, History of Mendicino Co., 167, 1880.

Ki'Po-mah...Name used by Me-tum'-ki for Long Valley Kahto.--

Kai-Pomo. . Name used by Powers and others for Kahto tribe.

Pomo name. See Kahto.

Kato. . . See Kahto.

Kaw'-awl on'-tel'-kah. . Oo'-ko-ton-tel'-ka name for Kahto tribe.--

Imp on-tel'-kah also given as Oo'-ko-ton-tel'-ka name for same tribe.--

Ken-tes' ke'-ah. . Tsen-nah'-ken-nes' name for Kahto tribe of Long and Cahto Valleys.--

Ki'-po'-mah. . Pomo name for Kahto tribe. See Kahto.

Kol-o'-kum-nōm... Round Valley Oo-kom-nōm name for Kahto tribe.--

Kon-tels'-be. . . Former village in northern part of Long Valley (on James White's place).--

Kosh'-be. . . Name given by Barrett for former village on southwest bank of East Fork of South Fork Eel River, about 1-1/2 miles WSW of Laytonville.

Synonomy: Kocbi, Barrett 1908

Kush-yé-oo-ye-to-kut. . Name given by Barrett for former village on north bank of South Fork Eel River about 3 miles southwest of Cahto, and about 1/2 mile east of the Clark ranch house.

Synonomy: Kûcyīūyetōkût, Barrett 1908

Laleshiknom. . . Given by Kroeber as Miyakma name for Kahto tribe.

Long Valley Indians . . .
San Francisco Weekly Bull.,1867 (from Mendocino Herald)

Nebōsh-ā-gut. . Name given by Barrett for former village on Wilson ranch about 1 mile west of Laytonville.

Synonomy: Nebōcēgût, Barrett 1908

Nech-e-lē-gut. Netch-e-le-gut . Name given by Barrett for former village about 9 miles nearly due west of Laytonville on ridge and about 3 miles southeast of confluence of East Fork of South Fork Eel River with South Fork Eel River.

Synonomy: Netcélīgût, Barrett 1908

Ne-e-yī. . . Name given by Barrett for former village on south bank of South Fork Eel River about 3 miles south of Branscomb.

Synonomy: Neīyi, Barrett 1908.

~~Kol-ó-kum-nōm . . Round Valley 'Yuko' name for Kahto tribe.--cm~~

Oo-se-tung . . . Former village at "south head" of Long Valley. - cm

Sa-nech-kut. San-ech-kut . Name given by Barrett for former village, about 3 miles a little south of east of Branscomb, and on northwest bank of Mud Springs Creek, a small stream tributary to South Fork Eel River.

Synonomy: Sēnétckût, Barrett, 1908.

Selgi-chē-lin-dah. da . Name given by Barrett for former village in Long Valley about a mile north of Laytonville and about 300 yards east of house on "old" John Reed ranch.

Synonomy: SeLgaitcelinda, Barrett 1908.

Sen-ahn-ssah^{n}-kut. . Name given by Barrett for former village on east bank of South Fork Eel River about 1-1/2 miles below Branscomb.

Synonomy: Senansa^{n}kut, Barrett 1908.

Sen-chow-ten. . . Kahto name for their rancheria at Big Rock, about 4 miles north of present rancheria in Long Valley.--cam

Sēnétckût. . See Sa-nech-kut.

Sen-chah-oo-kut. . Name given by Barrett for former village on Big Rock Creek 1-1/2 miles from junction with East Fork of South Fork Eel River, and5-1/2 miles west of Laytonville.--

Synonomy: Sentcaūkût, Barrett 1908.

Sin-kōk ke'ah-hahng. . . Jackson Valley (including Branscomb) branch of Kahto tribe. Told me by Kahto To-chil-pe ke'ah-hahng.-cam

Tcĭbētakût. . See Che-bā-tah-kut.

Tiokeang. . Given by Kroeber as name of Kahto tribe for themselves. See To-ke-ah-hahng, Kahto.

To-chil-pe. . Kahto name for rancheria at Cahto settlement (close to former pond).--cam

Synonomy: Tōdjĭlbe, Barrett 1908.

To-chil-pe ke-ah-hahng (shortened, To-ke-ah-hahng). . Their tribal Name for themselves ~~of "Kahto"~~ (tribe of Kahto and Long Valleys).--cam ~~See Kahto~~ also

To-jil-bi. Tōjel-be . Name given by Barrett for village 1/2 miles west of Kahto. See To-chil-pe.

Tonch-a'-kut. . Name given by Barrett for former village about 1 mile southwest of Branscomb, and about 1/4 mile west of South Fork Eel River.

Synonomy: Tontcékût, Barrett 1908.

Yesh-chil-ten'-kut. . Name given by Barrett for former village on south bank of East Fork of South Fork Eel River about 5 miles west-northwest of Laytonville.

Synonomy: YictciLtinkût, Barrett 1908.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

A/10/N22

8pg

'KAHTO' TRIBE AND VILLAGES *

Their own tribal name is {To-ke-ah'-hahng / To-chil'-pe ke'ah-kahng}

Kahto and Long Valleys, Mendocino County

Kahto and Long Valleys, Mendocino County. Reaching north to Twin Rocks, Cummings, and the junction of Rattlesnake Creek with South Fork Eel River; south to extreme south end of Long Valley; west to Jackson Valley.

Buntch-nōn-del'-ye (Bunch-nōn-de'-li-e) . . Name given by Barrett for old 'Wi'-lak-ke' village just northwest of Laytonville and near place now [707] occupied by Indians.

Synonomy: Bûntcnōndil'yi, Barrett 1908

Buntch-te-nōn-del'-kut (Bunch-te-nōn-dil-kut) . Name given by Barrett for old 'Wi-lak-ke' village site about 1 mile south-southwest of Cahto, on north bank of north branch of head of South Fork Eel River.

Synonomy: Bûntctenōndil'kut, Barrett 1908

1851

* The Kah-to (or Kato) are the southernmost Athabascan speaking tribe in California (Ed).

Retake of Preceding Frame

A/10/N22

8pg

'KAHTO' TRIBE AND VILLAGES

Their own tribal name is To-ke-ah'-hahng To-chil'-pe keah-kahng

Kahto and Long Valleys, Mendocino County

Kahto and Long Valleys, Mendocino County. Reaching north to Twin Rocks, Cummings, and the junction of Rattlesnake Creek with South Fork Eel River; south to extreme south end of Long Valley; west to Jackson Valley.

Buntch-nōn-del'-ye . . . Name given by Barrett for old 'Wi'-lak-ke' village just northwest of Laytonville and near place now [1907] occupied by Indians.

Bunch-nōn-de'-li-e

Synonomy: Bûntcnōndil'yi, Barrett 1908

Buntch-te-nōn-del'-kut . Name given by Barrett for old 'Wi-lak-ke' village site about 1 mile south-southwest of Cahto, on north bank of north branch of head of South Fork Eel River.

(Bunch-te-nōn-dil-kut)

Synonomy: Bûntctenōndil'kut, Barrett 1908

"Cabadilapo" .. McKee's name for Long Valley Kahto in 1851.

~~Cahto. . . See Kahto~~

~~Cahto Pomo. . See Kahto~~

Che-pā-tah'-kut. . . Present Kahto rancheria (1920-1924).--cum

Che-ba-tah-kut. . . Name given by Barrett for former village about 1 mile southwest of Laytonville, and about 1/2 mile above confluence of creek which drains Cahto Valley with East Fork of South Fork Eel River.

Synonomy: Tcibetakut, Barrett 1908

Chehulikia. . Name used by A. E. Sherwood of Sherwood Valley for people of Cahto Valley.-- Barrett (after Lake County Hist. 1881) 1908. [Sherwood is elsewhere quoted as stating that Che-hul-i-kai was name of Sherwood Valley.]

Imp on-tel'-kah (Im'-pon-til-lik'-kah). . Oo-ko-ton-tel-ka name for Kahto tribe of Long Valley. Same informant gave Kaw'-awl on-tel'-kah also ~~given me as Oo-ko-ton-tel-ka~~ as name for same tribe.--cum

Dis-ta-gut'-se-oo. . Given by Barrett as name for former village on west side Long Valley about 2 miles south-southeast of Laytonville.

Synonomy: Distēgûtsīū, Barrett 1908.

~~Kah'-e-be~~

Kah-i-bi . . Given by Barrett as former village on northeast bank of East Fork of South Fork Eel River about 3 miles downstream from Laytonville.

Synonomy: Kaibi, Barrett 1908.

Kahto. . Name ~~often~~ commonly used for tribe ~~formerly~~ living in Cahto and Long Valleys. Their own name for themselves was (To-chil'-pe ke'ah-hahng, slurred to) To-ke-ah-hahng.--cum

Synonomy: Cahto, Keane 1878; Powell (after Keane) 1891.

Cahto Pomó, Powers 1877.

Cahto Pomos, Gatschet 1877.

Cahto Pomos...Palmer, Hist. of Lake & Napa Counties; Chehulikia, Barrett (after Sherwood in Hist. Lake County 1881), 1908.

Kai Po-mo, Powers 1877. (Slocum, Bowen & Co., p 28 ~~of Lake Co.~~ 1881)

~~Kai-Pomo, Powers 1877.~~

Kai-Pomo, Dixon 1910.

Kato, Handbook 1907.

Ka'-to Po-mo, Powers 1877.

Kato Pomo, "Lake People", Powell 1891.

Ki Pomas, Wiley 1865.

Ki-Pomos, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874.
Ki Pomos, Gatschet 1877; Bancroft 1874.
Tiokeang (Their own name), Handbook (after Kroeber MS) 1907.

Laleshiknom (Miyakma name) Handbook (after Kroeber MS 1903) 1907.

Kai-neh-moo. . .Native Indian name for Long Valley.--Palmer, History of Mendicino Co., 167, 1880.

Ki' Po-mah.. Me-tum'-ki name for Long Valley Kahto.--cam

Kai-Pomo. . Name used by Powers and others for Kahto tribe.

Pomo name. See Kahto.

~~Kato. . . See Kahto.~~

Kaw'-awl on'-tel'-kah. . Oo'-ko-ton-tel'-ka name for Kahto tribe.--cam

Imp on-tel'-kah also given as Oo'-ko-ton-tel'-ka name for same tribe.--cam

Ken-tes' keah... Ten-nah'-ken-nes name for kahto tribe.--cam

Ki'-po'-mah. . Pomo name for Kahto tribe.--cam See Kahto.

Kol-o'-kum-nōm... Round Valley Oo-kom-nōm name for kahto tribe.--cam

Kon-tels'-be. . Former village in northern part of Long Valley (on Jance White's place).--cam 5 miles N of Laytonville

Kosh'-be. . . Name given by Barrett for former village on southwest bank of East Fork of South Fork Eel River, about 1-1/2 miles WSW of Laytonville.

Synonomy: Kocbi, Barrett 1908

Kush-yé-oo-ye-to-kut. . Name given by Barrett for former village on north bank of South Fork Eel River about 3 miles southwest of Cahto, and about 1/2 mile east of the Clark ranch house.

Synonomy: Kucyiuyetokut, Barrett 1908

Laleshiknom. . . Given by Kroeber as Miyakma name for Kahto tribe.

~~Long Valley Indians...San Francisco Weekly Bull., 1867 (from Mendocino Herald).~~

Nebōsh'-ā-gut. . Name given by Barrett for former village on Wilson ranch about 1 mile west of Laytonville.

Synonomy: Nebōcēgût, Barrett 1908

Nech-e-lē-gut or Netch-é-le-gut. . Name given by Barrett for former village about 9 miles nearly due west of Laytonville and about 3 miles southeast of confluence of East Fork of South Fork Eel River with South Fork Eel River.

Synonomy: Netcelīgût, Barrett 1908

Ne'-e-yĭ. . . Name given by Barrett for former village on south bank of South Fork Eel River about 3 miles south of Branscomb.

Synonomy: Néiyi, Barrett 1908.

~~Kol-o'-kum-nōm. - Round Valley Oo-kom-nom name for Kahto tribe. - CHM~~

✓ Oo-se'-tung. . . Former village at "south head" of Long Valley. - CHM.

San-ech'-kut

Sa-nech'-kut. . Name given by Barrett for former village, about 3 miles a little south of east of Branscomb, and on northwest bank of Mud Springs Creek, a small stream tributary to South Fork Eel River.

Synonomy: Senetckut, Barrett, 1908.

Se'gi-che-lin-dah. . Name given by Barrett for former village in Long Valley about a mile north of Laytonville and about 300 yards east of house on "old" John Reed ranch.

Synonomy: Selgaitcelinda, Barrett 1908.

Sen-ahn-sah^{n}-kut. . Name given by Barrett for former village on east bank of South Fork Eel River about 1-1/2 miles below Branscomb.

Synonomy: Senansa^{n}kut, Barrett 1908.

✓ Sen-chow'-ten. . . Kahto name for their rancheria at Big Rock, about 4 miles north of present rancheria in Long Valley.--CHM

~~Sēnetckut. . See Sa-nech-kut.~~

Sen-chah-oo-kut. . Name given by Barrett for former village on Big Rock Creek 1-1/2 miles from junction with East Fork of South Fork Eel River, and5-1/2 miles west of Laytonville.--

Synonomy: Sentcaukut, Barrett 1908.

✓ Sin'-kōk ke'ah-hahng. . . Jackson Valley (including Branscomb) branch of Kahto tribe. - CHM
Told me by Kahto To-chil'-pe Ke'ah-hahng. --C.H.M.

~~Tcĭbātakût. . See Che-bā-tah-kut.~~

Tiokeang. . Given by Kroeber as name of Kahto tribe for themselves. See To-ke-ah-hahng, Kahto.

To-chil-pe. . Kahto name for rancheria at Cahto settlement (close to former pond).--

Synonomy: TōdjíLbe, Barrett 1908.

To-ahil-pe ke-ah-hahng (To-ke-ah-hahng). Their tribal Name for themselves ~~of "Kahto"~~ (tribe of Kahto and Long Valleys).-- ~~See also Kahto.~~

Tējel-be
To-jĭ-bĭ. . Name given by Barrett for village 1/2 miles west of Kahto. See To-chil-pe.

Tonch-á-kut. . Name given by Barrett for former village about 1 mile southwest of Branscomb, and about 1/4 mile west of South Fork Eel River.

Synonomy: Tontcékût, Barrett 1908.

Yesh-chil-ten-kut. . Name given by Barrett for former village on south bank of East Fork of South Fork Eel River about 5 miles west-northwest of Laytonville.

Synonomy: YictciLtinkût, Barrett 1908.

Otbei

KAHTO VILLAGE SITES ACCORDING TO BARRETT

To-ke-ah'-hahng..'Kahto' name for themselves.—Cahto.
"Cabadilapo"... McKee's name for Long Valley tribe (= Kahto).
"Chehulikia"... Sherwood's " " " "
"Ki'Po-mah... Me-tum'-ki " " " "
} Not Barrett

To-chil'-pe TōdjiLbi . . . ~~At a point~~ About ~~half a~~ ½ mile west of ~~town of~~ Cahto.

Netce'līgût . . . About 9 miles west of Laytonville and ~~about~~ 3 ~~miles~~ SE of ~~the confluence~~ of ~~the~~ East Fork of ~~the~~ South Fork ~~of Eel River~~ with ~~the~~ South Fork ~~of~~ Eel River, on ~~the~~ property of Jacob Lamb.

YictciLti'ñkût . . . On south bank of East Fork of South Fork ~~of~~ Eel River ~~at a point~~ about 5 miles WNW of Laytonville.

Sen-chow'-ten Sentca'ūkût . . . On Big Rock Creek about 1½ miles from ~~its confluence~~ with East Fork ~~of the~~ South Fork ~~of~~ Eel River, about 5½ miles west of Laytonville.

Ka'ibi . . . On NE bank of East Fork of South Fork Eel River ~~at a point~~ about 3 miles down stream from Laytonville.

Nebō'cēgût . . . On Wilson ranch about 1 mile west of Laytonville.

SeLgaitceli'nda. . . About 300 yds. E of "old" John Reed ranch, about 1 mile N of Laytonville.

Bûntcnōndi'lyi . . . NW of Laytonville and but a short distance from place now occupied by Indians near Laytonville.

Ko'cbi. . . About 1½ miles WSW of Laytonville on SW bank of East Fork of South Fork Eel River.

Tcībē'takût. . . About a mile SW of Laytonville and about half a mile up the creek which drains Cahto valley.

Distēgû'tsīū. . . On W side Long Valley about 2 miles "SSE" SSW of Laytonville.

= To-chil'-pe TōdjiLbi .c. . On W side small creek running from Cahto into East Fork of South Fork Eel River.

Bûntctenōndi'lkût . . . On N bank of northern branch of head of South Fork Eel River about a mile SSW of Cahto.

Kûcyī'ūyetōkût . . . On N bank South Fork Eel River about 3 miles SW of Cahto, about half mile east of Clark ranch house.

Ne'īyi . . . On S bank South Fork Eel about 3 miles S of Branscomb.

Sēne'tckût . . . On NW bank of Mud Springs Creek, about 3 miles SE of Branscomb.

Tontcē'kût . . . . . About 1/4 mile W of South Fork Eel River and 1 mile SW of Branscomb.

Senansa'ñkût . . . On E bank South Fork Eel River about 1½ miles downstream from Branscomb.

B. POLIKLA STOCK (YUROK)

B/General/N1

Yurok or Polikla

SAH-AH'-AH-GUTS or YUROK or POLIKLA Tribes, Bands and Villages. Lower Klamath from Bluff Creek 8 miles above junction of Trinity, down to coast.
5 pages

B/General/N1

now filed under B/26/N5

80/18
c

B/2a/N2

B/2a/N2

NER'-ER-NER' or Coast Yurok (polikla or Yurok stock)
Tribe and Villages
Coast of Humboldt Co., Calif., from Gold Bluff
south to Little River
Three versions: one of 3 pages, one of 4 pages,
one of 8 pages (2 copies)

80/18
c

(Office)

NER-ER'-NER VILLAGES

Coast of Humboldt Co., Calif.,
from Gold Bluff south to Little River

Arekw - - - - - - See Oruk

As-spă'-ŏ (Espäw)- Village about 4 miles north of Orick. - Conn.

Aw'-lem - - - - - Village at Patricks Point. - Conn.

Chah'-pak (Tsa'hpekw) --- Village on coast side of Stone Lagoon. - Conn.

Cho-ri - - - - - See Choo'-re-ră

Choo'-re-ră (or Tsoo'-re-ră) - - Village at Trinidad, on site of present town. - Conn.

Em'-mets' - - - - - Village on coast at mouth of Johnson Creek, 6 or 7 miles south of Klamath mouth. - Conn.

Espäw (Waterman)- See As-spă'-ŏ

Hik'-tawk - - - - Soo-lah'-te-luk name for Ner-er'-ner of Trinidad region. - Conn.

Kē'ī-xkem - - - Settlement on east side of middle of Big Lagoon (Waterman)

Kori (Chori) - - McKee, 1851, See Choo'-re-ră

Mä'äts - - - - - Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman) (Loud 1918).

Metahkor - - - "Wiyot" [here meaning Pah-te-wah-t] name for (Ner-er'-ner) language spoken at Little River + Trinidad.

Mets-kaw' - - - - Village at mouth of Little River, (on north side) just below store. - Conn.

Oketo - - - - - - Polikla name for Big Lagoon and largest village thereon (Kroeber)

Ner-er'-ner

O-le'm - - - - - - Camp site at Patricks Point (Waterman)

O-pyū'weg - - - - Village at southwest end of Big Lagoon, near coast (Waterman)

Or" (O-reqw, arekw Oruk) - - - - Village on south side of Redwood Creek Lagoon, from which Orick takes its name. - Conn.

O-rä - - - - - - - Camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman)

O-sloqw - - - - - Village on east side of Big Lagoon (Waterman)

Os-sĕ'-gen (Osegen) Village At Gold Bluff. - Conn.

O-tmēkwo'r - - - - Former village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman)

Pä'är - - - - - - Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman)

Plet-kosom-ili - - Pahtowat name for village or camp on north side of mouth Little River (Loud). [Probably same as Mets-kaw'. - Conn]

Pinpa - - - - - - Settlement on south side Big Lagoon (Waterman)

Shumig - - - - - - Former village at Patricks Point, 5 or 6 miles N of Trinidad (Handbook, 1910)

Si'gwets - - - - - Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Or" (Waterman)

"Tā-pel-o" - - - - Village on south side of mouth of Luffenholtz Creek, between Trinidad Head and Little River (Loud)

Tā-wah-lĕ'-ā - - - Village on north side of mouth of Luffenholtz Creek. - Conn.

Ner-er'-ner

Te.Ykwr' - - - - - - - Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman)

Tes'-wan - - - - - - Hoopa and 'hWilkut name for Ner'-er'-ner of coast, from Gold Hill to Trinidad and Little River. - C.H.M.

Tsa'hpekW - - - - Village on coast side of Stone Lagoon (Kroeber; Waterman) See Chah'-pak.

Tso'tskwi - - - - - Village south of Stone Lagoon (Waterman)

Tsurau (Kroeber); Tsū'rai (Waterman) - - - Village at Trinidad. See Choo'-re-ră

Tor'-re - - - - - - - Village at Big Lagoon. - C.H.M.

HAMMERMILL BOND

B/2a/N2

NER-ER'-NER VILLAGES

Geographic List

(Gold Bluff south to Little River-)

Em'-mets'. . On coast at mouth of Johnson Creek.--

Os-sĕ'-gen. . .At Gold Bluff.--

As-spă'-ŏ. . About 4 miles N of Orick.--

O-räʷ . . Camp site at junction of Prairie with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek(Waterman).

O-tmĕkwór. . .On N side Redwood Creek Lagoon (Waterman).

Si'-gwets. . . On S side Redwood Creek Lagoon a little N of Or (Waterman).

Or". . On S side Redwood Creek Lagoon.--

Hrgwr'ʷ (also called Plĕpĕ'i). .On E side Stone Lagoon(Waterman).

Chah'-pak. . On coast side Stone Lagoon.--

Tso'tswki. . .S of Stone Lagoon (Waterman).

Tor'-re. . At Big Lagoon.--cum

Oketo. . Name for Big Lagoon and largest village thereon(Kroeber).

Pä'är. . On E side of N end of Big Lagoon (Waterman).

O-sloqw. . On E side of Big Lagoon south of Pä'är(Waterman).

Ke'i-xkem. . On E side of middle of Big Lagoon(Waterman) .

Mä'äts. . On E side of southern third of Big Lagoon(Waterman).

Pinpa. . On S side Big Lagoon (Waterman).

O-pyū'weg. . . At SW end of Big Lagoon near coast (Waterman).

Aw'-lem. . . At Patricks Point.--cum

Shumig. . Former village at Patricks Point (Handbook).

Tewkwr. . . Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman).

Choo'-re-ră or Tsoo'-re-ră. (called Cho-rē by Polikla) . At Trinidad on site of present town.--cum

Tă-wah-lĕ-ā . . On N side of mouth of Luffenholtz Creek.--cum
Tā-wah-lĕh-ā

Tā-pel-o. . .On S side of mouth of Luffenholtz Creek.--cum

Srē'por. . . On N side of mouth of Little River. May not have been permanently inhabited (Waterman).

Metś-kaw'. . .At mouth of Little River on N side just below store.--cum

Plet-kosom-ili. . Pahtowat name for village or camp on N side of mouth of Little River (Loud).
Probably same as Mets-kaw'.cum

4pg 13/2a/N2

Tribes

NER-ER'-NER VILLAGES

Coast of Humboldt Co., Calif.,
from Gold Bluff south to Little River

Arekw - - - - - - See Oruk

As-spă'-ŏ (Espä^{w}) - Village about 4 miles north of Orick.--CHM

Aw'-lem - - - - - - Village at Patricks Point. -- CHM.

Chah'-pak (Tsa' hpek^{w}) --Village on coast side of Stone Lagoon. -- CHM.

Cho-ri - - - - - - See Choo-re-ra

Choo'-re-ră (or Tsoo'-re-ră) -- Village at Trinidad, on site of present town. -- CHM.

Em'-mets' - - - - - Village on coast at mouth of Johnson Creek, 6 or 7 miles south of Klamath mouth. -- CHM.

Espä^{w} (Waterman) - See As-spa-o

Hik'-tawk - - - - - Soo-lah-te-luk name for Ner-er-ner of Trinidad region.-- CHM.

Hrgwr'^{w}(also called Plēpē'i). . On E side Stone Lagoon (Waterman).

Ke'^{i}-xkem - - - - -Settlement on east side of middle of Big Lagoon (Waterman)

Kori (Chori) - - - McKee, 1851, See Choo-re-ra

Mä'äts - - - - - - Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman)

Metchkor - - - - - "Wiyot" [here meaning Pah-te-waht] name for Ner-er-ner language spoken at Little River and Trinidad. (Loud 1918).

Mets-kaw' - - - - - Village at mouth of Little River, on north side just below store. -- CHM.

Ner-er'-ner. - Their tribal name for themselves (as distinguished from their relation to Polikla.) ~~[illegible]~~

Ner-er-nits. - Name ~~[illegible]~~ and for Nerernar by Polikla of Klamath Reservation.

Oketo - - - - - - - Polikla name for Big Lagoon and largest village thereon (Kroeber)

O-le'm - - - - - - Camp site at Patricks Point (Waterman)
see Aw'-lem

O-pyū' weg - - - - -Village at Southwest end of Big Lagoon, near coast (Waterman)

Or'^{nk}(O-req^{w}, Oruk, Arekw) - Village on south side of Redwood Creek Lagoon, from which Orick takes its name. -- CHM.

O-rā - - - - - - - Camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman)

O-sloq^{w} - - - - - - Village on east side of Big Lagoon (Waterman)

Os-sē-gen (Osegen) - Village at Gold Bluff. -- CHM.

O-tmēkwor - - - - - Former village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman)

Pä'ar - - - - - - - Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman)

Plet-kosom-ili - - Pahtowat name for village or camp on north side of mouth Little River (Loud). [Probably same as Mets-kaw . -- CHM.

Pinpa - - - - - - -Settlement on south side Big Lagoon (Waterman)

Shumig - - - - - - Former village at Patricks Point, 5 or 6 miles N of Trinidad (Handbook, 1910)

Si-gwets - - - - - Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Orick (Waterman)

Srē'por. . . . . On N side of mouth of Little River. May not have been permanently inhabited (Waterman)

"Tā-pel-o" - - - - Village on south side of mouth of Luffen-

holtz Creek, between Trinidad Head and Little River (Loud)

Tā-wah-lē-ā - - - -Village on north side of mouth of Luffenholtz Creek. -- CHM.

Te^{w}kwr - - - - - - Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman)

Tes-wan - - - - - Hoopa and 'hWilkut name for Ner-er-ner of coast, from Gold Hill to Trinidad and Little River. -- CHM.

Tor-re - - - - - - Village at Big Lagoon. -- CHM.

Tsa'hpek^{w} - - - - -Village on coast side of Stone Lagoon (Kroeber; Waterman). See Chah-pak.

Tso'tskwi - - - - - Village south of Stone Lagoon (Waterman)

Tsurau (Kroeber); Tsūrai (Waterman) - - - Village at Trinidad. See Choo-re-rā.

B/2a/N2

NER-ER'-NER TRIBE AND VILLAGES

Coast of Humboldt Co., Calif.,
from Gold Bluff south to Little River

All names obtained by me, unless otherwise stated, are in their own language.-Cam

Arekw . . See Oruk.

As-spä'-ŏ (Espä^{W}) . . Village about 4 miles north of Orick.--Cam
Synonomy: Ä'spä^{W}, Espä^{W}, Espä^{W}, Waterman, 1920.

Aw'-lem . . Village at Patricks Point.-- Cam
Synonomy: O-le m, Waterman 1920.

Chah'-pak (Tsahpek^{W}) . . Village on coast side of Stone Lagoon.--Cam
Synonomy: Tsahpekw, Tsah'pekw, Handbook (from Keorber) 1910.
Tsa' peq^{W}, Tsahpek^{W}, Tsa'hpek^{W}, Waterman, 1920.

Cho-ri. . Polikla name for Ner-er-ner village on coast at Trinidad. See Choo'-re-ră.--

Choo'-re-ră (or Tsoo'-re-ră) . . Village at Trinidad, on site of present town.-- Cam
Synonomy: Chori, Gibbs 1853; Kori, McKee 1853;
Cho-ri, Lucy Thompson 1916;
Tschuna, Tschuna-Allequas (Typograhical error), Meyer, 1855.
Tschura, Tschura-Allequas, Meyer 1855.
Tsurau, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Tsŭrai, Waterman 1920

Em'-mets' . . Village on coast at mouth of Johnson Creek, 6 or 7 miles south of Klamath mouth.--Cam

Espä^{W} (Waterman) . . See As-spä'-ŏ.

Hik'-tawk . . Soo-lah'-te-luk name for Ner-er'-ner of Trinidad region.--Cam

Hrgwr'^{W} (also called Plepē'i) . . On E side Stone Lagoon (Waterman).

Ke''^{i}-xkem . . Settlement on east side of middle of Big Lagoon (Waterman).

Kori (Chori) . . McKee, 1851. See Choo'-re-ră.

Lagune Indians. . Name mentioned by Meyer for small settlement of Ner-er-ner Indians at southern end of Big Lagoon .
Synonomy: Lagune Indians, Meyer 1855.

Mä"äts . . Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman).

Kutch'-ă-wi-aw'-wik . . Weyot name for band of Ner-er'-ner' at Trinidad Bay.--

Metchkor . . "Wiyot [here meaning Pah'-te-waht] name for Ner-er'-ner language spoken at Little River and Trinidad. (Loud 1918).

Mets-kaw' . . Village at mouth of Little River, on north side just below store.--

Ner-er'-ner . . Their tribal name for themselves as distinguished from their relatives the Polikla. —

Ner-er-nits . . Name used for the Nererner by the Polikla of Klamath mouth. —

Oketo . . Polikla name for Big Lagoon and largest village thereon (Kroeber).

Synonomy: Oketo, Handbook (from Kroeber MS) 1910;
Ah-ca-tah, Lucy Thompson 1916;
Oke'to & O-ke'to, Waterman 1920.

O-le"m . . Camp site at Patricks Point (Waterman). See Aw'-lem.

O-pyüweg . . Village at southwest end of Big Lagoon, near coast (Waterman).

O-rä . . Camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman).

Orik (O-reqw, Oruk, Arekw) . . Village on south side of Redwood Creek Lagoon, from which Orick takes its name.--

Synonomy: Arekw, Handbook 1907
Ore'qw, Oreqw, Waterman 1920.

O-sloqw . . Village on east side Big Lagoon (Waterman).

Os-sĕ'-gen (Osegen) . . Village at Gold Bluff.--

Synonomy: Osse-gon, Gibbs 1853;
Ashegen, Handbook 1907;
Os-sa-gon, Lucy Thompson 1916;
Osegen, Osegen, Waterman 1920.

O-tmēkwor . . Former village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman).

Pä'är . . Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman).

Pinpa . . Settlement on south side Big Lagoon (Waterman).

Plet-kosom-ili . . Pahtowat name for village or camp on north side of mouth Little River (Loud).
[Probably same as Mets-kaw'. --]

Shumig . . Former village at Patricks Point, 5 or 6 miles N of Trinidad (Handbook, 1910).

Synonomy: Shumig, Handbook 1910;
Sume, Lucy Thompson 1916.

Si'-gwets . . Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Orik (Waterman).

Srēpor . . On N side mouth of Little River. May not have been permanently inhabited (Waterman).

"Tā-pel-o". . Pahtewat name for Village on south side mouth of Luffenholtz Creek, between Trinidad Head and Little River (Loud).

Tă-wah-lĕ'-ā . . Village on north side mouth of Luffenholtz Creek.--

Tes'-wahn . . Hoopa and 'hWilkut name for Ner-er'-ner of coast, from Gold Hill to Trinidad and Little River.--

Te^{w}=kwr . . Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman).

Tor'-re . . Village at Big Lagoon.--

Tsáhpek^{w} . . Village on coast side of Stone Lagoon (Kroeber; Waterman). See Chah'-pak.

Tso'tskwi . . Village south of Stone Lagoon (Waterman).

Tsurau (Kroeber); Tsū'rai (Waterman) . . Village at Trinidad. See Choo'-re-ră.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

B/2a/N2 8pg

NER-ER'-NER TRIBE AND VILLAGES

Coast of Humboldt Co., Calif.,
from Gold Bluff south to Little River

All names obtained by me, unless otherwise stated, are in their own language.--

Arekw . . See Oruk.

As-spä'-ŏ (Espä^{W}) . . Village about 4 miles north of Orick.--

Synonomy: Ä'spä^{W}, Espä^{W}, Espä^{W}, Watermen, 1920.

Aw'-lem . . Village at Patricks Point.--

Synonomy: O-le m, Waterman 1920.

Chah'-pak (Tsähpek^{W}) . . Village on coast side of Stone Lagoon.--

Synonomy: Tsahpekw, Tsah'pekw, Handbook (from Keorber) 1910.
Tsa'peq^{W}, Tsahpek^{W}, Tsa'hpek^{W}, Waterman, 1920.

Chori . . Polikla name for Ner-er'-ner village on coast at Trinidad. See Choo'-re-ră.--

Choo'-re-ră (or Tsoo'-re-ră) . . Village at Trinidad, on site of present town.--

Synonomy: Chori, Gibbs 1853; Kori, McKee 1853;
Cho-ri, Lucy Thompson 1916;
Tschuna, Tschuna-Allequas (typograhical error), Meyer, 1855.
Tschura, Tschura-Allequas, Meyer 1855.
Tsurau, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Tsūrai, Waterman 1920

Em'-mets' . . Village on coast at mouth of Johnson Creek, 6 or 7 miles south of Klamath mouth.--

Espä^{W} (Waterman) . . See As-spä'-ŏ.

Hik'-tawk . . Soo-lah-te-luk name for Ner-er'-ner of Trinidad region.--

Hrgwr'^{W} (also called Plepē'i) . . On E side Stone Lagoon (Waterman).

Ke'^{i}-xkem . . Settlement on east side of middle of Big Lagoon (Waterman).

Kori (Chori) . . McKee, 1851. See Choo'-re-ră.

Lagune Indians. . Name mentioned by Meyer for small settlement of Ner-er-ner Indians at southern end of Big Lagoon .
Synonomy: Lagune Indians, Meyer 1855.

Mä"äts . . Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman).

Metchkor . . "Wiyot [here meaning Pah-te-waht] name for Ner-er-ner language spoken at Little River and Trinidad. (Loud 1918).

Mets-kaw' . . Village at mouth of Little River, on north side just below store.--

Ner-er'-ner . . Their tribal name for themselves as distinguished from their relatives the Polikla.-

Ner-er-nits . . Name used for the Nererner by the Polikla of Klamath mouth.-

Oketo . . Polikla name for Big Lagoon and largest village thereon (Kroeber).

Synonomy: Oketo, Handbook (from Kroeber MS) 1910;
Ah-ca-tah, Lucy Thompson 1916;
Oke' to & O-ke' to, Waterman 1920.

O-le'"m . . Camp site at Patricks Point (Waterman). See Aw-lem.

O-pyūweg . . Village at southwest end of Big Lagoon, near coast (Waterman).

O-rä . . Camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman).

Ork (O-req^{w}, Oruk, Arekw) . . Village on south side of Redwood Creek Lagoon, from which Orick takes its name.--

Synonomy: Arekw, Handbook 1907
Ore q^{w}, Oreq^{w}, Waterman 1920.

O-sloq^{w} . . Village on east side Big Lagoon (Waterman).

Os-sĕ-gen (Osegen) . . Village at Gold Bluff.--

Synonomy: Osse-gon, Gibbs 1853;
Ashegen, Handbook 1907;
Os-sa-gon, Lucy Thompson 1916;
Osegen, Osegen, Waterman 1920.

O-tmēkwor . . Former village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman).

Pä'är . . Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman).

Pinpa . . Settlement on south side Big Lagoon (Waterman).

Plet-kosom-ili . . Pahtowat name for village or camp on north side of mouth Little River (Loud).
[Probably same as Mets-kaw'.--]

Shumig . . Former village at Patricks Point, 5 or 6 miles N of Trinidad (Handbook, 1910).

Synonomy: Shumig, Handbook 1910;
Sume, Lucy Thompson 1916.

Si'-gwets . . Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Or^{k} (Waterman).

Srēpor . . On N side mouth of Little River. May not have been permanently inhabited (Waterman).

"Tā-pel-o" . . Village on south side mouth of Luffenholtz Creek, between Trinidad Head and Little River (Loud).

Tă-wah-lĕ-ā . . Village on north side mouth of Luffenholtz Creek.--

Tes-wahn . . Hoopa and hWilkut name for Ner-er-ner of coast, from Gold Hill to Trinidad and Little River.--

Te^{w}kwr . . Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman).

Tor-re . . Village at Big Lagoon.--

Tsahpek^{w} . . Village on coast side of Stone Lagoon (Kroeber; Waterman). See Chah-pak.

Tso'tskwi . . Village south of Stone Lagoon (Waterman).

Tsurau (Kroeber); Tsūrai (Waterman) . . Village at Trinidad. See Choo-re-ră.

BOND WALTHAM

B/2a/N3

Polikla or Yurok stock

NER'-ER-NER' Villages. Coast of Humboldt Co., Calif.
from Gold Bluff south to Little River. 3 pages

NER'-ER-NER' Tribe and Villages. 8 pages

in file with
B/2a/N2
duplicate

B/2a/N3

80/10
c

B/2b/N4

(Yurok)

B/2b/N4

PO-LIK-LA Villages; Geographic list. 7 pages

PO-LIK'-LAH (or Helth-kik-lah or Yurok) Villages
On Lower Klamath River and Coast. 4 pages

PO-LIK'-LAH or YUROK Villages; Lower Klamath.
3 pages

duplicate of
merged in B/2b/N5

80/18
c

B/2b/N4

PO-LIK-LA VILLAGES

Geographic List

Ot-sep'-por. . On N side Klamath at mouth Bluff Creek.--
Located by Waterman on S side 1/2 mile below mouth of Bluff Creek.-

I-ko'-'o ["Aiqo''o"]. . On S side Klamath about 1 mile below mouth of Bluff Creek (Waterman).

Lo'-o-lā'-go ["Lo'-o-le'go"] also called Ha-yo-moo ["Heyomu"]. . On N side of Klamath about 1-1/2 miles above Wetchpek (Waterman).

Wetch'-pek. . On N side Klamath opposite junction of Trinity.--

Pek-tă'ow. . On S side Klamath at mouth of Trinity and opposite Wetchpek. On east side Trinity.--

Ĕs-ser-rer' or Es-sler'-rer. . On S side Klamath opposite Wetchpek. On west side mouth of Trinity.--

Wah-sek'kw. . On N side Klamath about 1/4 mile below Martins Ferry.--

Ot-sap. . Extinct village on N side Klamath just above mouth of Tuley Creek (Waterman).

Kā'-nek. . On S bank Klamath at mouth of Tuley Creek.
(2 villages, Kay-neck on S bank and Kay-neckie-ko on N bank given by Folsom, 1885.)

Ĕr-teer". . . On S side Klamath next below Kā'-nek.--

Chā' ts-kwe. . On N side Klamath below Ĕr-teer".--

Ke-nek-pool ["Qenek-pul"]. . . On S side Klamath below mouth of Tuley Creek (Waterman).

A-kwa-ah
(I-kwā'-yah.) . .On S side Klamath below Chā'ts-kwe.--

Mah-reep'. . . On N side Klamath between I-kwā'-yah and Hah-er'-oo-kahk.--

Hah-er'-oo-kahk or Hah-ă-oo-kok. . Place (no village?) on N side Klamath between Mah-reep' and Wah-sā'.--

Wah-sā'. . On N side Klamath on present Cooper place.--

Kā'-pel' or Kă-pĕhl. . .On S side nearly opposite mouth of Cappell Creek.--

Sah-ah ["Saa"]. . . On S side nearly opposite mouth of Cappell Creek and just below Kepel (Waterman).

Mo-rek^{kw} . . . On N bank Klamath between Kă-pĕ^{hl} and Hā-mĕ^{sl}.

Hā-mĕ^{sl} . . . On N bank opposite mouth of Roach Creek.

Naht-skoo or Nah^{cht}-skoo. . On N bank about 1-1/4 miles above mouth of Metah Creek.--

Wer-er-ger. . On N side across from Met-tah and a little above it.--

Met-tah. . .On S side Klamath, near Young's mining claim and 3 or 4 miles above Johnson's.--

Kā^{ch}-kem. . .On S side Klamath 1/4 or 1/2 mile below Met-tah.--

Ser-rā-gon. . On N bank Klamath about 1-1/2 miles above Johnson's.--

Yaw^{ch}-ter. . . On S bank Klamath about 1/2 mile above Pek-wahn.--

Pek-wahn. . On N bank at mouth of Pekwan Creek and about 1 mile above Johnson's.

Ko"-tep. . .On N bank about 1/4 to 1/2 mile above Johnson's.

Che-gah-lā-o. . On S bank Klamath opposite Waw-tek^{hoo}.--

Waw-tek^{hoo}. . . On N bank Klamath at Klamath Bluffs. Site of former Klamath Store and postoffice (now Johnson's) and close to Waw-ker-rah. Waw-tek was the Home of ancient White people called Waw-ga.--

Waw-ker-rah. . On N bank Klamath about 200 rods below Johnson's house.--

Tăk-tah. . .On S bank Klamath about 3 or 3-1/2 miles below former Klamath postoffice.--

See-per. . On N bank Klamath about 4 or 4-1/2 miles above Blue Creek.--

Kā-we-no. . Eel camp on S bank Klamath about 3 miles above Blue Creek.--

Ĕ^{n}-in-pŏh or Ā$^{n"}$-pŏ. . . Camp on N bank Klamath about 1-3/4 miles above mouth of Blue Creek.--

Aw'-paw. . .On S bank Klamath opposite and straight west of O-yaw^{sl}.--

O-yaw^{sl}. . On N bank Klamath about 3/4 mile above mouth of Blue Creek.--

Ni'-gĕ^{hl}. . .On S bank Klamath opposite mouth of Blue Creek.--

Er'-ner'. . . On N bank Klamath at mouth of Blue Creek.--

Haw-wā-gŏh. . Old camp on S side Klamath on Lamb's place.--

Aw^{ch}-tăr or Taw^{ch}-ter . . On N bank Klamath right across from Haw-wā-gŏh.--

O-lé-e-ken. . .On N bank about 3 miles below Blue Creek.--
On Humboldt Co. side of county line, close to Hlĕ-mĕK'wes. Not old town. Named from Bar.

Hlĕ'-mĕK'-wes --On N side close below O-lé-e-Ken and on Del Norte side county line.--

Ŏt-tā'. . On S bank Klamath across from and a little above Stah'-wen.-- (Not an old town)

Stah'-wen. . .On N bank Klamath about a mile above Sa-a^{hl}.--
Not old town.

Too'-rep'. . .On S bank about 7 or 8 miles above present Requa.--

Sā-ă^{hl}. . . On N bank Klamath opposite Too'-rep'.--

Yak-tăr. . On S bank Klamath at mouth of McGarvey Creek.--

Ter'-wer'. . .On N bank Klamath said to be 6 or 7 miles above present Requa.--

Ah-law^{sl}. . On N bank Klamath so close to Ter'-wer' that it may be regarded as the lower part of that village.--

Waw-kĕ^{hl}. . . On S bank Klamath practically opposite Hop'-pā-o.--

Hop'-pā-o or Ho-pā'-oo. . . On N bank Klamath about 4 miles above present Requa.--

Ker'-ĕ. . On S side Klamath about 2 miles from mouth.--

Tsek-wel. . . Village or house site on S bank Klamath just above WeLkwa [Wes-kwā'-o] (Waterman).

Wes-kwā'-o or Wesh-kwă'-o. . . On S side of mouth of Klamath River opposite Rek-kwoi.--

Aw'-men-nok
(Om-mā-nok) . On N side Klamath at foot of Bowies Hill about 1 mile above present Requa.--

T'mer-ra. . . On N bank Klamath at salmon cannery about half a mile below present Requa.--

Rek-woi. . On N bank Klamath 1 mile below present town of Requa and near a big rock on present William Brooks place.--

Waterman mentions on S side mouth of Klamath (not located):

Kestitsa

Pegwolä^{w}

Otwe'go

VILLAGES OF PO-LIK'-LAH (=HELTH-KIK-LAH = YUROK)

On Lower Klamath River and Coast

Side of River	Village
N	Ōt-sep-por...At or near mouth of Bluff Creek and opposite flat called Hā-yem-mo.
N	Wetch'-pek ...Opposite mouth of Trinity River.
S	Pek-tool^{ch} (Pek-tă'-ow)...On west side Trinity mouth, opposite Wetch-pek.
S	Er-set-er...Village opposite Wetchpek and on west side mouth of Trinity River.
NE	Wah-sek$^{k''}$...Four miles below Wetch-pek.
NE	Aw'-lĕh^{ch} (camp)...1½-2 miles below Martins Ferry
SW	Kā-nek'...Five or 6 miles below mouth of Trinity.
SW	Er-tā-er...About ½ mile below Kanek.
NE	Chăts-kwe...Former village a little below Er-tā-er.
SW	Ă-o-kwā-ah (camp place)...Opposite mouth Miners Creek.
NE	Mă-reep'...10 miles below mouth of Trinity
NE	Hah-ă-oo-kok (no village)...Nearly opposite Sy-ah.
NE	Wah'-sā' (Cooper place)...½ mile or less below Hah-a-oo-kok.
SW	Sy-ah...Ancient village on same site as (or just below) Kap'-pel'
SW	Kap'-pel'...10 or 12 miles below Wetch-pek.

PO-LIK-LAH

Side of River	Village
NE	Mo-rek (or Mo-kehi). About ½ mile below Miners Creek.
NE	Hā-mĕ^{chl}...Old village by big rock.
SW	Nawt'-skō'...8 miles below Wah-tec & 16 miles below Blue Creek.
NE	Wer'-er-ger...About 1½ miles above Srā-gŏ-go-on and nearly opposite Met-tah.
SW	Met-tah'...Near Young's mining claim, below Mettah Creek.
SW	Leg-goo-naw' (place)...Place below Met-tah.
NE	Srā-gŏ-gō-on (Ser-rā'-goo-on) ...About 1 mile above Pekwahn Cr.
SW	Yaw^{ch}-ter (Yo-ter") ...About ½ mile below Srā-gŏ-gō-on.
NE	Pek'-wahn'...At Pec-wan Creek. (just below mouth).
NE	Kaw''-tep' (Ka''-tep)...Halfway between store (Klamath post office) and village of Pec-wan.
NE	Wah'-tek'...Just below Klamath Bluffs Store.
NE	Wah'-ker''-ah...Continuous with (+ just below) Wah-tek--very big town.
SW	Tek-tă (village and Tectah Creek)...4 miles below Klamath Bluffs Store.
NE	Ser'-per' (big town) ...About 1 mile below Tectah.
SW	Kă-ween' (Kā-we'-hoo)...Camp for catching eels--no village.

Side of River	Village
NE	{Et'-in-po At'-in-po' (camp site) ...About a mile below Ser-per (same side).
SW	Aw"-paw"...On south side creek of same name, opposite Oi-yohl"ch.
NE	Oi-yohl"ch...1 mile above Blue Creek.
SW	Ni"-galth...Opposite mouth of Blue Creek.
NE	Er'-ner' (or Ur-ner)...At Blue Creek (just below mouth).
SW	Tawch'-tar'...About midway between Blue Creek and O-la-a-ken.
SW	How-wā-go'...About ½ mile above O-lā'-ā-ken (on opposite side).
NE	Ō-lā'-ā-ken...12 miles each way from Requa & Klamath Bluffs Store.
SW	Ŏt-tă"...Little above mouth Omagur Creek.
NE	Stah'-ah-wen (Sto'-wen)...About midway between Otta and Too-rep but on opposite side.
NE	Să-ĕch...Opposite Tu-rep.
SW	Tu-rep...Large village in bend of river 6 miles from mouth.
SW	Kop-pa (creek)
NE	Ter-wer"..."Big town." just above mouth Terwer Creek.
SW	Wah-kĕhl..."Big town."opposite mouth Terwar Creek.
NE	Hŏ"-pă-ŏ or Haw-pa-o...Big village
SW	Ker-etser...(Henry Hart's place) Small creek, no village.

Side of River	Village
NE	O-mā-nŏk' (place--no village)
NE	't'mer'rā...Present Requa
NE	Rek'-woi...1 mile below present Requa.
SW	Wesh-kwă'-o...Opposite Rek'-woi.

B1206/N4 3pg

PO-LIK-LAH OR YUROK VILLAGES — LOWER KLAMATH

Comparison of Lower Klamath villages given me by Kitty Henry (a full-blood Po-lik-lah) in Sept. 1910, with villages given by Lucy Thompson 'To the American Indian, Eureka, Calif, 1916; Gibbs & McKee in Schoolcraft, III, pp. 138, 634, 1853; Repts. Commr. Indian Affairs:
(1) R.J. Stevens in Rept. for 1867, p. 128, 1868;
(2) P.H.Folsom in Rept. for 1885, 265, 1885;
(3) Rept. for 1881, p. 274, 1881; repeated in Ibid. for 1882, 330, 1882; and for 1885, 338, 1885.

Merriam N side	Merriam S side	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Repts.Ind.Affrs
	Wesh-kwă-o (opp.Rek-kwoi)	Wealth-quow	Wehtl-qua	Wirks-wah (3) Wilsch-how (1)
Rek-kwoi (1 mile below present Requa)		Reck-woy	Rek-qua	Re-quoi (1) Regua (3)
't'mer'rā (present Requa)				
O-mā-nŏk (present cannery)				
	Ker-etser (Henry Hodge's place)			
Ho-pā-oo		Hop-paw Hop-pow	Ho-paiuh	Hoppow (1) Hoppa (3)
	Waw-kĕh-chl	Wah-kell		Waukel (1) Wakel (3)
				Ala-a-ca (1)
Ter-wer				
	Too-rep	Tu-rep (6 miles from mouth)		Tuh-rip (1) Too-rup (3)
Să-ehch		Si-elth Si-alth (opp. Tu-rep)	Shaitl	Sa-ac (1)
Sto-wen		[Stah-win Bar]		
	Ŏt-tā			
O-le-e-ken		Auh-leek-kin (1½ miles each way from Requa & Klamath Bluffs Store)		
Ō-ter				

(N) Merriam	(S)	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Ind. Aff.
	Tō-ch-ter			
Er-ner		Ur-ner (At Blue Creek)		
		Ni-galth (opp. mouth Blue Creek)	Nai-a-gutl(G) Nai-aguth(McK)	
O-yohl (1 mile above Blue Crrek)			Oiyotl	Ai-yolch (3
Et-in-po				
	Kā-we-noo			
Ser-per			Sche-perrh	Seh-pur (1) Sur-per (3)
N side	Tek-tah (3 below P O	Tectah Creek (4 mi. below Klamath Bluffs Store)		Sec-tow (1)
Otsal Waw-ker-rah		Wah-ker-ah		
Waw-tek'koo		Wah-tec Wah-feck (Just below Klamath Bluffs Store)	Wauh-tecq (G) Mauh-teeg(McK)	Waugh-tec (1) Wah-tek (2)
Kō-tep		Cor-tep (Halfway between store & village of Pec-wan)	Kau-weh	Cor-tet (1) Cot-tep (2)
Pek-wahn		Pec-wan (At Pec-wan Ck)	Pec-quan	Pec-wan (1) Peek-wan (2)
	Yo-ter		Yau-terrh	Sock-ter (2)
Ser-rā-goo-ŏn		Ser-e-goin Ser-e-goine	Schre-gon	Shrir-goin (1) Shrayg-gon (2)
Kex Kem (S)	Leg-goo-naw			
	Met-tah (Near Young's mining claim)		Met-teh	Mahta (1) Met-tah (2)
	Nawt-skoo	Notch-co (8 miles below Wah-tec & 16 miles below Blue Ck.)	Noht-scho	Nox-co (1) Nats-koo (2)
He-mĕh-ch		He-melth		Hayk-meek (2)
Moo-rek		Mo-reck Mor-eck	Morai-uh	Moruk (1) Moo-ruck (2)
	Kā-pel (10 or 12 miles below Wetch-pek)	Cap-pell Sy-ah Ancient village on same site (at fish dam)	Kai-petl	Capel (1) Cappel (2)

(N) Merriam	(S)	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Ind. Aff.
Wah-sā (Cooper place)		Wah-say	Wah-sher	Wa-āsa (1)
Hah-ă-oo-kok Hah-er-oo-kahk				
Mah-reep (10 miles below mouth of Trinity --Kroeber)		Ma-reep		Nah-rip (Below Young's Ferry (1)
N side	I-kwā-yeh, A-kwā-yah			
Genek-pul } S. Chā'ts-kwe	Genek-pul			
	Er-teer			
	Ka-nek (5 or 6 miles below mouth of Trinity -- Kroeber)	Ca-neck		Kay-neckie-ko (right side) Kay-neck (Left bank) (2)
OTsap = Aw-lĕh^ch				
Wah-sekk^w (3 miles below Wetch-pek)				Wah-sook (2)
tLgr =	Es-ser-rer Es-sler-er (also across from Wetchpek, apparently on narrow tongue between Klamath & Trinity)			
	Pek-tă-ow	Peck-toolth Pec-toolth		Pec-tow (1
Wetch-pek		Weitchpec	Weits-pek	Weitspeek (1 Witch-peck (2

B/2b/N5 (folder 1 of 2)

(Yurok)

POLIKLA Villages. Lower Klamath. 3 pages.

POLIKLA (Helth-kik-lah or Yurok) Villages. On Lower Klamath River and Coast. 4 pages.

POLIKLA Villages. Geographic list. 7 pages.

POLIKLA Tribes, Bands and Villages. Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast; also including Ner'er-ner of coast from Gold Bluff to Little River. 38 pages

B/2b/N5

80/18 c

B/26/N5

PO-LIK-LAH OR YUROK VILLAGES — LOWER KLAMATH

Comparison of Lower Klamath villages given me by Kitty Henry (a full-blood Po-lik-lah) in Sept. 1910, with villages given by Lucy Thompson 'To the American Indian', Eureka, Calif, 1916; Gibbs & McKee in Schoolcraft, III, pp. 138, 634, 1853; Repts. Commr. Indian Affairs:
(1) R.J. Stevens in Rept. for 1867, p. 128, 1868;
(2) P.H.Folsom in Rept. for 1885, 266, 1885;
(3) Rept. for 1881, p. 274, 1881; repeated in Ibid. for 1882, 330, 1882; and for 1885, 338, 1885.

Merriam N side (or NE)	Merriam S side (or SW)	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Repts. Ind. Affrs.	
		Wesh-kwă'-o			
	Wesh-kwă'-o (opp. Rek-kwoi)	Wealth-quow	Wehtl-qua	Wirks-wah	(3)
				Wilsch-kow	(1)
		Rek'-woi			
Rek'-kwoi (1 mile below present Requa)		Reck-woy	Rek-qua	Re-quoi	(1)
				Regua	(3)
't'mer'rā (present Requa) at cannery					
O-mā-nŏk' (place – no village)					
	Ker-etser (Henry Hodge's place) small creek, no village – L.T.				
		Hŏ"-pă-ŏ or Haw'-pă-ŏ			
Ho-pā'-oo		Hop-paw Hop"-pă-o	Ho-paiuh	Hoppow	(1)
		Hop-pow by village		Hoppa	(3)
	Waw-kĕh^{ch} "big town"	Wah-kell		Waukel	(1)
		Waw-kĕ^{hl}		Wakel	(3)
				Ala-a-ca	(1)
Ter-wer'		Ter-wer" "big town"			
	Too'-rep'	Kop-pa-creek Tu-rep (large village) } 2 villages ??		Tuh-rip	(1)
		(6 miles from mouth)		Too-rup	(3)
		Să-ĕ^{ch}			
Să-ĕh^{ch} (off map ref.)		Si-elth	Shaitl	Sa-ac	(1)
		Si-alth (opp. Tu-rep)			
		Stah'-ah-wen village			
Sto'-wen'		[Stah-win Bar]			
	Ŏt-tā"	ŏt-tă"			
		ŏ-lā'-ā-ken			
O-lé-e-ken		Auh-leek-kin (12 miles each way from Requa & Klamath Bluffs Store)			
~~Haw-wā-göh~~	Haw-wā-göh	How-wā-go' (SW side about ½ mile above O-lā'-ā-ken			

(N) Merriam	(S)	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Ind. Aff.	
	Tō^{ch}-ter'	Taw^{ch}-ter'			
Er'-ner'		Ur-ner (or Er'-ner") (At Blue Creek)			
Ni-gĕh!		Nī"-galth (SW side (opp. mouth Blue Creek)	Nai-a-gutl (G) Nai-aguth (McK)		
O-yawg^{gt} O-yo^{hl} (1 mile above Blue Creek)		Oi-yohl"^{ch}	Oiyotl	Ai-yolch	(3)
Et'-in'-po' [At'-in-po' = camp site no village – L.T.]		Aw"-paw" on SW side on south side end of same name, opposite Oi-yohl"^{ch}			
Kā-we'-no	Kā-we'-noo	Kă'-ween' – camp for catching eels – no village.			
Ser'-per'		Ser'-per' (big town)	Sche-perrh	Seh-pur	(1)
				Sur-per	(3)
	Tek-tah'	Tek-tă village (& Tectah Creek (4 mi. below Klamath Bluffs Store)		Sec-tow	(1)
Waw-ker-rah'		Wah'-ker"-ah (continuous with Wah-tek – very big town)			
Waw-tek'^{koo}		Wah-tec^{h} Wah'-tek' Wah-feck	Wauh-tecq (G) Mauh-teeg (McK)	Waugh-tec	(1)
		(Just below Klamath Bluffs Store)		Wah-tek	(2)
		Kaw"-tep'			
Ko"-tep'		Cor-tep' (Halfway between store & village of Pec-wan)	Kau-weh	Cor-tet	(1)
				Cot-tep	(2)
		Pek'-wahn'			
Pek'-wahn'		Pec-wan (At Pec-wan Ck)	Pec-quan	Pec-wan	(1)
				Peek-wan	(2)
Yo-ter	Yo-ter"	Yaw^{ch}-ter	Yau-terrh	Sock-ter	(2)
		Srā-gō-gō-on			
Ser-rā'-goo-ŏn		Ser-e-goin	Schre-gon	Shrir-goin	(1)
Ser-rā-gon		Ser-e-goine		Shrayg-gon	(2)
	Leg-goo-naw' (place – no village – L.T.)				
	'Met-tah' (Near Young's mining claim)	met-tah'	Met-teh	Mahta	(1)
		Ner-er-ger (on NE side of Klamath 1½ miles above Srā-gō-gō-on) opposite Met-tah'		Met-tah	(2)
another line needed	Nawt-skoo	Notch-co (Nawt'-skó') (8 miles below Wah-tec & 16 miles below Blue Ck.)	Noht-scho	Nox-co	(1)
				Nats-koo	(2)
		Hā-mĕ^{ch} [old village by big Rock]			
He-mĕh^{ch}		He-melth		Hayk-meek	(2)
		Mo'-kĕh'			
Moo-rek'		Mo-reck Mor-eck	Morai-uh	Moruk	(1)
				Moo-ruck	(2)
		Kap'-pel'			
	Kā'-pel' (10 or 12 miles below Weits-pek)	Cap-pell (Kap'-pel') Sy-ah = Ancient village on same site (at fish dam)	Kai-petl	Capel	(1)
				Cappel	(2)

N Merriam	S	Lucy Thompson	Gibbs & McKee	Ind. Aff.
Wah-sā (Cooper place)		Wah-say Wah'-sā'	Wah-sher	Wa-asa (1)
Hah-ă-oo-kok Hah-er'-oo-kahk	no village-L.T.			
Mah-reep' (10 miles below mouth of Trinity--Kroeber)		Mă-reep'		Nah-rip (Below Young's Ferry (1)
	I-kwā-yeh A-kwā-yah'	Ă-o-kwā-ah camp place-no village-L.T.		
Chā'ts-kwe		chăts-kwe former village		
	Er-teer"	Er-tā-er (village)		
	Kā-nek (5 or 6 miles below mouth of Trinity--Kroeber)	Ca-neck (Kā-nek' big town)		Kay-neckie-ko (right side) Kay-neck (Left bank) (2)
Aw'-lĕh$^{ch'}$		camp-no village-L.T.		
Wah-sekk^{w} (4 miles below Wetch-pek)		Wah-sek^{k}"		Wah-sook (2)
	Es-ser'-rer Es-sler-er (also across from Wetchpek, apparently on narrow tongue between Klamath & Trinity)	Er-ser-er (village opposite Wetchpek & on west side Trinity mouth)		
	Pek-tă'-ow	Pek-toolth Peck-toolth Pec-toolth		Pec-tow (1)
Wetch'-pek		Wetch'-pek Weitchpec	Weits-pek	Weitspeek (1) Witch-peck (2)
		ō'ĭ-sep'-por On North side at mouth of Bluff creek & opposite flat called Kā-yem-mo.		

3d copy B/2b/N5

PO-LIK-LAH (=YUROK OR POHLIK) TRIBES, BANDS AND VILLAGES

(Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast.)

Ah-ca-tah...Po-lik-lah name for their village at Big Lagoon (Lucy Thompson)

Ah-man (Amen, O-men, Um-man)...Village on coast at mouth of Wilson Creek 6 miles north of Klamath mouth.

Ai-yolch (Ayotl, Oiyotl)...Village on lower Klamath. See O-yo'l.

Akharatipikam...Karok name for Yurok village of Kā-pel (Kroeber).

A-kwā-yah...See I'-kwā'-yah (may be a place, not a village).

Al-e-kwa (Al-i-kwa, Allequa, Ala-a-ca)...Tribe attributed to junction of Trinity and Klamath (and also to Trinidad Bay!).

Ámen...See Ah-man, Um'-man', O-men.

Ansafrika...Karok name for Wetch'-pek (Kroeber).

Ashegen...See Os-sā-gen.

As-le-ga...Small village on Klamath River.

At-sep...Village on Klamath River 5 miles below Trinity mouth (Handbook)

Atsepar...See Ot-sep'-por.

Auh-leek-kin...See O-le'-e-ken.

Aw'l (ǝL)...Yurok word for 'people', applied to themselves.

Aw-lĕh'h...Village on north side Klamath next below Wah-sek'kw.

Ca-neck...See Kā-nek.

Cap-pel (Capel, Cap-pell, Copah)...See Kā-pel.

Chā'ts-kwe...Village on north side Klamath below Ĕr-teer.

Cho-ri...Village on coast at Trinidad (Lucy Thompson).

Cor-tep (Cos-tep, misprint)...See Kor-tep

Cos-tep (misprint for Cor-tep)...See Kor-tep

Ĕm-mets'...Former village at Johnson Creek about 6 or 7 miles south of Klamath mouth.

Enipeu...Village 15 miles above Klamath mouth (Handbook).

Er'-ner' (Erner, Ur-ner)...Village on right (N) bank of Klamath between O-yo'ł and O-le'-ken. At mouth Blue Creek.

Ĕr-teer...Village on S side Klamath next below Kā-nek.

Ĕs-ser-rer' or Es-sler'-rer (Ertlerger)...Village on S side Klamath opposite Witchpek (on narrow tongue between Klamath and Trinity).

Eurok (Euroc)...See Yurok.

Hah-er'-oo-kahk (or Hah-ă-oo-kok)...Place (no village?) on N side Klamath between Mah-reep' and Wah'-sā'.

Hay-way-gaw...Place (no village?) on Klamath between mouth and village of Cor-tep (24 miles up river). (Lucy Thompson)

Polikla villages given up by
Franz Zeles of Rigma
April 1922.

T'mer'-rā alt ½ below Regua at Cannery Field

Ah men'nok N side at foot of Bishill alt 1 above Regua.

Mes-kwā'-o lower end So side at mouth

Ker'-ē (after drown) So side alt ½ from mouth

Hef'-pā-ō N alt 4 above Regua

Wam-kē^hl So opposite Hef-pā-o
Peppermint tree

Ah-lawc^sl lower end Tur-mer - old man who knows all lines here

Ter'-mer N side alt 6-7 above Regua

Nak'-tār So at McGarry Cr -

Too'-rep So alt 7½ by riv above Regua

Sā-ā^vchl N straight across from Too-rep

Stah'-wen N alt 1½ above Sā-ā^vchl

Ot-tā' (So) across + little above Stah-wen

O-le'-e-ken N alt 12 from mouth
village

Hain-wā-gōh (Lamb's place) So camp

Awc^ch-tār or Tawc^ch-tēr N side right across from Hain-wā-gōh

Ēr-mer' at Blue Cr - N

Nī'-gē^hl S across from Ermer

O-yawc^sl N alt 3/4 in above Blue Cr

Aw'-paw S straight west of O-yawc^sl

Charles Willis ward to start lumber resort from redwoods

Ē^n-in-pōh N camp - alt 1 on above O-yawc^sl

Kā-wē'-no (from Kā-wen = Eel) Eel camp S 3 above Blue Cr approx

Sēr-per N - 4 or 4½ above Blue Cr. winding hit Johnsons + Blue Cr -

~~Tak-tah~~ (Tāk-tah) So alt 3 below former site PO

(3)

T

1. Wiaw-ker-riah' (lower) + Wah-tekhoo (upper part) forts of same lip town N (largest on river) alt 200 rods below Johnsons house

---

Che-gah-lā-o (from Che-gahl foam) runs 1½ each land line (divid off flue) Lo offpoint Wah-tekhoo

---

Kaw'-tef N alt 1/4 - 1/2 above Johnsons - big village former kings if country notice whitefish by snapping

---

Pek-wahn' N place of jump dances head sweathouse alt 1 m above Johnsons

---

Yawch-ter (S) alt 1/2 above town from Pek-wahn

Ser-rā'-gon N (Comp 1 old name left - panel) one of biggest villages - alt 1½ m above Johnson

(4

Kā-ch-kem S 2½ above Jalama
√ [Stone man found here]
occupied now (Schrepin Dempsey's Store)

√ Met-tah (So) (once big - now dry)
alt 3 or 4 from g's
and 1/4 - 1/2 above Kā-ch-kem

√ Wter-er ger N little up from
opposite met-tah

√ Naht-skoo (Nah-ch-t-skoo)
S acorn + 1/4 above Wer-er-ger

√ Hā-mē-ll N

√ Mo-rek-kw N (former big - Soldiers
killed people ♂ + ♀
from Hoopa? meaning unfed out town
Anche escaped and from by dump in river
all fort at Turner soldiers
tent kennel gone -
(1861 Apr 9, hung 3 Indians)

√ Kā-pē-ll S opposite mo-rek -

·Ō't-sep'-por N near Bluff Ck

·Wtchpek N

·Er-ser-er S (opp Wtchpek) =rLrgr'''

·Wah-pek-kw N 4 below Wtchpek

·Qui'-lēh-ch N Camp

·Kā-nek S 5-6 below Wtchpek

? Er-tā-er S ?

·Chā'ts-kme N

·Ā-kwā-yah S Camp (N Waterman)

·Mah-reep N 10 below Wtchpek

·Wah-sā N (Cooper place)

B/26/105 4pg

VILLAGES OF PO-LIK'-LAH (=HELTH-KIK-LAH = YUROK)

On Lower Klamath River and Coast

On Klamath River:

Side of River	Village
N	Ōt-sep'-por...At or near mouth of Bluff Creek and opposite flat called Hā-yem-mo.
N	Hā-yem'-mo (Hai-am-mu of Gibbes) -- About 1½ or 2 miles above Wetchpek. (discrepancy)
N	Wetch'-pek ...Opposite mouth of Trinity River. (Wetch-poos')
S	Pek-tool^ch (Pek-tă'-ow)...On west side Trinity mouth, opposite Wetch-pek. (Pek-tooth; South side Klamath)
S	Er-ser-er...Village opposite Wetchpek and on west side mouth of Trinity River.
N	Wah-sek^k"...Four miles below Wetch-pek.
NE	Aw'-lĕh^ch^c (camp)...1½-2 miles below Martins Ferry
SW	Kā-nek'...Five or 6 miles below mouth of Trinity.
SW	Er-tā-er...About ½ mile below Kanek.
NE	Chăts-kwe...Former village a little below Er-tā-er. "Kenekpul"...Kroeber
SW	Ă-o-kwā-ah (camp place)...Opposite mouth Miners Creek.
NE	Mă-reep'...10 miles below mouth of Trinity (mah-rēp)
NE	Hah-ă-oo-kok (no village)...Nearly opposite Sy-ah (On N side between mah-reep & Wah'-sā.
NE	Wah'-sā' (Cooper place)...½ mile or less below Hah-ă-oo-kok.
SW	Sy-ah (si'-ah)...Ancient village on same site (or just below) as Kāp-pel'
SW	Kap'-pel'...10 or 12 miles below Wetch-pek (old fishdam here)

PO-LIK-LAH

Side of River	Village
NE	Mo-rek (or mo-keh') ...About ½ mile below Miners Creek.
NE	Hā-mĕ^chl...Old village by big rock.
SW	Nawt'-sko'...8 miles below Wah-tec & 16 miles below Blue Creek.
NE	Wer'-er-ger...About 1½ miles above Srā-gŏ-go-on and nearly opposite Met-tah'.
SW	Met-tah'...Near Young's mining claim, below Mettah Creek
SW	Leg-goo-naw' (place)...Place below Met-tah.
NE	Srā-gŏ-gō-on (Ser-rā'-goo-on) ...About 1 mile above Pekwahn Cr.
SW	Yaw^ch-ter (Yo-ter") ...About ½ mile below Srā-gŏ-gō-on.
NE	Pek'-wahn'...At Pec-wan Creek (just below mouth)
NE	Kaw"-tep...Halfway between store (Klamath hot teffin) and village of Pec-wan. (Ko"-tep, kor-tep)
NE	Wah'-tek'...Just below Klamath Bluffs Store.
NE	Wah'-ker"-ah...Continuous with (& just below) Wah-tek--very big town.
SW	Tek-tă (village and Tectah Creek)...4 miles below Klamath Bluffs Store.
NE	Ser'-per' (big town) ...About 1 mile below Tectah.
SW	Kă'-ween'...Camp for catching eels--no village. (Kā-we-noo)

Side of River	Village
NE	{Et'-in-po At'-in-po' (camp site) ...About a mile below Ser-per (same side).
SW	Aw"-paw"...On south side creek of same name, opposite Oi-yohl^{ch}.
NE	Oi-yohl"^{ch}...1 mile above Blue Creek.
SW	Nī"-galth...Opposite mouth of Blue Creek.
NE	Er'-ner' (or Ur'-ner')...At Blue Creek (just below mouth)
SW	Taw^{ch}'-ter'...About midway between Blue Creek and O-lā-ā-ken.
SW	How-wā-go'...About ½ mile above O-lā'-ā-ken (on opposite side)
NE	Ō-lā'-ā-ken...12 miles each way from Requa & Klamath Bluffs Store.
SW	Ŏt-tă"...Little above mouth Omagur (aar) Creek.
NE	Stah'-ah-wen (Sto'-wen) ...About midway between Otta and Too-rep but on opposite side.
NE	Să-ĕ^{ch} (Si-alth)...Opposite Tu-rep.
SW	Tu-rep...Large village, head of river 6 miles from mouth.
SW	Kop-pa (creek) } 2 villages ??
NE	Ter-wer"..."Big town." just above mouth Terwar Creek.
SW	Waw-kĕ^{hl}..."Big town." opposite mouth Terwar Creek.
NE	Hŏ"-pă-ŏ or Haw"-pă-ŏ (Hop-paw)...Big village little above mouth of Hoppow Cr.
SW	Ker-etser...(Henry Hart's place) Small creek, no village.

Side of River	Village
NE	O-mā-nŏk' (place--no village) ½ mile above Requa.
NE	'I'mer'rā...Former village on site of present Requa.
NE	Rek'-woi...1 mile below present Requa.
SW	Wesh-kwă'-o (Weltk-kwow)...Opposite Rek'-woi.

On Ocean coast:

Ah-man... At mouth of Wilson creek, 6 miles north of Requa.
Omenhipur... shown by Kroeber Hdbk Inds Calif, short distance north of Omen (Ah-man).
Os-sā-gen (O-sā-gon)... at ~~Gold~~ Bluff.
Emi-mets'... at mouth of Johnson Creek, 6 or 7 miles south of Klamath mouth.

Cho-ri... at Trinidad.

1 "Tā-pel-o"... at mouth of Luffenholtz creek (south side) between Trinity Head + Little Rivers (L.L.Loud).

2 "Plet-kosom-ili"... Pahtowat name for Yurok village or camp (on north side of) ~~at~~ mouth of Little River, south of Trinity Bay. (L.L.Loud).

7 pg
B/26/N5

PO-LIK-LA VILLAGES

Geographic List

Ot-sep'-por. . On N side Klamath at mouth Bluff Creek.--
Located by Waterman on S side 1/2 mile below
mouth of Bluff Creek.--

I-ko'ch̲o ["Aiqo''o"]. . On S side Klamath about 1 mile below
mouth of Bluff Creek (Waterman).

Lo-o-lā-go ["Lo'-o-le'go"] also called Ha-yo-moo ["Heyomu"]. .
On N side of Klamath about 1-1/2 miles above
Wetchpek (Waterman).

Wetch'-pek. . On N side Klamath opposite junction of Trinity.--

Pek-tă'ow. . On S side Klamath at mouth of Trinity and opposite
Wetchpek. On S side Trinity.--

Ĕs-ser-rer' or Es-sler'-rer. . On S side Klamath opposite
Wetchpek.--On west side mouth of Trinity.--

Wah-sek'kw. . On N side Klamath about 1/4 miles below Martins Ferry.--

Ot-sap. . Extinct village on N side Klamath just above mouth
of Tuley Creek (Waterman).

Polikla Villages 2

Kā'-nek. . On S bank Klamath at mouth of Tuley Creek.--
(2 villages, Kay-neck on S bank and Kay-neckie-ko
on N bank given by Folsom, 1885.)

Ĕr-teer''. . . On S side Klamath next below Kā'-nek.--

Chā'ts-kwe. . On N side Klamath below Ĕr-teer''.--

Kā-nek-pool ["Qenek-pul"]. . . On S side Klamath below mouth
of Tuley Creek (Waterman).

ă-kwā-ah
I-kwā'-yah. . .On S side Klamath below Chā'ts-kwe.--

Mah-reep'. . . On N side Klamath between I-kwā'-yah and
Hah-er'-oo-kahk.--

Hah-er'-oo-kahk or Hah-ă-oo-kok. . Place (no village?) on N
side Klamath between Mah-reep' and Wah-sā'.--

Wah-sā'. . On N side Klamath on present Cooper place.--

Kā'-pel' or Kă-pĕ̲hl. . .On S side nearly opposite mouth of
Cappell Creek.--

Sah-ah ["Saa"]. . . On S side nearly opposite mouth of Cappell Creek and just below Kepel (Waterman).

Mo-rek^{kw} . . . On N bank Klamath between Kă-pŏ^{hl} and Hā-mĕ^{sl}. —

Hā-mĕ^{sl} . . . On N bank opposite mouth of Roach Creek.

Naht-skoo or Nah^{cht}-skoo. . On N bank about 1-1/4 miles above mouth of Metah Creek.--

Wer-er-ger. . On N side across from Met-tah and a little above it.--

Met-tah. . .On S side Klamath, near Young's mining claim and 3 or 4 miles above Johnson's.--

Kā^{ch}-kem. . .On S side Klamath 1/4 or 1/2 mile below Met-tah.--

Ser-rā-gon. . On N bank Klamath about 1-1/2 miles above Johnson's.--

Yaw^{ch}-ter. . . On S bank Klamath about 1/2 mile above Pek-wahn.--

Pek-wahn. . On N bank at mouth of Pekwan Creek and about 1 mile above Johnson's.—

Ko"-tep. . .On N bank about 1/4 to 1/2 mile above Johnson's.-

Che-gah-lā-o. . On S bank Klamath opposite Waw-tek^{hoo}.--

Waw-tek^{hoo}. . . On N bank Klamath (at Klamath Bluffs. Site of former Klamath town + postoffice (now old) Johnson's) and close to Waw-ker-rah. Waw-tek was the home of ancient White people called Waw-gā.-

Waw-ker-rah. . On N bank Klamath about 200 rods below Johnson's house.--

Tāk-tah. . .On S bank Klamath about 3 or 3-1/2 miles below former Klamath postoffice.--

See-per. . On N bank Klamath about 4 or 4-1/2 miles above Blue Creek.--

Kā-we-no. . Eel camp on S bank Klamath about 3 miles above Blue Creek.--

Ĕ^{n}-n-pŏh or ā^{n}-pŏ. Camp on N bank Klamath about 1-3/4 miles above mouth of Blue Creek.--

Aw'-paw. . .On S bank Klamath opposite and straight west of O-yaw^{sl}.--Cam

O-yaw^{sl}. . On N bank Klamath about 3/4 mile above mouth of Blue Creek.--Cam

Ni'-gĕ^{hl}. . .On S bank Klamath opposite mouth of Blue Creek.--Cam

Er'-ner'. . . On N bank Klamath at mouth of Blue Creek.--Cam

Haw-wā-gŏh. . Old camp on S side Klamath on Lamb's place.--Cam

Aw^{ch}-tăr or Taw^{ch}-ter . . On N bank Klamath right across from Haw-wā-gŏh.--Cam

O-le'-e-ken. . .On N bank about 3 miles below Blue Creek.--Cam
On Humboldt Co. side of county line, close to Hlĕ-mek'-wes. Not old town. Named from Bar.

Hlĕ-mek'-wes. . .On N side close below O-le'-e-ken and on Del Norte side county line.--Cam

Ŏt-tā'. . On S bank Klamath across from and a little above Stah'-wen.--Cam (Not an old town)

Stah'-wen. . .On N bank Klamath about a mile above Sa-a^{hl}.--Cam
Not old town.

Too'-rep'. . .On S bank about 7 or 8 miles above present Requa.--Cam

Să-ă^{hl}. . . On N bank Klamath opposite Too'-rep'.--Cam

Yak-tăr. . On S bank Klamath at mouth of McGarvey Creek.--Cam

Ter'-wer'. . .On N bank Klamath said to be 6 or 7 miles above present Requa.--Cam

Ah-law^{sl}. . On N bank Klamath so close to Ter'-wer' that it may be regarded as the lower part of that village.--Cam

Waw-kĕ^{hl}. . . On S bank Klamath practically opposite Hop'-pā-o.--Cam

Hop'-pā-o or Ho-pā'-oo. . . On N bank Klamath about 4 miles above present Requa.--Cam

Ker'-ĕ. . On S side Klamath about 2 miles from mouth.--Cam

Tsek-wel. . . Village or house site on S bank Klamath just above WeLkwa [= Wes-kwā'-o] (Waterman).

Wes-kwā'-o or Wesh-kwă'-o. . . On S side of mouth of Klamath River opposite Rek-kwoi.--Cam

Aw'-men-nok (Om-mā-nok) . On N side Klamath at foot of ~~Bois~~ Bowie's Hill about 1 mile above present Requa.--Cam

Poliklah Villages 7

T'mer-ra. . . On N bank Klamath at salmon cannery about half a mile below present Requa.--Cam

Rek-woi. . On N bank Klamath 1 mile below present town of Requa and near a big rock on present William Brooks place.--Cam

Waterman mentions on S side mouth of Klamath (not located):

Kestitsa

Pegwolä^{w}

Otwe'go

?

B/25/N5 oldcopy

Sah-ah'-ah-gut (Tribes) (YUROK, OR POHLIK) BANDS AND VILLAGES.

(Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast.)

A'men... See Um'-man'

Ai-yotch (Ayotl, Oiyotl)... Village on lower Klamath See O-yo'hl

Akharatipikam... Karok name for Yurok villages of Kā-pel (Kroeber).

Al-e-kwa (Al-i-kwa, Allequa, Ala-a-ca)... Tribe attributed to junction of Trinity and Klamath (and also to Trinidad Bay!).

Ansafrika... Karok name for Wetch'-pek (Kroeber).

Ă-kwā'-yah'... See I'-kwā'-yah (may be a place - not a village)

Ashegen... See Os-sā'-gen.

As-le-ga... Small village on Klamath River

Aw'-lĕch... ~~Village~~ Place on N side Klamath next below Wah-sek'kw. Probably no village. - Cam

At-sep... Village on Klamath River 5 miles below Trinity mouth (H&K.)

Cap-pel (Capel, Popah) See Kā-pel. ~~Village on S bank Klamath River~~

Atsepar... See Ot-sep'-por.

Chāts-kwe... Village on N side Klamath below Es-teer". - Cam

Enipeu... Village 15 miles above Klamath mouth (H&K).

~~Copeli~~

Er'-ner' (Ernerner)... Village on right (N) bank Klamath between O-yo'hl and O-lé'-e-ken. - Cam

Esh-peu... Village on coast at Gold Bluff (Kroeber)

Ko"-tep' (Kootep, Koo'-o-tep, Cot-tep, ?Cor-tet)... Village on N side Klamath River between Pek-wahn-ch and Wah-tek'kw. - Cam

Ĕ-mĭ-metś'... Tanoan village at Johnson Creek on coast about 6 or 7 miles so of Klamath mouth.

Es-ser-rer... or Es-sler'-rer... Village on S side Klamath opposite Wetchpek on narrow terrace (Ertlerger) between Klamath + Trinity. - Cam

Eurok (Euroc)... See Yurok

Ĕr-teer"... Village on S side Klamath next below Kā-nek - Cam

He-mĕh'ch (Hayk-meek).. Village on N side Klamath between Moo-rek' and Naut'-skoo. - Cam

Hah-er'-oo-kahk (or Hah-ă-oo-kok)... ~~Village~~ Place (no village?) on N side Klamath between Mah-reep' & Wah'-sā'.

Ho-pā'-oo (Hopaiuh, ?Hoppa, Hop-pow, Ho-paiuh)... Village N side Klamath very low down ~~on~~ + between Wah-kel and I'mer'-rā (present Requa). - Cam

I-kwā'-yah... ~~Village~~ Place on S side Klamath below Chā'ts-kwe (~~Cam~~ may have been no village) Cam

Kā-pel' (Kepel, Kai-petl, Cap-pel, ~~(Called by Whites~~ Capel). Village So side Klamath 10 or 12 miles below Weitspek + between Wah'-sā' and Moo-rek'. - Cam

Kau-weh... unidentified Village (Mc Key).

Kā'-nek (Kenek, Kay-neck).. Village on S bank Klamath below Aw-lĕch. - Cam (5 or 6 miles below mouth of Trinity. - Kroeber.)

Kay-neckie-ko... Village on N bank Klamath

Khwunrghunme (Kal-hwuni-un-me'-e-ni-te'-ne).. Tolowa name for Yurok village on coast just S of Klamath mouth

Ken'-nah-hah... 'h Wilkut name for Yurok. - Cam

Klamaths (or Lower Klamaths or Klamath Rivers = Yurok = Pohlik)

~~Stock!~~

Lower Klamaths... Common designation in popular usage and in Repts. Ind. Commr.

Leg-goo-naw'... Village on S bank Klamath between Met-tah' + Ser-rā-goo-on. - Cam

Loo-le-go (Loolago)... Village on Klamath 2 miles above mouth of Trinity (Kroeber).

Mauh-teeg... See ~~Wauh-teeg~~ Wah-tek.

Met-tah' (Meh'-teh, Mi'-ta, Meta, Mah-ta)... Village on S bank Klamath (near Youngs mining claim) between Naut'-skoo and Leg-goo-naw'. - Cam

Moo-rek' (Mo-ri-oh, ?Moo-ruck, Mo-ri-os, Moruk, Morai-uh, Moor-i-ohs, Moor-is, Moo-ris, Morias, Mo-ri-ahs, Mor-ri-ahs, Moo-ri-ohs, Murek Mur-iohs)... Village on N side Klamath River between Kā-pel + He-mĕh'ch. - Cam

~~I'mer'-rā N side Klamath mouth on site of present Requa~~

Mrh... ~~Lower Klamath village (Powers 1872)~~ See I'mer'-rā.

Mah-reep' (Merip, Nah-rip).. Village N side between I-kwā'-yah and Hah-er'-oo-kahk. - Cam (10 miles below mouth of Trinity (Kroeber). ~~above Wa-a-sa (Stevens)~~

Naagetl (Nai-a-gutl, ?Nai-aguth)... Village just below Ayootl + above Bluff Cr. (Kroeber).

Ner-er-ner... Klamath River Yurok name for ('tribe' formerly) Os-sā-gen (Gold Bluff) 8-10 miles so of Klamath mouth at edge of timber near (a branch of the Yurok). - Cam

Nawt'-skoo' (Nakhtskum) (Noht-scho, ‡Nox-co, Nats-koo)... Village on left (S) bank Klamath between He-mĕch'ch and Met-tah'. - Cam

O-yo'hl (Oiyotl, ~~Soo~~ Ai-yolch)... Village on right (N) bank Klamath (1 mile above Ch'ur) between Ser'-perr' & Er-ner'. - Cam

Oketo.. Yurok name for Big Lagoon and large village there, believed by Kroeber to have been Yurok but prob. Teswan.

Os-sā'-gen (Ashegen) (Osse-gon)... Former village or clear ~~Band~~ at Gold Bluff, on coast about 8-10 miles south of ~~between mouth of~~ Klamath ~~and~~ mouth. The Klamath River Yurok call the tribe Ner'-er-ner'. - Cam

~~Trinidad (Gibbs). May not be Yurok~~

O-le'-e-ken.. Former village on N side Klamath between Er-ner' + Sto'-wen'. - Cam

Ot-sep'-por... Village on N side Klamath at mouth of Bluff cr.

~~Palegawonap (Pallequawonap)... Same as Weitspek (Gatschet)~~ ~~language different even though the tribes are~~

Pa-lik Ai-li-qua = Yurok (Bledsoe)

Pek-tā'-ow (Pek-tā'-ow, Pekwuteu, Pekwututl, Pektow, Pec-tow, Pac-ta)... Village on S side opposite Weitspek ~~on~~ Klamath River at mouth of Trinity ~~(Stevens)~~ Cam

Pek'-wahn' (Pek'-wan, ‡Pec-wan, Pec-quan, Pahk-wan, Pack-wans, Peckwan, Pak-wan, Peek-wan)... Village on N bank Klamath River between Yo-terr' and Ko'-tep'. - Cam

Poh-lik... (Lower Klamaths). Tribe from mouth of Trinity to sea (McKee and Gibbs)

Pohlik-Klamath... Tribe on Klamath River from mouth of Trinity to sea (Gibbs)

~~Rek'-wah~~; **Rek'-woi'** (Rek'-kwah, Re-kwa, ‡Ri-kwa, Requa, Requoi, Rek-qua, Regua, Requa)... Former Village at mouth of Klamath River on N side (1 mile below present town Requa and lowermost village) near a big rock on present William Brooks place). - Cam

Sā-ch'ch (Sa-ac)... Village on N side Klamath between Too'-rep' + Ter-wer'. - Cam

Sah-ah'-ah-guts (Sah-ā-gutch)... Lower Klamath tribe, name for themselves (= Yurok). Cam

Sah-sil... Village

Tek'-tah' (Sec-tow, ‡Sock-ter, Soctish) ~~... Village on S side Klamath River~~

Ser'-per' (Sarper, Seh-pur, ‡Sur-per, Sur-pur, Susper, Sche-perrh, Sehe-perrh)... Village on N side Klamath ~~low~~ between Tek-tah' and ~~O-yo'hl~~ O-yo'hl. - Cam

Shumig.. Former village on coast at Patrick's Point ~~down on lower Klamath~~ 5 miles south of Trinidad, refused to Yurok by Kroeber but probably Athapaskan.

Shwufum... Karok name for Yurok village of Kā-nek (Kroeber).

Shah-ah (Shaa, Shaitl, ‡Schaitl)... Village on ~~lower~~ Klamath close to Kapel (Kroeber) ~~(Gibbs)~~

Sto'-wen'. - Village on right (N) bank Klamath between O-le'-e-ken + Too'-rep'. - Cam

Ser-rā'-goo-ŏn' (Sri-gon, ‡Shrir-goin, Schre-gon, Serragoin, Serra-goin, Ser-a-goin, Ser-a-goines, Sira-grins, Sca-goines, Sira-goines, Sri-gon, Shrégegon, Shrayg-ron)... Village on right (N) side Klamath River between Leg-goo-naw and Yo-terr'. - Cam

Sufip.. Karok name for Yurok village Rekwoi (Kroeber)

Tek-tah' (Tektah)... Village on S bank Klamath between Waw-ker-rah' and Ser'-per'. - Cam (3 miles below Klamath post office, Kroeber)

Ter-wer' (Terwer, Ter-wan, ‡Ter-wars)... Village on N side Klamath "At old Klamath Reservation" near ~~Waw-kol~~ Waw-kĕch'ch + between Sā-ch'ch + Waw-kĕch'ch. - Cam ~~(Athapaskan?)~~

Tsurau.. Former village on coast at Trinidad given as Yurok by Kroeber, but doubtless Tes'-wan.

Tiripamg.. Karok name for Yurok village Pekwan (Kroeber).

Too'-rep (Tuh-rip, Turip, ‡Too-rup)... Village on S side Klamath about 3 miles above its mouth and between Sto'-wen' + Sā'-ch'ch. - Cam

Mer-rā (Mrh).. Village on N side Klamath near its mouth, covered by present town of Requa.

Toahpekw... Village at Stone Lagoon on coast - miles south of Klamath mouth refused to Yurok by Kroeber but probably Teswan. Cam

Unuh... Village on lower Klamath (Powers)

Um-man (A'-men)... Former village on coast at mouth of Wilson Creek about 6 miles N of Klamath mouth (northern limit of Yurok). - Cam

U-rok... See Yurok

Waw-ker-reh'. Village on right (N) bank Klamath between Waw-tek'ch + Tak-tah'. - Cam

(Wahkker, Wah-sher, ‡Wah-sherr)... Village ~~on lower Klamath~~ ~~just below Waw-tek (Kroeber) probably same as Wah-st of Mulvey~~

Wah'-sā'

Wah-si (Wa-a-sa, Wah-sher, Wah-sherr, Wuh-si, Wl-uh-sis; Wah-sook) ... Village ~~below Nahrip~~ (on present Cooper place) (on North side) between Hah-er'-oo-kehk and kā'-pel'. - Cam ~~(Stevens)~~

Wah-sek'kw (Wakhshek (First village on N side Klamath River below mouth of Trinity (3 miles below Witchpek). - Cam (Wah-sook, Wich-sis, Wi-uh-sis,) ~~Wah-sil~~, Waugh-tec, Wauh-tecq,

Wah-tek, Wakhtek, Mauh-teeg) .. Village on right (N) bank Klamath

Waw-tek'oo # between ko"-tep and Waw-ker-rah'. - Cam

Wah-kěh'ch (Wau-kel, Wakkel, Wakel) ... Village on S side Klamath (low down) between Ter-wer' + Ho-pā'-oo. - Cam ~~Village on or near old Klamath River~~

~~Reservation near mouth of river~~

Wesh-kwă'-o (Weht'l-qua, Wehtl-qua, Wetlko, Wilsch-kow, Wirks-wah. ... Village near ~~at~~ mouth of Klamath River on S side (opposite Requa) - Cam ~~(Gibbs and McKee)~~

Weitspekan Family ... Stock name (Henshaw & Mooney 1885; Powell, 1891) = Yurok = Sah-ah'-ah-guts.

Wetch'-pek (Wech-peck, Wait-spek, Weitspeek, Weits-pek, Witch-peck, Weitchpeck, Witsch-pik, Weitspus, Wits-puk) .. Village on N side Klamath River opposite junction of Trinity. - Cam

Wich-sis ... Band Meeting Grd Commr. at Durkees Ferry (McKee)

Wilsch-kow ... See Wesh-kwă'-o ~~At or near mouth of Klamath~~

Wirks-wah ... See Wesh-kwă'-o ~~Lower Klamath village~~

Wuh-si ... See Wah-si

Yo-terr" (Yau-terrh, Yokhter, Yatuckets) ... Village on S side Klamath between Ser-rā'-goo-on' and Pek'-wahn'-cam

Yu'ch-ar'-rah .. Karok name for Yurok. - Cam

Yurok (Youruk, Yuroc, Euroc, Eurok) ... Tribe on lower Klamath River from Bluff Creek, 8 miles above mouth of Trinity River, westerly to coast and S along coast to Little River (Goddard). Same as Sah-ah'-ah-duk. - Cam

B/2b/N5 (folder 2 of 2)

(Yurok)

POLIKLA Villages. Lower Klamath. 3 pages.

POLIKLA (Helth-kik-lah or Yurok) Villages. On Lower Klamath River and Coast. 4 pages.

POLIKLA Villages. Geographic list. 7 pages.

POLIKLA Tribes, Bands and Villages. Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast; also including Ner'er-ner of coast from Gold Bluff to Little River. 38 pages

B/2b/N5

88/18 c

8/26/25 38 pages

cc april 8, 1929 O.L.

PO'-LIK'-LAN (=YUROK) TRIBES, BANDS, AND VILLAGES[1] List #1

(Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast; also including Ner'-er'-ner of coast from Gold Bluff to Little River.)

A'avunai... Karok name for Kă-pĕh. - Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925.

Ah-ca-tah (Ah-kĕ-tah). . See O-ke-to.

Ah-law^{sl} (or Ah-law'^{sl}). Polikla name for their village on north side Klamath River close to Ter-wer' -- practically lower part of that village. - Cam

Synonomy: Ala-a-ca, Stevens 1868.

Ah'-man or Ah-men (Ŭm-man). Former village on coast at mouth of Wilson Creek 6 miles north of Klamath mouth. Northern limit of Polikla. -- Cam

Synonomy: O-men, Heintzleman 1858;
Amen & A'men, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
Ah-man, Lucy Thompson 1916.
Omen, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Aikao. . See I-ko^{ch}-o
Aiqo'o. . See I-ko^{ch}-o

[1] All names in their own language unless otherwise stated. - Cam.

Ai-yolch (Ayotl, Oiyotl). . See O-yaw^{sl}.

Akharatipikam. . Karok name for village of Kā-pel (Kroeber).

Ă-kwā-yah (I-kwā'-yah). . Village on south side Klamath 1-1/2 miles below Tuley Creek, just below Chā'ts-kwe. -- Cam. (1)

Synonomy: Aukwēyá, Aukweyá, Aukweya, Waterman 1920.
Ehkwiyer, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p10, 1925

Ala-a-ca. . See Ah-law^{sl}.
Al-e-kwa. . . See Po-lik'-lah
ALIKWA OR YUROK . . . Stock name (Gatschet 1890).

Al-i-kwa (Allequa). . See Po-lik'-lah

Amen. . See Ah'-men.

Ăn'-pŏh or Ĕn-pŏh (Et'-in'-po'). . Camp on north bank Klamath River about a mile above O-yaw^{sl}. -- Cam.

Synonomy: Enipeu, Handbook 1907.

Ansafriki. . . Karok name for Wetch'-pek.-Kroeber, Inf. Handbk. 2, 931, 1910.
also Kroeber, Hdbk Indians Calif p. 11, 1925.

Arekw. . . See Or".

Ashegen. . . See Os-sā'-gen.

As-le-ga. . . Small village on Klamath River (Wilson, 1875).

As-spă'-ŏ. . . Ner'-er'-ner name for their village about 4 miles north of Orick.--Cam

Synonomy: Ä'spa'w̱, Espäw̱, Espä'w̱, Waterman 1920.
Espau, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p 11, 1925
Mingkekyoding (Hoo-pah name), Kroeber Hdbk Inds Calif, p 11, 1925

Atsep . . . See Ot-sap.

Atsepar. . . See Ot-sep'-por.

Auh-leek-kin. . See O-lé-e-ken.

Aukwēyá. . See Ă-kwā-yah.

Awcẖ-tăr. . See Tawcẖ-ter.

Awhḻ or Awsḻ. . Polikla word for 'people', used as tribal name by Kroeber.--Cam

Synonomy: ȯL, Kroeber 1911.

Aw'-lĕẖ. . Polikla name for their village or camp on north side Klamath next below Wah-sekw̱.- Cam
[needs verification]

Aw'-lem. . Ner'-er'-ner name for their village at Patricks Point.-- Cam

Synonomy: O-le'm, Waterman 1920.

Aw'-men-nok - see next page

Aw'-paw. . Village on south bank Klamath at mouth of Ah Pah Creek, opposite and straight west of O-yawsḻ.--Cam

Aw'-men-nok (Om-mā-nok, O-mā-nok'). . Village on north side Klamath River at foot of Bowie's Hill about 1 mile above present Requa.--

Ä-yoL. . See O-yaw^{sl}.

Ayotl. . See O-yaw^{sl}

Ca-neck. . See Kā'-nek.

Cap-pel (Capel, Cap-pell, Copah). . See Kă-pĕ^{hl}.

Chah'-pak. . . Ner'-er'-ner name for their village on coast side of Stone Lagoon.--

Synonomy: Tsahpekw, Tsah'pekw, Handbook (from Kroeber) 1910.
Tsa'peq^{w}, Tsahpek^{w}, Tsa'hpek^{w}, Waterman 1920.

Chahalding . . . Hoo-pah name for Ho'pau, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p.11, 1925

Chā ts-kwe (Tsā ts-kwe). . Village on north side Klamath 1/2 mile below Tuley Creek.--

Synonomy: Tse'tskwi, Tsetskwi, Waterman 1920.
Tsetskwi, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Choó-re-ră See Cho-ri

Che-gah-lā-o. . Village on south bank Klamath opposite Waw-tek^{hoo}.--

Chewillinding - . . Hoopa name for Oreg^{w}, a Nererner village on so side Redwood Creek Lagoon.— Kroeber, Hdbk Inds. Calif. p.11, 1925.

Cho-ri'. . Polikla name for Ner'-er'-ner village on coast at Trinidad. Called Choó-re-ră (Tsoó-re-ră) by the Ner-er'-ner.--

Synonomy: Chori, Gibbs 1853; Kori, McKee 1853;
Tschuna, Tschuna-Allequas (typographic error), Meyer, 1855
Tschura, Tschura-Alleqüas, Meyer, 1855; 236,283.
Tsurau, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Chó-ri, Lucy Thompson 1916;
Tsūrai, Waterman 1920.

Choholchweding - . Given by Kroeber as Hoopa name for Polikla village of Kā-nek on south side Klamath Riv just below Tully Creek — Kroeber, Hdbk. Inds. Calif. p. 11, 1925.
Muwunnuhwonding, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Cor-tep (Cos-tep, misprint). . See Ko"-tep'.

Ehkwiyer. . . See Ă-kwā-yah

Ĕm'-mets'. . Former village at Johnson Creek about 6 or 7 miles south of Klamath mouth.--

Chwaltaike. . . Hoo-pah name for Oketo, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Enipeu. . . See Ā^{n}-pŏh

Ĕn-pŏh (Enipeu). . See Ān-poh.

Erlikenpets. . . See 'Hlĕ-mek'-wes

Er'-ner'. . Village on north bank Klamath at mouth Blue Creek.--Cmm

Synonomy: Unuh, Powers 1872;
Erner, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
Ur-ner, Lucy Thompson 1916;
R'nr, Rnr, Waterman 1920.

Ĕr-teer" Er-tā-er.. Village on south side Klamath next below Kā'-nek.--Cmm

Ertlerger . . . See Ĕs-ser-rer'
Tunchwinta'ching (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif. p11, 1925.

Espä'w. . . See As-spă'-ŏ.

Espau. . . See As-spă'-ŏ.

Ĕs-ser-rer' (Es-sler'-rer). . Village on south side Klamath opposite Wetchpek, on west side mouth of Trinity (on narrow tongue between Klamath and Trinity).--Cmm.
called Pah-hip-pre-e-kum by the Karok.--Cmm

Synonomy: Ertlerger, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
RLrgr, RLrgr', Rlrgr', Waterman 1920.
Tunchwinta'ching (Hoo-pah name), Kroeber Hdbk Inds Calif, p11, 1925.

E-toot-kō. . . Karok name for Polikla village of Pek-tool, which see.--Cmm

Eurok (Euroc). . See Yu'-rok.

Eurooks . . . See Yurok

Firipama . . . Karok name for Pekwan, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Hā-mĕ'sl (He-mĕh'ch). . Village on north side Klamath opposite mouth of Roach Creek.--Cmm

Synonomy: Hayk-meek, Folsom 1885;
He-melth, Lucy Thompson 1916;
Hī'meL, HimeL, Hime'L, Waterman 1920.
Himetl, Kroeber, 1925

Haw-wā-gŏh (or How-wā-go) . Camp, former village on south side Klamath on Lamb's place directly across from Tawchtĕr (and nearly opposite O-le-ă-ken).--Cmm

Synonomy: Hay-way-gaw, Lucy Thompson 1916;
Ho'wego, Howego', Waterman 1920.

Hayk-meek. . See Hā-mĕ'sl.
Hay-way-gaw... See Haw-wa-gŏh.
Henah. Name on Randall's ms map lower Klamath River, 1866 (Waterman 1920)

Her-gwer [written "Hr'gwr", "Hrgwr", "Hrgwr"w", and "Hrgwrw" by Waterman]. . . [Nerer'ner] Village on east side Stone Lagoon (Waterman).
Hergwer, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925
Synonomy: Plepei, given as another name, Kroeber Hdbk Inds Calif, p10, 1925

Heyomū. . Village on north side Klamath about 1-1/2 miles above Wetchpek at mouth of Trinity. Also called Loo-la-go, which see. (Waterman).

Hik'-tawk. . . Soo-lah'-te-luk name for Ner-er'-ner of Trinidad region.--Cmm

Hohira . . . Karok name for Wahsekw, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Hohochitding . . . Hoo-pah name for Ko'-tep, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Hī'-meL. . See Hā-mĕ=sl.

Himetl. . See Hā-mĕ=sl

Hlĕ-mek'-wes. . Village on north side Klamath close below O-lé'-e-ken ~~and~~ but on Del Norte side county line.--cum

Synonomy: Tlemekwetl, Kroeber, Hdbk, 8, 1925; Erlikenpets, given as another name, Kroeber, Hdbk, p10, 1925

Honghading . . . Hoopa name for Mah-reep', 1½ mile above Miners Ck. - Kroeber, Hdbk Inds. Calif. p.11, 1925.

Hop'-pā-o (Ho-pā'-oo). . Village on north side Klamath (+4 above Rigua) about a mile above mouth of Hoppow Creek.-- cum

Synonomy: Hopaiuh, Gibbs 1853;
Ho-paiuh, McKee 1853;
Hop-pow, Stevens 1868;
Hoppa, Rept. Commissioner Indian Affairs 1882;
Hoppaw, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Hop-paw & Hop-pow, Lucy Thompson 1916;
Ho''pä=w, Ho'pa=w, Waterman 1920.
Hopau, Kroeber, 1925

Chahalding Hoo-pah name Kroeber, Hdbk Inds Calif. p11, 1925.

Hotinunding . . . Hoo-pah name for Ot-sep'-por, just above Tully Creek. - Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Hotuwaihot . . . Hoo-pah name for Pek-tăow, at mouth of Trinity. - Kroeber, Hdbk Inds. Calif. p11, 1925

Ho'wego. . See Haw-wā-gŏh.

Hr'gwr (Waterman) - - See Her-gwer.

I'-ko=ch-o [written "Aiq''o" and "Aiqoo" by Waterman]. . Village on south side Klamath River about a mile below mouth of Bluff Creek (Waterman).

Synonomy: Aikoo, Kroeber, Hdbk Inds Calif. p10, 1925

Hotenanding . . Hoo-pah name for Wahsekw, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

I-kwā'-yah. . See Ĭ-kwā-yah.

Jehehak. Name on Randall's MS map of 1866 (Waterman 1920).

Kā=ch-kem. . Village on south bank of Klamath 2-1/2 miles above Johnson's. Now occupied (1922).--- cum

Synonomy: Kē''=ikem, Ke=ixkem, Ke''=ixkem, Waterman 1920.
Keihkem, Kroeber, 1925 (also for settlement on Big Lagoon).

[Note: Waterman also gives Ke''=ixkem as name of settlement on east side of middle of Big Lagoon.]

Kai kisdeke . . . Hoo-pah name for Pekwan, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Kamelch - - Name on Randall's MS map of 1866 (Waterman 1920) - See Hā-mĕ=sl.

Kā'-nek. . Village on south bank Klamath at mouth of Tuley Creek.--cum

Synonomy: Kay-neck, Folsom 1885;
Kenek, Handbook (from Kroeber MS 1904) 1907;
Qenek, Kroeber 1911;
Ca-neck, Thompson 1916;
Shwufum (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904), 1907;
Kanick, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912,

[Note: Folsom mentions 2 villages -- Kay-neck on right bank and Kay-neckie-ko on left bank. Hoopa Valley Indian Reservation Map (1912) locates Kanick on north bank 1 mile below mouth of Tuley Creek.]

[Kroeber, Hdbk Inds Calif, shows 2 villages, both on south bank: Kenek and Kenekpul.]

Choholchweding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, P11, 1925.

Shwufum (Karok name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Kă-pĕ̠hl (Kă'-pel'). . Village on south side Klamath 10 or 12 miles below Wetchpek and nearly opposite mouth of Cappell Creek.--Cam

Synonomy: Capell. Cap pels, Daily Alta Calif. 1851;
Kai-petl, Capel, Gibbs 1853;

Cap-pel, Cappels, McKee, 1853;

Cappel, Folsom 1885;

Kepel, Handbook 1907;
Capell, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Cap-pell, Lucy Thompson 1916;

Ke'pel, Kepel, Waterman 1920.

Akharatipikam (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1907.
A'avunai (Karok name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Tatesading (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Katep -- Randall ms map 1866 (Waterman 1920) - - See Ko-tep.

Kauhwkyokis-hunding, Hoo-pah name for Terwer, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Kau-weh. . See Ko"-tep'.

Kā-wé-no. (Kā-wé-noo). Eel camp on south bank Klamath about 3 miles above Blue Creek.--Cam

Kaw"-tep . . . See Kō-tep',

Kay-neck. . . . Village on ~~north~~ south bank Klamath opposite Kay-neckie-ko (Folsom 1885). . See Kā'-nek.

Kay-neckie-ko. . . Village on north bank of Klamath opposite Kay-neck. - Folsom, Rept. Comm. Ind., 266, 1885. See Kā-nek

Ke"ikem. . See Kāch-kem.

Keihkem. . See Kāch-kem

Kĕ-nah (Kin-nah'). . Hoopa name for Polikla.--Cam

Kenek. . See Kā-nek

Kenekpul. . Given by Kroeber as a village just below Kenek (Kā-nek), and distinct from it. Kroeber, Hdbk Inds Calif. map p9, 1925 See also Kā-nek

Ken'-nah-hah. . 'Hwilkut name for Polikla.--Cam

Kepel. . See Kă-pĕ̠hl.

Kepero'r (Ke'peror). . Former village on south side Klamath 1/4 mile above mouth of Metah Creek (Waterman).

Ker'-ĕ. . Village on south side Klamath about 2 miles from mouth.--Cam

Keskitsa. . See Kestitsá

Kestitsá. . Village on south side of mouth of Klamath (Waterman).
Synonomy: Keskitsa, Kroeber, Hdbk Inds Calif. p10, 1925

Khwunrghunme (Qwûn-rxûn'-me). . Tolowa name for village alleged to have been on coast just south of Klamath mouth
Synonymy: Qwûn-rxûn'-me, Dorsey 1890
Khwunrghunme, Handbook (after Dorsey), 1907.

Kitlweding. . . Hoopah name for Sa'aitl, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Klamaths . Erroneous and confusing term popularly applied to both Polikla and Karok. Term properly belongs to Klamath tribe of Lutuamian stock in Klamath Lake region.--

Synonomy: Lower Klamaths, Klamath Rivers, Yurok, Pohlik.

Ko'otep . . See Kō-tep'

Kori. . See Cho-ri'.

Koppa - Name on Randall's ms map of 1866 (Waterman 1920), at mouth Turwar Cr.

Kō-tep' (Kaw-tep). . Village on north side Klamath River about 1/2 mile below Pek-wahn'.--

Kor-tep?

Kortep

Synonomy: Kau-weh, Gibbs 1853; Kauweh, McKee 1853;

Cor-tet, Stevens 1868;

Cot-tep, Folsom 1885;

Kootep & Kō-o-tep, Handbook (from Kroeber MS 1905) 1907;

Cor-tep, Cortep, Costep (misprint), Lucy Thompson, 1916;

Qo'-o-tep, Qo'otep, Qootep, Waterman 1920.

Hohochitding (Hoo-pah name) Kroeber, Hdbk Inds Calif., p11, 1925

Ko'otep, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Lagune Indians. . Name mentioned by Meyer for small settlement of Nererner at southern end of Big Lagoon.

Synonomy: Lagune Indians, Meyer 1855.

Leg-goo-naw'. . Village on south bank Klamath between Met-tah' and Ser-rā-gon.--

Kutch'-ă-wi-aw'-wik . . Weyot name for band of Ner-er'-ner' at Trinidad Bay.--

Kyuwitleding. . . Hoo-pah name for Sregon, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Loo'-la-go. . Village on north side Klamath about 1-1/2 miles above Wetchpek at mouth of Trinity (Kroeber & Waterman). Also called Heyomu (Waterman).

Synonomy: Loolego, Lo-o-le-go, Handbook (from Kroeber MS 1904), 1907;

Lo''olé'go, Loolego, Lo'-o-le'go, Waterman 1920.

Lo'olego, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Lower Klamaths. . Common designation of Polikla in popular usage and in Reports of Indian Commissioner. See Klamaths.

Mä'äts. . [Nererner] Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman).

Synonomy: Ma'ats, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Mah-reep'. . Village on north side Klamath 3 miles below Tuley Creek.--

Synonomy: Nah-rip, Stevens 1868;

Merip, Handbook (from Kroeber MS) 1907;

Mă-reep', Lucy Thompson 1916;

S side

Mareep, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;

Me'rip, Merip, Waterman 1920.

Ma-rep, Randall's ms map 1866 (Waterman 1920)

Hongha'ding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif. p11, 1925.

Mangosh - Name on Randall's ms map 1866 (Waterman 1920) opposite Blue Cr.

Mauh-teeg. . Misprint for Wauh-teeg. See Waw-tek'hoo.

Merip. . See Mah-reep'.

Meta. . See Met-tah'

Mets-kaw'. . Ner-er'-ner name for their village at mouth of Little River, on north side just below store.--
Synonomy: Metskwo, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925
Srepor, Kroeber, Hdbk Inds Calif. p10, 1925

Metsko (Metchkor). . Polikla dialect spoken at Trinidad and Little River (Kroeber & Loud).
Metskwo . . . See Mets-kaw'

Met-tah'. . Village on south bank Klamath 3 or 4 miles above Johnson's and about 1/4 mile below Metah Creek (near Youngs mining claim).--
Synonomy: Meh'-teh, Gibbs 1853;
Mah-ta, Stevens 1868;
Met-tah, Folsom 1885;
Mi'-ta, Powers 1877;
Mita, Powell 1891;
Meta, Handbook 1907;
Mettah, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Meta, Meta', Waterman 1920.
Ninamelding. Hoo-pah name Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Mingkekyoding... Hoo-pah name for Espau, [As-spă-ō], Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Mo-rek^kw (Moo-rek'). . Village on north side Klamath River 1/2 mile below mouth of Cappell Creek.--
Synonomy: (Morros,) Moor-iohs, Daily Alta Calif., 1851;
Moo-ris, Moor-i-ohs, Moo-ri-ohs, Morias, Mo-ri-ohs, McKee 1853
Morai-uh, Gibbs 1853;
Mur-iohs, Meyer 1855; Moreo, Humboldt Times 1855;
Moruk, Stevens 1868;
Moo-ruck, Folsom 1885;
Murek, Handbook 1907;
Moreck, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Mo-reck, Mor-eck, Lucy Thompson 1916;
Mū'rek, Murek, Waterman 1920;
Moor-is
Mor-ri-ahs
Mo-ri-os
Mo-ri-ahs
Mo-rec
Murekw, Kroeber, p10, 1925.
Tunchwingkut (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif., p11, 1925

Mrh. . See T'mer'-rā.

Muh'-rook'-throov. . Karok name for Polikla village of Ot-sep'-por on N side Klamath River at mouth of Bluff Creek.--
Mukanaduwulading. . . Hoo-pah name for Rekwoi, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Murek. . See Mo-rek^kw.

Muwunnuhwonding. . Hoo-pah name for Ner-er'-ner village of Cho-ri', on coast at Trinidad.-Kroeber, Hdbk Inds Calif. p11, 1925. [See also Cho-ri]

Nä'gil (Naagetl, Nai-a-gutl). . See Ni-gĕ̄hl.

Nagetl. . . See Ni-gĕ̄hl

Nah-rip. . See Mah-reep'.

Naht-skoo or Nah^{cht}skoo (Nawt'-skoo). . Village on south bank Klamath about 1-1/4 miles above mouth of Metah Creek.--Cam

Synonomy: Noht-scho, Gibbs 1853;
Nox-co, Stevens 1868;
Nats-koo, Folsom 1885;
Nakhtskum, Handbook (after Kroeber MS 1905) 1910;
Natchko, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Notch-co & Notch-ko, Lucy Thompson 1916;
No'xtskum, Nohtskum, No'htskum, Nohxtska, Waterman 1920.
Nohtsku'm, Kroeber Hdbk Inds Calif., map, p9, 1925
Senongading (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ner-er'-ner. . Their own name (used also by Polikla) for Poliklan tribe extending from edge of timber near Os-sä'-gen (Gold Bluff) south to Trinidad and Little River.--Cam

Ner-er-nits. . Name used for the Ner-er'-ner by the Polikla of Klamath mouth.--Cam

Neryitmurm. . . See Opyuweg

Ni-gĕ̄hl . . Village on west side Klamath River opposite mouth of Blue Creek.--Cam

Synonomy: Nai-a-gutl, Gibbs 1853; Nai-aguth, McKee 1853;
Naagetl, Handbook 1910; Nī-galth, Lucy Thompson, 1916;
Nä'giL, Nä:giL; NägiL, Waterman 1920.
Nagetl, Kroeber, 1925

Ninamelding. . Hoo-pah name for Meta, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ninda'sanding. . . Hoo-pah name for Waw-tek'hoo at Klamath Bluffs. —Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ninuwaikyanding. . . Hoo-pah name for Turip, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Nohtskum (Notch-co). . See Naht-skoo.

Noitker - - Randall's ms map 1866 (Waterman 1920) - - See Naht-skoo.

Notch-co - - - See Naht-skoo.

Noxtskum - - See Naht-skoo

Oiyotl. . See O-yaw^{sl}.

O''ke'l. . See Waw-kĕ̄hl.

O-ke'-to. . Polikla name for Ner-er'-ner village at Big Lagoon.-Cam (Kroeber).

Synonomy: Oketo, Handbook (from Kroeber MS) 1910;
Ah-ca-tah, Lucy Thompson 1916;
Oke'to & O-ke'to, Waterman 1920.
Chwaltaike, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ol. . See Aw^{hl}.

O-lé-e-ken, (O-lā-ă-ken) . Former village on north side Klamath about 3 miles below Blue Creek. On Humboldt County side of county line and close to Hlĕ-mek'-wes. Named from O-le'-e-ken Bar, at the upper end of which it is located - Cam

Synonomy: Auh-leek-kin, Lucy Thompson 1916;
Rliiken-pets, Rlī'ī ken-pets, Waterman 1920.

Olliquahs. (Word for Inds.) See Polik lah. — J.B. Roseborough, 1872, MS Hayes Spbks., Bancroft Libr.

O-le'm. . See Aw-lem.

O-men. . See Ah'-man.

Omenhipur. . . Given by Kroeber, 1925, as a village at mouth of Wilson Creek a short distance above Omen.

Om-mā-nok. . See Aw'-men-nok.

O-pyū'-weg. . [Ner-er'-ner] village at southwest end of Big Lagoon near coast (Waterman).
Synonomy: Opyuweg, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925
Neryitmurm, "sometimes spoken of as a town, but may only be part of Opyuweg." — Kroeber. Hdbk Inds Calif, p10, 1925

Or'k. . Ner-er'-ner name for their village on south side of Redwood Creek Lagoon from which Orick takes its name.--

Synonomy: Arekw, Handbook 1907;

Ore' q^{w}, Oreq^{w}, Waterman 1920.
Orekw, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Chewillinding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

O-rä^{w}. Ner-er'-ner camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman).
Synonomy: Orau, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Orick. Polikla name for Ner-er'-ner village shown by Kroeber 1 or 2 miles from coast, on Redwood Creek. Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

O-slegoi'ts (Oslegoi'ts, Oslegoits). . Village on east bank Trinity 1-1/2 miles above mouth of Bull Creek (Waterman).

Osegen. . See Os-sä'-gen

O-sloq^{w} (Osloq^{w}, O-slo'q^{w}, Oslo'q^{w}). . [Nerer'ner] Village on east side of Big Lagoon (Waterman).
Synonomy: Oslokw, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Osmemo'RL (OsmemoRL, O-smemo'RL). . Village on east bank Trinity at mouth Bull Creek. Grew up after white invasion (Waterman).

Os-sä'-gen (Os-sĕ'-gen). . Former village at Gold Bluff, on coast about 8 miles south of Klamath mouth. Northernmost village of Ner-er'-ner.--

Synonomy: Osse-gon, Gibbs 1853;

Ashegen, Handbook 1907;

Os-sa-gon, Lucy Thompson 1916;

Ó'segen, Osegen, Waterman 1920.
Osegen, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

O-tmekwo'R (Otmekwo'r, OtmekwR). . Former [Nerer'ner] village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman).
Synonomy: Otmekwor, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Ot-saL (O-tsä'l). . Former village site on north bank Klamath about 1-1/4 miles above mouth of Tektah Creek (Waterman).

O-tsap. . Former village on north bank Klamath just above mouth of Tuley Creek (Waterman).

Synonomy: Atsep, Handbook 1907;
Otsap, O-tsäp, O-tsep, Waterman 1920.

Ot-sep-por (Se-pĕr-rah, Karok name) . . Village on north side Klamath ~~at~~ near mouth of Bluff Creek.--Cam

Synonomy: Otche-poh, Gibbs 1852; Seheperrh Gibbs 1853;
Ut-cha-pas, Ut-cha-pah, Ut-chap-pah, McKee 1853;
Ut-scha-pah, Meyer 1855;
Atsepar, Handbook 1907;
Otsepor, Otsepor, O-tsepor, Waterman 1920.
Otsepor, Kroeber 1925.

[Located by Waterman on south side 1/2 mile below mouth of Bluff Creek.]

Hotinunding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ŏt-tā. . Village on south bank Klamath across from and a little above Stah-wen. Not an old town.--Cam

Otwe'go. . Former village on south side mouth of Klamath (Waterman).

Otwego, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

O-yawsl (O-yo'hl). . Village on north bank Klamath opposite mouth Ahpah Creek about 3/4 mile above Blue Creek.--Cam

Synonomy: Oiyotl, Gibbs 1853;
Ai-yolch, Report Commissioner Indian Affairs, 1881;
Ayotl, Handbook 1907;
Ä-yoL, ÄyoL, Ä:yo'L, Waterman 1920.
Jehehak, Randall ms map 1866 (Waterman 1920)

Pä''är (Pä'är). . Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman).
Synonomy: Pa'ar, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Pah-hip-pre-e-kum... Karok name for Polikla village of Es-ser-er which see. —Cam

Pa-lik Ai-li-qua. . See Po-lik-lah.

Pegwolaw. . . Former village on south side mouth of Klamath (Waterman).
Synonomy: Pegwolau, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p10, 1925

Pek-tă'ow. . Village on south side Klamath on east side mouth of Trinity and opposite Wetchpek. Called E-toot-ko by the Karok.—Cam

Synonomy: Pec-tow, Stevens 1868;
Pac-ta, Wilson 1875;
Pekwuteu & Pekwututl, Handbook (from Kroeber MS 1905) 1910;
Pek-tow
Peck-toolth, Pec-toolth, Lucy Thompson 1916;
Pe'kwutuL, Pekwutū'L, PekwtuL, Waterman 1920.
Pekwututl, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925
Porah, Randall ms map 1866 (Waterman 1866)
Hotuwaihot, Hoo-pah name, Kroeber Hdbk Inds Calif. p11, 1925.

Pek'-wahn'. . Village on north bank Klamath at mouth Pekwan Creek about 1 mile above Johnson's.--Cmm
Pak-wans, Daily Alta Calif. 1851;
Synonomy: Pec-quan, Gibbs 1853; Packwans, Pak-wan, McKee 1853;
Pähk-wans, Meyer 1855; Pec-wan, Stevens 1868;
Pek'-wan, Powers 1877; Peek-wan, Folsom 1885;
Pekwan, Powell 1891; Pē'kwan, Kroeber 1911;
Pe'kwan, Pekwan, Waterman 1920; Peck-wan ;
Tirip'-ama (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1910.
Pekwan, Kroeber, Hdbk Inds Calif. map p9, 1925
Firipama (Karok name), Kroeber, Hdbk Inds. Calif., p11, 1925
Kaikisdeke (Hoopah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif. P11, 1925
Pek'wutuL Waterman 206, 1920. See Pek-tă-ow.

Pi'Npa (PiNpa). . Settlement on south side Big Lagoon (Waterman).
Synonomy: Pinpa, Kroeber, Hdbk Inds Calif. p10, 1925

Plepei . See Her-gwer

Plet-kosom-ili. . Pahtowat name for "Yurok" [=Ner-er'-ner] village or camp at mouth of Little River near Trinidad Bay (L.L.Loud).
Probably same as Mets-kaw'.--Cmm

Pohlik - see Po-lik'-lah

Po-lik'-lah. . Their name for themselves. (As spoken by Lucy Thompson and other members of tribe).--Cmm.
Poh-liks or lower Klamath Indians, Daily Alta Calif., 1851
Synonomy: Poh-lik or Lower Klamath, McKee 1853;
Pohlik-Klamath, Gibbs 1853;
Po-lick Ai-li-qua, Taggart 1854;
Allequas or Wood Indians, Meyer 1855
A-li-kwa, Contributions North American Ethnology (from Gibbs 1852) 1877;
To-lick Si-li-qua (typographical error), Hist. Humboldt Co., 1882;
Olliquahs, Roseborough, 1872.--Hayes Scrapbooks, MS. Bancroft Libr.
Pa-lik Ai-li-qua (typographical error), Bledsoe, 1885;
Pohlik, Royce 1899;
Po-lick-las, Po-lickla's, Lucy Thompson 1916; Wood Indians, Meyer 1855.
See also Yurok.

Porah . . Randall's ms map 1866 (Waterman 1920) - See Pek'wutuL.

Qenek. . See Kā'-nek.

Qo'-o-tep. . See Ko"-tep'.

Rek'-woi' (Rek-kwoi). . .Former village at mouth of Klamath River on north side (lowermost village), 1 mile below present town of Requa and near a big rock on present William Brooks place.--

Synonomy: Rek-qua, Gibbs 1853; Re-quoi, Stevens 1868;
Requa, Powers 1872; Ri'-kwa, Powers 1877;
Regua & Rikwa, Powell 1891; (Yurok Geog. 206, 1920.)
Rekwoi, Handbook 1910; Kroeber Hdbk. Inds. Calif. 10, 1925; Waterman;
Reck-woy, Reckwoy, Lucy Thompson 1916;
Rek'-kwah ; Ré'-kwa
Mukanaduwulading (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925 Riqua ; Rec-quoy
Rikwa
Sufip (Karok name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Sufi'p (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1910.

Rhäkwa Indians. . .Term used by Meyer for Indians of lower Klamath River.
Synonomy: Rhäkwa Indians, Meyer 1855. (applied to Inds of Witchpek region)
Rhäkusa-Allequas (typographical error), Meyer, 1855.

RLī'iken-pets. . See O-le'-e-ken.

RLngr. . See Ĕs-ser-rer'.

R'nr. . See Er'-ner'

Rū-rip (Waterman) - . Typographical error for Tu-rip, which see.

Saa. . See ~~Sha-ah~~. Sah'-ah.

Sah-ah (bring over from next page)

Sä-ähl (Sä'-ĕh^ch, Sä-ĕs^ch). . Village on north side Klamath 1-1/2 miles above mouth of McGarvey Creek and opposite Too'-rep'.--

Synonomy: Schaitl, Gibbs 1853; Shaitl, McKee 1853;
Sa-ac, Stevens 1868;
Sah-sil, Report Commissioner Indian Affairs 1881;
Scaath, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Si-alth & Si-alth, Lucy Thompson 1916;
Sä"äl, Sä'äl, Sä äl, Waterman, 1920. (Yurok Geog. 206, 348)
Sa'aitl, Kroeber, Hdbk. Inds. Calif, 11, 1925;
Kitlweding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Calif. Inds, p11, 1925

Sa'aitl. . See Sä-ähl
Sah-sil. . See Sä-ähl.

Sec-tow. . See Tāk-tah.

See'-per' (Ser'-per'). . Village on north side Klamath 4 or 4-1/2 miles above Blue Creek or midway between Blue Creek and Johnson's.--

Synonomy: Sche-perrh, Gibbs 1853; Seh-pur, Stevens 1868;
Sur-pur, Report Commissioner Indian Affairs 1881;
Susper (misprint), Report Commissioner Indian Affairs 1889;
Serper, Handbook 1910; Kroeber, Hdbk. Inds. Calif. 11, 1925.
Sur-per,
Tlokuchitding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Srpr, Waterman 1920.

new page Senongading . . . Hoo-pah name for Nohtsku'm, Kroeber, Hdbk. Inds Calif p11, 1925

Se-per-rah. . Karok name for Poliklan village Otsepor at Saints Rest.

Ser-rā'-gon (Ser-rā'-goo-ŏn'). . Village on north side Klamath 1-1/2 or 2 miles above Johnson's.--

Synonomy: Ser-a-goines, Daily Alta Calif 1851;
Schre-gon & Serragoin, Gibbs 1853;
Ser-a-goins, Siragrins, Seragoins, Sca-goines, McKee, 1853;
Ser-a-goines, Meyer 1855;
Shrir-goin, Stevens 1868;
Sri'-gon, Powers 1877;
Shrayg-ron, Folsom 1885;
Shragoin & Sugon, Powell 1891;
Shregegon, Handbook 1910;
Surgone, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Ser-e-goin & Ser-e-goine, Lucy Thompson 1916;
Sira-goins
Srego'n, Sre'gon, Sregon, Waterman, 206, 244. 1920.
Sregon, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map, p9, 1925
Kyuwitleding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Sah'-ah. . Ancient village at ~~the~~ fish dam on south bank Klamath River close to Kā-pel. -

Synonomy: Shaa, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Si-ah & Sy-ah, Lucy Thompson 1916;
Sah'-ah. 11
Sa''a, Saa, Waterman 1920.
Sa'a, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map, p9, 1925

Shumig. . Ancient [Nererner] camp site at Patricks Point, 5 or 6 miles north of Trinidad (Handbook).

Synonomy: Shumig, Handbook 1910;
Sume, Lucy Thompson 1916.

Shwufum. . Karok name for village of Kā-nek on south side Klamath River just below Tully Creek. - Kroeber, Hdbk Inds. Calif. p11, 1925. (Hoopa name Chohohwedding - Kroeber Ibid.

Si-ah. . . See Sah'-ah.

Si-alth (Si-elth). . See Sā-ăhl.

Sī'-gwets. . Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Or" (Waterman).

Sira-goins. . See Ser-rā'-gon.

Sock-ter. . See Yawch-ter.

Sregon. . See Ser-rā'-gon.

Srepor. . . see Mets-kaw'

Srpr. (& Srepor) . See ~~See-por'~~ metskwo.

Stah'-wen (Stó-wen') . Village on north bank Klamath about a mile above Sä-ä^{hl}. (but Oleeken & Too'-rep) Not an old town.--

Synonomy: Stowen, Waterman 1920.
Stahwin: Lucy Thompson, 1916.
Stowin, Kroeber: Hdbk Inds Calif, p10, 1925

Stowen. . See Stahwen

Sufip. . Karok name for village of Rekwoi. (Kroeber) Hdbk. Inds. Calif. 11, 1925.
Hoopa name Mukanadunulading

Sugon. . See Ser-rā'-gon.

Surgoin . . Randall's ms map 1866 (Waterman 1920). . See Ser-rā-gon.

Sy-ah. . . See Sah'-ah

Surpah . . . Randall's ms map 1866 (Waterman 1920). . See See-per.

Sur-pur & Suspep . . See Serper.

Tāk-tah (Tek-tah). . Village on south bank Klamath at mouth or Tektah Creek about 1-1/2 miles below Johnson's.--

Synonomy: Sec-tow, Stevens 1868;
Tekta, Handbook 1910;
Tec-tah [Creek], Lucy Thompson 1916;
Te'kta, Tekta, Waterman 1920.
Tekta, Kroeber. Hdbk. Inds. Calif. 10, 1925.

"Tā-pel-o". . 'Wiyot' name for village at mouth of Luffenholtz Creek, [= Pahtewat] [Nererner] a little south of Trinidad Bay ~~region~~ (L. L. Loud). Probably Tă-wah-lĕ'-a.

Tarep . . Randall's ms map 1866 (Waterman 1920). . See Too-rep.

Ta'tesading. . . Hoo-pah name for Kă-pe^{bl}, Kroeber, Hdbk Inds, Calif, p11, 1925

Tă-wah-lĕ'-a. . Ner-er'-ner name for their village on north side of mouth of Luffenholtz Creek.--

Taw^{ch}-ter (Aw^{ch}-tăr, Tō^{ch}-ter) . . . Village on north bank Klamath right across from Haw-wā-gŏh.--

Tec'-tah - - - See Tāk-tah.

Tek'-tah'. . See Tāk-tah.

Tekta. . . See Tāk-tah

Ter'-wer'. . Village on north side Klamath at (mouth of Turwer Creek) (old Klamath Reservation); said to be 6 or 7 miles above present Requa.--

Synonomy: Terwar, Taylor 1860;
Terwer, Handbook 1910;
Wer-wan,
Tr'wr, Trwr, Waterman, 206, 235 1920.
Kauhwkyokis-hunding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p.11, 1925.
Terwer Camp, Kroeber, Hdbk. Inds. Calif. 11, 1925.

Te^{w}-kwr. . [Nererner] Camp site about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman).

Tes'-wan. . Hoopa and 'Hwilkut name for Ner-er'-ner tribe on coast, from Gold Bluff to Trinidad and Little River.--

Tet'-lĕ-mus . . . Crescent City Huss name for Lower Klamath River tribe.--

Tirip'-ama. Karok name for village of Pekwan (Kroeber).

Tlemekwetl. . . See Hlĕ-mek'-wes

Tlanalding. . . . Hoopa name for Wetchpuk. - Kroeber Hdbk. Inds. Calif. p.11, 1925.

Tlokuchitding. . . Hoo-pah name for Serper, Kroeber, Hdbk Inds Calif p 11, 1925

Tmeri . . See T'mer'-rā

T'mer'-rā. . Village on north side Klamath at salmon cannery about half a mile below present town of Requa.--

Synonomy: Mrh, Powers 1872;
Tmr'i, Tmri, Waterman 1920.
Tmeri, Kroeber (Hdbk. 10) 1925

To-lick Si-li-qua (typographical error). . See Po-lik'-lah.

Too'-rep' (Toor''-rep'). . Village on south side Klamath about 7 or 8 miles above Requa and opposite Sā-ā'hl at mouth of Turap Creek.--

Synonomy: Tuh-rip. Stevens 1868;
Too-rup, Report Commissioner Indian Affairs, 1882;
Turip, Kroeber 1911;
Tu-rep, Lucy Thompson 1916;
Tu'rip, turip, Rū-rip (typog. error), Waterman 1920.
Tarep, Randall ms map 1866 (Waterman 1920).
Ninuwaikyanding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Torah . . . Old village on west side Klamath close to Nigeh (offpoint mouth of Blue Creek.) - Randall's ms map 1866 (Waterman 1920).

Tor'-re. . Ner-er'-ner name for this village at Big Lagoon.--

Trwr. . See Ter'-wer'.

Tsa'hpek^w Tsahpekw . . See Chah'-pak.

Tschura-Allequas . . . Trinidad Indians - Meyer, Nach dem Sacramento, 236, 282. 1855.
Tehuna. Meyer. 254, 257.

Tse'kwel (Tsekwel). . Village or house site on south bank Klamath at mouth just above WeLkwa [= Wes-kwā'-o] - Waterman (Yurok Geog 227. 1920).
Synonomy: Tsekwetl, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p10, 1925.

Tsetlcheding . . . Hoo-pah name for Wetlkwau, Kroeber, Hdbk Inds Calif. p11, 1925

Tse'tskwi (Waterman). . See Chāts-kwe.

Tso'tskwi. . [Nererner] Village south of Stone Lagoon (Waterman).
Synonomy: Tsotskwi, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925

Tsūrai (Tsurau). Waterman . See Cho-ri'. Ner-er'-ner village at Trinidad.

Tunchwinta'ching . . . Hoo-pah name for Ĕs-ser-rer', at mouth of Trinity - Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Tunchwingkis-hunding . . . Hoo-pah name for Wah-sō', 2 miles above Cappell Creek. - Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Tunchwingkut . . . Hoo-pah name for Mo-rek^kw, ½ mile below Cappell Creek. - Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Tu'rip. . See Too'-rep.

Ŭm-man. . See Ah'-man.

Unuh. . Village on Lower Klamath (Powers, 1872). Probably Er'-ner'.

Tunchwingkyoding . . . Hoo-pah name for Wohkel, Krauber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Ur-ner. . See Er'-ner'.

U-rok. . See Yurok.

Wa''ase (Wa-a-sa). Waterman . See Wah-sā'.
Wa'asei . . See Wah-sā'

Wah-kell... see Waw-kě hl
Wah-sā'. . Village on north side Klamath River on present Cooper Place 2 miles above mouth of Cappell Creek.--Cam

Synonomy: Wa-a-sa, Stevens 1868;

Wa' shoi, Handbook 1910;

Wah-say, Lucy Thompson 136, 1916;

Wa''ase, Wa'ase, Waase, Waterman 1920.
Wa'asei, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p9, 1925
Tunchwingkis-hunding, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Wah-sek'kw . . First village on north side of Klamath below mouth of Trinity, 1/4 mile below Martins Ferry.--Cam

Synonomy: Wuh-sis, Daily Alta Calif. 1851;
Wah-sherr, Gibbs 1853;

Wah-sher, Wah-si, Wich-sis, McKee 1853;

Wi-uh-sis, Meyer 1855; (not verified)

Wah-sook, Folsom 1885;

Wuh-si, '18 Calif. Treaties' of 1852 [1905];

Wahsekw, Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Wakhshek (Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Waseek, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Hotenanding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Kohira (Karok name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925
Wa'hsek, Wahsek ("site used to be called Teke'tin"), Waterman 1920.

Watch-pecks (Daily Alta Calif. 1851) . . See Wetch'-pek

Wāts-poos (Weitspus) --Old name of Wetchpek.- Cam
Synonymy: Weitspus, Waterman 206, 257, 1920; Kroeber, Hdbk. Inds Calif. 10, 1925

Waugh-tec --. See Wah-tek'oo

Waw-kě hl (Waw-kě hl, Wah-keh hl). . Village on south side Klamath opposite Hop'-pā-oo and midway between mouths of Turwar and Waukell Creeks.--Cam

Synonomy: Waukel, Stevens 1868;

Wakel, Report Commissioner Indian Affairs 1882;

Wah-kell, Lucy Thompson 1916;

Wakhkel, Handbook 1907;

Wo'' ke'l, Wo:ke'l, O''ke'l, Waterman 1920.
Wohkel, Kroeber, 8, 10, 11, 1925;
Tunchwingkyoding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, P11, 1925

Waw-ker'-rah' (Wah-ker-rah). . Village on north bank Klamath about 200 rods below Johnson's house. So ~~near~~ Waw-tek'hoo as hardly deserving an independent name. -Cam

Synonomy: Wakhker, Handbook 1910;

Wahkhker

Wah-ker-ah, Lucy Thompson 1916;

Woxkero, Woxke'ro, Woxhke'ro, Wohke'ro, Waterman 1920.
Wohkero, Kroeber, Hdbk Inds Calif, P100 map p9, 1925

Waw-tek'hoo (Waw-tek'oo). . On north bank Klamath at Klamath Bluffs. Site of former Klamath store and postoffice (now Johnson's) and close to Waw-ker'-rah'. Waw-tek' was the home of ancient white people called Waw-gā.--Cam

Synonomy: Wauh-tecq, Gibbs 1853; Mauh-teeg (misprint), McKee 1853;

Waugh-tec, Stevens 1868; Wah-tek, Folsom 1885;

Wakhtek, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Wauteck, Hoopa Valley Indian Reservation Map, 1912;
Wah-tec & Wah-teck, Lucy Thompson 1916;

Wo'xtek, Woxtek, Waterman 1920.
Watek, Randall MS map 1866 (Waterman 1920)
Wohtek, Kroeber, 10, 11, 1925;
Ninda'sanding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, P11, 1925

[Wealth-kwow (Wealth-quow)]... See Wes-kwā'-o

WEITSPEKAN FAMILY . . Stock name (Henshaw & Mooney 1885; Powell 1891) = Yurok = Po-lik-lah.

We''iqem (We'iqem, We''iqem). . Camp site on south side Klamath at mouth Roach Creek (Waterman).

We'itspus (Waterman) -- See Wāts-poos.

Wakeswah (Rainball MS map 1866 (Waterman 1920) --- See Wes-kwā-o.

Wakch-pek (Gibbs) " " " " " --- See Wetch-pek.

Wer'-er-ger. . Village on north bank Klamath River, across from Met-tah', and a little above it.--Cam

Wes-kwā'-o (Wesh-kwā'-o). . Former Village on hill near mouth of Klamath River on south side opposite Rek-woi. ~~The people~~ used to come here to pray that salmon would come. - Cam.

Synonomy: Weht'l-qua, Gibbs 1853;

Wehtl-qua, McKee 1853;

Wilsch-kow, Stevens 1868;
Wirks-wah, Report Commissioner Indian Affairs, 1881.
Wetlko, Handbook 1910;

Wealth-quow, Lucy Thompson 1916;

We'Lkwä, WeLkwa, We'Lkwa^w, Waterman 1920.

Wetlkwau, Kroeber, Hdbk Inds Calif., p11, 1925
Tsetlcheding, Hoo-pah name, Kroeber, Hdbk Inds Calif. P 11, 1925

Wetch'-pek (Old name Wāts-poos). . Village on north side Klamath River opposite junction of Trinity.--Cam

Synonomy: Watch-pecks, Daily Alta Calif. 1851;
Weits-pek, Gibbs 1853;

Wech-pecks, Wech-pecs, Wetch-pec, Wech-peks, McKee 1853;

Witsch-piks, Meyer 1855;

Weitspuk, Latham 1856;

Weitspeek, Stevens 1868;

Witch-peck, Folsom 1885;

Wait-spek, Powers 1877;
Weitchpeck, Hallidie, 1887;
Weitspus, Handbook 1910;
Weitchpecs, Weitchpec Indians, Rebellion Records, 1897.
Weitspuc, Kroeber 1911;

Weitchpec, Lucy Thompson 1916;

We'itspūs, Wē'itspus, Wē'itspūs, Weitspus, Waterman 1920;

Ansafriki (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904), 1910.
Ansafriki, Kroeber, Hdbk. Ks Calif. 11, 1925.
Tlenalding (Hoo-pah name), Kroeber, Hdbk Inds Calif, p11, 1925

Wetlkwau. . . See Wes-kwā'-o

Wich-sis. . See Wah-sek'kw.

Wilsch-kow. . See Wes-kwā'-o.

Wirks-wah. . See Wes-kwā'-o.

Witch-peck. . See Wetch'-pek.

Wohke'ro (Waterman) - - - See Waw-ker-rah.
Wohtek. . See Waw-tek'hoo
Wo'kel (Waterman). . See Waw-kě'hl.

Wokkel - - Randall MS map 1866 (Waterman 1920) - - See Waw-kě'hl.
Wood Indians. , Term used by Meyer for Polikla tribe.--See Polikla.
Woxke'ro (Waterman). . See Waw-ker-rah'.

Woxtek (Waterman). . See Waw-tek'hoo.

Wuh-si. . See Wah-sek'kw.

Yak-tăr. . Village on south bank Klamath River at mouth of McGarvey Creek.-- Cspm. Waterman gives Yo'xtr wroi as name of McGarvey Creek but says nothing as to a village at its mouth.

Yawch-ter (Yo-terr"). . Village on south side Klamath about 1/2 mile above Pek'-wahn' .-- Cspm.

Synonomy: Yau-terrh, Gibbs 1853;
Sock-ter, Folsom 1885;
Yatuckets, Taylor 1860;
Yokhter, Handbook 1910;
Yocta, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Yo'xtr, Yoxtr, Waterman 1920.
Yotum, Randall MS map 1866 (Waterman 1920).
Yohter, Kroeber, Hdbk Inds Calif, map p9, 1925.

Yohter . . See Yawch-ter

Yuek-ar-rah (Yuruk-v-arara)... Karak name for Poliklah, which see.
Yurock Indians... See Yurok.
Yu-rok (Yu-ruk-war-rah). . Karok name for Polikla tribe on lower Klamath River from Bluff Creek, 8 miles above mouth of Trinity River, westerly to coast; north along coast to Wilson Creek, and south nearly to Gold Bluff, where their relatives the Ner-er'-ner begin. See Po-lik-lah.-- Cspm.

Synonomy: Eurooks, Sacramento Daily Transcript 1850.
Youruk, Gibbs 1853;
Eurocs, Powers 1872;
Yu-rok, Powers 1877;
Eurok, Gatschet 1877;
Yurok, Gatschet 1890
Yuruk-v-arara, Kroeber 1911.
Yorok, Davis, 1925. (D.C. Davis, Science, p. 200. Feb. 20, 1925.)
U-rok.
Yurock Indians, Oakland Tribune, Apr. 16, 1927

YUROK . . Stock name (Gatschet 1890).

Yurock . . . Oakland Post Inquirer, Jan. 18, 1930. (Girls Club).

Yuroke . . . Oakland Tribune, Feb. 2, 1930

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

cc: April 7, 1929
O.Z.

38

PO'-LIK'-LAN ~~(YUROK)~~ TRIBES, BANDS, AND VILLAGES[1]

B/26/NS

(Lower Klamath from Bluff Creek, 8 miles above junction of Trinity, down to coast; also including Ner-er'-ner of coast from Gold Bluff to Little River.)

~~Ah-ca-tah. . . See O-ke'to.~~ (Ah-kĕ-tah)

Ah-law^{sl} ~~(or Ah-law^{ml})~~. . Polikla name for their village on north side Klamath River close to Ter-wer -- practically lower part of that village.--

Synonomy: Ala-a-ca, Stevens 1868.

Ah'-man or Ah-men (Ŭm-man). . Polikla name for their former village on coast at mouth of Wilson Creek 6 miles north of Klamath mouth. Northern limit of Polikla.--

Synonomy: O-men, Heintzleman 1858;
Amen & A'men, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
Ah-man, Lucy Thompson 1916.

~~Aigoo. . See I'-ko^{ch}-o.~~

[1] All names in their own language unless otherwise stated.--

Poliklan 2

~~Ai-yolch (Ayotl, Oiyotl). . See O-yaw^{sl}.~~

Akharatipikam. . Karok name for village of Kā-pel (Kroeber).

Ă-kwā-yah (I-kwā'-yah). . Village on south side Klamath 1-1/2 miles below Tuley Creek, just below Chā-ts-kwe.--

Synonomy: Aukwēya', Aukweya', Aukweya, Waterman 1920.

~~Ala-a-ca. . See Ah-law^{sl}.~~

~~Al-e-kwa... See Po-lik'-lah~~

~~ALIKWA OR YUROK .... Stock name (Gatschet 1890).~~

~~Al-i-kwa (Allequa). . See Po-lik'-lah~~

~~Amen. . See Ah'-men.~~

Ā^{n}-pŏh or Ĕ^{n}-pŏh (Et'-in'-po'). . Camp on north bank Klamath River about a mile above O-yaw^{sl}.--

Synonomy: Enipeu, Handbook 1907.

Ansafriki. . . Karok name for Wetch'-pek (Kroeber), Ing. Handbk. 2, 931, 1910.

Arekw. . . See Or".

Ashegen. . . See Os-sä'-gen.

As-le-ga. . . Small village on Klamath River (Wilson, 1875).

As-spä'-ŏ. . . Ner'-er'-ner name for their village about 4 miles north of Orick.--Cam

Synonomy: Ä'spa'^{w}, Espä^{w}, Espä'^{w}, Waterman 1920.

Atsep . . . See Ot-sap.

Atsepar. . . See Ot-sep'-por.

Auh-leek-kin. . See O-le'-e-ken.

Aukwēyá. . See Ă-kwā-yah.

Aw^{ch}-tăr. . See Taw^{ch}-ter.

Aw^{hl} or Aw^{sl}. . Polikla word for 'people', used as tribal name by Kroeber.--Cam

Synonomy: ȯL, Kroeber 1911.

Aw'-le^{h}. . . Polikla name for their village or camp on north side Klamath next below Wah-sek^{w}.--Cam [needs verification

Aw'-lem. . Ner'-er'-ner name for their village at Patricks Point.--

Synonomy: O-le'm, Waterman 1920.

Aw'-men-nok. . . From next page (more to here)

Aw'-paw. . Village on south bank Klamath at mouth of Ah Pah Creek, opposite and straight west of O-yaw^{sl}.--Cam

more to p.4

Aw'men-nok (Om-mā-nok, O-mā-nok'). . Village on north side Klamath River at foot of Bowie's Hill about 1 mile above present Requa.--Cam

~~Ä-yoL. . See O-yawal.~~

~~Ca-neck. . See Kā'nek.~~

~~Cap-pel (Capel, Cap-pell, Copah). . See Kă-pĕhl.~~

Chah'pak. . . Ner'er'ner name for their village on coast side of Stone Lagoon.--Cam

Synonomy: Tsahpekw, Tsah'pekw, Handbook (from Kroeber) 1910.
Tsa'peqw, Tsahpekw, Tsa'hpekw, Waterman 1920.

Chā'ts-kwe (Tsā'ts-kwe). . Village on north side Klamath 1/2 mile below Tuley Creek.--Cam

Synonomy: Tse'tskwi, Tsetskwi, Waterman 1920.

Che-gah-lā-o. . Village on south bank Klamath opposite Wah-tek'hoo.--Cam

Cho-ri'. . Polikla name for Ner'er'ner village on coast at Trinidad. Called Choo're-rā (Tsoo're-rā) by the Ner'er'ner.--Cam

Synonomy: Chori, Gibbs 1853; Kori, McKee 1853;
~~Tschura, Tschura-Allequas (typographic error), Meyer, 1855.~~
Tschura, Tschura'-Allequas, Meyer 1855;
Tsurau, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Cho-ri, Lucy Thompson 1916;
Tsūrai, Waterman 1920.

~~Cor-tep (Coe-tep, misprint). . See Ko'-tep.~~

Ĕm'mets'. . Former village at Johnson Creek about 6 or 7 miles south of Klamath mouth.--Cam

Ĕn-poh (Enipeu). . See Ān-poh.

Er-ner. . Village on north bank Klamath at mouth Blue Creek.--

Synonomy: Unuh, Powers 1872;
Erner, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
Ur-ner, Lucy Thompson 1916;
R'nr, Rnr, Waterman 1920.

Ĕr-teer, (Er-tā-er) Village on south side Klamath next below Kā-nek.--

Espa'w. . . See As-spa-ŏ.

Ĕs-ser-rer' (Es-sler-rer). . Village on south side Klamath opposite Wetchpek on west side mouth of Trinity (on narrow tongue between Klamath and Trinity).--
Called Pah-hip-pre-e-kum by the Karok.--

Synonomy: Ertlerger, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
RLrgr, RLrgr', Rlrgr', Waterman 1920.

E-toot-kŏ. . . Karok name for Polikla village of Pek-tool, which see.--

Eurok (Euroc). . See Yu-rok.

Hā-mĕ'sl (He-mĕh'ch). . Village on north side Klamath opposite mouth of Roach Creek.--

Synonomy: Hayk-meek, Folsom 1885;
He-melth, Lucy Thompson 1916;
Hī'meL, HimeL, Hime'L, Waterman 1920.

Haw-wā-gŏh (or How-wā-go). . Camp (former village) on south side Klamath on Lamb's place (and nearly opposite O-le-ā-ken.) directly across from Tawchtĕr.--

Synonomy: Hay-way-gaw, Lucy Thompson 1916;
Ho'wego, Howego', Waterman 1920.

Hayk-meek. . See Hā-mĕ'sl.
Hay-way-gaw .... See Haw-wā-gŏh

Henah. . Name on Randall's MS map lower Klamath River, 1866 (Waterman 1920).

Her-gwer (written "Hr'gwr", "Hrgwr", "Hrgwr'w", and "Hrgwrw" by Waterman]. . . Village on east side Stone Lagoon (Waterman). [Nererner]

Heyomū. . Village on north side Klamath about 1-1/2 miles above Wetchpek at mouth of Trinity. Also called Loo-la-go, which see. (Waterman).

Hik'-tawk. . . Soo-lah'-te-luk name for Ner'-er'-ner of Trinidad region.--

~~Hī-meL. . See Hā-mĕ̄sl.~~

Hlĕ-mek'-wes. . Village on north side Klamath close below O-le'-e-ken but on Del Norte side county line.--Cam

Hop'-pā-o (Ho-pā'-oo). . Village on north side Klamath about a mile above mouth of Hoppow Creek and 4 above Requa.--Cam

Synonomy: Hopaiuh, Gibbs 1853;
Ho-paiuh, McKee 1853;
Hop-pow, Stevens 1868;
Hoppa, Rept. Commissioner Indian Affairs 1882;
Hoppaw, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Hop-paw & Hop-pow, Lucy Thompson 1916;
Ho''păʷ, Ho'paʷ, Waterman 1920.

~~Ho'wego. . See Haw-wā-gŏh.~~

~~Hrgwr (Waterman). . . See Her-gwer.~~

I'-koᶜʰ-o [written "Aiq''o" and "Aiqoo" by Waterman]. . Village on south side Klamath about a mile below mouth of Bluff Creek (Waterman).

~~I-kwā'-yah. . See Ă-kwā-yah.~~

Jehehak. . Name on Randalls MS Map of 1866 (Waterman 1920).

Kāᶜʰ-kem. . Village on south bank of Klamath 2-1/2 miles above Johnson's. Now occupied (1922).--Cam

Synonomy: Kē''ⁱkem, Keⁱxkem, Ke''ⁱxkem, Waterman 1920.

[Note: Waterman also gives Ke''ⁱxkem as name of settlement on east side of middle of Big Lagoon.]

Kamelch. . Name on Randall's MS map of 1866 (Waterman 1920). See Hā-mĕ̄ᶜʰl.

Kā'-nek. . Village on south bank Klamath at mouth of Tuley Creek.--Cam

Synonomy: Kay-neck, Folsom 1885;
Kenek, Handbook (from Kroeber MS 1904) 1907;
Qenek, Kroeber 1911;
Ca-neck, Thompson 1916;
Shwufum (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904), 1907.
Kanick, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912.

[Note: Folsom mentions 2 villages -- Kay-neck on right bank and Kay-neckie-ko on left bank. Hoopa Valley Indian Reservation Map (1912) locates Kanick on north bank 1 mile below mouth of Tuley Creek.]

Kă-pĕ̠hl (Kā́-peĺ). . Village on south side Klamath 10 or 12 miles below Wetchpek and nearly opposite mouth of Cappell Creek.--Cam

Synonomy: Capell, Cappels, Daily Alta Calif, 1851; Kai-petl., Capel, Gibbs 1853;

Cap-pel, Cappels, McKee, 1853;

Cappel, Folsom 1885;

Kepel, Handbook 1907;
Capell, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Cap-pell, Lucy Thompson 1916;

Ke'pel, Kepel, Waterman 1920.

Akharatipikam (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1907.

Katep. . Randall MS Map 1866 (Waterman 1920). . See Kő-tep.

~~Kau-weh. . See Kő-tep.~~

Kā-wé-no. (Kā-wé-noo). . Eel camp on south bank Klamath about 3 miles above Blue Creek.--Cam

Kay-neckie-ko. . Village on north bank Klamath opposite Kay-neck (Folsom 1885). . See Kā́-nek.

~~Ke̋i̠-kem. . See Kāch̠-kem.~~

Kĕ-nah (Kin-nah́). . Hoopa name for Polikla.--Cam

Keń-nah-hah. . 'Hwilkut name for Polikla.--Cam

~~Kepel. . See Kă-pĕ̠hl.~~

Kepero'r (Ke'peror). . Former village on south side Klamath 1/4 mile above mouth of Metah Creek (Waterman).

Keŕ-ĕ. . Village on south side Klamath about 2 miles from mouth.--Cam

Kestitsá. . Village on south side of mouth of Klamath (Waterman).

Khwunrghunme (Qwûn-rxûń-me). . Tolowa name for village alleged to have been on coast just south of Klamath mouth (Handbook -- after Dorsey).

Synonymy: Qwûn-rxûń-me. Dorsey 1890
Khwunrghunme, Handbook (after Dorsey), 1907.

Klamath. . Erroneous and confusing term popularly applied to both Polikla and Karok. Term properly belongs to Klamath tribe of Lutuamian stock in Klamath Lake region.--

Synonomy: Lower Klamaths, Klamath Rivers, Yurok, Pohlik.

Koppa. . Name on Randall's MS Map of 1866 (Waterman 1920), at mouth Turep Creek.

Kori. . See Chori.

Ko"-tep' (Kaw"-tep). . Village on north side Klamath River about 1/2 mile below Pek'-wahn'.--

Synonomy: Kau-weh, Gibbs 1853; Kauweh, McKee 1853;
Cor-tet, Stevens 1868;
Cot-tep, Folsom 1885;
Kootep & Ko'-o-tep, Handbook (from Kroeber MS 1905) 1907;
Cor-tep, Cortep, Costep (misprint), Lucy Thompson, 1916;
Qo'-o-tep, Qo'otep, Qootep, Waterman 1920.

Lagune Indians. . Name mentioned by Meyer for small settlement of Nererner at southern end of Big Lagoon.
Synonomy: Lagune Indians, Meyer 1855.

Leg-goo-naw'. . Village on south bank Klamath between Met-tah' and Ser-rā'-gon.--

Kutch'-ă-wi-aw'-wik . . Weyot name for band of Ner-er'-ner' at Trinidad Bay.--

Loo'-la-go. . Village on north side Klamath about 1-1/2 miles above Wetchpek at mouth of Trinity (Kroeber & Waterman). Also called Hevomu (Waterman).

Synonomy: Loolego, Lo-o-le-go, Handbook (from Kroeber MS 1904), 1907;
Lo"ole'go, Loolego, Lo'-o-le'go, Waterman 1920.

Lower Klamaths. . Common designation of Polikla in popular usage and in Reports of Indian Commissioner. See Klamaths.

Mä"äts. . [Nererner] Village on east side of southern third of Big Lagoon (Waterman).

Mah-reep'. . Village on north side Klamath 3 miles below Tuley Creek.--

Synonomy: Nah-rip, Stevens 1868;
Merip, Handbook (from Kroeber MS) 1907;
Mă-reep', Lucy Thompson 1916;
Mareep, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Me'rip, Merip, Waterman 1920.
Ma-rep, Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920).

Mangosh. . Name on Randall's MS map 1866 (Waterman 1920) opposite Blue Creek.

~~Mauh-teeg. . Misprint for Wauh-teeg. See Waw-tek'hoo.~~

~~Merip. . See Mah-reep'.~~

Mets-kaw'. . Ner'-er'-ner name for their village at mouth of Little River, on north side just below store.--Cam

Metsko (Metchkor). . Polikla dialect spoken at Trinidad and Little River (Kroeber; Loud).

Met-tah'. . Village on south bank Klamath 3 or 4 miles above Johnson's and about 1/4 mile below Metah Creek (near Youngs mining claim).--Cam

Synonomy: Meh'-teh, Gibbs 1853;

Mah-ta, Stevens 1868;

Met-tah, Folsom 1885;

Mi'-ta, Powers 1877;

Mita, Powell 1891;

Meta, Handbook 1907;
Mettah, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Meta, Meta', Waterman 1920.

Mo-rek^{kw} (Moo-rek'). . Village on north side Klamath River 1/2 mile below mouth of Cappell Creek.--Cam

Synonomy: Moo-ris, Moor-i-ohs, Moo-ri-ohs, Morias, Mo-ri-ohs, McKee 1853

Morai-uh, Gibbs 1853;

Mur-iohs, Meyer 1855; Moreo, Humboldt Times 1855;

Moruk, Stevens 1868;

Moo-ruck, Folsom 1885;

Murek, Handbook 1907;

Mo-reck, Mor-eck, Lucy Thompson 1916;

Mū'rek, Murek, Waterman 1920;
Moreck, Hoopa Valley Indian Reservation Map, 1912;
Moor-is

Mor-ri-ahs

Mo-ri-os

Mo-ri-ahs
Mo-rec
Morros
Moor-iohs, Daily Alta Calif. 1851.

~~Mrh. . See T'mer'-rā.~~

Muh'-rook'-throov. . Karok name for Polikla village of Ot-sep'-por on N side Klamath River at mouth of Bluff Creek.--Cam

~~Murek. . See Mo-rek^{kw}.~~

~~Nä'gil (Naagetl, Nai-a-gutl). . See Ni-gĕhl~~

~~Nah-rip. . See Mah-reep'.~~

Naht-skoo or Nahchtskoo (Nawt'-skoo). . Village on south bank Klamath about 1-1/4 miles above mouth of Metah Creek.--Cam

Synonomy: Noht-scho, Gibbs 1853;
Nox-co, Stevens 1868;
Nats-koo, Folsom 1885;
Nakhtskum, Handbook (after Kroeber MS 1905) 1910;
Natchko, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Notch-co & Notchko, Lucy Thompson 1916;
No'xtskum, Nohtskum, No'htskum, Nohxtska, Waterman 1920.

Ner-er'-ner. . Their own name (used also by Polikla) for Poliklan tribe extending from edge of timber near Os-sā'-gen (Gold Bluff) south to Trinidad and Little River.--Cam

Ner-er-nits. . Name used for the Ner-er'-ner by the Polikla of Klamath mouth.--Cam

Ni-gĕhl . . Village on west side Klamath River opposite mouth of Blue Creek.--Cam

Synonomy: Nai-a-gutl, Gibbs 1853; Nai-aguth, McKee 1853;
Naagetl, Handbook 1910; Nī-galth, Lucy Thompson, 1916;
Nä'giL, Nä:giL; NägiL, Waterman 1920.

~~Nohtskum (Notch-co). . See Naht-skoo.~~
~~Noitker. . Randall's MS map 1866 (Waterman 1920). . See Naht-skoo.~~
~~Notch-co. . See Naht-skoo.~~
~~Noxtskum. . See Naht-skoo.~~
~~Oiyotl. . See O-yawsl.~~

~~O''ke'l. . See Wam-kĕhl.~~

O-ke-to. . Polikla name for Ner-er'-ner village at Big Lagoon

Synonomy: Oketo, Handbook (from Kroeber MS) 1910;
Ah-ca-tah, Lucy Thompson 1916;
Oke'to & O-ke'to, Waterman 1920.

~~Ol. . See Awhl.~~

O-lé-e-ken (O-lo-ă-ken). . Former village on north side Klamath about 3 miles below Blue Creek. On Humboldt County side of county line and close to Hlĕ-mek'-wes. Named for O-lé-e-ken Bar, at the upper end of which it is located.--Cam

Synonomy: Auh-leek-kin, Lucy Thompson 1916;
Rliiken-pets, Rlī'ī ken-pets, Waterman 1920.

O-lē'm. . See Aw'-lem.
Olliquahs... (Word for Inds.) - J.B. Roseborough 1872; MS Hayes Scpbks, Bancroft Libr. See Polik lah.

~~O-men. . See Ah'-man.~~

~~Om-mā-nok. . See Aw'-men-nok.~~

O-pyū'-weg. . [Ner'-er'-ner] village at southwest end of Big Lagoon near coast (Waterman).

Or'k̄. . Ner'-er'-ner name for their village on south side of Redwood Creek Lagoon from which Orick takes its name.--

Synonomy: Arekw, Handbook 1907;
Ore'q̄ʷ, Oreq̄ʷ, Waterman 1920.

O-räʷ̄. [Ner'-er'-ner] camp site at junction of Prairie Creek with Redwood Creek; N of Redwood and W of Prairie Creek (Waterman).

O-slegoi'ts (Oslegoi'ts, Oslegoits). . Village on east bank Trinity 1-1/2 miles above mouth of Bull Creek (Waterman).

O-sloq̄ʷ (Osloq̄ʷ, O-slo'q̄ʷ, Oslo'q̄ʷ). [Nererner] Village on east side of Big Lagoon (Waterman).

Osmemo'RL (OsmemoRL, O-smemo'RL). . Village on east bank Trinity at mouth Bull Creek. Grew up after white invasion (Waterman).

Os-sä'-gen (Os-sē'-gen). . Former village at Gold Bluff, on coast about 8 miles south of Klamath mouth. Northernmost village of Ner-er'-ner.--

Synonomy: Osse-gon, Gibbs 1853;
Ashegen, Handbook 1907;
Os-sa-gon, Lucy Thompson 1916;
Ósegen, Osegen, Waterman 1920.

O-tmekwo'R (Otmekwor, OtmekwR). . Former [Nererner] village on north side of Redwood Creek Lagoon (Waterman).

Ot-saL (O-tsä'l). . Former village site on north bank Klamath about 1-1/4 miles above mouth of Tektah Creek (Waterman).

Ot-sap. . Former village on north bank Klamath just above mouth of Tuley Creek (Waterman).

Synonomy: Atsep, Handbook 1907;
Otsap, O-tsäp, O-tsep, Waterman 1920.

Ot-sep-por (Se-pĕr-rah, Karok name) . . Village on north side Klamath near mouth of Bluff Creek.--

Synonomy: Otche-poh, Gibbs 1852; Seheperrh Gibbs 1853;
Ut-cha-pas, Ut-cha-pah, Ut-chap-pah, McKee 1853;
Ut-scha-pah, Meyer 1855;
Atsepar, Handbook 1907;
Otsepo'r, Otsepor, O-tsepo'r, Waterman 1920.

Located by Waterman on south side 1/2 mile below mouth of Bluff Creek.

Ŏt-tā. . Village on south bank Klamath across from and a little above Stah-wen. Not an old town.--

Otwe'go. . Former village on south side mouth of Klamath (Waterman).

O-yaw^{sl} (O-yo^{hl}). . Village on north bank Klamath opposite mouth Ahpah Creek about 3/4 mile above Blue Creek.--

Synonomy: Oiyotl, Gibbs 1853;
Ai-yolch, Report Commissioner Indian Affairs, 1881;
Ayotl, Handbook 1907;
Ä-yoL, ÄyoL, A:yo'L, Waterman 1920.
Jehehak, Randall MS Map 1866 (Waterman 1920)

Pä''är (Pä'är). . Village on east side of north end of Big Lagoon (Waterman).

Pah-hip-pre-e-kum. . Karok name for Polikla village of Es-ser-or, which see.--

~~Pa-lik Ai-li-qua. . See Po-lik-lah.~~

Pegwola^{w}. . . Former village on south side mouth of Klamath (Waterman).

Pek-tă'ow. . Village on south side Klamath on east side mouth of Trinity and opposite Wetchpek. Called E-toot-ko by the Karok.--

Synonomy: Pectow, Stevens 1868;
Pac-ta, Wilson 1875;
Pekwuteu & Pekwututl, Handbook (from Kroeber MS 1905) 1910;
~~Pek-tow~~
Peck-toolth, Pec-toolth, Lucy Thompson 1916;
Pe'k^{wu}tuL, Pek^{wu}tū'L, Pek^{w}tuL, Waterman 1920.
Porah, Randall MS map 1866 (Waterman 1920).

Pek'-wahn'. . Village on north bank Klamath at mouth Pekwan Creek about 1 mile above Johnson's.--

Pak-wans, Daily Alta Calif. 1851;

Synonomy: Pec-quan, Gibbs 1853; Packwans, Pak-wan, McKee 1853;

Pähk-wans, Meyer 1855; Pec-wan, Stevens 1868;

Pek'-wan, Powers 1877; Peek-wan, Folsom 1885;

Pekwan, Powell 1891; Pē'kwan, Kroeber 1911;

Pe'kwan, Pekwan, Waterman 1920;

Tirip'-ama (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1910.

Pek'wu=tuL. . Waterman 206, 1920. See Pek-tă-ow.

Pi'Npa (PiNpa). . Settlement on south side Big Lagoon (Waterman).

Plet-kosom-ili. . Pahtowat name for "Yurok" [=Ner-er'-ner] village or camp at mouth of Little River near Trinidad Bay (L.L.Loud).

Probably same as Mets-kaw'.--

Po-lik'-lah. . Their name for themselves. (As spoken by Lucy Thompson and other members of tribe).--

Poh-liks or Lower Klamath Indians, Daily Alta Calif., 1851.

Synonomy: Poh-lik or Lower Klamath, McKee 1853;

Pohlik-Klamath, Gibbs 1853;

Po-lick Ai-li-qua, Taggart 1854;

Allequas, or Wood Indians, Meyer 1855;

A-li-kwa, Contributions North American Ethnology (from Gibbs 1852) 1877;

To-lick Si-li-qua (typographical error), Hist. Humboldt Co., 1882;

Olliquahs, Roseborough, 1872.- Hayes Scrapbooks, MS. Bancroft Libr.

Pa-lik Ai-li-qua (typographical error), Bledsoe, 1885;

Pohlik, Royce 1899;

Po-lick-las, Po-lickla's, Lucy Thompson 1916;

Wood Indians, Meyer 1855.

See also Yurok.

Porah. . Randall's MS map 1866 (Waterman 1920). .See Pek'wu=tuL.

~~Qenek. . See Kā'-nek.~~

~~Qo'-o-tep. . See Ko"-tep'~~

Rek-woi (Rek-kwoi). . .Former village at mouth of Klamath River on north side (lowermost village), 1 mile below present town of Requa and near a big rock on present William Brooks place.--

Synonomy: Rek-qua, Gibbs 1853; Re-quoi, Stevens 1868;
Requa, Powers 1872; Ri-kwa, Powers 1877;
Regua & Rikwa, Powell 1891;
Rekwoi, Handbook 1910;
Reck-woy, Reckwoy, Lucy Thompson 1916;
~~Rek-kwah ; Re-kwa~~
~~Riqua ; Rec-quoy~~
~~Rikwa~~
Sufip (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904) 1910.

Rhäkwa Indians. . Term used by Meyer for Indians of lower Klamath River.

Synonomy: Rhäkwa Indians, Meyer 1855. (Applied to Inds. of lower Klamath region)
~~Rhäkusa Alloquss (typographical error) Meyer, 1855.~~

RLi'iken-pets. . See O-le-e-ken.

~~RLngr. . See Es-ser-rer.~~

~~R'nr. . See Er-ner~~

~~Rū-rip (Waterman). . Typographical error for Tu-rip which see.~~

~~Saa. . See Sah-ah.~~

Sah-ah (bring over from next page (p. 26))

Sä-ähl (Sä-ëh=ch, Sä-ës=ch). . Village on north side Klamath 1-1/2 miles above mouth of McGarvey Creek and opposite Too-rep.--

Synonomy: Schaitl, Gibbs 1853; Shaitl, McKee 1853;
Sa-ao, Stevens 1868;
Sah-sil, Report Commissioner Indian Affairs 1881;
Scaath, Hoopa Valley Indian Reservation 1912:
Si-elth & Si-alth, Lucy Thompson 1916;
Sä''äl, Sä'äl, Sä äl, Waterman 1920.

~~Sah-sil. . See Sä-ähl.~~

~~See-tow. . See Tāk-tah.~~

See-per (Ser-per). . Village on north side Klamath 4 or 4-1/2 miles above Blue Creek or midway between Blue Creek and Johnson's.--

Synonomy: Sche-perrh, Gibbs 1853; Seh-pur, Stevens 1868;
Sur-pur, Report Commissioner Indian Affairs 1881;
Susper (misprint), Report Commissioner Indian Affairs 1889;
Serper, Handbook 1910;
~~Sur-per,~~
Srpr, Waterman 1920.

Se-per-rah . . . Karok name for Polikla village Otsepor at Saints Rest

Ser-rā-gon (Ser-rā-goo-ŏn). . Village on north side Klamath 1-1/2 or 2 miles above Johnson's.--

Synonomy: Sonre-gon & Serragoin, Gibbs 1853; Ser-a-goines, Daily Alta Calif., 1851;

Ser-a-goins, Siragrins, Seragoins, Sca-goines, McKee, 1853;

Ser-a-goines, Meyer 1855;

Shrir-goin, Stevens 1868;

Sri'-gon, Powers 1877;

Shrayg-ron, Folsom 1885;

Shragoin & Sugon, Powell 1891;

Shregegon, Handbook 1910;
Surgone, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Ser-e-goin & Ser-e-goine, Lucy Thompson 1916;

~~Sira-goins~~

Srego'n, Sre'gon, Sregon, Waterman 1920.

Sah-ah . . Ancient village at ~~the~~ fish dam on south bank Klamath River close to Kā-pel.

Tr. to preceding page

Synonomy: Shaa, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;

Si-ah & Sy-ah, Lucy Thompson 1916;

Sa''a, Saa, Waterman 1920.

Shumig. . Ancient Nererner camp site at Patricks Point, 5 or 6 miles north of Trinidad (Handbook).

Synonomy: Shumig, Handbook 1910;

Sume, Lucy Thompson 1916.

Shwufum. . Karok name for village of Kā-nek (Kroeber).

~~Si-ah. . See Sah'-ah.~~

~~Si-alth (Si-elth). . See Sa-a''l.~~

Sī'-gwets. . Former settlement on south side Redwood Creek Lagoon, a little north of Or'' (Waterman).

~~Sira-goins. . See Ser-rā'-gon.~~

~~Sock-ter. . See Yaw''-ter.~~

~~Sregon. . See Ser-rā'-gon.~~

~~Srpr. . See See-per'.~~

Stah-wen (Sto-wen) . Village on north bank Klamath about a mile above Sa-a^{hl}. Not an old town.--CAM

Synonomy: Stowen, Waterman 1920.
Stahwin, Lucy Thompson, 1916.

Sufip. . Karok name for village of Rekwoi (Kroeber).

Sugon. . See Ser-ra-gon.
Surgoin. . Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920). . See Ser-ra-gon.
Surpah. . Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920). . See See-per
Sy-ah. . See Sah-ah.
Tak-tah (Tek-tah). Village on south bank Klamath at mouth of Tektah Creek about 1-1/2 miles below Johnson's.--CAM

Synonomy: Sec-tow, Stevens 1868;
Tekta, Handbook 1910;
Tec-tah [Creek], Lucy Thompson 1916;
Te'kta, Tekta, Waterman 1920.

"Te-pel-o". . 'Wiyot' name for village at mouth of Luffenholtz Creek, a little south of Trinidad Bay (L.L.Loud). Probably, [E Pohlewat] [Nererner]
Tarep. . Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920). .See Too-rep.

Ta-wah-le-a. . Ner-er-ner name for their village on north side of mouth of Luffenholtz Creek.--CAM

Taw^{ch}-ter (Aw^{ch}-tar, To^{ch}-ter) . . . Village on north bank Klamath right across from Haw-wa-goh.--CAM

~~Tec-tah. . See Tak-tah.~~

~~Tek-tah. . See Tak-tah.~~

Ter-wer. . Village on north side Klamath at (mouth of Turwer Creek old Klamath Reservation), said to be 6 or 7 miles above present Requa.--CAM

Synonomy: Terwar, Taylor 1860;
Terwer, Handbook 1910;
~~Werwer~~
Tr'wr, Trwr, Waterman 1920.

Te^{w}-kwr. . Campsite about midway between Patricks Point and mouth of Mill Creek (Waterman). [Nererner]

Tes-wan. . Hoopa and 'Hwilkut name for Ner-er-ner tribe on coast from Gold Bluff to Trinidad and Little River.--CAM

Tet-le-mus. . . Crescent City Huss name for Lower Klamath River tribe.--

Tirip'-ama. . . Karok name for village of Pekwan (Kroeber).

T'mer'-rā. . Village on north side Klamath at salmon cannery about half a mile below present town of Requa.--

Synonomy: Mrh, Powers 1872;
Tmr'i, Tmri, Waterman 1920.

To-lick Si-li-qua (typographical error). . See Po-lik'-lah.

Too'-rep' (Toor''-rep'). . Village on south side Klamath about 7 or 8 miles above Requa and opposite Sā-ăhl at mouth of Tarup Creek.--

Synonomy: Tuh-rip. Stevens 1868;
Tuo-rup, Report Commissioner Indian Affairs, 1882;
Turip, Kroeber 1911;
Tu-rep, Lucy Thompson 1916;
Tu'rip, turip, Rū-rip (typog. error), Waterman 1920.
Tarep, Randall MS Map 1866 (Waterman 1920).

Torah. . Old village on west side Klamath close to Ni-geh (opposite mouth of Blue Creek)-- Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920).

Tor'-re. . Ner'-er'-ner name for their village at Big Lagoon.--

~~Trwr. . See Ter'-wer'.~~

~~Tsa'hpekw. . See Chah'-pak.~~

Tse'kwel (Tsekwel). . Village or house site on south bank Klamath at mouth just above WeLkwa [= Wes-kwā'-o] (Waterman).

~~Tse'tskwi. . See Chāts-kwe.~~ (Waterman)

Tso'tskwi. [Nererner] . Village south of Stone Lagoon (Waterman).

Tsūrai (Tsurau). Waterman . See Chori'. Ner-er'ner village at Trinidad.

~~Tu'rip. . See Too'-rep'.~~

~~Ŭm-man. . See Ah'-man.~~

Unuh. . Village on Lower Klamath (Powers, 1872). Probably Er'-ner'.

~~Ur-ner. . See Er'-ner'.~~

~~U-rok. . See Yurok.~~

~~Wa''ase (Wa-a-sa), Waterman . See Wah-sā'.~~

~~Wah-kell... See Waw-ke^hl~~

Wah-sā'. . Village on north side Klamath River on present Cooper Place 2 miles above mouth of Cappell Creek.--Cam

Synonomy: Wa-a-sa, Stevens 1868;

Wa'shoi, Handbook 1910;

Wah-say, Lucy Thompson 1916;

Wa''ase, Wa'ase, Waase, Waterman 1920.

Wah-sek^kw . . First village on north side of Klamath below mouth of Trinity, 1/4 mile below Martins Ferry.--Cam

Synonomy: Wah-sherr, Gibbs 1853; Wuh-sis, Daily Alta Calif., 1851;

Wah-sher, Wah-si, Wich-sis, McKee 1853;

Wi-uh-sis, Meyer 1855; (not verified)

Wah-sook, Folsom 1885;

Wuh-si, '18 Calif. Treaties' of 1852 [1905];

Wakhshek (Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Waseek, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Wa'hsek, Wahsek ("site used to be called Teke'tin"), Waterman 1920.

~~Watch-pecks (Daily Alta Calif., 1851).. See Wetch'-pek~~

Wats-poos (Weitspus). . Old name of Wetchpek.--Cam

Waw-ke^hl (Waw-keh^l, Wah-keh^hl). . Village on south side Klamath opposite Hop'-pā-oo and midway between mouths of Turwar and Waukell Creeks.--Cam

Synonomy: Waukel, Stevens 1868;

Wakel, Report Commissioner Indian Affairs 1882;

Wah-kell, Lucy Thompson 1916;

Wakhkel, Handbook 1907;

Wo'' ke'l, Wo:ke'l, O''ke'l, Waterman 1920.

Waw-ker'-rah'(Wah-ker-rah). . Village on north bank Klamath about 200 rods below Johnson's house. So near Waw-tek^hoo as hardly deserving an independent name.--Cam

Synonomy: Wakhker, Handbook 1910;

~~Wahkhker~~

Wah-ker-ah, Lucy Thompson 1916;

Woxkero, Woxke'ro, Woxhke'ro, Wohke'ro, Waterman 1920.

Waw-tek^hoo (Waw-tek^oo). . On north bank Klamath at Klamath Bluffs. Site of former Klamath store and postoffice (now Johnson's) and close to Waw-ker'-rah'. Waw-tek was the home of ancient white people called Waw-gā.--Cam

Synonomy: Wauh-tecq, Gibbs 1853; Mauh-tecg (misprint), McKee 1853;

Waugh-tec, Stevens 1868; Wah-tek, Folsom 1885;

Wakhtek, Handbook (from Kroeber MS 1907) 1910;
Wauteck, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Wah-tec & Wah-teck, Lucy Thompson 1916;

Wo'xtek, Woxtek, Waterman 1920.
Watek, Randall MS Map 1866 (Waterman 1920).

~~[Wealth-kwow (Wealth-quow)]... See Wes-kwā'-o.~~

WEITSPEKAN FAMILY . . Stock name (Henshaw & Mooney 1885; Powell 1891) = Yurok = Po-lik-lah.

Wē'' iqem (We' i̱qem, We'' i̱qem). . Camp site on south side Klamath at mouth Roach Creek (Waterman).

Weitspus (Waterman). . See Wats-poos)

Wekeswah . . Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920). . See Wes-kwā-o

Welch-peh misprint . . Randall's MS Map 1866 (Waterman 1920) . See Wetchpek

Wer'-er-ger'. . Village on north bank Klamath River, across from Met-tah', and a little above it.--Cam

Wes-kwā'-o (Wesh-kwā'-o). . Former Village on hill near mouth of Klamath River on south side opposite Rek-woi. (The people need to come here to pray that salmon would come.) --Cam

Synonomy: Weht'l-qua, Gibbs 1853;

Wehtl-qua, McKee 1853;

Wilsch-kow, Stevens 1868;
Wirks-wah, Report Commissioner Indian Affairs 1881;
Wetlko, Handbook 1910;

Wealth-quow, Lucy Thompson 1916;

We'Lkwä, WeLkwa, We Lkwa^w, Waterman 1920.

Wetch'-pek (Old name Wats-poos). . Village on north side Klamath River opposite junction of Trinity.--Cam

Synonomy: Weits-pek, Gibbs 1853; Watch-pecks, Daily Alta Calif. 1851.

Wech-pecks, Wech-pecs, Wetch-pec, Wech-peks, McKee 1853

Witsch-piks, Meyer 1855;

Weitspuk, Latham 1856;

Weitspeek, Stevens 1868;

Witch-peck, Folsom 1885;

Wait-spek, Powers 1877;
Weitchpeck, Hallidie 1887
Weitspus, Handbook 1910;
Weitchpecs, Weitchpec Indians, Rebellion Records, 1897;
Weitspuc, Kroeber 1911;

Weitchpec, Lucy Thompson 1916;

We'itspus, Wē'itspus, Wē'itspus, Weitspus, Waterman 1920;

Ansafriki (Karok name), Handbook (from Kroeber MS 1904), 1910.

~~Wich-sis. . See Wah-sok'^kw.~~

~~Wilsch-kow. . See Wes-kwā'-o.~~

~~Wirks-wah. . See Wes-kwā'-o.~~

~~Witch-peck. . See Wetch'-pek.~~

~~Wohkéro (Waterman). . See Waw-ker-rah.~~

~~Wo'kel (Waterman). . See Waw-ke^{uh}l.~~

Wokkel. . Randall MS Map 1866 (Waterman 1920). . See Waw-ke^{uh}l.
Wood Indians.. Term used by Meyer for Poliklah tribe.-- See Polikla.

~~Woxke'ro (Waterman). . See Waw-ker-rah.~~

~~Woxtek (Waterman). . See Waw-tek^{hoo}.~~

~~Wuh-si. . See Wah-sek^{kw}.~~

Yak-tăr. . Village on south bank Klamath River at mouth of McGarvey Creek.--cm Waterman gives Yo'x^{w}-trwroi as name of McGarvey Creek but says nothing as to a village at its mouth.

Yaw^{ch}-ter (Yo-terr"). . Village on south side Klamath about 1/2 mile above Pek'-wahn'.--cm

Synonomy: Yau-terrh, Gibbs 1853;

Sock-ter, Folsom 1885;

Yatuckets, Taylor 1860;

Yokhter, Handbook 1910;
Yocta, Hoopa Valley Indian Reservation Map 1912;
Yo'xtr, Yoxtr, Waterman 1920.

Yotum, Randall MS Map 1866 (Waterman 1920)

Yu'ch-ar'-rah (Yuruk-v-arara)... Karak name for Poliklah, which see.
Yurock Indians... See Yurok

Yu'-rok (Yu-ruk-war-rah). . Karok name for Polikla tribe on lower Klamath River from Bluff Creek, 8 miles above mouth of Trinity River, westerly to coast; north along coast to Wilson Creek, and south nearly to Gold Bluff, where their relatives the Ner-er'-ner begin. See Po-lik-lah.--cm

Synonomy: Eurooks, Sacramento Daily Transcript 1850.
Youruk, Gibbs 1853;

Eurocs, Powers 1872,

Yu-rok, Powers 1877;

Eurok, Gatschet 1877;
Yurok, Gatschet 1890.
Yuruk-v-arara, Kroeber 1911.
Yorok, Davis 1925
~~Urok~~
Yurock Indians, Oakland Tribune, Apr. 16, 1927.

~~YURUK. . Stock name (Gatschet 1890).~~

C. SOOLAHTELUK STOCK

(WIYOT)

C/General/N1

C/General/N1

(Soolahtekuk or Wiyot stock)

SOO-LAH'-TE-LUK or WIYOT. Humboldt Bay region including lower Eel and lower Mad River. Two versions: one of 5 pages and another of 34 pages

3 copies 34 p. version

80/18
c

c/general(N) 5 page

SOO-LAH'-TE-LUK (="WIYOT"=~~"WISHOSKAN"~~) TRIBES AND VILLAGES

(Humboldt Bay region including lower Eel and lower Mad Rivers)

Ar-ca-tah. . Yurok name for site of present town of Arcata (Lucy Thompson)

· Batawat...See Pah'-to-waht

· Char-ro'-che-che'-ah...We'-ke village on east side of Humboldt Bay, on North Bay, west of Kah-waht'. Site now covered by Eureka. - Cam.

· Chaw-ro'-ke-utch'-kuk...We'-ke village on east side of Humboldt Bay at Humboldt Point. - Cam.

· Cho'-mā'-oo-ah...Pah'-to-waht village on north side of Mad River, about 4 miles up. - Cam.

· Cho'-muk-kwă...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, where town of Samoa now is. - Cam.

· Ek-saw'-re...We'-ke village on east side of Humboldt Bay at mouth of Elk River. - Cam

· Ē'-sin'-chin...'hWilkut name for Soo-lah'-te-luk. - Cam

· Hah'-ne-kah-tin...'hWilkut name for We'-yot of lower Eel River. - Cam.

· Het-wel-luk'-kah...Pah'-to-waht village On south side of mouth of Mad River, Cam ~~(Pah-to-waht village)~~. - Cam

· He-yu-et'-kuk...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay just south of where Fairhaven now is. - Cam

· Hoo-wid'-dah-tōl"ch...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay a little south of Tahch-wi'-ah-wā. - Cam

· Humboldts...General name for Indians about Humboldt Bay (= Soo-lah'-te-luk). - Cam

· Kah-waht'...We'-ke village on east side of Humboldt Bay on North Bay, just east of Eureka. - Cam.

· Kō'k-tān'...We'-ke village on east side of Humboldt Bay where village of Bayside now is. - Cam.

· Koot-soo-wĕ'-sik...We'-ke village on east side of Humboldt Bay where Bucksport now is. (Present rancheria on old site). - Cam.

· Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah...Paht'-to-waht village on south side Mad River 1½ mile above mouth. - Cam

· Ko-wilth (Ko-quilth)...See Te-uk'-ko-wilch.

Mad River Indians (Pah'-to-waht).. Tribe on lower Mad River, below Blue Lake.

· Mo-per-rŏk'-kw...We'-ke village on east side Humboldt Bay 1 mile south of Char-ro'-che-che'-ah. Site now covered by town of Eureka. - Cam

·Nah'-lootch-wŭk'-kwă...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay south of Tah-pŏ't. - cam

·Pah'-tŏ-waht (Pat-a-wat, Put-ta-wott Co-will of Bledsoe, Mad River Indians)...Tribe on lower Mad River from Blue Lake near junction of N Fork down to coast, and thence south to northern shore of Humboldt Bay (One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.) - Cam.

·Pā'-mĕt (Pā'-mā'-dah)...We'-ke village at north end of South Beach, South Peninsula, Humboldt Bay. - cam.

Per-wer... Yurok name for Eureka and sometimes for whole Humboldt Bay country (Lucy Thompson)

·Puk-wer'-rah-gah-yah...We'-yot village on north side Eel River, 1½ mile above Singley. - cam

·Saw'-pel-lew-esh'-ik...Paht'-to-waht village on north side Mad River, perhaps 1 mile above Chō'-mā'-oo-ah. - cam.

Soo-lah'-te-luk (So-lot-luck) sulatelak...Humboldt Bay stock, including lower Eel and lower Mad Rivers. Comprises 3 tribes: the Pah'-to-waht of Mad River; the We'-ke of Humboldt Bay, and the We'-yot of lower Eel River. Their name for themselves. - cam

·Tahch-wi'-ah-wā...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay. - cam

·Tah'-ho-lahs-lin...'hWilkut name for We'-ke tribe of Humboldt Bay. - cam

·Tah'-kĕ...'hWilkut name for Pah'-te-waht of lower Mad River. - cam

·Tah-kok'-tor-'ŏ-wes'-ser...Paht'-to-waht village on north side Mad River, not far above Saw'-pel-lew-esh'-ik. - cam.

·Tah-pŏ't...We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, a little south of Hoo-wid'-dah-tŏ'lch. - cam.

·Tah-te'-kwo-uk...Pah'-to-waht village ~~of~~ Mad River on Blue Lake, on north side Uppermost and easternmost village of tribe. - cam.

·Taw-kwer-raw'-kw...We'-yot village on north side Eel River a little below Singley. - cam

·Te-uk'-ko-wilch (Te-ok-a-wilk, Yee-ok-a-wall, Ko-wilth, Ko-quilth) ...Hill tribe east of Humboldt Bay (Gibbs) The word Te-ok'-ko-wilch in the Soo-lah'-te-luk language is not the name of a tribe but means "other tribes", and is applied by the Soo-lah'-te-luk to the tribe east of themselves and also to the Mattole tribe south of Eel River. - cam.

·Too-loo-waht'...Largest and most important village. Former We'-ke village on Indian Island, ~~on~~ Humboldt Bay. - cam

·Traht'-wes'-sik...We'-yot village on south side of mouth of Eel River. - cam

·Twet-kah'-kah...We'-ke village on south shore of South Bay (south end of Humboldt Bay). - cam

·Viard (Veeard)...Same as We'-yot

· Wah-sel'-lŭ...Large We'-yot village on south side lower Eel River across from Fortuna. - Cam

· Wahtch-wootch'-kah...We'-yot village on south side lower Eel River a little above Traht'-wes'-sik. - Cam.

· Wal-la-walloo (Walla-walloo)...Name applied to Humboldt Bay and Eel River Indians by tribes farther north.

· Wallies...Tribe on sandy coast N of Humboldt Bay (Bancroft)

· WEEYOTAN (=WISHOSKAN)...Stock names (Mason, 1889). =See-lah'-te-luk

We'-ke (We'-ke tah-tah'-lich)...Tribe on Humboldt Bay, comprising 17 villages. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk. - Cam

(Wiki-kave-ta-lil)

· We-pĕt (or We-pat)...We'-ke village on north end of Humboldt Bay just west of Arcata, close to Bay Shore. - Cam

· We'-yot (Weeyot, We-yot, Weott, Weyots, Weyet, Way-yets Wiyat, Wi-yot, Veeards, Viard)...Tribe on lower Eel River below mouth of Van Duzen. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk. - Cam

Way-yets applied to Indians of Humboldt Bay region by Lucy Thompson.

· Wishosk (Wee Shotch)...Name used by Eel River Indians for same tribe on Humboldt Bay and Mad River (Gibbs). Tribe on Van Dusen Fork of Eel River (Buchanan). [We'-shash'k or We'-shosh'k is word for women] ~~in language of tribe south of Eel River, on coast~~] Is it?

· WISHOSKAN...Stock name (Henshaw and Mooney, 1885; Powell, 1891). = Soo-lah'-te-luk.

C/general/Nl

SOO-LAH'-TE-LUK ("WIYOT") ~~WISHOSKAN~~) TRIBES AND VILLAGES *

(Humboldt Bay region, including lower Eel and lower Mad Rivers).

Ar-ca-tah. . Yurok name for site of present town of Arcata (Lucy Thompson).

~~Atberol. . See Etpidol wotperol.~~

ĀtwhutkārūwiltaliwēL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E side Salmon Creek in Humboldt Bay region, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud, 1918).

Äyo'. . Polikla name for town south of Humboldt Bay (Waterman, 1920).

* The Soo-lah'-te-luk are otherwise known as the Wiyot. Merriam considers them a separate linguistic stock comprising three tribes: 1) Pah-to-waht of Mad River; 2), We'-ke, of Humboldt Bay; 3), We-yot, of lower Eel River (Ed.)

Retake of Preceding Frame

SCIENTIFIC NAME:

COMMON NAME:

TRIBE:

USE:

c/general/NL

SOO-LAH'-TE-LUK ("WIYOT") ~~WISHOSKAN~~) TRIBES AND VILLAGES

(Humboldt Bay region, including lower Eel and lower Mad Rivers).

Ar-ca-tah. . Yurok name for site of present town of Arcata (Lucy Thompson).

~~Atberol. . See EtpidoL wotperoL.~~

ĀtwhutkārūwiltaliwēL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E side Salmon Creek in Humboldt Bay region, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud, 1918).

Äyo'. . Polikla name for town south of Humboldt Bay (Waterman, 1920).

~~Batawat. . See Pah'-to-want.~~ Culin

Batwat-dare-daliL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for 'Wiyot' Indians on Mad River (Kroeber MS - Loud).

Bēgutsglits (Bikatslikātwāyāwik). . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Mad River Slough, 2 miles above mouth (Loud, 1918).

~~Bētmēt. . See Pā'-mĕt.~~

Betsĕr (Tidil'-tin). ."Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on bend of Mad River on ranch of W. E. Clark (Loud).

Bikatslikātwāyāwik. . Athapascan name for village of Bēgutsglits (Loud, 1918).

~~Bimiri. . See Pā'-mĕt.~~

Char-ro'-che-che'-ah (Djërōchichichiwil, Tšarutšitšiwil). .We'-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay, west of Kah-waht'. Site now covered by Eureka. -- Cam.

Chaw-ro'-ke-utch'-kuk (Djorōkēgochkuk, Tšerokigetšk). .We'-ke village on E side of Humboldt Bay at Humboldt Point. -- Cam.

Cho'-mā'-oo-ah (Chumī', Djōme, Yegidilos-ten). . Pah'-to-waht village on N side Mad River, about 4 miles up. -- Cam.
? This same as or named Sepora by Pelikan?

Cho'-muk-kwă (Djo'mak). .We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, where town of Samoa now is. -- Cam.

~~Chumī'. . See Cho'-mā'-oo-ah.~~

Chwānochkok.. Archaeological village or camp site on W side Elk River about 2 miles from mouth (Loud).

~~Dakdayogak. . See Tokërtāyërwok.~~

Dāmā-miLauilin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah'-to-waht] village site on E side Mad River, S of Hall Creek (Loud).

Da-sulatelu. . 'Wiyot' name for Non-Athapascan people of Upper Mad River (Kroeber MS - Loud).

Dat-ōwok (Datogak). .'Wiyot' name for archaeological site at mouth Oil Creek, just N of Cape Fortunas, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud).

DigawethakiL (Tekewethatkl). .'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of Samoa (Loud).

Djādenesnō-ten. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site S of Mad River across from Blue Lake (Loud).
~~"Digger Indians of Humboldt County" (San Diego Tribune, 1923).~~

Djēdjōlineme. . Athapascan name for archaeological village site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Djegedjoho. . 'Wiyot' [Pah-to-waht] name for village or camp site on W side Mill Creek, N of Mad River (Loud).

Djemashun-dāsun-den. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, near mouth Lindsey Creek (Loud).

~~Djērōchichichiwil, .See Char-ro-che-che-ah.~~

~~Djo mak. . See Cho-muk-kwā.~~

~~Djōme. . See Cho-mā-oo-ah.~~

~~Djorōkēgochkok. . See Chaw-ro-ke-utch-kuk.~~

DoLokoli . . . 'Wiyot' [Pah-to-waht] name for archaeological village or camp site on a little creek about 2 miles N of mouth of Mad River (Loud).

~~Drauarērkwēratchkēr. . See KlauwēgidiL.~~

~~Dulawat. . See Too-loo-waht.~~

~~EknuL. . See O-knuL~~

Ek-saw'-re (Iksori, Ikšare). . We-ke village on E side Humboldt Bay at mouth Elk River.--Cam

Enikole'L (Eni'goleL, Loud 1918) . . Polikla name for town at base of North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920). ~~Probably Tokalewilk~~. Loud identifies as ToKalewiLK.

Enukakachi. . Athapsacan name for Hatpilékā (Loud). See Het-wel-luk'-kah.

ĒrotpiL. .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of south arm of Humboldt Bay (Loud).

Ē-sin'-chin. .'hWilkut name for Soolah'teluk.--Cam

EtpidoL wotpërōL (Atberol). .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Gunther Island in Humboldt Bay used in 1850 as village or camp site (Loud).

Ē-sin'-chin. .'hWilkut name for Soo-lah'-te-luk.--Cam

Genāsnānime. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-towaht] village site on north side of Mad River, W of Vance Creek (Loud).

Gërāri-dërsiskāwin (Gërāri-dësiskadawin, Yāhōtkete-ten). . 'Wiyot' [Pah'-towaht] name for former village on south side of Mad River, W of Warren Creek (Loud).

~~Goketen or Koktin. . See Kok'-tān.~~

Gōmēodd'dog. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for village on Freshwater Creek E of Humboldt Bay (Loud).

Gwisok (Tet-ming-a). .'Wiyot' [Pah-to-waht] name for former village N of Mad River, just W of Mill Creek (Loud).

Hah'-ne-kah-tin. ..'hWilkut name for We'-yot of lower Eel River.--Cam

~~Hatpilékā. . See Het-wel-luk'-kah.~~

Het-wel-luk'-kah (Hatpilékā, Enukakachi). .Pah'-to-waht village on S side Mad River. Their own name.--Cam.
Poliklah name Tegwol (Loud, Waterman).

He-yu-et'-kuk (Hiegatgak, Hieratgak, Iugutkuk). .We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay just north (south?) of where Fairhaven now is.--Cam.

Hi'kets,(Hike'ts). . . Polikla name for town ~~east~~ of Eureka (Waterman, 1920).

~~Hochwochkor. . See Wahtch-wootch'-kah.~~

Hokōnwoyok. . Wiyot village on S side Eel River, opposite Palmer Creek (Loud).

Holchēk-me'. . Athapascan name for village of Klichimāt (Loud). See Klichimāt.

Hoo-wid'-dah-tōl'ch (Howetotōl). .We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay a little south of Tahch-wi'-ah-wā.--Cam.

Hotwaiyorwok (Katawayawik). .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site at entrance to Humboldt Bay on North Peninsula, used in 1850 as village or camp site (Loud).

~~Howebotōl. . See~~ Hoo-wid'-dah-tōl'ch .

HowotkiL. .Wiyot village on N side Eel River near present village of Singley(Loud).

~~Humboldts. . General name for Indians about Humboldt Bay (Soo-lah'-te-luk).--Cam~~

Ikatchipi. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as village or camp site (Loud).

~~Iksori, Iksara. . See Ek-saw-re.~~

Il-lo-kwah-me (Il-lo-wah-me). . Modesse name for people of Humboldt Bay and Del Norte County.-- ~~Not~~ specifically applied to any tribe but used for all. - cam

Itegok'whule. . Wiyot village on N side and near mouth of Eel River (Loud).

Itikikū-mān-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on W side Mad River almost opposite town of Blue Lake (Loud).

Itsin-ietūlin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on W side Mad River about a mile below Blue Lake (Loud).

Itsin-ohogindis-ten. .Athapascan name for Wiyot[Pah-to-waht] village on Mad River on W side of present town of Blue Lake (Loud).

~~Iugutkuk. . See He-yu-et-kuk.~~

Kah-waht. . We-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay just E of Eureka (Loud).

Kahs-ten-ni. . . Lo-lahn-kok name for We-yot of lower Eel River. - cam

Kaiaidikik-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kotsil-howi-loli (Loud).

~~Katawayawuk. . See Hotwaiyorwok.~~

Khōkwo-siltin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Kidjēhōlin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kōlikēme (Loud).

Kigërgodoli L (Kigdërgōdolti). . Wiyot village or camp site at mouth and N side of Van Duzen River (Loud).

Klauwēgidi L (Drauarërkweratchkër). .Wiyot name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

Klichibot (Tāchenkālchwhē-ten). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for first village above the county bridge on S side Mad River (Loud).

Klichimāt (Holchēk-mé). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on S side Mad River W of first big bend (Loud).

Klīwatkut. ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological village or camp site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Klōche-nā-lin-tin. . Athapascan name for village of TisopilogeLi (Loud). . See Saw-pel-lew-esh-ik.

Klōchimeik'il-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, east of Mill Creek (Loud).

Klōkai-kemēklōk. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River at the bend (Loud).

Klokeche. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site just N of Blue Lake (Loud).

Klokwō-seskō-ten. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht" village Tokelërboku' (Loud).

Kōchwēkē-ten/./.Athapsacan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River, about opposite mouth of Lindsay Creek (Loud).

Ko'hso . . Polikla name for town on north side of mouth of Mad River (Waterman, 1920).

Kōktān (Goketen, Koktin, Kōkté). . We-ke village on E side Humboldt Bay where village of Bayside now is.--

(Kidjēhōlin-tin)
Kōlikēme/ ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological site at mouth and on N side Mad River used in 1850 as village or camp (Loud).

Koot-soo-wē-sik (KutsërwaLik, KutsoweLik). . We-ke village on E side Humboldt Bay where Buckport now is.--

✓ Kōs-tah'-che - - - Nekanni nickname for Weyot of Lower Eel River. - Cam.

Kos-tenaiete-ten. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River (Loud).

Kosubopla...."Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on S side and at a fork of Salmon Creek, used in 1850 as village or camp site (Loud).

✓ Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah (Krochgróyēkruk, Tāsiswa, Tāsol-tin) . . . Pah-to-waht village on S side Mad River 1-1/2 miles above mouth.-- Cam.

Kotsil-howi-loli (Kaiaidikik-tin). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on N side Mad River at mouth Vance Creek (Loud).

~~Ko-wilth (Ko-quilth). . See Te-uk'-ko-wil^ch.~~

~~Krochgróyēkruk...See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.~~

~~Kutsërwalik, Kutsowelik...See Koot-soo-wē'-sik.~~

Kwetols..."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for a village at the juncture of Ryans and Freshwater Creeks (Loud).

~~Kwigërgoyok...See Puk-wer'-rah-gah-yah.~~

~~Lalitara'dek....See Lolito'dek.~~

(Sgekeliwisg)
LekaliwiL. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 2 miles N of Samoa, used in 1850 as village or camp site(Loud).

Leple'n (Le'plen) (LepLen, Leplem, Loud 1918) . . Polikla name for town at south end of Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Likagërolik. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of Southern peninsula, Humboldt Bay (Loud).

Lokelëbu . ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E shore southern peninsula, Humboldt Bay, used in 1850 as a "Wiyot" village or camp site (Loud).

Lolito'dek(Loliso'tak, Lalitara'dek). . Wiyot name for archaeological site at mouth Guthrie Creek, S of Eel River, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

Mad River Indians (Pah'-to-waht). .Tribe on lower Mad River below Blue Lake.

~~Mīpat'. . See We-pět'.~~

Mīplok. . Wiyot village on N side and near mouth Eel River (Loud).

~~Miset'. . See Shotoshërokotkërel.~~

Mis-krit. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Plet-er-sowet (Loud).

Mis-kritikrit. . Athapascan name for chief[Soo-lah'-te-luk]village in vicinity Blue Lake at time of "Chilula" attack(Loud).

~~Mōlel'. . See Tah^{ch}-wi'-ah-wa.~~

Mo-per-rŏk'-kw (Moper-akw). . We'-ke village on E side Humboldt Bay 1 mile south of Char-ro'-che-che-ah. (Site now owned by city of Eureka.) --Chan.

MōroLrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Nah'-lootch-wŭk'-kwă. . We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, south of Tah-pŏt.---CHM.

O-knu' L, Oknu' L, (OknuL, EknuL, Loud 1918) . . Polikla name for town south of mouth of Elk River (Waterman, 1920). Loud identifies as Djorokegochkok [= Chaw-ro'-ke-ŭch'-kok]

Pah'-tŏ-waht (Pat-a-wat; Pot-ta-watt Co-will, Taggart, 1854; Batawat Colin, 1907; Put-ta-wott Co-will of Bledsoe; Mad River Indians). . Tribe on lower Mad River from Blue Lake near junction of N Fork down to coast, and thence south to northern shore of Humboldt Bay. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--CHM.

O-log (Olo'g) . . Polikla name for town on Indian Island, Humboldt Bay, just in front of the city of Eureka. (Waterman, 1920). Probably Too-loo-waht'. (Loud)

Pā'-mĕt (Pā'-mā'-dah, Pimin, Bētmēt, Bimiri). . We'-ke village at north end of South Beach, South Peninsula, Humboldt Bay.---CHM.

Pe'gwe (Pegwe') . . Polikla name for town on north side Mad River (Waterman, 1920). Loud gives Polikla name as Pimin. Probably Chinok.

Per-wer. . Yurok name for Eureka and sometimes for whole Humboldt Bay country (Lucy Thompson).

Pi'min . . Polikla name for town on South Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920). Probably Pā'-mĕt.? (Loud).

Plet-ĕr-sowet (Mis-krit). ."Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on N side Mad River, E of Mill Creek (Loud).

Plets-wok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Potatoli. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Puk-wer'-rah-gah-yah. . We'-yot village on north side Eel River, 1-1/2 mile above Singley.---CHM

[Loud locates Kwigĕrgoyok on south side Eel River, 2 or 3 miles above Singley.]

Rtr'qr, R'trqr (Erterqer, Loud 1918) . . Polikla name for town on North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Saw'-pel-lew-esh'-ik (Tisopiligeli? Klōche-nā'lin-tin). . . Pah'-to-waht village on north side Mad River, perhaps 1 mile above Chō'-mā'-oo-ah.---CHM.

Sepora . . Polikla name for town on north side (mouth) of Mad River (Waterman, 1920). Probably Chō'-mā'-oo-ah.

Sho (Tokelibōwok). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for northern part of a stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Shotoshërokotkërel (Miset). . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

~~Sgekeliwig. . See Lekaliwil.~~

✓ Soo-lah-te-luk (So-lot-luck, Sulatelak). . Humboldt Bay Stock, including lower Eel and lower Mad Rivers. Comprises 3 tribes: the Pah-to-waht of Mad River; the We-ke of Humboldt Bay, and the We-yot of lower Eel River. Their name for themselves.--Cam

Sowokwokërtsokowël. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on W side of Salmon Creek, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Swëanawochkro. . Wiyot village or cap site on south side Eel River (Loud).

Tāchenkālchwhē-ten. . Athapascan name for "Wiyot" village of Klichibot (Loud).

Tāgoriok. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk"] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

✓ Tah^{ch}-wi-ah-wā (Witāchwhāyuwin, Mole). . We-ke village on inner or Bay side of North Peninsula, Humboldt Bay.--Cam

✓ Tah-ho-lahs-lin. . 'hWilkut name for We-ke tribe of Humboldt Bay.--Cam

✓ Tah-kë...'hWilkut name for Pah-te-waht of lower Mad River.--Cam

✓ Tah-kok-tor-ŏ-wes-ser (Tokoktāweler). . Paht-to-waht village on north side Mad River, not far above Saw-pel-lew-esh-ik.--Cam

Tah-pōt (Tāpō't). . We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, a little south of Hoo-wid'-dah-tōl^ch. --Cam.
[Loud gives Tāpō't and Howetolōl as 2 names for the same village].

Tah-té-kwo-uk. . Pah'-to-waht village on Blue Lake on N side Mad River. Uppermost and easternmost village of tribe.--Cam.

Taikēw-shun-den. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village site on south side of town of Blue Lake (Loud).

~~TaLekaliL. . See ToLokoliL.~~

~~Tāpō't. . See Tah-pōt~~

Tāriwērwiyūgun (Tōi-hunsēl-ten). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on south side Mad River at mouth Warren Creek (Loud).

~~Tāsiswa. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.~~

~~Tāsol-tin. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.~~

Taw-kwer-raw'-kw (Tokwhĕrok). . .We'-yot village on North side Eel River a little below Singley.--Cam.
[Loud locates on S side Eel River a little below Singley.]

Tegwo'L (Tegwol, Loud 1918) . . Polikla name for town on south side of mouth of Mad River (Waterman, 1920). ~~Probably He-yu-et'-kah~~. Identified by Loud as Hatpile'kē (= Hat-wel-luk'-kah.

~~Tekewethatkl . . See DigawethakiL.~~

Tekwogok. . Formerly important Wiyot village at mouth and on north side Eel River (Loud).

Tel-lă-bŭ^ch-an-ne . . . Nekhanni name for We'yot of lower Eel River. -Cam.

Tepa'axk . . Polikla name for town on North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Tet-ming-a. . Athapascan name for "Wiyot" village of Gwisok (Loud).

Tel-bus-tah . . . Se Keneste (Set'ten-bi'den & Si-yahng) name for lower Eel Wiyot.- Cam

Te-uk'-ko-wil^{ch} (Te-ok-a-wilk, Yee-ok-a-wall, Ko-wilth, Ko-quilth) . . Hill tribe east of Humboldt Bay (Gibbs). The word Te-ok'-ko-wil^{ch} in the Soo-lah'-te-luk language is not the name of a tribe but means "other tribes", and is applied by the Soo-lah'-te-luk to the tribe east of themselves and also to the Mattole tribe south of Eel River.-- Cam.

Tidil'-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village Betsër (Loud).

Ti-kē'o-whĕ - Hwilkut name for Pahtewat. - Cam

TisopologeLi (Klōche-nā'lin-tin). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Samuel Turner Ranch on top of a bluff to the E of Mill Creek (Loud). . See Saw'-pel-lew-esh'-ik.

Tōi-hunsēl-ten. . Athapascan name for "Wiyot"[Pah'-to-waht] village Tāriwĕrwiyūgun (Loud).

Tokalewilk (TokelibesL, TokalibwiL). . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 2-1/2 miles N of Samoa, used in 1850 as ~~Wiyot~~ village or camp site. (Loud). Polikla name Eni'gole L (Loud).

Tokelërboku' (Klokwō'-seskō-ten). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on S side Mad River, downstream from W. E. Clark's ranch and diagonally across from it (Loud).

~~Tokelibōwok. . See Sho.~~

Tokërtāyërwok (Dakdayogak). . Wiyot name for archaeological site on coast about 1 mile N of Branstadter Creek, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

~~Tokoktāweler. . See Tah-kok'-tor'-ō-wes'-ser.~~

Toktowoka. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek at abrupt bend about 2 miles S of town of Beatrice, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

~~Tokwhërok. . See Taw-kwer-raw'-kw.~~

TolëL. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on SE shore of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

TōlōiapLik. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

ToLokoliL (ToklokoliL, TaLekaliL). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site, on Humboldt Bay, W of Eureka (Loud).

TolotpiLik. .Chief Wiyot village site on S side Eel River near mouth, surrounded by sloughs (Loud).

~~Tōlōwot. . See Too-loo-waht'.~~

Too-loo-waht' (Tōlōwat, Dulawat). ..Former We'-ke village on Indian Island, Humboldt Bay. Largest and most important village.-- Chum, Coliklo name Olog (Loud)

Topōdërōs(Tāpōtërōs). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Lindsey Creek N of Mad River (Loud).

Topōrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, on E shore of South Arm, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Totërnërklomuk. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site E of Salmon Creek near Humboldt Bay (Loud).

Tototuk. . Wiyot name for village on inlet N of mouth of Eel River (Loud).

Traht'-wes'-sik (TolotpiLik). . We'-yot village on S side of mouth of Eel River.--Chan.

Tsa-minilgetindik-tin. .Athapascan name for place on N side Mad River opposite mouth Warren Creek, where"many of the first people who existed before the Indians, lived." (Loud).

~~Tšarutšitšiwil. . See Ohar-ro'-che-che'-ah.~~

Tsa-tikai-tin. . Athapsacan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Tsërkëtsok. . "Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, about 1 mile N of Fairhaven, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

~~Tšerokigetšk. . See Ohar-ro'-ke-utch'-kuk.~~

~~Tsewakwer-akw. . See Wots-atklik.~~

Tsok "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about 1 mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tsolskoge. . Wiyot village or camp site on W side Eel River, about 2 miles N of mouth of Van Duzen River (Loud).

Tswokërok. . Wiyot village on E side of Eel River at the mouth and south side of Strongs Creek (Loud).

Twet-kah'-kah (Twetkoka, Twetkok'kër). . We'-ke village on south shore of South Bay (south end of Humboldt Bay).--Cam.

Viard (Veeard). . Same as We'-yot.

Wadiswa. . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for southern part of stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Wah-sel'-lŭ (Wosala). . Large We'-yot village on south side lower Eel River across from Fortuna.--Cam.

Loud locates this village on N side Eel River near Singley.

Wahtch-wootch'-kah(Hochwochkor). . We'-yot village on south side lower Eel River a little above Traht'-wes'-sik.--Cam.

Wal-la-walloo (Walla-walloo). . Name applied to Humboldt Bay and Eel River Indians by tribes farther north.

Wallies. . Tribe on sandy coast N of Humboldt Bay (Bancroft).

WEEYOTAN (=WISHOSKAN). . Stock names (Mason). Soo-lah'-te-luk.
Synonomy: Wishosk or Wiyot, Gatschet 1890.

We'-ke (We'-ke tah-tah'-lich, Wiki-daredaliL). . Tribe on Humboldt Bay, comprising 17 villages. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--Cam. Also village name for ranchería just below Table Bluff at SW corner Humboldt Bay. Place locally called Indianola — a very bad name as there is a regular town Indianola on E side Humboldt Bay north of Eureka.--Cam

WelapL. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site SW of Humboldt Bay (Loud).

We-pĕt' (or We-pāt, Mīpa't). .We'-ke village on north end of Humboldt Bay just W of Arcata, close to Bay shore.--Cam.

Wĕrkatkōlūitōli (Wĕrkatkōlowotōleł). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on South Peninsula, Humboldt Bay (Loud).

We'skwenet-o-tnä'w. . Polikla name for town at NE corner Humboldt Bay (Waterman, 1920). ~~Probably We-pĕt' or~~ (=Kōktăn?)

Weyo'. . Polikla name for town on South Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

We'-yot (Weeyot, We-yot, Weott, Weyots, Weyet, Wiyat, Wi-yot, Veeards, Viard). . Tribe on lower Eel River below mouth of Van Duzen. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--Chm.
Way-yets applied to Indians of Humboldt Bay region by Lucy Thompson

~~Wiki-daredaliL. . See We'-ke.~~

Wishosk' (Wee Shotch). . Name used by Eel River Indians for same tribe on Humboldt Bay and Mad River (Gibbs) (and for Nekanni' of Bear Rum + Cape Mendocino (Chm)). Tribe on Van Dusen Fork of Eel River (Buchanan). [We'-shashk or We'-shoshk is word for women].

WISHOSKAN. . Stock name (Henshaw and Mooney, 1885; Powell, 1891). Soo-lah'-te-luk.

Witāchwhāyuwin. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay at mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Wiyot-dare-daliL. . Wiyot name for Wiyot Indians on Eel River(Loud).

~~Wosala. . See Wah-sel'-lŭ.~~

WotsaLik. . Wiyot name for one of their villages on a little island at mouth of Eel River (Loud).
[Note: Not to be confused with We'-ke village Wots-atklik located by Loud on Humboldt Bay]

Wots-atklik(Tsewakwer-akw). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for one of their archaeological village or camp sites, located on Humboldt Bay SW of Eureka (Loud).
[Note: Not to be confused with Wiyot village at mouth of Eel River.]

Wotwetwok. . Wiyot village or camp site on north side of Salt River, north of Ferndale (Loud).

Yāhōtkete-ten (Gërāri-dërsiskāwin). . Athapascan name for "Wiyot" Pah'-tow-waht village of Gërāri-dërsiskāwin (Loud).

Yawonawoch. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about half a mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

~~Yegidilos-tsn. . See Cho'-ma'-oo-ah.~~

Yowo. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek about 2 miles SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

34 pages c/general/M

SOO LAH'TE LUK ('WIYOT' ~~WISHOCKAN~~) TRIBES AND VILLAGES
(Humboldt Bay region, including lower Eel and lower Mad Rivers).

Ar-ca-tah. . Yurok name for site of present town of Arcata (Lucy Thompson).

Atberol. . See EtpidoL wotpërōL.

ĀtwhutkārūwiltaliwēL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E side Salmon Creek in Humboldt Bay region, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud, 1918).

Ăyo'. . Polikla name for town south of Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Batawat. . See Pah'-to-waht.

Batwat-dare-daliL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for 'Wiyot' Indians on Mad River (Kroeber MS - Loud).

Bēgutsglits (Bikatslikātwayāwik). . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Mad River Slough, 2 miles above mouth (Loud, 1918).

Bētmēt. . See Pā'-mĕt.

Betsër (Tidil'-tin). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on bend of Mad River on ranch of W. E. Clark (Loud).

Bĕkatslikātwāyāwik. . Athapascan name for village of Bēgutsglits (Loud, 1918).

Bimiri. . See Pā'-mĕt.

Char-ro'-che-che'-ah (Djërōchichichiwil, Tšarutšitšiwil). . We'-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay, west of Kah-waht'. Site now covered by Eureka. -- Cam.

Chaw-ro'-ke-utch'-kuk (Djorōkēgochkuk, Tšerokigetšk). . We'-ke village on E side of Humboldt Bay at Humboldt Point. -- Cam.

Chó-mā-oo-ah(Chumī, Djōme, Yegidilos-ten). . Pah-to-waht village on N side Mad River, about 4 miles up.-- Cram

Is this same as one named Sepora by Polikla?

Chó-muk-kwă (Djo'mak). .We-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, where town of Samoa now is.--Cram

Chumī. . See Chó-mā-oo-ah.

Chwanochkok.. Archaeological village or camp site on W side Elk River about 2 miles from mouth (Loud).

Dakdayogak. . See Tokërtāyërwok.

Dāmā-miLauilin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on E side Mad River, S of Hall Creek (Loud).

Da-sulatelu. . 'Wiyot' name for Non-Athapascan people of Upper Mad River (Kroeber MS - Loud).

Dat-ōwok (Datogak). .'Wiyot' name for archaeological site at mouth Oil Creek, j st N of Cape Fortunas, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud).

DigawethakiL (Tekewethatkl). .'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of Samoa (Loud).

Djādenesnō-ten. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site S of Mad River across from Blue Lake (Loud).

Djōdjōlineme. . Athapascan name for archaeological village site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Djegedjoho. . 'Wiyot' [Pah-to-waht] name for village or camp site on W side Mill Creek, N of Mad River (Loud).

Djemashun-dāsun-den. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, near mouth Lindsey Creek (Loud).

Djërōchichichiwil. .See Char-ró-che-ché-ah.

Djo'mak. . See Chó-muk-kwă.

Djōme. . See Chó-mā-oo-ah.

Djorōkēgochkok. . See Chaw-ró-ke-utch-kuk.

DoLokoli . . . 'Wiyot' [Pah-to-waht] name for archaeological village or camp site on a little creek about 2 miles N of mouth of Mad River (Loud).

Drauarërkwëratchkër. . See KlauwēgidiL.

Dulawat. . See Too-loo-waht.

Ek-saw-re (Iksóri, Ikšare). . We-ke village on E side Humboldt Bay at mouth Elk River.-- Polikla name apparently. O-knu'L (OKnu'L, OKnuL, EKnuL)

Enikole'L (Eni'goleL, Loud 1918) . . Polikla name for town at base of North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920). Loud identifies as Tokalewilk.

Enukakachi. . Athapsacan name for Hatpilékā (Loud). See Het-wel-luk-kah.

ërotpiL. .'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of south arm of Humboldt Bay (Loud).

E-sin'-chin - - 'Hwil-kut name for Soolahteluk - CHM.

Etpidol wotpërōL (Atberol). .'Wiyot' [Soo-lah-te-luk name for archaeological site on Gunther Island in Humboldt Bay used in 1850 as village or camp site (Loud).

Ē-sin-chin. . 'hWilkut name for Soo-lah-te-luk.--

Genāsnānime. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-towaht] village site on north side of Mad River, W of Vance Creek (Loud).

Gērāri-dērsiskāwin (Gērāri-dēsiskadawin, Yāhōtkete-ten). . 'Wiyot' [Pah-towaht] name for former village on south side of Mad River, W of Warren Creek (Loud).

Goketem or Koktin. . See Kok-tan.

Gōmēododog. . 'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for village on Freshwater Creek E of Humboldt Bay (Loud).

√ Gwisok (Tet-ming-a). . 'Wiyot' [Pahto-waht] name for former village N of Mad River, just W of Mill Creek (Loud).

Hah-ne-kah-tin. . 'HWilkut name for We-yot of lower Eel River.--

Hatpilekā. . See Het-wel-luk-kah.

Het-wel-luk-kah (Hatpilekā, Enukakachi). . Pah-to-waht village on S side Mad River. Their own name.--
Polikla name Tegwol (Loud, Waterman)

He-yu-et-kuk (Hiegatgak, Hieratgak, Iugutkuk). . We-ke village on inner of Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay just north of where Fairhaven now is.--
Hi'kets, (Hike'ts). . . Polikla name for town at Eureka. (Waterman, 1920). Probably Yuelnla.

Hochwochkor. . See Wahtch-wootch-kah.

Hokōnwoyok. . Wiyot village on S side Eel River, opposite Palmer Creek (Loud).

Holchēk-me. . Athapascan name for village of Klichimāt (Loud). See Klichimāt.

Hoo-wid'-dah-tōl'ch (Howetotōl). .We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay a little south of Tah'ch-wi'-ah-wā.--

Hotwaiyorwok (Katawayawik). .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site at entrance to Humboldt Bay on North Peninsula, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Howetotōl. . See Hoo-wid'-dah-tōl'ch .

HowotkiL. .Wiyot village on N side Eel River near present village of Singley(Loud).

Humboldts. . General name for Indians about Humboldt Bay (Soo-lah'-te-luk).--

Ikatchipi. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Iksori, Iksara. . See Ek-saw'-re.

Il-lo-kwah'-me (Il-lo-wah'-me)-- Modesse name for people of Humboldt Bay & Del Norte County. Not specifically applied to any tribe but used for all-Atm.

Itegok'whule. . Wiyot village on N side and near mouth of Eel River (Loud).

Itikikū'-mān-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah'-to-waht] village site on W side Mad River almost opposite town of Blue Lake (Loud).

Itsin-ietū'lin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah'-to-waht] village site on W side Mad River about a mile below Blue Lake (Loud).

Itsin-ohogindis-ten. .Athapascan name for Wiyot[Pah-to-waht] village on Mad River on W side of present town of Blue Lake (Loud).

Iugutkuk. . See He-yu-et'-kuk.

Kahs-ten-ni. . Lo-lahn-kōk name for We-yot of lower Eel River.--

Kah-waht. . We-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay just E of Eureka (Loud).

Kaiaidikik-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kotsil-howi-loli (Loud).

Katawayawuk. . See Hotwaiyorwok.

Khōkwo-siltin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Kidjēhōlin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kōlikēme (Loud).

KigërqodoliL (Kigdërgōdolti). . Wiyot village or camp site at mouth and N side of Van Duzen River (Loud).

KlauwēgidiL (Drauarërkweratchkër). .Wiyot name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

Klichibot (Tāchenkālchwhō-ten). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for first village above the county bridge on S side Mad River (Loud).

Klichimāt (Holchōk-mē). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on S side Mad River W of first big bend (Loud).

Kliwatkut. ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological village or camp site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Klōche-nā-lin-tin. . Athapascan name for vi lage of TisopilogeLi (Loud). . See Saw-pel-lew-esh-ik.

Klōchimeik'il-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, east of Mill Creek (Loud).

Klōkai-kemēklōk. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River at the bend (Loud).

Klokeche. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site just N of Blue Lake (Loud).

Klokwō-seskō-ten. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht" village Tokelërboku (Loud).

Kōchwēkē-ten . . Athapsacan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village sit on S side Mad River, about opposite mouth of Lindsay Creek (Loud).

Ko'hso . . Polikla name for town on north side of mouth of Mad River (Waterman, 1920).

Kōktān (Goketen, Koktin, Kōkte). . We-ke village on E side Humboldt Bay where village of Bayside now is.--

Kōlikēme. (Kidjēhōlin-tin) . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological site at mouth and on N side Mad River used in 1850 as village or camp (Loud).

Koot-soo-wē-sik (KutsërwaLik, KutsoweLik). . We-ke village on E side Humboldt Bay where Buckport now is.--

Kōs-tah-che. - Nekanni nickname for Weyot of Lower Eel River.--

Kos-tenaiete-ten. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River (Loud).

Kosubopla..."Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on S. side and at a fork of Salmon Creek, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Kotch-kraw-etch-ker-uk-kah (Krochgróyēkruk, Tāsiswa, Tāsol-tin) . . . Pah-to-waht village on S side Mad River 1-1/2 miles above mouth.--

Kotsil-howi-loli (Kaiaidikik-tin). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on N side Mad River at mouth Vance Creek (Loud).

Ko-wilth (Ko-quilth). . See Te-uk-ko-wil^{ch}.

Krochgróyëkruk...See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

KutsërwaLik, KutsoweLik...See Koot-soo-wë-sik.

Kwetols..."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for a village at the juncture of Ryans and Freshwater Creeks (Loud).

Kwigërgoyok...See Puk-wer'-rah-gah-yah.

Lalitara'dek....See Lolito'dek.

(Sgekeliwisg)
LekaliwiL. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 2 miles N of Samoa, used in 1850 as village or camp site(Loud).

Leple'n, Le'plen (LepLen, Leplem, Loud 1918) . . Polikla name for town at south end of Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Likagërolik. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of Southern peninsula, Humboldt Bay (Loud).

Lokelëbu . ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E shore southern peninsula, Humboldt Bay, used in 1850 as a "Wiyot" village or camp site (Loud).

Lolito'dek(Loliso'tak, Lalitara'dek). . Wiyot name for archaeological site at mouth Guthrie Creek, S of Eel River, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

Mad River Indians (Pah'-to-waht). .Tribe on lower Mad River below Blue Lake.

Mipat'. . See We-pët'.

Mĭplok. . Wiyot village on N side and near mouth Eel River (Loud).

Miset'. . See Shotoshërōkotkërel.

Mis-krit. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village of Plet-er-sowet (Loud).

Mis-kritikrit. . Athapascan name for chief [Soo-lah'-te-luk] village in vicinity Blue Lake at time of Chilula attack (Loud).

Mōlel . . See Tah^{ch}-wi'-ah-wa

Mo-per-rŏk'-kw (Moper-akw). . We'-ke village on E side Humboldt Bay 1 mile south of Char-ro'-che-che'-ah.--cm

MōroLrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Nah'-lootch-wŭk'-kwa. . We-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, south of Tah-pŏt'.--cm

O-knu' L (Oknu' L) (OknuL, EknuL, Loud 1918) . . Polikla name for town south at mouth of Elk River (Waterman, 1920). Loud identifies as Djorokegochkok [= Chaw-ro'-ke-utch-kuk]

Pah'-tŏ-waht (Pat-a-wat, Pot-ta-watt Co-will, Taggart, 1854; Put-ta-wott Co-will of Bledsoe, Mad River Indians). . Tribe on lower Mad River from Blue Lake near junction of N Fork down to coast, and thence south to northern shore of Humboldt Bay. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--cm

O-log (Olo'g) . . Polikla name for town on Indian Island, Humboldt Bay, just in front of the city of Eureka. (Waterman, 1920). Probably Too-loo-waht'. (Loud)

Pā'-mĕt (Pā'-mā'-dah, Bōtmōt, Bimiri). . We'-ke village at north end of South Beach, South Peninsula, Humboldt Bay.--cm

Pi'min

Pe'gwe (Pegwe') . . Polikla name for town on north side Mad River (Waterman, 1920). Loud gives Polikla name as Pimin. Probably Tuluwat.

Per-wer. . Yurok name for Eureka and sometimes for whole Humboldt Bay country (Lucy Thompson).

Pi'min . . Polikla name for town on South Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920). Probably Pā'-mĕt. (Loud)

Plet-ĕr-sowet (Mis-krit). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on N side Mad River, E of Mill Creek (Loud).

Plets-wok. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Potatoli. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Puk-wer-rah-gah-yah. . We-yot village on north side Eel River, 1-1/2 mile above Singley.--
[Loud locates Kwigërgoyok on south side Eel River, 2 or 3 miles above Singley.]

Rtr'qr, R'trqr (Erterqer, Loud 1918) . . Polikla name for town on North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

✓ Saw-pel-lew-esh-ik (Tisopiligeli? Klōche-nā'lin-tin)././. Pah-to-waht village on north side Mad River, perhaps 1 mile above Chō-mā-oo-ah.--

Sepora . . Polikla name for town on north side mouth of Mad River (Waterman, 1920). Probably Chō-mā-oo-ah.

SHo(Tokelibōwok). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for northern part of a stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Shotoshërokotkërel (Miset). . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

Sgekeliwiag. . See LekaliwiL.

Soo-lah-te-luk (So-lot-luck, Sulatelak). . Humboldt Bay Stock, including lower Eel and lower Mad rivers. Comprises 3 tribes: the Pah-to-waht of Mad River; the We-ke of Humboldt Bay, and the We-yot of lower Eel River. Their name for themselves.--

Sowokwokërtsokowēl. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on W side of Salmon Creek, used in 1850 as "Wiyot" village or camp sute (Loud).

Swēanawochkro. . Wiyot village or cap site on south side Eel River (Loud).

Tāchenkālchwhē-ten. . Athapascan name for "Wiyot" village of Klichibot (Loud).

Tāgobiok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk" name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tah^{ch}-wi'-ah-wā (Witāchwhāyuwin, Molel). . We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula, Humboldt Bay.--Cam

Tah'-ho-lahs-lin. . 'hWilkut name for We'-ke tribe of Humboldt Bay.--Cam

Tah'-kē...'hWilkut name for Pah'-te-waht of lower Mad River.--Cam

Tah-kok'-tor'-ō-wes'-ser (TokoktāweLèr). . Paht'-to-waht village on north side Mad River, not far above Saw'-pel-lew-ash-ik.--Cam

Tah-pōt (Tāpō't). . We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, a little south of Hoo-wid'-dah-tōl^{ch}. --Cam
[Loud gives Tāpō't and Howetolōl as 2 names for the same village].

Tah-te'-kwo-uk. . Pah'-to-waht village on Blue Lake on N side Mad River. Uppermost and easternmost village of tribe.--Cam

Taikēw-shun-den. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village site on south side of town of Blue Lake (Loud).

TaLekaliL. . See ToLokoliL.

Tāpō't. . See Tah-pōt

Tāriwērwiyūgun (Tōi-hunsēl-ten). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on south side Mad River at mouth Warren Creek (Loud).

Tāsiswa. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

Tāsol-tin. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

Taw-kwer-raw'-kw (Tokwhërok). . .We'-yot village on North side Eel River a little below Singley.-- CHM

[Loud locates on S side Eel River a little below Singley.]

Tegwo' L (Tegwol, Loud 1918) . . Polikla name for town on south side of mouth of Mad River (Waterman, 1920).
Identified by Loud as "Hatpilékā" = Het-wel-luk'-kah.

Tekewethatkl . . See DigawethakiL.

Tekwogok. . Formerly important Wiyot village at mouth and on north side Eel River (Loud).

Tel-lă-bū^{ch}-an-ne. . Nekkanni name for We'-yot of lower Eel River. CHM

Tepa' axk . . Polikla name for town on North Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

Tet-ming-a. . Athapascan name for "Wiyot" village of Gwisok (Loud).

Tel-bus-tah -- SE Keneste (Set-ten-bi'-den & Si-yahng) name for lower Eel Weyot. CHM

Te-uk'-ko-wil^{ch} (Te-ok-a-wilk, Yee-ok-a-wall, Ko-wilth, Ko-quilth) . . Hill tribe east of Humboldt Bay (Gibbs). The word Te-ok'-ko-wil^{ch} in the Soo-lah'-te-luk language is not the name of a tribe but means "other tribes", and is applied by the Soo-lah'-te-luk to the tribe east of themselves and also to the Mattole tribe south of Eel River.-- CHM

Tidil'-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village Betsër (Loud).

Ti-kēo'-whĕ --'Hwilkut name for Pahtewaht --- CHM

✓ Tisopologeli (Klōche-nā'lin-tin). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Samuel Turner Ranch on top of a bluff to the E of Mill Creek (Loud). . See Saw'-pel-lew-esh'-ik.

Tōi-hunsēl-ten. . Athapascan name for "Wiyot"[Pah'-to-waht] village Tāriwërwiyūgun (Loud).

Tokalewikk (TokelibesL, TokalibwiL). . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt, 2-1/2 miles N of Samoa, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site. Poliklaname EnikoléL (Loud).

Tokelërboku' (Klokwō'-seskō-ten). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on S side Mad River, downstream from W. E. Clark's ranch and diagonally across from it (Loud).

Tokelibōwok. . See Sho.

Tokërtāyërwok (Dakdayegak). . Wiyot name for archaeological site on coast about 1 mile N of Branstadter Creek, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

Tokoktāweler. . See Tah-kok'-tor'-ŏ-wes'-ser.

Toktowoka. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek at abrupt bend about 2 miles S of town of Beatrice, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tokwhërok. . See Taw-kwer-raw'-kw.

TolōL. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on SE shore of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

TōlōiapLik. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

ToLokoliL (ToklokoliL, TaLekaliL). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site, on Humboldt Bay, W of Eureka (Loud).

TolotpiLik. .Chief Wiyot village site on S side Eel River near mouth, surrounded by sloughs (Loud).

Tōlōwot. . See Too-loo-waht'.

Too-loo-waht' (Tōlōwat, Dulawat). ..Former We-'ke village on Indian Island, Humboldt Bay. Largest and most important village.-- Cam Pōlikla name Olog (Loud)

Topōdëros(Täpōtërōs). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Lindsey Creek N of Mad River (Loud).

Topōrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, on E shore of South Arm, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Totërnërklomuk. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site E of Salmon Creek near Humboldt Bay (Loud).

Tototuk. . Wiyot name for village on inlet N of mouth of Eel River (Loud).

Traht'-wes'-sik (TolotpiLik). . We'-yot village on S side of mouth of Eel River.-- Cam

✓ Tsa-minilgetindik-tin. .Athapascan name for place on N side Mad River opposite mouth Warren Creek, where "many of the first people who existed before the Indians, lived." (Loud).

Tšarutšitšiwil. . See Char-ro'-che-che'-ah.

Tsa-tikai-tin. . Athapsacan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Tsërkētsok. . "Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, about 1 mile N of Fairhaven, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tšerokigetšk. . See Chaw-ro'-ke-utah'-kuk.

Tsewakwer-akw. . See Wots-atklik.

Tsok "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about 1 mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tsolskoge. . Wiyot village or camp site on W side Eel River, about 2 miles N of mouth of Nane Duzen River (Loud).

Tswokërok. . Wiyot village on E side of Eel River at the mouth and south side of Strongs Creek (Loud).

Twet-kah'-kah (Twetkoka, Twetkok'kër). . We'-ke village on south shore of South Bay (south end of Humboldt Bay).-- Chm

Viard (Veeard). . Same as We'-yot.

Wadiswa. . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for southern part of stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Wah-sel'-lŭ (Wosala). . Large We'-yot village on south side lower Eel River across from Fortuna.-- Chm
[Loud locates on N side Eel River near Singley.]

Wahtch-wootch'-kah(Hochwochkor). . We'-yot village on south side lower Eel River a little above Traht'-wes'-sik.-- Chm

Wal-la-walloo (Walla-walloo). . Name applied to Humboldt Bay and Eel River Indians by tribes farther north.

Wallies. . Tribe on sandy coast N of Humboldt Bay (Bancroft).

WEEYOTAN (WISHOSKAN). . Stock names (Mason). See-lah'-te-luk.

We'-ke (We'-ke tah-tah'-li^{ch}, Wiki-daredaliL). . Tribe on Humboldt Bay, comprising 17 villages. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.-- cum Also village name for rancheria just below Table Bluff at SW corner Humboldt Bay. Place locally called Indianola -- a very bad name as there is a regular town Indianola on E side Humboldt Bay north of Eureka.--cum.

WelapL. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site SW of Humboldt Bay (Loud).

We-pĕt' (or We-pāt, Mīpa't). .We'-ke village on north end of Humboldt Bay just W of Arcata, close to Bay shore.-- cum

Wĕrkatkōlūitōli (WĕrkatkōlowotōleL). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on South Peninsula, Humboldt Bay (Loud).

We'skwenet-o-tnä'W. . Polikla name for town at NE corner Humboldt Bay (Waterman, 1920). (=Koktah)

Weyo'. . Polikla name for town on South Peninsula, Humboldt Bay (Waterman, 1920).

We'-yot (Weeyot, We-yot, Weott, Weyots, Weyet, Wiyat, Wi-yot, Veeards, Viard). . Tribe on lower Eel River below mouth of Van Duzen. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--cum

Wiki-daredaliL. . See We'-ke.

Wishosk (Wee Shotch). . Name used by Eel River Indians for same tribe on Humboldt Bay and Mad River (Gibbs). (and for Wek-kan-ni of Bear River & Cape Mendocino (CHM)) Tribe on Van Dusen Fork of Eel River (Buchanan). [We'-shashk or We'-shoshk is word for women].

WISHOSKAN. . Stock name (Henshaw and Mooney, 1885; Powell, 1891). Soo-lah'-te-luk.

Witāchwhāyuwin. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay at mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Wiyot-dare-daliL. . Wiyot name for Wiyot Indians on Eel River(Loud).

Wosala. . See Wah-sel'-lŭ.

WotsaLik. . Wiyot name for one of their villages on a little island at mouth of Eel River (Loud).
[Note: Not to be confused with We'-ke village Wots-atklik located by Loud on Humboldt Bay]

Wots-atklik(Tšewakwer-akw). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for one of their archaeological village or camp sites, located on Humboldt Bay SW of Eureka (Loud).
[Note: Not to be confused with Wiyot village at mouth of Eel River.]

Wotwetwok. . Wiyot village or camp site on north side of Salt River, north of Ferndale (Loud).

Yāhōtkete-ten (Gërāri-dërsiskāwin). . Athapascan name for "Wiyot" Pah'-to-waht village of Gërāri-dërsiskāwin (Loud).

Yawonawooh. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about half a mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Yegidilos-ten. . See Chó-mā-oo-ah.

Yowo. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek about 2 miles SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

add ms 3-1 cop

SOO LAH'TE LUK (WIYOT WISHOSKAN) TRIBES AND VILLAGES
(Humboldt Bay region, including lower Eel and lower Mad Rivers).

Ar-ca-tah. . Yurok name for site of present town of Arcata (Lucy Thompson).

Atberol. . See EtpidoL wotpërōL.

ĀtwhutkārūwiltaliwēL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E side Salmon Creek in Humboldt Bay region, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud, 1918).

Batawat. . See Pah'-to-waht.

Batwat-dare-daliL. . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for 'Wiyot' Indians on Mad River (Kroeber MS - Loud).

Bēgutsglits (Bikatslikātwāyāwik). . 'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Mad River Slough, 2 miles above mouth (Loud, 1918).

Bōtmōt. . See Pā'-mōt.

Betsër (Tidil'-tin). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on bend of Mad River on ranch of W. E. Clark (Loud).

Bēkatslikātwāyāwik. . Athapascan name for village of Bēgutsglits (Loud, 1918).

Bimiri. . See Pā'-mōt.

Char-ro'-che-che-ah (Djërōchichichiwil, Tšarutšitšiwil). . We'-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay, west of Kah-waht'. Site now covered by Eureka. --

Chaw-ro'-ke-utch'-kuk (Djorōkēgochkuk, Tšerokigetšk). . We'-ke village on E side of Humboldt Bay at Humboldt Point.--

Chó-mā-oo-ah(Chumī, Djōme, Yegidilos-ten). . Pah-to-waht village on N side Mad River, about 4 miles up.--

Chó-muk-kwă (Djo'mak). .We-ke willage on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, where town of Samoa now is.--

Chumī. . See Chó-mā-oo-ah.

Chwanochkok.. Archaeological village or camp site on W side Elk River about 2 miles from mouth (Loud).

Dakdayogak. . See Tokērtāyërwok.

Dāmā-miLauilin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on E side Mad River, S of Hall Creek (Loud).

Da-sulatelu. . 'Wiyot' name for Non-Athapascan people of Upper Mad River (Kroeber MS - Loud).

Dat-ōwok (Datogak). .'Wiyot' name for archaeological site at mouth Oil Creek, j st N of Cape Fortunas, used in 1850 as 'Wiyot' village or camp site (Loud).

DigawethakiL (Tekewethatkl). .'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of Samoa (Loud).

Djādenesnō-ten. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site S of Mad River across from Blue Lake (Loud).

Djēdjōlineme. . Athapascan name for archaeological village site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Djégedjoho. . 'Wiyot' [Pah-to-waht] name for village or camp site on W side Mill Creek, N of Mad River (Loud).

Djemashun-dāsun-den. .Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, near mouth Lindsey Creek (Loud).

Djërōchichichiwil. .See Char-ro'-che-che'-ah.

Djo'mak. . See Cho'-muk-kwă.

Djōme. . See Cho'-mā'-oo-ah.

Djorōkēgochkok. . See Chaw-ro'-ke-utch'-kuk.

DoLokoli . . . 'Wiyot' [Pah'-to-waht] name for archaeological village or camp site on a little creek about 2 miles N of mouth of Mad River (Loud).

Drauarërkwëratchkër. . See Klauwēgidil.

Dulawat. . See Too-loo-waht'.

Ek-saw'-re (Iksori, Ikšare). . We-ke village on E side Humboldt Bay at mouth Elk River.--

Enukakachi. . Athapsacan name for Hatpilékā (Loud). See Het-wel-luk'-kah.

ërotpiL. .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of south arm of Humboldt Bay (Loud).

EtpidoL wotpërōL (Atberol). .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk name for archaeological site on Gunther Island in Humboldt Bay used in 1850 as village or camp site (Loud).

Ē-sin-chin. .'hWilkut name for Soo-lah-te-luk.--

Genāsnānime. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah-towaht] village site on north side of Mad River, W of Vance Creek (Loud).

Gërāri-dërsiskawin (Gërāri-dësiskadawin, Yāhōtkete-ten). . 'Wiyot' [Pah-towaht] name for former village on south side of Mad River, W of Warren Creek (Loud).

Goketen or Koktin. . See Kok-tān.

Gōmēodódog. . 'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for village on Freshwater Creek E of Humboldt Bay (Loud).

Gwisok (Tet-ming-a). .'Wiyot' [Pahto-waht] name for former village N of Mad River, just W of Mill Creek (Loud).

Hah-ne-kah-tin. ..'HWilkut name for We-yot of lower Eel River.--

Hatpilékā. . See Het-wel-luk-kah.

Het-wel-luk-kah (Hatpilékā, Enukakachi). .Pah-to-waht village on S side Mad River. Their own name.--

He-yu-et-kuk (Hiegatgak, Hieratgak, Iugutkuk). .We-ke village on inner of Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay just north of where Fairhaven now is.--

Hochwochkor. . See Wahtch-wootch-kah.

Hokōnwoyok. . Wiyot village on S side Eel River, opposite Palmer Creek (Loud).

Holchēk-me. . Athapascan name for village of Klichimāt (Loud). See Klichimāt.

Hoo-wid'-dah-tōl'ch (Howetotōl). .We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay a little south of Tah'ch-wi'-ah-wā.--

Hotwaiyorwok (Katawayawik). .'Wiyot' [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site at entrance to Humboldt Bay on North Peninsula, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Howetotōl. . See Hoo-wid'-dah-tōl'ch .

HowotkiL. .Wiyot village on N side Eel River near present village of Singley(Loud).

Humboldts. . General name for Indians about Humboldt Bay (Soo-lah'-te-luk).--

Ikatchipi. . 'Wiyot' [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Iksori, Ikšara. . See Ek-saw'-re.

Itegok'whule. . Wiyot village on N side and near mouth of Eel River (Loud).

Itikikū'-mān-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah'-to-waht] village site on W side Mad River almost opposite town of Blue Lake (Loud).

Itsin-istūlin-tin. . Athapascan name for 'Wiyot' [Pah'-to-waht] village site on W side Mad River about a mile below Blue Lake (Loud).

Itsin-ohogindis-ten. .Athapascan name for Wiyot[Pah-to-waht] village on Mad River on W side of present town of Blue Lake (Loud).

Iugutkuk. . See He-yu-et'-kuk.

Kah-waht'. . We-ke village on E side Humboldt Bay, on North Bay just E of Eureka (Loud).

Kaiaidikik-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kotsil-howi-loli (Loud).

Katawayawuk. . See Hotwaiyorwok.

Khōkwo-siltin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Kidjēhōlin-tin. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Kōlikēme (Loud).

KigërqodoliL (Kigdërgōdolti). . Wiyot village or camp site at mouth and N side of Van Duzen River (Loud).

KlauwēgidiL (Drauarërkweratchkër). .Wiyot name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

Klichibot (Tāchenkālchwhē-ten). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for first village above the county bridge on S side Mad River (Loud).

Klichimāt (Holchēk-mé). ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on S side Mad River W of first big bend (Loud).

Kliwatkut. ."Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological village or camp site on N side and near mouth of Mad River (Loud).

Klōche-nā-lin-tin. . Athapascan name for village of TisopilogeLi (Loud). . See Saw-pel-lew-esh-ik.

Klōchimeik'il-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on N side Mad River, east of Mill Creek (Loud).

Klōkai-kemēklōk. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River at the bend (Loud).

Klokeche. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site just N of Blue Lake (Loud).

Klokwō-seskō-ten. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht" village Tokelërboku' (Loud).

Kōchwēkē-ten. . Athapsacan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village sit on S side Mad River, about opposite mouth of Lindsay Creek (Loud).

Kō'tān (Goketen, Kōktin, Kōkte'). . We'-ke village on E side Humboldt Bay where village of Bayside now is.--

Kōlikēma. (Kidjēhōlin-tin) . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for archaeological site at mouth and on N side Mad River used in 1850 as village or camp (Loud).

Koot-soo-wē'-sik (KutsërwaLik, KutsoweLik). . We'-ke village on E side Humboldt Bay where Buckport now is.--

Kos-tenaiste-ten. .Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on S side Mad River (Loud).

Kosubopla..."Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on S side and at a fork of Salmon Creek, used in 1850 as village or camp site (Loud).

Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah (Krochgróyēkruk, Tāsiswa, Tāsol-tin) . . Pah-to-waht village on S side Mad River 1-1/2 miles above mouth.--

Kotsil-howi-loli (Kaiaidikik-tin). . "Wiyot" [Pah-towaht] name for village on N side Mad River at mouth Vance Creek(Loud).

Ko-wilth (Ko-quilth). . See Te-uk'-ko-wil^{ch}.

Krochgróyēkruk...See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

KutsërwaLik, KutsoweLik...See Koot-soo-wĕ-'sik.

Kwetols..."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for a village at the juncture of Ryans and Freshwater Creeks (Loud).

Kwigërgoyok...See Puk-wer'-rah-gah-yah.

Lalitara'dek....See Lolito'dek.

(Sgekeliwig)
LekaliwiL. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 2 miles N of Samoa, used in 1850 as village or camp site(Loud).

Likagërolik. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on E shore of Southern peninsula, Humboldt Bay (Loud).

Lokelēbu . ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on E shore southern peninsula, Humboldt Bay, used in 1850 as a "Wiyot" village or camp site (Loud).

Lolito'dek(Loliso'tek, Lalitara'dek). . Wiyot name for archaeological site at mouth Guthrie Creek, S of Eel River, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

Mad River Indians (Pah'-to-waht). .Tribe on lower Mad River below Blue Lake.

Mīpat'. . See We-pĕt'.

Mīplok. . Wiyot village on N side and near mouth Eel River (Loud).

Miset'. . See Shotosherokotkerel.

Mis-krit. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village of Plet-er-sowet (Loud).

Mis-kritikrit. . Athapascan name for chief[Soo-lah'-te-luk]village in vicinity Blue Lake at time of Chilula attack(Loud).

Mōlel' . . See Tah^{ch}-wi'-ah-wā.

Mo-per-rŏk'-kw (Moper-akw). . We'-ke village on E side Humboldt Bay 1 mile south of Char-ro'-che-che'-ah.--

MōroLrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Nah'-lootch-wŭk'-kwa. . We'-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, south of Tah-pŏt'.--

Pah'-tŏ-waht (Pat-a-wat, Put-ta-wott Co-will of Bledsoe, Mad River Indians). . Tribe on lower Mad River from Blue Lake near junction of N Fork down to coast, and thence south to northern shore of Humboldt Bay. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--

Pā'-mĕt (Pā'-ma-dah, Bētmĕt, Bimiri). . We'-ke village at north end of South Beach, South Peninsula, Humboldt Bay.--

Per-wer. . Yurok name for Eureka and sometimes for whole Humboldt Bay country (Lucy Thompson).

Plet-ër-sowet (Mis-krit). ."Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on N side Mad River, E of Mill Creek (Loud).

Plets-wok. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Potatoli. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Puk-wer-rah-gah-yah. . We-yot village on north side Eel River, 1-1/2 mile above Singley.--
[Loud locates Kwigërgoyok on south side Eel River, 2 or 3 miles above Singley.]

Saw-pel-lew-esh-ik (Tisopiligeli? Klōche-nā lin-tin)././. Pah-to-waht village on north side Mad River, perhaps 1 mile above Chō-mā-oo-ah.--

SHo(Tokelibōwok). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for northern part of a stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Shotoshërokotkërel (Miset). . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological village or camp site on W side Mad River Slough, N of Humboldt Bay (Loud).

Sgekeliwig. . See LekaliwiL.

Soo-lah-te-luk (So-lot-luck, Sulatelak). . Humboldt Bay Stock, including lower Eel and lower Mad rivers. Comprises 3 tribes: the Pah-to-waht of Mad River; the We-ke of Humboldt Bay, and the We-yot of lower Eel River. Their name for themselves.--

Sowokwokërtsokowël. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk] name for archaeological site on W side of Salmon Creek, used in 1850 as "Wiyot" village or camp sute (Loud).

Swëanawochkro. . Wiyot village or cap site on south side Eel River (Loud).

Tāchenkālchwhē-ten. . Athapascan name for "Wiyot" village of Klichibot (Loud).

Tāgotiok. . "Wiyot" [Soo-lah-te-luk" name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, 1 mile S of mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tah^{ch}-wi-ah-wa (Witāchwhāyuwin, Mole'l). . We-ke village on inner or Bay side of North Peninsula, Humboldt Bay.--

Tah-ho-lahs-lin. . 'hWilkut name for We-ke tribe of Humboldt Bay.--

Tah-kĕ...'hWilkut name for Pah-te-waht of lower Mad River.--

Tah-kok-tor-ŏ-wes-ser (TokoktāweLĕr). . Paht-to-waht village on north side Mad River, not far above Saw-pel-lew-esh-ik.--

Tah-pōt (Tāpō't). . We-ke village on inner or Bay side of North Peninsula of Humboldt Bay, a little south of Hoo-wid-dah-tōl^{ch}. --
[Loud gives Tāpō't and Howetolōl as 2 names for the same village].

Tah-te-kwo-uk. . Pah-to-waht village on Blue Lake on N side Mad River. Uppermost and easternmost village of tribe.--

Taikēw-shun-den. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah-to-waht] village site on south side of town of Blue Lake (Loud).

TaLekaliL. . See ToLokoliL.

Tāpō't. . See Tah-pōt

Tāriwĕrwiyūgun (Tōi-hunsēl-ten). . "Wiyot" [Pah-to-waht] name for village on south side Mad River at mouth Warren Creek (Loud).

Tāsiswa. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

Tāsol-tin. . See Kotch'-kraw-etch'-ker-uk-kah.

Taw-kwer-raw'-kw (Tokwhërok). . .We'-yot village on North side Eel River a little below Singley.--
[Loud locates on S side Eel River a little below Singley.]

Tekewethatkl . . See DigawethakiL.

Tekwogok. . Formerly important Wiyot village at mouth and on north side Eel River (Loud).

Tet-ming-a. . Athapascan name for "Wiyot" village of Gwisok (Loud).

Te-uk'-ko-wil^{ch} (Ta-ok-a-wilk, Yee-ok-a-wall, Ko-wilth, Ko-quilth) . . Hill tribe east of Humboldt Bay (Gibbs). The word Te-ok'-ko-wil^{ch} in the Soo-lah'-te-luk language is not the name of a tribe but means "other tribes", and is applied by the Soo-lah'-te-luk to the tribe east of themselves and also to the Mattole tribe south of Eel River.--

Tidil'-tin. . Athapascan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village Betsër (Loud).

TisopologeLi (Klōche-nā'lin-tin). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Samuel Turner Ranch on top of a bluff to the E of Mill Creek (Loud). . See Saw'-pel-lew-esh'-ik.

Tōi-hunsēl-ten. . Athapascan name for "Wiyot"[Pah'-to-waht] village Tāriwërwiyūgun (Loud).

Tokalewilk (TokelibesL, TokalibwiL). . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt, 2-1/2 miles N of Samoa, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site.

Tokelërboku' (Klokwō'-seskō-ten). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on S side Mad River, downstream from W. E. Clark's ranch and diagonally across from it (Loud).

Tokelibōwok. . See Sho.

Tokërtāyërwok (Dakdayogak). . Wiyot name for archaeological site on coast about 1 mile N of Branstadter Creek, used in 1850 as Wiyot village or camp site (Loud).

TokoktāweLër. . See Tah-kek'-tor'-ŏ-wes'-ser.

Toktowoka. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek at abrupt bend about 2 miles S of town of Beatrice, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tokwhërok. . See Taw-kwer-raw'-kw.

TolōL. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on SE shore of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

TōlōiapLik. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

ToLokoliL (ToklokoliL, TaLekaliL). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site, on Humboldt Bay, W of Eureka (Loud).

TolotpiLik. .Chief Wiyot village site on S side Eel River near mouth, surrounded by sloughs (Loud).

Tōlōwot. . See Too-loo-waht'.

Too-loo-waht' (Tōlōwat, Dulawat). ..Former We'-ke village on Indian Island, Humboldt Bay. Largest and most important village.--

Topōdĕrōs(Tăpōtĕrōs). . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for village on Lindsey Creek N of Mad River (Loud).

Topōrok. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay, on E shore of South Arm, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Totĕrnĕrklomuk. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site E of Salmon Creek near Humboldt Bay (Loud).

Tototuk. . Wiyot name for village on inlet N of mouth of Eel River (Loud).

Traht'-wes'-sik (TolotpiLik). . We'-yot village on S side of mouth of Eel River.--

Tsa-minilgetindik-tin. .Athapascan name for place on N side Mad River opposite mouth Warren Creek, where"many of the first people who existed before the Indians, lived." (Loud).

Tšarutšitšiwil. . See Char-ro'-che-che'-ah.

Tsa-tikai-tin. . Athapsacan name for "Wiyot" [Pah'-to-waht] village site on S side Mad River, E of Warren Creek (Loud).

Tsërkōtsok. . "Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on North Peninsula, Humboldt Bay, about 1 mile N of Fairhaven, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tšerokigetšk. . See Chaw-ro'-ke-utch'-kuk.

Tsewakwer-akw. . See Wots-atklik.

Tsok "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about 1 mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Tsolskoge. . Wiyot village or camp site on W side Eel River, about 2 miles N of mouth of VanDuzen River (Loud).

Tswokërok. . Wiyot village on E side of Eel River at the mouth and south side of Strongs Creek (Loud).

Twet-kah'-kah (Twetkoka, Twetkok'kër). . We'-ke village on south shore of South Bay (south end of Humboldt Bay).--

Viard (Veeard). . Same as We'-yot.

Wadiswa. . "Wiyot" [Pah'-to-waht] name for southern part of stretch of prehistoric remains of surf-fishing camps on ocean shore S of Mad River (Loud).

Wah-sel'-lŭ (Wosala). . Large We'-yot village on south side lower Eel River across from Fortuna.--
[Loud locates on N side Eel River near Singley.]

Wahtch-wootch'-kah(Hochwochkor). . We'-yot village on south side lower Eel River a little above Traht'-wes'-sik.--

Wal-la-walloo (Walla-walloo). . Name applied to Humboldt Bay and Eel River Indians by tribes farther north.

Wallies. . Tribe on sandy coast N of Humboldt Bay (Bancroft).

WEEYOTAN (WISHOSKAN). . Stock names (Mason). See-lah'-te-luk.

We'-ke (We'-ke tah-tah'-lĭ^{ch}, Wiki-daredaliL). . Tribe on Humboldt Bay, comprising 17 villages. One of the 3 tribes of the Soo-lah'-te-luk.--

WelapL. ."Wiyot"[Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site SW of Humboldt Bay (Loud).

We-pĕt' (or We-pāt, Mīpa' t). .We'-ke village on north end of Humboldt Bay just W of Arcata, close to Bay shore.--

Wĕrkatkōlūitōli (WĕrkatkōlowotōleL). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological village or camp site on South Peninsula, Humboldt Bay (Loud).

We'-yot (Weeyot, We-yot, Weett, Weyots, Weyet, Wiyat, Wi-yot, Veeards, Viard). . Tribe on lower Eel River below mouth of Van Duzen. One of the 3 tribesof the Soo-lah'-te-luk.--

Wiki-daredaliL. . See We'-ke.

Wishosk (Wee Shotch). . Name used by Eel River Indians for same tribe on Humboldt Bay and Mad River (Gibbs). Tribe on Van Dusen Fork of Eel River (Buchanan). [We'-shashk or We'-shoshk is word for women].

WISHOSKAN. . Stock name (Henshaw and Mooney, 1885; Powell, 1891). Soo-lah'-te-luk.

Witāchwhāyuwin. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on Humboldt Bay at mouth of Mad River Slough, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Wiyot-dare-daliL. . Wiyot name for Wiyot Indians on Eel River(Loud).

Wosala. . See Wah-sel'-lŭ.

Wotsalik. . Wiyot name for one of their villages on a little island at mouth of Eel River (Loud).
[Note: Not to be confused with We'-ke village Wots-atklik located by Loud on Humboldt Bay]

Wots-atklik(Tsewakwer-akw). ."Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for one of their archaeological village or camp sites, located on Humboldt Bay SW of Eureka (Loud).
[Note: Not to be confused with Wiyot village at mouth of Eel River.]

Wotwetwok. . Wiyot village or camp site on north side of Salt River, north of Ferndale (Loud).

Yāhōtkete-ten (Gërāri-dërsiskāwin). . Athapascan name for "Wiyot" Pah'-towaht village of Gërāri-dërsiskāwin (Loud).

Yawonawoch. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site about half a mile SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

Yegidilos-ten. . See Chō'-mā'-oo-ah.

Yowo. . "Wiyot" [Soo-lah'-te-luk] name for archaeological site on W side Salmon Creek about 2 miles SE of Humboldt Bay, used in 1850 as "Wiyot" village or camp site (Loud).

C/3a-3c/N2

C/3a-3c/N2

(Soola hteluk)

WE'-YOT Villages. Located by Merriam & Loud.
2 pages. 2 copies

WE'-KE Villages. Located by Merriam & Loud.
3 pages 2 copies

PAH'-TE-WAT Villages. ~~Located by Merriam & Loud.~~
3 pages.
in C/3a/N3

[redacted] 80/18
C C

WE-YOT VILLAGES C/3a-3c/N2 Located by Merriam or Loud

Loud	Merriam	Location
Toktowoka		On W side Salmon Creek at bend about 1 mile S of Beatrice (L).
Kosubopla		On W side Salmon Creek at fork above village of Toktowoka (L).
Totokuk		On inlet at north of mouth Eel R (L).
WotsaLik		On island at mouth Eel River (L).
Tekwogok		At mouth Eel River, north side (L).
Itegok'whule		Near mouth Eel River, north side, above village of Tekwogok (L).
Mīplok		Near mouth Eel River, north side, above village of Itegok'whule (L).
TolotpiLik	Traht'-wes'-sik	At mouth Eel River, south side (CHM) At mouth Eel River, south side; important village (L).
Hochwochkor	Wahtch-wootch'-kah	On south side Eel River, just above Traht'-wes'-sik (CHM).
Tokwhërok	Taw-kwer-raw'-kw	On N side Eel R. just below Singley (M On S side Eel R. just below Singley (L
Swēanawochkro		On south side Eel River about 1 mile above Tokwhërok (L).
HowotkiL		On north side Eel River near Singley (L).
Kwigërgoyok	Puk-wer'-rah-gah-yah	On north side Eel River 1½ miles above Singley (CHM). On south side Eel River 2 or 3 miles above Singley (L).
Wosala	Wah-sel'-lŭ	On N side Eel R. near Singley (L). On S side Eel R. across from Fortuna (CHM).

L. L. Loud, Ethnogeography & Archaeology of Wiyot Territory, Univ. Calif. Pubs. in Am. Arch. & Ethn., Vol. 14, p. 288 & map, 1918.

Loud	Merriam	Location
Hokōnwoyok		On south side Eel River opposite Fortuna (L).
Tswokërok		On E side Eel River at mouth & S side Strongs Creek (L).
Tsolskoge		On W side Eel River, about 1 mile north of mouth of Van Duzen R. (L).
Kigërgodoli L or Kigdërgōdolti		At mouth & on N side Van Duzen River (L).
Wotwetwok		On north side Salt River N of Ferndale (L).

WE KE VILLAGES C/3a-3c/N2

Located by Merriam or by Loud

Loud	Merriam	Location
		On North Peninsula, Humboldt Bay
Hotwaiyorwok		At entrance to bay (L).
Iugutkuk	He-yu-et-kuk	Just S of Fairhaven (M & L).
Tsërkētsok		About 1 mile N of Fairhaven (L).
Djō mak	Chó-muk-kwă	At Samoa (M & L).
Tekewethatkl or Digawethakil		1 mile N of Samoa (L).
LekaliwiL or Sgekeliwisg		About 2 miles N of Samoa (L).
TokalewiLk or TokelibesL or TokalibwiL		About 2-1/2 miles N of Samoa (L).
Tāgoriok		About a mile below mouth of Mad River Slough (L).
Tāpōt or Howetotōl	Nah-lootch-wuk-kwa	South of Tah-pot (M)
		Just N of Tagoriok(L)
	Tah-pōt,	South of mouth of Mad River Slough
	Hoo-wid-dah-tōl ch	North of Tah-pōt (M). (M).
Witāchwhāyuwin or Mōlél	Tah ch-wi-ah-wā	At North base of North Peninsula(M At mouth of Mad River Slough (L).
Bikatslikātwāyāwik or Begutsglits		On W side Mad Slough, 2 miles above mouth (L).
KlauwēgidiL or Drauarërkwëratchkër		On W side Mad Slough above Begutsglits (L).
Miset or Shotoshërōkotkërel		On W side Mad River Skough 1 or 2 miles S of Mad River
Mīpat	We-pět	On N end Humboldt Bay W of Arcata close to Bay Shore (L & M).
Kokte	Kōk-tān	On E side Humboldt Bay where village of Bayside now is(M&L).
Plets-wok		On E side Humboldt Bay, 2 miles S of Bayside (L).

Loud	Merriam	Location
		E of North Arm Humboldt Bay
Ikatchipi		E of Eureka at mouth Freshwater Ck(L).
	Kah-waht	On shore E of N part of Eureka(M).
TōlōiapLik		On shore in N part Eureka (L).
Djërochichichiwil	Char-ro-che-che-ah	On shore in NW part of Eureka (M&L).
Moper-akw (after Krober & Waterman)	Mo-per-rŏk-kw	1 mile S of Char-ro-che-che-ah (M).
ToLokoliL		W of Eureka (L).
Wots-atklik		On shore, W of Eureka and 1 mile S of ToLokoliL (L).
KutsërwaLik	Koot-soo-wĕ-sik	Where Buckport now is (M & L).
Tōlōwot	Too-loo-waht	On Indian or Gunther Id. (M & L).
Etpidol WotpërōL		On E corner Gunther Id. (L).
Iksori	Ek-saw-re	At mouth Elk River (M & L).
Djorōkēgochkok	Chaw-ro-ke-utch-kuk	At Humboldt Pt.
		E of South Arm Humboldt Bay
MōroLrok		On shore 1 mile S of Humboldt Pt.(L).
ToLokbidjwotno or Tokobidjwotno		E central part Fields Landing (L).
Dolawotkuk		SE corner Fields Landing (L).
Topōrok		On shore W of Humboldt Hill (L).
ërotpiL		Just S of Toporok (L).
Potatoli		1/2 mile inland and 1 mile SE of ërotpiL (L).
Totërnërklomuk		E of Salmon Creek & 1/2 mile SE of Potatoli (L).
ĀtwhutkārūwiltaliweL		E of Salmon Creek and 1 mile S of Toternerklomuk

Loud	Merriam	Location
		On South Peninsula, Humboldt Bay
	Pā-mĕt	N end of South Beach (M).
Bētmēt		At entrance to Bay on E side South Peninsula (L).
Wërkatkōlūitōli		On East shore, 1 mile S of Bētmēt (L).
Lokelēbū		On East shore 1 mile S of Wërkatkōluitōli (L).
Likagërolik		On East shore 1/2 mile S of Lokelēbū (L).
Twetkoka or Twetkok'kër	Twet-kah-kah	On south shore of South Bay (L & M).
ToleL		At E end South shore (L).
Yawonawoch		A little to the SE of ToleL (L).
Tsok		A mile S of Yawonawoch inland (L).
Yowo		About a mile W of Beatrice (L).
SowokwokërtsokowēL		A little SE of Yowo. (L).
Gomeododog		On Freshwater Creek on or near site or present Freshwater. (L).
WelapL		Near coast about 1-1/2 miles SW of South Bay (L).
Chwānochkok'		On W side Elk River 2 miles from mouth (L).

C/3a/N3

PAH'-TE-WAT (Soolahteluk or Wiyot stock) Villages
Located by Merriam or by Loud. 3 pages

2 copies

C/3a/N3

80/18 [redacted]
C C

PAH-TE-WAHT VILLAGES

C/3a/N3

Soolahtcluk (Wiyot)

LOCATED BY MERRIAM (or by) LOUD[1]

Loud 'Wiyot Name	Athapascan Name	Merriam	Location
DoLokoli			On little creek about 2 miles N of mouth Mad River (L).
			On north side Mad River.
Kōlikēme	Kidjēhōlin-tin		At mouth (L).
Klīwatkut	Djēdjōlineme		Close to Kōlikēme to the NE (L).
Chumī or Djōme	Yegidilos-ten	Chó-mā-oo-ah	2 miles from mouth (L & M).
Gwisok	Tet-ming-a		Just W of Mill Creek (L).
Djégedjoho			On Mill Creek N of Gwisok (L).
		Saw-pel-lew-esh-ik	Perhaps 1 mile above Chó-mā-oo-ah (M).
TisopiligeLi	Klōche-nā lin-tin		On Turner ranch on bluff E of Mill Creek (L).
Plet-ër-sowet	Mis-krit		Above TisopiligeLi (L).
	Klōchimēik-il-tin		Above Plet-ër-sowet (L).
		Tah-kok-tor-ō-wes-ser	Not far above Saw-pel-lew-esh-ik (M).
TokoktāweLër			At bend of river (L).
Betsër	Tidil-tin		On W.E.Clark's ranch in bend of river (L).
	Genāsnā nime		About a mile W of Vance Creek (L).
	Tsa-minilgetin-dik-tin		Above Genāsnā nime & opposite Warren Creek (L).
Kotsil-howi-loli	Kaiaidikik-tin		At mouth Vance Creek, W side (L).

[1] L.L.Loud, Ethnogeography & Archaeology of Wiyot Territory, Univ Calif. Pubs. in Am. Arch. & Ethnol., Vol. 14, p. 286-290 & Map, 1918.

Pahtewaht 2

Loud 'Wiyot' Names	Athapascan Name	Merriam	Location
			On north side Mad River
	Djemashun-dāsun-den		Mouth Lindsay Creek, E side (L).
	Dāmā-miLauilin-tin		Above Hall Creek (L).
		Tah-te-kwo-uk	At Blue Lake (M).
	Itsin-ohogindis-ten		W side village Blue Lake (L).
	Mis-kritikrit		N of Itsin-ohogindis-ten (L).
	Klokeche		N of Mis-kritikrit (L).
	Taikēw-shun-den		SE corner Blue Lake (L).
			On south side Mad River
Hatpilékā	Enukakachi	Het-wel-luk-kah	At mouth (L & M).
Krochgróyēkruk or Tāsiswa	Tāsol-tin	Kotch-kraw-etch-ker-uk-kah	About a mile from mouth (L & M).
	Kos-tenaiete-ten		1 mile above Krochgroy-ekruk (L).
Klichimāt	Holchēk-me		Above Kos-tenaiete-ten and opposite Klochimeik il-tin (L)
Klichibot	Tāchenkālchwhē-ten		Above Holchēk-me and opposite TokoktaweLer. (L).
Tokelërboku	Klokwō-seskō-ten		Diagonally opposite Betsër on Clark's Ranch (L).
	Klōkai-kemēklōk		Opposite Betsër on Clark's Ranch (L).
Gërāri-dërsis-kāwin	Yāhōtkētē-ten		1 mile W of Warren's Creek (L).

'Wiyot' Loud Name	Athapascan Name	Merriam	Location
Tariwerwiyugun	Tōi-hunsēl-ten		At mouth Warren Creek, W side (L).
	Tsa-tikai-tin		Opposite mouth Vance Creek (L).
	Kōchwēkē-ten		Just above Tsa-tikai-tin (L).
	Khōkwo-siltin-tin		Just above Kochweke-ten (L).
	Itsin-ietūlin-tin		At mouth small creek about a mile below Blue Lake (L).
	Itikikū-man-tin		A little below Blue Lake (L).
	Djādenesnō-ten		Opposite Blue Lake (L).
Topōdērōs or Tāpōtērōs			On an eastern fork Lindsay Creek 4 or 5 miles N of Mad River (L).

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

pencil numbers are Loud's key numbers

PAH-TE-WAHT VILLAGES — LOCATED BY MERRIAM & LOUD

Loud 'Wiyot' Name	Loud Athapascan Name	Merriam	Location
✓ DoLokoli (3)			On little creek about 2 miles N of mouth Mad River (L).
			On north side Mad River.
✓ Kōlikēme (4)	Kidjēhōlin-tin		At mouth (L).
✓ Klīwatkut (5)	Djēdjōlineme		Close to Kolikeme to the NE (L).
✓ Chumī or Djōme (6)	Yegidilos-ten	Chó-mā-oo-ah	2 miles from mouth (L & M).
✓ Gwisok (7)	Tet-ming-a		Just W of Mill Creek (L).
✓ Djegedjoho (8)			On Mill Creek N of Gwisok (L).
		Saw-pel-lew-esh-ik	Perhaps 1 mile above Chó-mā-oo-ah (M).
✓ TisopiligeLi (C)	Klōche-nā lin-tin		On Turner ranch on bluff E of Mill Creek (L).
✓ Plet-ër-sowet (E)	Mis-krit		Above TisopiligeLi (L).
	Klōchimēik-il-tin (G)		Above Plet-ër-sowet (L).
		Tah-kok-tor-ŏ-wes-ser	Not far above Saw-pel-lew-esh-ik (M).
✓ TokoktāweLër (H)			At bend of river (L).
✓ Betser (9)	Tidil-tin		On W.E.Clark's ranch in bend of river (L).
	✓ Genāsnā nime (M)		About a mile W of Vance Creek (L).
	✓ Tsa-minilgetin-dik-tin (N)		Above Genāsnā nime & opposite Warren Creek (L).
Kotsil-howi-loli (P)	Kaiaidikik-tin		At mouth Vance Creek, W side (L).

L.L.Loud, Ethnogeography & Archaeology of Wiyot Territory, Univ Calif. Pubs. in Am. Arch. & Ethnol., Vol. 14, p. 286-290 & Map, 1918.

c/1/39/mm

Loud 'Wiyot' Names	Loud Athapascan Name	Merriam	Location
			On north side Mad River
	Djemashun-dāsun-den (S)		Mouth Lindsay Creek, E side (L).
	Dāmā-miLauilin-tin (V)		Above Hall Creek (L).
		Tah-te-kwo-uk (AG)	At Blue Lake (M).
	Itsin-ohogindis-ten (P)		W side village Blue Lake (L).
	Mis-kritikrit (Z)		N of Itsin-ohogindis-ten (L).
	Klokeche (AA)		N of Mis-kritikrit (L).
	Taikēv-shun-den (AC)		SE corner Blue Lake (L).
			On south side Mad River
Hatpilékā (A)	Enukakachā (B)	Het-wel-luk-kah	At mouth (L & M).
Krochgróyēkruk or Tāsiswa (B)	Tāsol-tin	Kotch-kraw-etch-ker-uk-kah	About a mile from mouth (L & M).
	Kos-tenaiete-ten (D)		1 mile above Krochgroyekruk (L).
Klichimāt (F)	Holchēk-me		Above Kos-tenaiete-ten and opposite Klochimeik il-tin (L)
Klichibot (I)	Tāchenkālchwhē-ten		Above Holchēk-me and opposite TokoktaweLer. (L).
Tokelërboku (J)	Klokwō-sesko-ten		Diagonally Opposite Betsër on Clark's Ranch (L).
	Klōkai-kemeklok (K)		Opposite Betsër on Clark's Ranch (L).
Gërāri-dërsis-kāwin (L)	Yāhōtkētē-ten		1 mile W of Warren's Creek (L).

Loud 'Wiyot' Name	Athapascan Name	Merriam	Location
Tariwerwiyugun	Tōi-hunsēl-ten		At mouth Warren Creek, W side (L).
	Tsa-tikai-tin		Opposite mouth Vance Creek (L).
	Kōchwēkē-ten		Just above Tsa-tikai-tin(L)
	Khōkwo-siltin-tin		Just above Kochweke-ten (L)
	Itsin-ietūlin-tin		At mouth small creek about a mile below Blue Lake(L).
	Itikikū-man-tin		A little below Blue Lake(L).
	Djādenesnō-ten		Opposite Blue Lake (L).
Topōdërōs or Tāpōtärōs			On an eastern fork Lindsay Creek 4 or 5 miles N of Mad River (L).

D/ General / N/ (folder 1 of 2)

D/General/N1

(Yukean)

YUKEAN Tribes, Bands and Villages. Includes Yuki, Pomo and Wappo designations. 54 pages.

2 copies

80/18
c

YUKEAN

Ah'-cho-chum'-mi . . . Mah'-kah-mo Pomo (of Cloverdale Valley) name for Miyahkma tribe as a whole.

Synonyms:

a'cōtca'mai . . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

a'cōtentca'wi . . . Barrett ~~Ibid~~.

Ahsho chum'mi . . .

Aschochimi . . . Powell, ~~Ind~~.Linguistic Fam.~~of Am.N.of Mex~~., p 136, 1885-86.

Ashocheme . . .

Ashochemie . . . Bancroft, Native Races I, p 648, 1886.

Ashochemies . . . Powers, 1872. See Mi-yahk-mah.

Ashochimi . . . Powers, Tribes ~~of~~ Calif., p 196, 1877; Barrett (after Powers), Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908. See Mi-yahk-mah.

Ashochimi . . . Mason, Aborig.Am.Basketry, pp. 367, 440, 1904.

Ah-cho-chum-me Synonymy contd:

Ash-o-chi'-mi . . .

Ashotontchahwe . . .

Ashotshahmi . . .

Annakō'tanōma . . . Old village in Napa Valley; site now occupied by town of St. Helena (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 269, 1908).

Ashotontchah'we . . . See Mischawel.

Synonymy:

a'cotentca'wi, . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

Ashōtshahmi . . . See Mischawel.

Synonymy:

a'cōtcámai . . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

Baa'-wel . . . Old Huchnom village on South Eel River 1½ miles below John Day's.--Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 259, 1908.

Bahng'keah-hahng (slurred Bahn'-ke-hung) . . . Kah'to name for ~~See~~ Oo-kot-on'-tel'-ka.

Bay-ma-pomas . . . (Tobin 1857) . . . See Oo-ko-ton-tel'-ka.

Bayma Pomo . . . North of 10 Mile Creek, 19-20 miles north of 10 Mile River.

Synonymy:

~~Oo-kot-on-til-~~kah . . .

Calajomanas . . . See Callajomanas

Calayomane . . . See Callajomanas.

Callajomanas . . . Band on Bob Bale's (sometimes spelled Bayle) Ranch in Napa Valley, near present Oakville. Entire band (about 300) massacred by early settlers. Mi-yak-ma.--J.S. Hittell, Hesperian Magazine, IV, 55, Apri.1860; Bancroft, Nat. Races I, 363, 451, 1874; San Francisco Weekly Bulletin, May 12, 1860 (from Napa Reporter, after J.S.Hittell).

Synonymy:

Calajomanas: Taylor, Calif.Farmer, June 7, 1861.

Calayomane: Bancroft, Nat. Races III, 567,650, 1875.

Callajomans:

Callajomanes

Callajomans: Hist. of Napa Co. 2, Oakland 1879 [Smith & Elliott, Pubrs.); Memorial and Biog'l Hist. of Northn Calif., Lewis Pub'g Co., 161, 1891.

Callajomanas Synonymy cont'd:

Callajomanus: S.F.Weekly Bulletin, May 12, 1860 (fr. Napa Reporter, after J.S.Hittell).

Canaumanes

Canaumanos: Taylor, Calif.Farmer, XIII, Mar. 30, 1860; Bancroft, Nat.Races I, 452, 1874 (after Taylor).

Canijolmano

Cauicolmanoc

Cauijol

Cauijolm

Cauijolm

Cauijolmano

Cauijolo

Cavicolmano

Cavijolmano:

Caymus . . . See Kimus. May be Win.

Che-yiń-se . . . Southern Athabaskan (Set́-ten-bí-den) name for Round Valley Yuke.--

Choo-mí-ah . . . Potter Valley Pomo name for 'Yuki' of Sanhedrin, Covelo, Gravelly Valley, Eden Valley, Buckingham Creek.--

Synonymy:

Ki-yé-nah po-mah: (meaning 'way off people'), another name of Potter Valley Pomo for these people.

Cho-chan-ook . . . Old village in Round Valley about 1/4 mile east of Agency.

Synonymy:

Tcotchan-ūk...Barrett, Ethno-Geog.Pomo 251, 1908.

Choo-shah-mah-chem. (Tcūcamatcém Barrett). Old village on coast 1 mile N of Hardy Creek

(Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.262, 1908.)

Synonym

Chumaia. (Tcimaia, Barrett) "Yuke" (Hoochnom) band in Eden and Gravelly Valleys.

(Barrett: Ethno-Geog Pomo, p.247, 1908)

Synonyms

Chemocoytos?:

Chemoco:

Chim-mí-a:

Chlmenes?:

Chu-maí-a:

Chumaya:

Shumairs:

Shumaya:

Shumeias:

Tcimaia

Comachos..(Miyakma band) in Rancheria and Anderson Valleys, Sonoma County (Bancroft :Native Races Pacific states, Vol. 1, p. 362,386,449, 1874).

Daládano...Pomo (Kulanapo) name for village of tribe called by Barrett 'Clear Lake Wappo' (Barrett, Ethno-Geog Pomo, P.277, 1908)

Synonyms

Danohabo:

Da-no-ha-bo:

Do-no-ha-be:

Dan-nó-yo...Kú-lan-nap-po name for rancheria of Yukean Lil-lāk on Cold Creek south of eastern part of Clear Lake.

Eukas...See Uke and Yuke

Guapos...See Wappo.

Guiluco...See Wil-li-kos.

Synonyms

Gioloco:

Giuluco:

Guilito:

Guilitoy:

Guiloco:

Guilulo:

Gullicas:

Huiluc:

Hah-dah-no (Xadano Barrett)...Pomo name for village in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on S shore Clear Lake E of mouth of Kelsey Creek. (Barrett.:Ethno-Geog. Pomo,p.277, 1908).

'Hah-gah-be-dah-me (Xagabīdame Barrett)... Pomo name for camp site in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on W bank Cole Creek 3 miles SSE of Kelseyville (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.278, 1908).

'Hah''hmōt-mōt (Xaxmōtmōt Barrett)...Pomo name for old camp of "Clear Lake Wappo area" 1/2 mile E of hotel at Soda Bay (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.278, 1908)

Hah^{n}ch-hot-nom...Village E of Eel River (Barrett-Kroeber)

Hah^{n}toopoki...Huchnom village on S bank Tomki Creek 3 1/2 miles above confluence with S Eel River. Called Tadam by Northern Pomo (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p.259, 1908)

Ha-ke...Old 'Yuke' [Oo-kom-nōm] village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency (Barrett, Ethno-Geog. Pomo p. 252, 1908)

Holilé'lenoma...Village 4 miles S of Middletown (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.274, 1908) Probably Tuleyome.---

Ho-mŏ-ĭm-fo...'Ham'-fo name for rancheria and band of Miyahk'-mah at Calistoga.---

Ho-ning-wil-tatch...Hoopah name (meaning "tattooed faces") for Oo-kom-nom of Round Valley.---

Hooch'-nom...Tribe on S Eel River and in upper end Potter Valley.

Called by Pomo Ta'-tu. (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.256,1908). Dialect different from that of Round Valley Yuke (Barrett ")

Synonyms

Hoochnom:

Huchnom:

Hūchnon:

Hu'chnom:

Hooch-nom (Continued)

Hūch'-nom:

Hūtc-nom:

Redwoods [of Mendocino Co.]:

Tahtoos:

Ta'-tu

Hoo-gel'-me-te-gah-go (Hugélmītegago Barrett)...Pomo name for old camp site of "Clear Lake Wappo" 3 miles SE of Kelseyville, near Clear Lake (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.278, 1908)

Hoonkahlich (Hūnkalítc Barrett)..."Yuke" [Hoochnom] village on N bank S Eel River in Gravelly Valley.(Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 255, 1908)

Huchnom...See Hooch'-nom.

Huiluc... See Wilikos, Wil'-li-kos (Pomo village Wīlōk 3 mi. NE Santa Rosa.

Synonyms

Juiluc:

Wilikos:

Huititnom...Tribe or band on So. Fk. of Middle Fk. Eel River (Kroeber,Handbook Indians Calif., p.161)

Jelheldjesekahme.(Djelheldjīsekahī Barrett). S Pomo name for "Wappo" (Miyakma) village Pipoholma on E bank Russian River due E of Geyserville (Barrett,Ethno-Geog. Pomo, p.271, 1908).

Juiluc...See Wil'-li-kos.

Kabē'dima...Pomo name for old village of "Coast Yuke" [Ookotontelka] on coast near De Haven Creek (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.262, 1908)

Kabē'tsawan...Pomo name for Wappo village on Cole Creek 1 1/2 miles ENE of Kelseyville (Barrett, Ethno-Geog., Pomo, p.278, 1908)

(Kalēda Barrett)
Kahlādah./.Pomo name for Hoochnum village at head of Potter Valley. (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p.259, 1908)

Kaimus...Old Miyakma village on site of present Yountville Napa Valley.

Synonyms

Caimus:

Caym:

Caymus:

Kimus:

Kaltoi..."in Gravelly Valley, near Kaltoi".--Carl Purdy, The "Dau" in Pomo Baskets, Out West, p. 322, March, 1903.

(Kalūyakai Barrett)
Kalooyahki./.Pomo name for old Huchnum village on S Eel River. Same as Lil' keel? Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.259, 1908.

Kahsh'-ut-sit'-nŭ...Round Valley 'Yuke' name for western division of Oo'-kŏm-nōm in mountains west of Round Valley on both sides Eel River, and south to Burger Creek. They do not reach to Hulls Creek.--

(Kacasitc-nom Barrett)
Kashahē sitch-nom./.Yuke village near Eel River.-Barrett (after Kroeber).Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Katsílgago...Pomo name for old village of 'Clear Lake Wappo' at Jimison ranch between Kelseyville and Lower Lake.

Ke-chil-pit...Yuke village W of Eel River (Kitcil-pit Barrett) Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Ke-yin-che...Tsen-nah-ken-nes name for Oo-kum-nōm (=Northern 'Yuki').--( ). Called Che-yin-se by Settenbiden kā-ah, & Chinch by the Kahto. --( )

Kilikunom. Kiliku ...Yuke village in N end Eden Valley; division of Witu-komnom branch of "Yuke"; name for themselves (Kroeber and Barrett) (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.255, 1908) (Kroeber, Hdbook Indians Calif. p.165)

Kimus...Band named after Chief Caymus at Younts. May be Win.

Synonyms

Caym:

Caymus:

Kimoos:

Moó-te-ki-mus

Kit'-tung-whoi...Hoopah nik name for Round Valley Oo'-ko-nom (name meaning 'Devils').---

Klam-mi-am-fo...'Hamfo name for tribe on W side N end of Lower Lake.---

Kōmōhmemūtkūyūk...Hoochnum village on S Eel River (on Lowders Flat) (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 259, 1908) Called Sōnbah (cōnba, " " " " " ") by Pomo

Koo'-pā-choo (Kūpē'tcū Barrett)...Old Wappo village at Harbin Springs, 4 miles NW of Middletown. Barrett: Ethno-Geog Pomo, p.274, 1908.

Kōpbutu...Pomo name for 'Wappo' village between Cole and Kelsey Creeks near junction, Clear Lake. Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 278, 1908.

Kō-te-sah-mó-tah..[Miyakma]village in S part Alexander Valley on Russian River. Written Kō'tīcōmōta by Barrett. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908.

Lakáhyōme...See Lōk-no-ma. Probably Mewan and not Miyakma.

Synonyms

Lah-ki'-yo-me:

Loaquiomi:

Sicomyomi?:

Lal-nap-o-een (Lal-nap-o-een)...Old village on St. Helena Creek W of Middletown. Barrett claims stock Wappo, but probably Olayome

Lelhaksi...Yuke village in Williams Valley near Williams Creek. Barrett : Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Lileek, Lil-la-a-ak...Pomo name for Yukean band E of Big Valley (S of Clear Lake) - - -See Lil-lak

?Lilitius...M. G. Vallejo. Probably Lileek.

Lilkool...Old Huchnum village on S Eel River 1/4 mile above John Day's. Called Kalooyahki by N Pomo.-Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908.

Lil-lāk...Small band and rancheria on south side of Clear Lake, Lake Co., Calif., at mouth of Cold Creek, reaching easterly to Mount Konolti, and westerly to Kelsey Creek. Language same

Lil-lāk (Continued)

as that of Loko-nó-mah of Middletown region [closely related to Yukean Miyakma] See also Lileek, Lil-la-a-ak.---

Lil-shik-nom (Lilshiknom, Lil-shi-nom, Lil-nue,nom)...Yuke village about 10 miles below junction of S and middle Eel Rivers (at large rock).-Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.255, 1908 (Lil-cik-nom, Barrett)

Synonyms

Lil-nue-nom:

Lilshiknom:

Lil-shi-nom:

Lil-tam-nom...Yuke band at Blue Nose Mountain N of Round Valley. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.254, 1908. (Nonlatc-nom of Kroeber near same place. Ethno-Geog Pomo, p.254, 1908).

Locollomillo...Middletown Indians, erroneously placed by Barrett in "Wappo" [Mi-yahk'-mah] but ~~probably~~ land of Olayome --- ~~Same as Lak-ki-yo-me~~ ~~Lōk-no-ma~~ Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 273, 1908.

Synonyms

Lak-ki-yo-me:

Lōk-no-ma

Mah-mesh-ēsh-mo (Mamecicmo Barrett)... Old "Yuke" [Cokonom] village on agency grounds, Round Valley. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 251, 1908.

Mah^{n}l-chal-nom..."Yuke" along head of Middle Eel River. Barrett, Ma^{n}l-tca'l-nom, Ethno-Geog. Pomo, p.254, 1908

Mah^{n}t-nom..."Yuke" village near Eel River (Barrett)

Makoma, Mayacma...See Miyakma.

Synonym

Mayacma:

Mĕhwalélenoma...Old village on Putah Creek 3 1/2 miles SE of Middletown. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.274, 1908.

Me-sha-kai (Meca'kai,Barrett) Sherwood Valley, Pomo name for Round Valley "Yuke" [=Oo-ko-nom] .- Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 249, 1908.

Mĕ-shuk-ki...Pomoan Me-tum-mah (of Little Lake Valley) name for the Round Valley Oo-kum-nom.---

Mish-sha-wal (Me-sa-wal, Micēwal of Barrett)...Miyakma Tribe in Alexander Valley from old village on Russian River at N end Valley. Called Áshōchahmi by S Pomo.

Mis-sow-al-im-fo...Ham-fo of Lower Lake name for Yukean bands in Alexander and Knights Valleys.---

Miyamas...Name on Mts. between Clear Lake and Russian River. - Colton's Map of Calif. 1859 [May be on earlier eds. also]. Of interest in connection with early use of tribal name Mi-yahk-mah.---

Mi-yahk'mah:..Ruling village at Calistoga Hot Springs, head of Napa Valley.

Synonyms

Maiyakma:

Makoma?:

Mallacomes:

Mayac:

Mayacama:

Mayacm:

Mayacma:

Mayacoma:

Mayacomas:

Mayacomos:

Miacoma:

Mipacmas:

Mi-yah'-kah-mah:

Miyahk-ma:

Mi-yahk'mah (Continued)

Miyahkma:

Miyakma:

Mogma?:

Myacmas:

Myacoma:

Myacomaps:

Tlayacma:

Molkûs...Old "Yuke" [Ookonom] village in NE part Round Valley (just E of Nomelake cemetery)

Mo^{n}t...Huchnom village near junction Sanhedren Creek and S Eel River.-Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908.

Mool-hahl' (Mūlhal Barrett)...Pomo name for Huchnom village in Redwood Valley on Russian River.-Barrett, Ethno-Geog Pomo, pp. 151,260, 1908).

Moomemet' (Mūmemet Barrett)...Old Huchnom village on S Eel River short distance below mouth of Salmon Creek.-Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908

Moo'pan (Mūpan, Barrett)... Huchnom village on S Eel River at

junction of Thomas Creek. Called by N Pomo She-in'-shil (Cīincil,Barrett) Barrett,Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908

Moo'-te-ki'-mus. . .Rancheria on Yount ranch near Yountville (1 mile above bridge and adobe house); their name for themselves.-- See Ki'-mus.

Moo'-tis-tool (Mūtistūl,Barrett)..."Wappo" [=Miyakma] village in Knight Valley, from which the valley and its inhabitants take their name. (Barrett writes it Mūtistul and thinks Engelhardt's Muticulmo same).-Barrett, Ethno-Geog Pomo.,p.270, 1908).

Synonyms

Mustitul:

Muticulmo?:

Mutistals:

Mu-tistul

Mo^{o}thuyup...Old "Yuke" village on or near Williams Creek, Williams Valley (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.252, 1908)

Mo'tkūyūk...Old Huchnom village at junction Tomki Creek and S Eel River.-Barrett, Ethno-Geog Pomo, p259, 1908).

Mo'tnōōm...Huchnom name for "Yuke" village at junction middle and S Eel Rivers. -Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908. (probably home of Utit-nom band of Kroeber; Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908).

Mo'yi...Old "Yuke" village in Williams Valley.-Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Synonym

Moyias:

Mutistul...See(Mootistool) Rancheria in Knights Valley

Nar'-ko Pomah...Pomo name for Yukean tribe calling themselves Tah'-too (or Tah-du)

NiLektsōnōma...Old Wappo village at head Napa Valley near Calistoga (may be another name for Maiya'kma-Barrett) Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 270, 1908.

Noam-kekhl...Name of Round Valley, Mendocino County, and by some authors used for the people ("Yuke"=Ookonom of that valley.

Synonyms

Noam'-kult:

Noam-kakhl:

Nome Cult:

Nomee Cult:

Nomekechl:

Nomekult:

Nomkult:

Noam-kekhl(Continued)

Numculty; Sacramento Daily Democratic State Journal 1856; Humboldt Times 1856.

Nonho$\underline{n}$-ho$\underline{n}$-ũ...Old Huchnom village on S Eel River at junction of Outlet Creek. _Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 258, 1908).

Nōnûkaʼk...Old "Yuke" village in Williams Valley near Williams Creek.

Num'-kas...Nōmlakke name for Round Valley Oo-ko-nōm(="Yuke").---

Nûñkōl..."Yuke" [=Hoochnom] of Gravelly Valley (Barrett) called Chemíah (Tcimaia Barrett) by Pomo. Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 246, 1908.

Oi-ye'-yum'-me (Oi'-ye-yo'-me)...Olayome name for Miyakma at Calistoga and Knights Valley.---

Onans...Old "Yuke" [Ookonom] village in small E arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch - Barrett). Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Onhui-nom...Name used by Eden Valley "Yuke" for Round Valley "Yuke" (Barrett) =Ookonom. -Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 260, 1908.

On'-kol-oo'-kum...Round Valley 'Yuke' name for related Gravelly' tribe.---

On-kol-ūkom-nom..."Yuke" name for their people in Gravelly Valley well up toward source of S Eel River. Barrett, Ethno-Geog Pomo p. 254, 1908. Hoochnom.

Oo-kah'-chim-nom (Ūka'tcim-nom, Barrett)..."Yuke" name for their

people in Poorman's Valley NE of Round Valley. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908.

Ookoomnahnōōn (Ū'kumnanōōn, Barrett)...Hoochnum village at head Potter Valley. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908.

Oo-ko-ton-tel-ka..."Coast Yūke". Powers 1877; Kroeber 1803.

Synonyms

Oo-kōt-on'-til-kah:

Uk-ho'at-nom:

Ukhotnom:

Ukohtontilka:

Oo'-kum-nom...Round Valley Yuke; name for themselves. Powers 1877; Kroeber Handbook of Indians Calif.

Oo-kōt'-no...Round Valley 'Yuke' name for 'Coast Yuke' (Ookotontilka). They also call them Awl-nuk'-ko from 'redwood'.---

Oo-lah-mol-nom (Ūlāmol-nom Barrett)... Yuke village E of Eel River. Kroeber, Handbook Indians Calif.,p.165. and Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Oots-no-ma-nok, (Utinomanoc,misspelling)...Unidentified band. Stock uncertain. Miyakma.

Synonyms

Hutznomanoc:

Utinomanoc:

Utsnoman:

Utsnomanc:

Utsnomanoc:

Vatsnoma:

Oo-tit-nom... Yuke at junction of S and Middle Eel Rivers (Kroeber,Handbook of Indians Calif,p. 161; Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908; and Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908).

Synonyms

Huitit-nom:

Ūtit-nom:

Utitnom:

Oo'wit' (U'wit' Barrett)...Old "Yuke" village in Round Valley 2 miles from Agency . Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 252, 1908.

Oo-woo-loo-e'-me (Ūwūlūīme, Barrett)... Northern Pomo name for "Yuke" [Hoochnom] village in Gravelly Valley on S Eel River SW of Hullville .Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 255, 1908).

Oo-yoo'-hah-no-ma (Ūyūhanoma,Barrett)...Old village on E bank Putah Creek 1 1/2 miles E of Middletown. Barrett :Ethno-Geog Pomo,p.273, 1908. Probably not Yuke but Olayome.---

Ossokowi...S Pomo name for Miyakma village Shemela about a mile N of Alexander Valley on Russian River .Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908. (Ci'mēla)

Ow-wā-tool...Mi-yahk-mah name for their former small rancheria just north of North Hill [Ela's place] on present Geyserville Reservation (east of Russian River).---

Pdatēya...Village near Boonville in Anderson Valley. May be Pomo. (Barrett; Ethno-Geog Pomo, p. 150, 1908.

Petīnōma...Village 1 mile NNW of Middletown (N of cemetery) . Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 273, 1908 . May be Olayome.---

Pipoholma..."Wappo" [-Miyakma] village on E bank Russian River E of Geyserville .Barrett,Ethno-Geog Pomo, p.271, 1908 .

Pomahan-nom..."Yuke" village E of Eel River .Barrett after Kroeber : Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Pomo..."Yuke" village in NE part of Round Valley (Barrett :Ethno-Geog Pomo, p. 140, 1908.

Pūkemul...Old Huchnom village on upper Tomki Creek 5 miles from junction with S Eel River .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908 .

Redwoods...Huchnom of Redwood Valley at head Russian River. Includes so called 'Redwoods' of Dutch Henry and Lay Valley Creeks. See Tah-tu, Tah-doo, Tah-to-mah.

Rincon ("Wappo")..Miyakma Band about Geyserville, Alexander Valley. Powers: Tribes of Calif. p.183, 1877.

Satiyomes...See Sotoyome.

Synonyms

Satayomi:

Satiyomis:

Se'-esh-e-ne (Se'ecene, Barrett)..."Old Yuke [=Ookotontilka] village 1/4 mile SE of Westport. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.262, 1908).

Shé-mā-lah (Cī'mela, Barrett)...Village on NE bank Russian River 1 mile N of present Alexander Valley village; called Ossokówi by S Pomo. Barrett; Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908.

Synonym

She'-mā-lah (Continued)

Simela:

Tamalsimela

Shipi-mahnl-nom (Cipi-ma$\underline{n}$l-nom of Barrett)..."Yuke" name for their people in Williams Valley NE of Round Valley. Barrett; Ethno-Geog Pomo p. 253, 1908

Shipomool...Huchnom village on Eel River at junction of Outlet Creek. (Cípōmūl, Barrett) . Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.258, 1908 .

Shumaya...Pomo name ('Enemy)for Hoochnum of Gravelly and Eden Valleys (Barrett)-See Chim-mí-ah. Barrett,Ethno-Geog,Pomo,p.247,

Synonyms

Chim-mí-ah:

Chu-mai-a:

Chumaya:

Shumeias:

Tcimaia:

Sicomyomi...See Sotoyome, Lakahyome

Synonyms

Son...Old "Yuke" village on W shore of small tule pond near W border of Round Valley . Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 252,1908 .

Synonym

Ookonom:

(Sōn-kac, Barrett)
Sōn-kahch. .Old Yuke village in NE arm of Round Valley .Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Sonlal-nom...Yuke village at or near Poonkiny .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908 .

Sookah-nom...Yuke village on N bank middle Eel River near coal mine, S of Covelo .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908 .

Synonyms

Sukā-nom:

Sukanom:

Sotoyome...Same as Miyakma and Wappo. But Sah'-ti-yo-me was an Olayome rancheria at So. end of Coyote Valley. (- -

Synonyms

Mottiyomi?:

Satiyomes:

Satiyomis:

Satayomi:

Seteomellos:

Sicomyomi?:

Soteomellos:

Sotomieyos:

Sotoyomes:

Sotoyomi:

(Sukcultata-nom,Barrett)
Sukshultaatanom./.Yuke village near Buck Mountain on N Fk of Middle Fk Eel River and Hull Creek .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908 .

Synonym

Sukshultaatanom:

Tadam...Northern Pomo name for Hah-n' too-po-ki village . Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908).

Tah'-do...Potter Valley Pomo name for rancheria of Hootchnum tribe at north end Potter Valley near Power House.-- Name used by several tribes and often pronounced Tah'-to ---( )

Tah'-too...Yukean tribe on Outlet Cr.and Dutch Henry Cr. their own names ---( )

Synonyms

Nar'-ko Pomah:

Taco:

Tă'-tu:

Tatu:

Ta'-nom...(See card for names of villages) Branch of "Yuke" on E side Eel River W of Round Valley .Kroeber and Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Synonym

Tanom:

Tah-to-mah...Me-tum-mah (of Little Lake Valley) name for tribe commonly called 'Redwoods' and closely related to Hootchnum of upper South Eel River. Occupy lower Outlet Creek and Dutch Henry Cr. and Main Eel River to Burger Cr.

Synonyms

Me-tum-mah:

Pomoan:

Tchel-hel-le...(Tcelhelle, Barrett)...Miyakma village in Alexander Valley. (Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908.

Tchim-i-ah...(Tcimaia, Barrett) Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 246, 1908.

Tekenantsonoma...Old Miyakma village N of geysers on Sulphur Creek (Barrett :Ethno-Geog Pomo, p. 272, 1908.

Tet-tum-num ...Round Valley 'Yuke' name (meaning 'Hills people' , from Te-tum,'mountain') for Indians in Sanhedrin Mt. region. Not a tribal name.--

Synonyms

Te-tum-num

Telda... N Pomo name for Huchnom village at head Potter Valley (Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908).

Tlayacma...See Miyakma

Tselmenan...Old Miyakma village 1 mile N of Calistoga at head Napa Valley (Barrett :Ethno-Geog Pomo, p. 270, 1908).

Tsémanoma...Old Miyakma village on E side Napa Valley 2 miles NE of town of St. Helena . Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 269, 1908).

Tshahe...

Synonym

Tcahe-lil-nom

Tyugas...Tribe attributed to Clear Lake - Stock Uncertain.

Uke...See Yuke

Synonyms

Uca:

Uki:

Ukie:

Ulkie:

Yuke

Uk-hoát-nom...Coast Yuke (Powers). See Oo-ko-ton-tel-ka.

Synonym

Uk-hot-nom:

Ukle,(Dorrington 1927)

Ukohtontilka...(Kroeber) "Coast Yuke". See Oo'-ko-ton-tel-ka.

Synonym

Oo'-ko-ton-tel-ka

Ūkūmnanōōn...Huchnom village at head of Potter Valley. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908).

Ūk-um-nom...See Oo'-kum-nom

Synonyms

Oo'-kum-nom:

Ūkom-nom:

Utitnom...See Oo'tit-nom.

Synonym

Oo'-tit-nom.

Wappo...Spanish name for Miyakma of Alexander and Knights Valleys and reaching N to Geysers. Called Ashochimi by Pomo; Also called Soteomellos and Sotoyomes.

Synonyms

Guapos:

Wapoi:

Wattos:

We'-lik-ko...Hookooeko name for Miyakma village on Hood's ranch at head of Sonoma Valley. Barrett calls it "Wappo" and gives also a Pomo village Wi-lok 3 miles NE of Santa Rosa.---

Synonyms

Giuluco :

Guilito:

We'-lik-ko (Continued)

Guilitoy:

Guillicas:

Guiluco:

Guilulo:

Gullicas:

Huilac:

Huiluc:

Juiluc:

Wili'ko:

Wilikos:

Wil'-li-ko:

Wet'-oo'-kum-nom...Round Valley 'Yuke' name for Eden Valley 'tribe' (nearly same as Hootch-hom).--

Wil'-li-kos... See We'-lik-ko.

Wi'-num'-kas...Nōmlakke name for "Yuke" of Ketten Chow region.---

Whistlers...Given in reports of California Legislature on Mendocino War (1860) as tribe living in Round Valley between North Eel River and South Eel River.

Wit-ookom-nom..."Yuke" village and band in upper (South) end Eden Valley (Barrett). Dialect peculiar (Kroeber). Barrett;Ethno-Geog Pomo, p.254,1908. Kroeber:Hndbook Ind. Calif. p.161,165,166.

Synonyms

Witukom:

Wīt-ūkom-nom:

Witukomnom:

Xa'dano...See Hah'-dah-no

Synonym

Yek...Old Huchnom village on S Eel River below Long's wagon bridge 7 miles below mouth Tomki Creek and 10 miles above junction of Outlet Creek. Called by N Pomo Sīmīyaxai. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 258, 1908.

Yek-ma^{n}l-nom.."Yuke" name for their people about Travelers Home on S Eel River. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908.

Yoo-koo-was-kahl (Yūkūwaskal, Barrett)...Old "Yuke" village in Williams Valley. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Yuke...Unfortunate name, meaning stranger or enemy, applied by Indians of several tribes to hostile or unfriendly tribes. Applied thus by Wintoon to the Shaste on the north and the Yahnah on the East; by both Mewan and Pomoan tribes to the so-called Yuke of Alexander, Knights, and Napa Valleys (including the Miyahkmah, Mootistool, and Mishawal bands), and so on. In common use also by whites -- both English and Spanish.

Synonyms:

Euka:

Uca: See Uka and Yuka. (G. M. Hanson in Rept. Comm. Ind. Affr. for 1862, 358, 1863. Also Gibbs. Bancroft, Native Races, 1, 447, 1874.

Uka: Taylor, Calif. Farmer, June 8, 1860. Bancroft, Native Races Pacific States, Vol. I, P.442,447, 1874. Wozencroft (1851), Senate Ex. Doc. 4, 208, 1853(apparently McCloud River Wintoon).

Uke:

Ukie: Rebellion Records 1897.

Ukis:

Ukle: Error for Yuke. L. A. Dorrington, Indian agent. Mention only.--Chico[Calif.] Enterprise, March 9, 1927.

Youkas: Mentioned by G. Bailey as on the Nome Cult [Round Valley] Indian farm, Calif., in 1858, along with Yubas and Nevadas. Rept. Commr. Ind. Affairs for 1858, p.652, 1858. Mess. & Docs. H. R. 35th Cong. 2d Sess. Ex. Doc. 2.

Yuca: Tribe in Round Valley, Mendscino Co.,Calif. - B. L. Fairfield, in Rept. Commr. Ind. Affairs for 1866, 96, 1866. Majority & Minority Reports, Special Joint Committee [Calif. Legislature] on the Mendocino War, pp. 13,14,19,33,35,49, 1860.

Yucas Indians:Sacramento Union 1852. Reported as attacking miners on South Fork Cottonwood Creek about 30 miles from Shasta.--Sacramento Union,April 15, 1852 (from Shasta Courier, April 10, 1852).

Yuka: The original inhabitants of Nome Cult or Round Valley, Calif. (Gibbe, quoted by Bancroft, Native Races Pacific States, Vol. I, p 447,448, 1874) Also Pomers in Bancroft, Ibid., 361,362. Bancroft, Ibid pp.362,390,398. Geiger, Rept. Commr. Indian Affairs for 1858,641,1858(3000 in Nome Cult Valley in 1858). Geiger, Rept. Commr. Indian Affairs for 1859, 806, 1860(Same on Nome Lacher reservation) Rept. Commr. Ind. Affairs for 1863, 98, 1864. S. P.Storms in Senate Doc. 1, 35th Congress, 2d Sess., 659, 1858("About 3000 Nome Cults or Yukas make this valley [Nome Cult or Round Val.] their headquarters".) Spelled Youkas by G. Bailey, Rept. Commr. Ind. Affrs. for 1858, Senate Ex.

(Yuka (Continued):) Doc.1, 35th Congress, 2d Sess. 652, 1858; Yuka & Yukas, Stephen Pomers, Overland Monthly, lx, 305-310, Oct. 1872. (Important). Written Yuka and Uka by Gatschet, Ind. Languages Pacific States, Mag. Am. Hist./ 1,161,1877 Yuka Classification of languages into Yuka, Tahtoo, and Wapo or Ashochemie.--Bancroft, Native Races, III, 566, 1875. Vocab. of numerals 1 to 4. - Ibid, 643. At Nome Cult - Majority & Minority Reports of Special Joint Committee on the Mendocino War. Calif. State Legislature,10, 11, 36, 1860[Spelt also Yucas in same Rept. p. 13, and Yakas,p.21]

Yuka, Yuka Indians, E. Johnson, 1859. --Capt. Edward Johnson Letter dated Fort Weller, May 31, 1859, MS, Old Files Div., War Dept., No. 151 C 1860 (filed with 75 C 1860).

Yuka, Red Bluff Semi-weekly Independent, May 23, 1864.

Yukeh: "The Yukeh, or as the name is variously spelt, Yuka Yuques, and Uca, are the original inhabitants of the Nome-Cult, or Round Valley--on one of the branches of Eel River--- and are not to be confounded with the Yukai Indians of Russien River. - George Gibbe, Historical Mag. Vol. VII, No. 4 123, April 1863 (Accompanied by vocabulary by Lieut. Edward Ross, Ibid, 124-125).

Yuki: The "Yuki to the west" of the Nomlaki. [Nomlaki then living in W part of Tehama Co.]--F. B. Washington, Notes on Northern Wintun Inds., Jour. Amer. Folk-Lore, XXII, 92 Jan.-Mar., 1909.

Yuki(Continued)

Rept. Commer. Ind. Affrs. for 1877, 246, 1877 - Ibid for 1879, 218, 1879. - Ibid for 1880, 228, 1880. - Ibid for 1881, 261, 1881. - Ibid for 1882, 302, 1882. - Ibid for 1883, 226, 1883. - Ibid for 1884, 256, 1884. Ibid every year to - Rept. for 1908, 150, 1909. Population in 1910, 95 (91 in California and 4 in other states). --Dixon, Census of 1910: Indian Population, p. 18, published June 26, 1913. Kroeber, Languages of the Coast of Calif. N of San Francisco, Univ. Calif. Publ. Am. Arch. Ethn., IX, No. 3, p.348, Apr. 29, 1911. A. S. Gatschet, Klamath Indians, Contr. N. Amer. Eth., Vol. 2, Pt. 1, p.xlvi, 1890.

Yukie:

Yuques:

Yukian Family...Stock name (Powell, 1891)

Synonyms

Yuki (Stock name) Gatschet 1890.

Yukian Huchnom= See Hooch'-nom

D. YUKEAN STOCK

D/ General / N1 (folder 2 of 2)

D/General/N1

(Yukean)

YUKEAN Tribes, Bands and Villages. Includes Yuki, Pomo and Wappo designations. 54 pages.

2 copies

80/18
c

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

Mixture of Yuki, Pomo + Wappo (Stc)

D/general/N1

YUKEAN

Ah-cho-chum-mi . . . Mah-kah-mo Pomo (of Cloverdale Valley) name for Miyahkma tribe as a whole.—

Synonyms:

a'cōtca'mai . . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

a'cōtentca'wi . . . Ibid.

Ahsho chummi . . .

Aschochimi . . . Powell, Ind.Linguistic Fam.of Am.N.of Mex., p 136, 1885-86.

Ashocheme . . .

Ashochemie . . . Bancroft, Native Races I, p 648, 1886.

Ashochemies . . . Powers, 1872. See Mi-yahk-mah.

Ashochimi . . . Powers, Tribes of Calif., p 196, 1877; Barrett (after Powers), Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908. See Mi-yahk-mah.

Ashochimi . . . Mason, Aborig.Am.Basketry, pp. 367, 440, 1904.

Ah-cho-chum-me Synonymy contd:

Ash-o-chi-mi . . .

Ashotontchahwe . . .

Ashotshahmi . . .

Annakotanōma . . . Old village in Napa Valley; site now occupied by town of St. Helena (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 269, 1908).

Ashotontchahwe . . . See Mischawel.

Synonymy:

a'cotentcawi, . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

Ashōtshahmi . . . See Mischawel.

Synonymy:

a'cōtcámai . . . Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 263, 1908.

Baa'-wel . . . Old Huchnom village on South Eel River 1½ miles below John Day's.--Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p 259, 1908.

Bahng'keah-hahng (slurred Bahn'-ke-hung) . . . See Oo-ko-ton-tel'-ka.

Bay-ma-pomas . . . (Tobin 1857) . . . See Oo-ko-ton-tel'-ka.

Bayma Pomo . . . North of 10 Mile Creek, 19-20 miles north of 10 Mile River.

Synonymy:

Oo-kot-on-til-kah . . .

Calajomanas . . . See Callajomanas

Calayomane . . . See Callajomanas.

Callajomanas . . . Band on Bob Bale's (sometimes spelled Bayle) Ranch in Napa Valley, near present Oakville. Entire band (about 300) massacred by early settlers. Mi-yak-ma.--J.S. Hittell, Hesperian Magazine, IV, 55, Apri.1860; Bancroft, Nat. Races I, 363, 451, 1874; San Francisco Weekly Bulletin, May 12, 1860 (from Napa Reporter, after J.S.Hittell).

Synonymy:

Calajomanas: Taylor, Calif.Farmer, June 7, 1861.

Calayomane: Bancroft, Nat. Races III, 567,650, 1875.

Callajomans:

Callajomanes

Callajomans: Hist. of Napa Co. 2, Oakland 1879 [Smith & Elliott, Pubrs.); Memorial and Biog'l Hist. of Northn Calif., Lewis Pub'g Co., 161, 1891.

Callajomanas Synonymy cont'd:

Callajomanus: S.F.Weekly Bulletin, May 12, 1860 (fr. Napa Reporter, after J.S.Hittell).

Canaumanes

Canaumanos: Taylor, Calif.Farmer, XIII, Mar. 30, 1860; Bancroft, Nat.Races I, 452, 1874 (after Taylor).

Canijolmano

Cauicolmanoc

Cauijol

Cauijolm

Cauijolm

Cauijolmano

Cauijolo

Cavicolmano

Cavijolmano:

Caymus . . . See Kimus. May be Win.

Che-yin´-se . . . Southern Athabaskan (Set´-ten-bi´-den) name for Round Valley Yuke.--

Choo-mi´-ah . . . Potter Valley Pomo name for 'Yuki' of Sanhedrin, Covelo, Gravelly Valley, Eden Valley, Buckingham Creek.--

Synonymy:

Ki-ye´-nah po-mah: (meaning 'way off people'), another name of Potter Valley Pomo for these people.

Cho-chan-cok . . . Old village in Round Valley about 1/4 mile east of Agency.

Synonymy:

Tcotchan-ūk...Barrett, Ethno-Geog.Pomo 251, 1908.

Tcūcamatcém Barrett)
Choo-shah-mah-chem'.../..Old village on coast 1 mile N of Hardy Creek
(Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.262, 1908.)

Synonym

-

(Tcimaia, Barrett)
Chumaia.../."Yuke" (Hoochnom) band in Eden and Gravelly Valleys.
(Barrett: Ethno-Geog Pomo, p.247, 1908)

Synonyms

Chemocoytos?:

Chemoco:

Chim-mi'-a:

Chlmenes?:

Chu-mai'-a:

Chumaya:

Shumairs:

Shumaya:

Shumeias:

Tcimaia

Comachos..(Miyakma band) in Rancheria and Anderson Valleys, Sonoma County (Bancroft :Native Races Pacific states, Vol. 1, p. 362,386,449, 1874).

Dalá'dano...Pomo (Kulanapo) name for village of tribe called by Barrett 'Clear Lake Wappo' (Barrett, Ethno-Geog Pomo, P.277, 1908)

Synonyms

Danohabo:

Da-no-ha-bo:

Do-no-ha-be:

Dan-no'-yo...Ku'-lan-nap-po name for rancheria of Yukean Lil'-lak on Cole Creek south of eastern part of Clear Lake.

Eukas...See Uke and Yuke

Guapos...See Wappo.

Guiluco...See Wil-li-kos.

Synonyms

Gioloco:

Giuluco:

Guilito:

Guilitoy:

Guiloco:

Guilulo:

Gullicas:

Huiluc:

Hah-dah-no (Xadáno Barrett)...Pomo name for village in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on S shore Clear Lake E of mouth of Kelsey Creek. (Barrett; Ethno-Geog. Pomo,p.277, 1908).

'Hah-gah-be-dah-me (Xagabidame Barrett)... Pomo name for camp site in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on W bank Cole Creek 3 miles SSE of Kelseyville (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.278, 1908).

'Hah'hmōt-mōt (Xa'xmōtmōt Barrett)...Pomo name for old camp of "Clear Lake Wappo area" 1/2 mile E of hotel at Soda Bay (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.278, 1908)

Hah^{n}ch-hot-nom...Village E of Eel River (Barrett-Kroeber)

Hah^{n}toopoki...Huchnom village on S bank Tomki Creek 3 1/2 miles above confluence with S Eel River. Called Tadam by Northern Pomo (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p.259, 1908)

Ha'-ke...Old 'Yuke' [Oc-kom-nom] village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency (Barrett, Ethno-Geog. Pomo p. 252, 1908)

Holilélenoma...Village 4 miles S of Middletown (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.274, 1908) Probably Tuleyome.---

Ho-mŏ-ĭm-fo...Haḿ-fo name for rancheria and band of Miyahḱ-mah at Calistoga.---

Ho-ning-wil-tatch...Hoopah name (meaning "tattooed faces") for Oo-kom-nom of Round Valley.---

Hooch́-nom...Tribe on S Eel River and in upper end Potter Valley. Called by Pomo Tá-tu. (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.256,1908). Dialect different from that of Round Valley Yuke (Barrett ")

Synonyms

Hoochnom:

Huchnom:

Hūchnon:

Hu'chnom:

Hooch-nom (Continued)

Hūch'-nom:

Hūtc-nom:

Redwoods [of Mendocino Co.]:

Tahtoos:

Tá-tu

Hoo-gel'-me-te-gah-go (Hugélmītegago Barrett)...Pomo name for old camp site of "Clear Lake Wappo" 3 miles SE of Kelseyville, near Clear Lake (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.278, 1908)

Hoonkahlich (Hūnkalítc Barrett)..."Yuke" [Hoochnom] village on N bank S Eel River in Gravelly Valley.(Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 255, 1908)

Huchnom...See Hooch'-nom.

Huiluc... See Wilikos, Wil'-li-kos (Pomo village Wīlōk 3 mi. NE Santa Rosa.

Synonyms

Juiluc:

Wilikos:

Huititnom...Tribe or band on So. Fk. of Middle Fk. Eel River (Kroeber,Handbook Indians Calif., p.161)

(Djelheldjisekani Barrett)
Jelheldjesekahne. S Pomo name for "Wappo" (Miyakma) village Ripocolma on E bank Russian River due E of Geyserville (Barrett,Ethno-Geog. Pomo, p.271, 1908).

Juiluc...See Wil'-li-kos.

Kabē'dima...Pomo name for old village of "Coast Yuke" [Ookotontelka] on coast near De Haven Creek (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.262, 1908)

Kabē'tsawan...Pomo name for Wappo village on Cole Creek 1 1/2 miles ENE of Kelseyville (Barrett, Ethno-Geog., Pomo, p.278, 1908)

(Kalēda Barrett)
Kahlādah./.Pomo name for Hoochnum village at head of Potter Valley. (Barrett, Ethno-Geog.Pomo, p.259, 1908)

Kaimus...Old Miyakma village on site of present Yountville Napa Valley.

Synonyms

Caimus:

Caym:

Caymus:

Kimus:

Kaltoi..."in Gravelly Valley, near Kaltoi".--Carl Purdy, The "Dau" in Pomo Baskets, Out West, p. 322, March, 1903.

(Kalūyakai Barrett)
Kalooyahki./.Pomo name for old Huchnum village on S Eel River. Same as Lil' keel? (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.259, 1908).

Kahsh'-ut-sit'-nŭ...Round Valley 'Yuke' name for western division of Oo'-kom-nōm in mountains west of Round Valley on both sides Eel River, and south to Burger Creek. They do not reach to Hulls Creek.--

(Kacaⁿsitc-nom Barrett)
Kashahⁿ sitch-nom./.Yuke village near Eel River.-Barrett(after Kroeber);Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Katsílgago...Pomo name for old village of 'Clear Lake Wappo' at Jimison ranch between Kelseyville and Lower Lake.

Ke-chil-pit'...Yuke village W of Eel River (Kitcil-pit? Barrett) Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Ke-yin'-che...Tsen-nah'-ken-nes' name for Oo'-kum-nōm (=Northern 'Yuki').--(Called Che-yin'-se by Settenbiden kā-ah, & Chinch by the Kahto. --

Kilikunom...Kiliku...Yuke village in N end Eden Valley; division of Witu-komnom branch of "Yuke"; name for themselves (Kroeber and Barrett) (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.255, 1908) (Kroeber, Hdbook Indians Calif. p.165)

Kimus...Band named after Chief Caymus at Younts. May be Win.

Synonyms

Caym:

Caymus:

Kimoos:

Moo'-te-ki'-mus

Kit'-tung-whoi...Hoopah nik name for Round Valley Oo'-ko-nom (name meaning 'Devils').---

Klam'-mi-am-fo...'Hamfo name for tribe on W side N end of Lower Lake.---

Kōmōhmemūtkūyūk...Hoochnum village on S Eel River (on Lowders Flat) (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 259, 1908) Called Sōnbah (cōnba, " " " " " ") by Pomo

Koo-pā-choo (Kūpētcū Barrett)...Old Wappo village at Harbin Springs, 4 miles NW of Middletown. (Barrett:Ethno-Geog Pomo, p.274,1908).

Kōpbutu...Pomo name for 'Wappo' village between Cole and Kelsey Creeks near junction, Clear Lake (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 278, 1908).

Kō-te-sah-mo-tah..[Miyakma]village in S part Alexander Valley on Russian River. Written Kōtīcōmōta by Barrett. (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908).

Lakahyōme...See Lōk-no-ma. Probably Lewan and not Miyakma.

Synonyms

Lah-ki-yo-me:

Loaquiomi:

Sicomyomi?:

Lal-nap-o-een (Lal-nap-o-een)...Old village on St. Helena Creek N of Middletown. Barrett claims stock Wappo, but probably Olayome

Lelhaksi...Yuke village in Williams Valley near Williams Creek. (Barrett : Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Lileek, Lil-la-a-ak...Pomo name for Yukean band E of Big Valley (S of Clear Lake) - - -See Lil-lak

?Lilitius...M. G. Vallejo. Probably Lileek.

Lilkool...Old Huchnum village on S Eel River 1/4 mile above John Day's. Called Kalooyahki by N Pomo.-Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908.

Lil-lak...Small band and rancheria on south side of Clear Lake, Lake Co., Calif., at mouth of Cold Creek, reaching easterly to Mount Konoltī, and westerly to Kelsey Creek. Language same

Lil-lak (Continued)

as that of Loko-no-mah of Middletown region [closely related to Yukean Miyakma] See also Lileek, Lil-la-a-ak.---

Lil-shik-nom (Lilshiknom, Lil-shi-nom, Lil-nue,nom)...Yuke village about 10 miles below junction of S and middle Eel Rivers (at large rock) (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p.255, 1908)(Lil-cik-nom, Barrett)

Synonyms

Lil-nue-nom:

Lilshiknom:

Lil-shi-nom:

Lil-tam-nom...Yuke band at Blue Nose Mountain N of Round Valley (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.254, 1908) (Nonlatc-nom of Kroeber near same place. Ethno-Geog Pomo, p.254, 1908).

Locollomillo...Middletown Pofe bal. Indians, placed by Barrett in 'Wappo' but, ~~probably~~ really a band of Olayome --- ~~Same as Lek-ki-yo-me~~ ~~Lok-no-ma~~ (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 273, 1908).

Synonyms

~~Lak-ki-yo-me:~~

~~Lok-no-ma~~

Mah-mesh-esh-mo (Mamecicmo Barrett)... Old"Yuke" [Cokonom] village on agency grounds, Round Valley. (Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 251, 1908).

Mah$^{n}_{=}$l-chal-nom..."Yuke" along head of Middle Eel River. (Barrett, Ma$^{n}_{=}$l-tca'l-nom, Ethno-Geog. Pomo, p.254, 1908)

Mah$^{n}_{=}$t-nom..."Yuke" village near Eel River (Barrett)

Makoma, Mayacma...See Miyakma.

Synonym

Mayacma:

Mēhwalélenoma...Old village on Putah Creek 3 1/2 miles SE of Middletown .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.274, 1908.

Me-sha-kai (Meca'kai,Barrett) Sherwood Valley, Pomo name for Round Valley "Yuke" [=Oo-ko-nom] .- Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 249, 1908.

Mĕ-shuk'-ki...Pomoan Me-tum'-mah (of Little Lake Valley) name for the Round Valley Oó-kum-nom.---

Mish'-sha-wal (Me-sa-wal, Micēwal of Barrett)...Miyakma Tribe in Alexander Valley from old village on Russian River at N end Valley. Called Áshōchahmi by S Pomo.

Mis-sow'-al-im-fo...Ham-fo of Lower Lake name for Yukean bands in Alexander and Knights Valleys.---

Miyamas...Name on Mts. between Clear Lake and Russian River. - Colton's Map of Calif. 1859 [May be on earlier eds. also]. Of interest in connection with early use of tribal name Mi-yahk'-mah.---

Mi-yahk'mah...Ruling village at Calistoga Hot Springs, head of Napa Valley.

Synonyms

Maiyakma:

Makoma?:

Mallacomes:

Mayac:

Mayacama:

Mayacm:

Mayacma:

Mayacoma:

Mayacomas:

Mayacomos:

Miacoma:

Mipacmas:

Mi-yah'-kah-mah:

Miyah'k-ma:

Mi-yahk'mah (Continued)

Miyahkma:

Miyakma:

Mogma?:

Myacmas:

Myacoma:

Myacomaps:

Tlayacma:

Molkûs...Old "Yuke" [Ookonom] village in NE part Round Valley (just E of Nomelake cemetery)

Mo^{n}t...Huchnom village near junction Sanhedren Creek and S Eel River. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908.

Mool-hahl' (Mūlhal Barrett)...Pomo name for Huchnom village in Redwood Valley on Russian River. Barrett, Ethno-Geog Pomo, pp. 151,260, 1908).

Moomomet' (Mūmemet Barrett)...Old Huchnom village on S Eel River short distance below mouth of Salmon Creek. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908.

Moopan (Mūpan, Barrett)... Huchnom village on S Eel River at

junction of Thomas Creek. Called by N Pomo She-in'-shil (Ōīncil, Barrett) Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.259, 1908

Moo'-te-ki'-mus. . .Rancheria on Yount ranch near Yountville (1 mile above bridge and adobe house); their name for themselves.-- See Ki-mus.

Moo'-tis-tool (Mūtistūl, Barrett)..."Wappo" [=Miyakma] village in Knight Valley, from which the valley and its inhabitants take their name. (Barrett writes it Mūtistul and thinks Engelhardt's Muticulmo same) Barrett, Ethno-Geog Pomo., p.270, 1908).

Synonyms

Mustitul:

Muticulmo?:

Mutistals:

Mu-tistul

Mo'thuyup...Old "Yuke" village on or near Williams Creek, Williams Valley (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.252, 1908)

Mo'tkūyūk...Old Huchnom village at junction Tomki Creek and S Eel River._Barrett, Ethno-Geog Pomo, p259, 1908.

Mo'tnōōm...Huchnom name for "Yuke" village at junction middle and S Eel Rivers._Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908). (probably home of Utit-nom band of Kroeber; Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908).

Moyi...Old "Yuke" village in Williams Valley._Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908)

Synonym

Moyias:

Mutistul...See(Moctistool) Rancheria in Knights Valley

Nar'-ko Pomah...Pomo name for Yukean tribe calling themselves Tah'-too (or Tah-du)

NiLektsōnōma...Old Wappo village at head Napa Valley near Calistoga (may be another name for Maiya'kma-Barrett) Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 270, 1908).

Noam-kekhl...Name of Round Valley, Mendocino County, and by some authors used for the people ("Yuke"=Cokonom of that valley.

Synonyms

Noam'-kult:

Noam-kakhl:

Nome Cult:

Nomce Cult:

Nomekechl:

Nomekult:

Nomkult:

Noam-kekhl(Continued)

Numculty; Sacramento Daily Democratic State Journal 1856; Humboldt Times 1856.

Nonho$\underline{n}$-ho$\underline{n}$-u...Old Huchnom village on S Eel River at junction of Outlet Creek. (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 258, 1908).

Nōnûka'k...Old "Yuke" village in Williams Valley near Williams Creek.

Num'-kas...Nōmlakke name for Round Valley Oo-ko-nōm(=="Yuke").---

Nûnkōl..."Yuke" [=Hoochnom] of Gravelly Valley (Barrett) called Chemi'ah (Tcimaia Barrett) by Pomo. Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 246, 1908.

Oi-ye'-yum'-me (Oi'-ye-yo'-me)...Olayome name for Miyakma at Calistoga and Knights Valley.---

Onans...Old "Yuke" [Ookonom] village in small E arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch - Barrett).-Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Onhui-nom...Name used by Eden Valley "Yuke" for Round Valley "Yuke" (Barrett) =Ookonom. -Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 260, 1908.

On'-kol-oo'-kum...Round Valley 'Yuke' name for related Gravelly' tribe.---

On-kol-ūkom-nom..."Yuke" name for their people in Gravelly Valley well up toward source of S Eel River. Barrett,Ethno-Geog Pomo p. 254, 1908. Hoochnom.

Oo-kah'-chim-nom (Ūka'tcim-nom,Barrett)..."Yuke" name for their

people in Poorman's Valley NE of Round Valley.-Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908.

Ookoomnahnōōn (Ū'kumnanoon,Barrett)...Hoochnum village at head Potter Valley .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908.

Oo-ko-ton-tel-ka..."Coast Yūke" .Powers 1877; Kroeber 1803.

Synonyms

Oo-kōt-on'-til-kah:

Uk-hō'at-nom:

Ū'khotnom:

Ukohtontilka:

Oo'-kum-nom...Round Valley Yuke; name for themselves .Powers 1877; Kroeber Handbook of Indians Calif.

Oo-kōt-no...Round Valley 'Yuke' name for 'Coast Yuke' (Ookotontilka). They also call them Awl-nuk-ko from 'redwood'.---

Oo-lah-mol-nom (Ūlāmol-nom Barrett)... Yuke village E of Eel River Kroeber, Handbook Indians Calif.,p.165. and Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Oots-no-ma-nok, (Utinomanoc,misspelling)...Unidentified band. Stock uncertain. Miyakma.

Synonyms

Hutznomanoc:

Utinomanoc:

Utsnoman:

Utsnomanc:

Utsnomanoc:

Vatsnoma:

Oo-tit-nom... Yuke at junction of S and Middle Eel Rivers (Kroeber,Handbook of Indians Calif,p. 161; Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908; and Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908)

Synonyms

Huitit-nom:

Utit-nom:

Ūtitnom:

Oówit (U'wit Barrett)...Old "Yuke" village in Round Valley 2 miles from Agency (Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 252, 1908.

Oo-woo-loo-é-me (Ūwūlūimé, Barrett)... Northern Pomo name for "Yuke" [Hoochnom] village in Gravelly Valley on S Eel River SW of Hullville (Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 255, 1908).

Oo-yoo-hah-no-ma (Ūyūhanoma,Barrett)...Old village on E bank Putah Creek 1 1/2 miles E of Middletown Barrett :Ethno-Geog Pomo,p.273 1908
Probably not Yuke but Olayome.---

Ossokowi...S Pomo name for Miyakma village Shemela about a mile N of Alexander Valley on Russian River Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908. (Ci mela)

Ow-wa-tool...Mi-yahk-mah name for their former small rancheria just north of North Hill [Ela's place] on present Geyserville Reservation (east of Russian River).---

Pdateya...Village near Boonville in Anderson Valley. May be Pomo. (Barrett; Ethno-Geog Pomo, p. 150, 1908.

Petinoma...Village 1 mile NNW of Middletown (N of cemetery) • Barrett, Ethno-Geog. Pomo, p. 273, 1908 May be Olayome.---

Pipoholma..."Wappo" [-Miyakma] village on E bank Russian River E of Geyserville .Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.271, 1908 .

Pomahan-nom..."Yuke" village E of Eel River .Barrett after Kroeber : Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Pomo..."Yuke" village in NE part of Round Valley (Barrett :Ethno-Geog Pomo, p. 140, 1908.

Pūkemul...Old Huchnom village on upper Tomki Creek 5 miles from junction with S Eel River • Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908 •

Redwoods...Huchnom of Redwood Valley at head Russian River. Includes so called 'Redwoods' of Dutch Henry and Lay Valley Creeks. See Tah'-tu, Tah'-doo, Tah'-to-mah.

Rincon ("Wappo")..Miyakma Band about Geyserville, Alexander Valley .Powers : Tribes of Calif. p.183, 1877.

Satiyomes...See Sotoyome.

Synonyms

Satayomi:

Satiyomis:

Se´-esh-e-ne (Seécene,Barrett)..."Old Yuke [-Ockotontilka] village 1/4 mile SE of Westport .Barrett, Ethno-Geog Pomo,p.262, 1908 .

She´-mā-lah (Cīmela, Barrett)...Village on NE bank Russian River 1 mile N of present Alexander Valley village; called Ossokówi by S Pomo .Barrett,Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908 .

Synonym

She-ma-lah (Continued)

Simela:

Tamalsimela

Shipi-mahnl-nom (Cipi-ma$\underline{n}$l-nom of Barrett)..."Yuke" name for their people in Williams Valley NE of Round Valley .Barrett:Ethno-Geog Pomo p. 253, 1908 .

Shipomool...Huchnom village on Eel River at junction of Outlet Creek. (Ci'bōmūl, Barrett) . Barrett, Ethno-Geog Pomo, p.258, 1908.

Shumaya...Pomo name ('Enemy)for Hoochnum of Gravelly and Eden Valleys (Barrett)-See Chim-mi'-ah. Barrett, Ethno-Geog, Pomo, p.247.

Synonyms

Chim-mi'-ah:

Chu-mai-a:

Chumaya:

Shumeias:

Tcimaia:

Sicomyomi...See Sotoyome, Lakahyome

Synonyms

Son...Old "Yuke" village on W shore of small tule pond near W border of Round Valley (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 252, 1908

Synonym

Cokonom:

Sōn-kahch. (Sōn-kac, Barrett) .Old Yuke village in NE arm of Round Valley (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Synonym

Sonlal-nom...Yuke village at or near Poonkiny (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908 .

Sookah-nom...Yuke village on N bank middle Eel River near coal mine, S of Covelo (Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908 .

Synonyms

Sukā-nom:

Sukanom:

Sotoyome...Same as Miyakma and Wappo. But Sah'-ti-yo-me was an Olayome rancheria at So. end of Coyote Valley.

Synonyms

Mottiyomi?:

Satiyomes:

Satiyomis:

Satayomi:

Seteomellos:

Sicomyomi?:

Soteomellos:

Sotomieyos:

Sotoyomes:

Sotoyomi:

(Sukcultata-nom, Barrett)
Sukshultaatanom./.Yuke village near Buck Mountain on N Fk of Middle Fk Eel River and Hull Creek. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Tadam...Northern Pomo name for Hah-n' too-po-ki village. Barrett, Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908.

Tah'-do...Potter Valley Pomo name for rancheria of Hootchnum tribe at north end Potter Valley near Power House.-- Name used by several tribes and often pronounced Tah'-to ---

Tah'-too...Yukean tribe on Outlet Cr. and Dutch Henry Cr. their own names ---

Synonyms

Nar'-ko Pomah:

Taco:

Ta-tu:

Tatu:

Ta'-nom...(See card for names of villages) Branch of "Yuke" on E side Eel River W of Round Valley. Kroeber and Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 255, 1908.

Synonym

Tanom:

Tah-to-mah...Me-tum-mah (of Little Lake Valley) name for tribe commonly called 'Redwoods' and closely related to Hootchnum of upper South Eel River. Occupy lower Outlet Creek and Dutch Henry Cr. and Main Eel River to Burger Cr. (CHK)

Synonyms

Me-tum-mah:

Pomoan:

Tchel-hel-le...(Tcelhelle, Barrett)...Miyakma village in Alexander Valley. (Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 271, 1908.

Tchim-i-ah...(Tcimaia, Barrett) Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 246, 1908).

Tekenantsonoma...Old Miyakma village N of geysers on Sulphur Creek Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 272, 1908

Tet-tum-num ...Round Valley 'Yuke' name (meaning 'Hills people', from Te-tum,'mountain') for Indians in Sanhedrin Mt. region. Not a tribal name.--(CHK).

Synonyms

Te-tum-num

Telda... N Pomo name for Huchnom village at head Potter Valley (Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908)

Tlayacma...See Miyakma

Tselmenan...Old Miyakma village 1 mile N of Calistoga at head Napa Valley Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 270, 1908)

Tsémanoma...Old Miyakma village on E side Napa Valley 2 miles NE of town of St. Helena . Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 269, 1908 .

Tshahe...

Synonym

Tcahe-lil-nom

Tyugas...Tribe attributed to Clear Lake - Stock Uncertain.

Uke...See Yuke

Synonyms

Uca:

Uki:

Ukie:

Ulkie:

Yuke

Uk-hóat-nom...Coast Yuke (Powers). See Oo-ko-ton-tel-ka.

Synonym

Uk-hot-nom:

Ukle,(Dorrington 1927)

Ukohtontilka...(Kroeber) "Coast Yuke". See Oo'-ko-ton-tel-ka.

Synonym

Oo'-ko-ton-tel-ka

Ūkumnanōōn...Huchnom village at head of Potter Valley. Barrett: Ethno-Geog Pomo, p. 259, 1908 .

Ūk-um-nom...See Oo'-kum-nom

Synonyms

Oo'-kum-nom:

Ūkom-nom:

Utitnom...See Oo'tit-nom.

Synonym

Oo'-tit-nom.

Wappo...Spanish name for Miyakma of Alexander and Knights Valleys and reaching N to Geysers. Called Ashochimi by Pomo; Also called Soteomellos and Sotoyomes.

Synonyms

Guapos:

Wapoi:

Wattos:

We'-lik-ko...Hookooeko name for Miyakma village on Hood's ranch at head of Sonoma Valley. Barrett calls it "Wappo" and gives also a Pomo village Wi-lok 3 miles NE of Santa Rosa ---

Synonyms

Giuluco :

Guilito:

We'-lik-ko (Continued)

Guilitoy:

Guillicas:

Guiluco:

Guilulo:

Gullicas:

Huilac:

Huiluc:

Juiluc:

Wiliko:

Wilikos:

Wil'-li-ko:

Wōt'-oo'-kum-nom...Round Valley 'Yuke' name for Eden Valley 'tribe' (nearly same as Hootch-hom).--

Wi'-num'-kas...Nōmlakke name for "Yuke" of Ketten Chow region. ---

Whistlers...Given in reports of California Legislature on Mendocino War (1860) as tribe living in Round Valley between North Eel River and South Eel River.

Wit-ookom-nom..."Yuke" village and band in upper (South) end Eden Valley (Barrett). Dialect peculiar (Kroeber). Barrett;Ethno-Geog Pomo, p.254,1908. Kroeber:Hndbook Ind. Calif. p.161,165,166.

Synonyms

Witukom:

Wīt-ūkom-nom:

Witukomnom:

Xadano...See Hah-dah-no

Synonym

Yek...Old Huchnom village on S Eel River below Long's wagon bridge 7 miles below mouth Tomki Creek and 10 miles above junction of Outlet Creek. Called by N Pomo Sīmīyaxai. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 258, 1908.

Yek-ma$\underline{n}$l-nom..."Yuke" name for their people about Travelers Home on S Eel River. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 254, 1908.

Yoo-koo-was-kahl (Yūkūwaskal, Barrett)...Old "Yuke" village in Williams Valley. Barrett:Ethno-Geog Pomo, p. 253, 1908.

Yuke...Unfortunate name, meaning stranger or enemy, applied by Indians of several tribes to hostile or unfriendly tribes. Applied thus by Wintoon to the Shaste on the north and the Yahnah on the East; by both Wewan and Pomoan tribes to the so-called Yuke of Alexander, Knights, and Napa Valleys (including the Miyahkmah, Mootistool, and Mishawal bands), and so on. In common use also by whites -- both English and Spanish.

Synonyms:

Euka:

Uca: See Uka and Yuka. (G. M. Hanson in Rept. Comm. Ind. Affr. for 1862, 358, 1863. Also Gibbs. Bancroft, Native Races, 1, 447, 1874.

Uka: Taylor, Calif. Farmer, June 8, 1860. Bancroft, Native Races Pacific States, Vol. I, P.442,447, 1874. Wozencroft (1851), Senate Ex. Doc. 4, 208, 1853(apparently McCloud River Wintoon).

Uke:

Ukie: Rebellion Records 1897.

Ukis:

Ukle: Error for Yuke. L. A. Dorrington, Indian agent. Mention only.--Chico[Calif.] Enterprise, March 9, 1927.

Youkas: Mentioned by G. Bailey as on the Nome Cult [Round Valley] Indian farm, Calif., in 1858, along with Yubas and Nevadas. Rept. Commr. Ind. Affairs for 1858, p.652, 1858. Mess. & Docs. H. R. 35th Cong. 2d Sess. Ex. Doc. 2.

Yuca: Tribe in Round Valley, Mendscino Co.,Calif. - B. L. Fairfield, in Rept. Commr. Ind. Affairs for 1866, 96, 1866. Majority & Minority Reports, Special Joint Committee [Calif. Legislature] on the Mendocino War, pp. 13,14,19,33,35,49, 1860.

Yucas Indians: Sacramento Union 1852. Reported as attacking miners on South Fork Cottonwood Creek about 30 miles from Shasta.--Sacramento Union,April 15, 1852 (from Shasta Courier, April 10, 1852).

Yuka: The original inhabitants of Nome Cult or Round Valley, Calif. (Gibbe, quoted by Bancroft, Native Races Pacific States, Vol. I, p 447,448, 1874) Also Pomers in Bancroft, Ibid., 361,362. Bancroft, Ibid pp.362,390,398. Geiger, Rept. Commr. Indian Affairs for 1858,641,1858(3000 in Nome Cult Valley in 1858). Geiger, Rept. Commr. Indian Affairs for 1859, 806, 1860(Same on Nome Lacher reservation), Rept. Commr. Ind. Affairs for 1863, 98, 1864. S. P. Storms in Senate Doc. 1, 35th Congress, 2d Sess., 659, 1858("About 3000 Nome Cults or Yukas make this valley [Nome Cult or Round Val.] their headquarters".) Spelled Youkas by G. Bailey, Rept. Commr. Ind. Affrs. for 1858, Senate Ex.

(Yuka (Continued):) Doc.1, 35th Congress, 2d Sess. 652, 1858; Yuka & Yukas, Stephen Powers, Overland Monthly, lx, 305-310, Oct. 1872. (Important). Written Yuka and Uka by Gatschet, Ind. Languages Pacific States, Mag. Am. Hist./ 1,161,1877 Yuka Classification of languages into Yuka, Tahtoo, and Wapo or Ashochemie.--Bancroft, Native Races, III, 566, 1875. Vocab. of numerals 1 to 4. - Ibid, 643. At Nome Cult - Majority & Minority Reports of Special Joint Committee on the Mendocino War. Calif. State Legislature,10, 11, 36, 1860[Spelt also Yucas in same Rept. p. 13, and Yakas,p.21]

Yuka, Yuka Indians, E. Johnson, 1859. --Capt. Edward Johnson Letter dated Fort Weller, May 31, 1859, MS, Old Files Div., War Dept., No. 151 C 1860 (filed with 75 C 1860).

Yuka, Red Bluff Semi-weekly Independent, May 23, 1864.

Yukeh: "The Yukeh, or as the name is variously spelt, Yuka Yuques, and Uca, are the original inhabitants of the Nome-Cult, or Round Valley--on one of the branches of Eel River--- and are not to be confounded with the Yukai Indians of Russien River. - George Gibbe, Historical Mag. Vol. VII, No. 4 123, April 1863 (Accompanied by vocabulary by Lieut. Edward Ross, Ibid, 124-125).

Yukki: The "Yuki to the west" of the Nomlaki, [Nomlaki then living in W part of Tehama Co.]--F. B. Washington, Notes on Northern Wintun Inds., Jour. Amer. Folk-Lore, XXII, 92 Jan.-Mar., 1909.

Yuki (Continued)

Rept. Commer. Ind. Affrs. for 1877, 246, 1877 - Ibid for 1879, 218, 1879. - Ibid for 1880, 228, 1880. - Ibid for 1881, 261, 1881. - Ibid for 1882, 302, 1882. - Ibid for 1883, 226, 1883. - Ibid for 1884, 256, 1884. Ibid every year to - Rept. for 1908, 150, 1909. Population in 1910, 95 (91 in California and 4 in other states). --Dixon, Census of 1910: Indian Population, p. 18, published June 26, 1913. Kroeber, Languages of the Coast of Calif. N of San Francisco, Univ. Calif. Publ. Am. Arch. Ethn., IX, No. 3, p.348, Apr. 29, 1911. A. S. Gatschet, Klamath Indians, Contr. N. Amer. Eth., Vol. 2, Pt. 1, p.xlvi, 1890.

Yukie:

Yuques:

Yukian Family...Stock name (Powell, 1891)

Synonyms

Yuki (Stock name) Gatschet 1890.

Yukian Huchnom- See Hooch'-nom

D/ 4b-c
4h-k /N2

D/4b-c
4h-k/N2

(Yukean)

YUKEAN (Wappo and Yuki) Tribes, Bands and Villages
12 pages

80/18
c

~~MIYAKMA~~ Yukean (= 'WAPPO' and YUKE) 11 pages D74 Sm-K1 N2

'Hah-gah'-be-dah-me (Xagabīdame Barrett)... Pomo name for camp site in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on W bank Cole Creek 3 miles SSE of Kelseyville (Barrett)

'Hah"hmōt-mōt (Xaxmōtmōt Barrett)... Pomo name for old camp of "Clear Lake Wappo area" 1/2 mile E of hotel at Soda Bay (Barrett)

Hah=ch-hot-nom... Village E of Eel River (Barrett-Kroeber)

Hah'=toopoki... Huchnom village on S bank Tomki Creek 3 1/2 miles above confluence with S Eel River. Called Tadam by Northern Pomo (Barrett)

Ha'-ke... Old 'Yuke' [Oo-kom-nōm] village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency (Barrett)

Ho-mŏ-im-go... Ham'-fo name for rancheria and band of Miyahk'-mah at Calistoga.—Cam

Holilélenoma... Village 4 miles S of Middletown (Barrett) Probably Tuleyome.—Cam

Hōning-wil-tatch... Hoopah name (meaning "tattooed faces") for Oo-kom of Round Valley.—Cam

Hooch'-nom (Hoochnom, Huchnom) (Hu'chnom)... Tribe on S Eel River and in upper end Potter Valley. Called by Pomo Ta'-tu. (Barrett). Dialect different from that of Round Valley Yuke (")

Hoo-gel'-me-te-gah-go (Hugélmītegago Barrett)... Pomo name for old camp site of "Clear Lake Wappo" 3 miles SE of Kelseyville, near Clear Lake (Barrett)

Hoonkahlich (Hūnkalitc Barrett)... "Yuke" [Hoochnom] village on N bank S Eel River in Gravelly Valley (Barrett)

Huchnom (Hūtc-nom, Hūchnom, Hūch'-nom, Tahtoos, Ta'-tu, Redwoods [of Mendocino Co.]). ~~Yuke tribe speaking dialect different from that of the Round Valley Yuke.~~ See Hooch'-nom.

Huiluc... See Wilikos, Wil'-li-kos (Santa Rosa). Pomo village Wilok 9 mi NE

Huititnom... Tribe or band on So Fk of Middle Fk Eel River (Kroeber).

Jelheldjesekahne (Djelheldjīsekani Barrett)... S Pomo name for [Miyakma] "Wappo" village Pipoholma on E bank Russian River due E of Geyserville (Barrett)

Juiluc... See Wil'-li-kos.

Kabē'dima... Pomo name for old village "Coast Yuke" [= Ookotontelka] on coast near De Haven Creek (Barrett)

Kabē'tsawam... Pomo name for Wappo village on Cole Creek 1 1/2 miles ENE of Kelseyville (Barrett).

Kahlādah (Kalēda Barrett)... Pomo name for Hoochnum village at head of Potter Valley

Kimus (Kaimus, Caymus, Caimus) Miyakma... Old ~~Wappo~~ village on site of present Yountville Napa Valley

Kaltoi. . ."in Gravelly Valley, near Kaltoi".--Carl Purdy, The "Dau" in Pomo Baskets, Out West, p. 322, March, 1903.

Kalooyahki (Kalūyakai Barrett)... Pomo name for old Huchnum village on S Eel River. Same as Lil'keel

Kahsh-ut-sit-nŭ . . Round Valley 'Yuke' name for western division of Oo-kom-nōm in mountains west of Round Valley on both sides Eel River, and south to Burger Creek. They do not reach to Hulls Creek.--Cam

Kashah=sitch-nom (Kacansitc-nom Barrett)... Yuke village near Eel River (Barrett)

Katsilgago... Pomo name for old village of 'Clear Lake Wappo' at Jimison ranch between Kelseyville and Lower Lake

Ke-chil-pit'... Yuke village W of Eel River (Kitcil-pit Barrett)

Ke-yin-che. Tsen-nah-ken-nes' name for Oo-kum-nōm (Northern 'Yuki').--Cam

Called Che-yin-se by Settenbiden kā-ah, & Chinch by the Kahto.--Cam

Kilikunom (Kiliku)... Yuke village in N end Eden Valley (Witukomnom branch of Yuke; division of Kroeber and Barrett) name for themselves

Ki'mus (Kimoos, Caymus etc.) Caym... Band named after Chief Caymus at Yountville. Away lie Win.

Kit'-tung-whol - - - Hoopah name for Round Valley Oo'-ko-nom (name meaning 'Devils'). - Cam

Klam'-mi-am-fo... 'Hamfo name for tribe on W side N end of Lower Lake. - Cam (Miyakma or Pomo?)

Kōmōhmemūtkūyūk... Hoochnum village on S Eel River (on Lowders Flat) (Barrett) Called Sōnbah (cōnba Barrett) by Pomo

Koopā-choo (Kūpetcū Barrett)... Old Wappo village at Harbin Springs, 4 miles NW of Middletown (Barrett)

Kōpbutu... Pomo name for 'Wappo' village between Cole and Kelsey Creeks near junction, Clear Lake (Barrett)

Ko'-te-sah-mo'-tah... [Miyakma] Village in S part Alexander Valley on Russian River. Written Kōticōmōta by Barrett

Lakahyōme..(Lah-ki'-yo-me) (Loaquiomi, Sicomyomi?)... See Lōk-no-ma. Probably Mewan and not Miyakma

Mewan

Lal-nap-o-cem (Lal-nap-o-cen)... Old village on St. Helena Creek W of Middletown. Barrett claims stock Wappo, but probably Olayome

Lelhaksi... Yuke village in Williams Valley near Williams Creek (Barrett)

Lileek, Lil-la-a-ak... Pomo name for ~~Wappo~~ Yukean band E of Big Valley (S of ~~N end of~~ Clear Lake) - - See Lil-lāk

?Lilitius .... M.G. Vallejo. Probably Lileek.

Lilkool... Old Huchnum village on S Eel River 1/4 mile above John Day's. Called Kalooyahki by N Pomo (Barrett)

Lil-lāk. . . Small band and rancheria on south side of Clear Lake, Lake Co., Calif., at mouth of Cold Creek, reaching easterly to Mount Konokti, and westerly to Kelsev Creek. Language same as that of Loko-no'-mah of Middletown region [closely related to Yukean Miyakma] See also Lileek, Lil-la-a-ak. - Cam

Lil-shik-nom (Lilshiknom,) (Lil-shi-nom, Lil-nue-nom)... Yuke village about 10 miles below junction of S and middle Eel Rivers (at large rock) Barrett

Līl-tam-nom... Yuke band at Blue Nose Mountain N of Round Valley (Barrett). (Non-latenom of Kroeber near same place)

Locollomillo... Middletown Indians, placed by Barrett in 'Wappo' but probably Olayome. - Cam Same as Lak-ki-yo-me = Lōk-no-ma.

Mahmeshēshmo (Mamecicmō Barrett)... Old "Yuke" [Ookonom] village on agency grounds, Round Valley (Barrett)

Mah-l-chal-nom... "Yuke" along head of Middle Eel River (Barrett)

Mah-t-nom... "Yuke" village near Eel River (Barrett)

Makoma Mayacma. See Miyakma.

Mēhwale'lenoma... Old village on Putah Creek 3 1/2 miles SE of Middletown (Barrett)

Me-sha-kai (mecakai Barrett).. Sherwood Valley Pomo name for Round Valley "Yuke" [Oo-ko-nom]. ~~Barrett says 'Mecakai' is Pomo name for Round Valley~~

Mē-shuk'-ki . . Pomoan Me-tum'-mah (of Little Lake Valley) name for the Round Valley Oo'-kum-nom. -- Cam

(Mis-sow'-al-im-fo... Hamfo of Lowerlake name for Yukean bands in Alexander and Knights Valleys. - Cam

Mish-sha-wal (Me-sa-wal, Micēwal of Barrett)... [Miyakma] Tribe in Alexander Valley from old village on Russian River at N end Valley. Called A'shōchahmi by S Pomo.

Miyamas.. Name on Mts. between Clear Lake and Russian River. - Colton's Map of Calif. 1859 [May be on earlier eds. also]. Of interest in connection with early use of tribal name Mi-yahk'mah. - Cam

Miyahkmah.. Ruling village at Calistoga Hot Springs, head of Napa Valley

Miyakma, Miyahk-ma, Maiyakma, Mayacma, Mayacma, Mayacoma, Miyacomas, Mayacomos, Myacoma, Myacmas, Miyahkma, Miacoma, Mipacmas, Mallacomes, Myacomapa, Tlayacoma, Makoma? Magma?

Maya, Mayacm.., Mayacoma, Miyacomas, Mayacomos,

Molkûs... Old "Yuke" [Ookonom] village in NE part Round Valley (just E of Nomelake cemetery)

Mo=t... Huchnom village near junction Sanhedren Creek and S Eel River (Barrett)

Mool-hahl'. (Mūlhal Barrett)... Pomo name for Huchnom village in Redwood valley on Russian River (Barrett)

Moomemet' (Mūmeme't Barrett)... Old Huchnom village on S Eel River short distance below mouth of Salmon Creek

Moo'pan (Mūpan Barrett)... Huchnom village on S Eel River at junction of Thomas Creek. Called by N Pomo She-in'-shil (Ciineil Barrett)

Moo'-tis-tool (Mutistul, mustital, mu-tistul, Muticulmo?)... "Wappo" [=Miyakma] village in Knight Valley, from which the valley and its inhabitants take their name. (Barrett writes it Mūtistūl and thinks Engelhardt's Muticulmo same)

Mo'thuyup... Old "Yuke" village on or near Williams Creek, Williams Valley (Barrett)

Mo'tkūyūk... Old Huchnom village at junction Tomki Creek and S Eel River (Barrett)

Mo'tnoom... Huchnom name for "Yuke" village at junction middle and S Eel Rivers (Barrett). (probably home of Utitnom band, Kroeber)

Moyi... (Moyias) Old "Yuke" village in Williams Valley (Barrett)

Mutistul... (See Mootistool) Rancheria in Knights Valley

Nar'-ko Pomah... Pomo name for Yukean tribe calling themselves Tah'-too (or Tah-du)

Ni-Lektsonoma... Old Wappo village at head Napa Valley near Calistoga (may be another name for Miyakma-Barrett)

Noam-kekhl, Noan-kahl, Noam'-kult, Nomekult, Nomkult, Nome Cult, Nomee Cult, Nomekechl Numculty, Sacramento Daily Democratic State Journal 1851; Humboldt Times 1856 } Name of Round Valley, Mendocino County, and by some authors used for the people ("Yuke") of that valley. = Ookonom

Nonhoo-hoo-ū... Old Huchnom village on S Eel River at junction of Outlet Creek (Barrett)

Nōnūka''k... Old "Yuke" village in Williams Valley near Williams Creek

Num'-kas.... Nōm-lakke name for Round Valley oo-ko-nōm (="Yuke"). - Cam

Nūnkōl... "Yuke" [E Hoochnom] of Gravelly Valley (name for the valley) (Barrett) called Chemiah (Tcimaia Barrett) by Pomo

Oi-ye'-yum'-me (Oi'-ye-yo'-me)... Olayome name for Miyakma at Calistoga and Knights Valley. - Cam

Onans... Old "Yuke" [Ookonom] village in small E arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch - Barrett)

Onhui-nom... Name used by Eden Valley "Yuke" for Round Valley "Yuke" (Barrett) = Ookonom.

On'-kol-oo'-kum . Round Valley 'Yuke' name for related Gravelly tribe. - Cam

Onkol-ūkom-nom... "Yuke" name for their people in Gravelly Valley well up toward source of S Eel River (Barrett) Hoochnom

Oo-kah'-chim-nom (Ūka'tcim-nom Barrett)... "Yuke" name for their people in Poeman's Valley NE of Round Valley (Barrett)

Ookoomnahnòòn (Ū'kūmnanōōn Barrett)... Hoochnum village at head Potter Valley (Barrett).

Oo-kot-ok'til-kah

Oo-ko-ton-tel-ka (Ukohtontilka, Uk-ho'at-nom, Uk'hotnom)... "Coast Yuke" (Powers 1877; Kroeber 1903)

(Ūk-um-nom,

Oo'kum-nōm (Ukum-nom, Ūkomnom)... Round Valley Yuke; name for themselves (Powers 1877; Kroeber).

Oo-kōt'-no . . Round Valley 'Yuke' name for 'Coast Yuke' (Ookotontilka). They also call them **Awl-nuk-ko** from 'redwood'.

Oo-lah-mol-nom (Ūlamol-nom Barrett)... Yuke village E of Eel River (Kroeber and Barrett)

oots-no-ma-nok

~~Oo-tino-ma-nok~~ (Utinomanoc) ... Unidentified hard. stock mountain. Miyakma or Kuzumaru?

Utsnomanoc, Uatsnoma, Utsnoman, Utsnomanc, Hutznomanoc

~~Probably same as Oo-tit-nom.~~

Oo-tit-nom (Ūtit-nom, ~~Kroeber and Barrett;~~ Huitit-nom ~~Kroeber).~~ ... Yuke ~~near~~ at junction of S and Middle Eel Rivers (Barrett)

Utitnom

Kroeber

Oo'wit' (Ū'wit Barrett)... Old "Yuke" village in Round Valley 2 miles from Agency (Barrett)

2 5 2

Oo-woo-loo-e'-me (Ūwūlūīme Barrett)... Northern Pomo name for "Yuke" [Hoochnum] village in Gravelly Valley on S Eel River SW of Hullville (Barrett)

Oo-yoo'-hah-no-ma (Ūyūhanōma Barrett)... Old village on E bank **Putah** Creek 1 1/2 miles E of Middletown (Barrett) Probably not Yuke but Olayome.

2 73

Ossokowi... S Pomo name for Miyakma village Shemela about a mile N of Alexander Valley on Russian River (Barrett)

Ow'-wā-tool..Mi-yahk'-mah name for their former small rancheria just north of North Hill [Ela's place] on present Geyserville Reservation (east of Russian River).--

Pdatēya... Village near Boonville in Anderson Valley. May be Pomo (Barrett)

Petinòma... Village 1 mile NNW of Middletown (N of cemetery) Barrett. May be Olayome.

Pipoholma... "Wappo" [=Miyakma] village on E bank Russian River E of Geyserville (Barrett)

Pomahah-nom... "Yuke" village E of Eel River (Barrett after Kroeber)

Pomo... "Yuke" village in NE part of Round Valley (Barrett)

(Potter?)

Pūkemul... Old Huchnom village on upper Tomki Creek 5 miles from Junction with S Eel River (Barrett)

Redwoods... Huchnom of Redwood Valley at head Russian River. Includes so called 'Redwoods' of Sotoyome Valley & Hopland Creek. See Tah-tu, Tah-dos, Tahibo-mah.

Rincon ("Wappo") ... Miyakma Band About Geyserville, Alexander Valley (Powers)

Satiyomes (Sateyomi, Satiyomis). See Sotoyome.

Se'-esh-e-ne (Sēecene Barrett)... "Old Yuke" [Ookotontilka] village 1/4 mile SE of West Port (Barrett)

She'-mā-lah

~~Shi-melah~~ (Cimela of Barrett)... Village on NE bank Russian River 1 mile N of present Alexander Valley village; called Ossokowi by S Pomo (Barrett)

Simela, Tamalsimela

Shipi-mahnl-nom (Cipi-mahl-nom of Barrett)... "Yuke" name for their people in Williams Valley NE of Round Valley (Barrett)

Shipomool... Huchnom village on Eel River at junction Outlet Creek (Cipomul of Barrett)

Shumaya, Shumeias, Chumaya, Chu-mai-a, Tcimaia — Pomo name ('Enemy) for Hoochnum ~~Yuke~~ of Gravelly and Eden Valleys (Barrett)-- See Chim-mi-lah.

Sicomyomi... See Sotoyome, Lakahyome.

Son... Old "Yuke" Ookonom village on W shore of small tule pond near W border of Round Valley (Barrett)

Sōn-kah'ch. (Sòn-kac of Barrett)... Old Yuke village in NE arm of Round Valley (Barrett)

Sonlal-nom... Yuke village at or near Poonkin (Barrett)

Sookah-nom (Sukā-nom, Sukanom ~~Barrett~~)... Yuke village on N bank middle Eel River near coal mine, S of Covelo (Barrett)

Sotoyome (Sotoyomes, Soteomellos, Sotomieyos, Seteomellos, Satiyomes, Satiyomis) (Sotoyomi, Sicomyomi, Satayomi) -- Same as Miyakma ~~and~~ Wappo. But Sah-ti-yo-me was an Olayome village at So end of Coyote Valley. -CHM

Sukshultaatanom

Sukcultata-nom... Yuke village near Buck Mountain on NFk of Middle Fk Eel River and Hull Creek (Barrett)

Tadam... Northern Pomo name for Hah-too-po-ki village (Barrett)

Tah'do . . Potter Valley Pomo name for rancheria of Hootchnum tribe at north end Potter Valley near Power House.-- Name used by several tribes and often pronounced Tah'to. -CHM

Tah'too (Tā'tu, Tatu, Taco)... ~~Pomo name for Redwood Valley Hoochnum~~ Yukean tribe on Outlet Cr & Dutch Henry Cr. Their own name. -CHM
See also Nar'ko Pomah.

Ta?nom (Tanom) (See ~~this~~ card for ~~other~~ names of villages) Branch of "Yuke" on E side Eel River W of Round Valley (Kroeber).

Tchel-hel'le (Tcelhelle Barrett) Miyakma Village in Alexander Valley

Tah'-to-mah . Me-tum'-mah (or Little Lake Valley) Pomoan name for tribe commonly called 'Redwoods' and closely related to ~~the~~ Hootchnum of upper South Eel River. ~~Said to reach~~ Occupy lower Outlet Creek (Dutch Henry Cr and main Eel River to Burger Cr) ~~from the east in the region of Longvale and Arnold.~~-- CHM

Tchim-i-ah (Tcimaia Barrett)

Tekenántsonoma... Old Miyakma village N of Geysers on Sulphur Creek (Barrett)

Tōt-tum-num (Te'-tum-num) . Round Valley 'Yuke' name (meaning 'Hills people', from Te-tum, 'mountain') for Indians in Sanhedrin Mt. region. Not a tribal name.-- CHM

Telda... N Pomo name for Huchnom village at head Potter Valley (Barrett)

Tlayacma... See Miyakma

Tsélmēnan... Old Miyakma village 1 mile N of Calistoga at head Napa Valley (Barrett)

Tsémanoma... Old Miyakma village on E side Napa Valley 2 miles NE of town of St. Helena (Barrett)

Tshahe (Tcahe-lil-nom)

Tyugas... Tribe attributed to Clear Lake - Stole uncertain.

Uke, Uca, Uki, Ulkie, Ukie — See Yuke

Ukle, Dorrington 1927
Uk-hoat-nom, Uk-hot-nom... ~~Yuke name for~~ Coast Yuke (Powers). See Oo-ko-ton-tel'ka

Ukohtontilka (Kroeber) "Coast Yuke". See OO'-ko-ton-tel'-ka

Ūkūmnanōōn... Huchnom village at head of Potter Valley (Barrett)

Ūk-um-nom (Ūkom-nom) . . See OO'-kum-nom

Utitnom ... See OO'-tit-nom.

Wappo (Wapo, Wattosa, Guapos) Spanish name for Miyakma of Alexander and Knights Valleys and reaching N to Geysers. Called Ashochimi by Pomo; also called Soteomellos and Sotoyomes.

We'-lik-ko, Wiliko, Wil-li-ko, Guillicas... Hookooeko name for (Miyakma ~~or Pomo~~) village on Hood's ranch at head of Sonoma Valley. Barrett calls it "Wappo" and gives also a Pomo village Wi-lōk 3 miles NE of Santa Rosa. -CHM
(Wilikos, Guillicas, Guilito, Guilnco, Guilulo, Giulnco, Guilitoy, Huilac, Juilue, Huilue)

Wi'-num-kas... Nomlakka name for "Yuke" of Ketten chow region.- CHM.

Wēt-oo'-kum-nom . Round Valley 'Yuke' name for Eden Valley 'tribe' (nearly same as Hootch-nom)-- CHM

Whistlers... Given in Reports of Calif. Legislature on Mendocino War (1860) as tribe living in Round Valley between North Eel River and South Eel River.

~~Willikes (Huilac, Guillicas).. Hookooeko name of 'Wappo' village at head of Sonoma Creek~~

Wit-ookom-nom (Witukom, Wit-ūkomnom, Witukomnom). ~~Yuke name for~~ "Yuke" village and upper (South) end Eden Valley (Barrett). Dialect peculiar (Kroeber).

Xadano... See Hah'-dah-no

~~Yack-ai.. misprint for Yukai. See Yuke~~

Yek... Old Huchnom village on S Eel River below Long's wagon bridge 7 miles below mouth Tomki Creek and 10 miles above junction of Outlet Creek. Called by N Pomo Simiyaxai (Barrett)

Yek-ma-l-nom... "Yuke" name for their people about Travelers Home on S Eel River (Barrett)

Yoo-koo-was-kahl (Yūkūwaskal Barrett)... Old "Yuke" village in Williams Valley

Yuka, Red Bluff Independent, 1864.
Yucas Indians, Sacramento Union, 1852;
Yuke; Ukie, Rebellion Records 1897;
Yuka, Yuca, Youkas, Uka, Uke, Uca, Ukis, Euka, Yuke, Yuques, Yukeh, Yuki, Yukie ... ~~See Yuke~~
~~Yakai, Yack-ai~~ Ukle.
Yuka, Yuka Indians, E. Johnson, 1859;

~~Yukian Huchnom~~ = See Hooch'nom

Yuke... Wintoon name (and name in general use) for tribe in Nome Cult or Round Valley); also widely used as stock name.

Yukian Family... Stock name (Powell, 1891)

Synonomy: Yuki (Stock name) Gatschet 1890.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

Yukean
~~M I Y A K M A~~ (= 'WAPPO' and YUKE) P/4b-c/4h-k/N2

Annakótanōma... Old village in Napa Valley now occupied by town of St. Helena (Barrett)
Ah-cho chum-mi (Ahsho chum-mi). . Mah-kah-mo (of Cloverdale Valley) name for Miyahkma tribe as a whole.-- CHM.

Ashocheme
{Ashochimi, (Ashochemie, Ash-o-chi-mi) Pomo name for Miyahkma bands from
{Ashōtshahmi, or Ashotentchahwe)} Geyserville S along Russian R

Ba[illegible] - N of 10-mile Cr. (Yuke ?)

Cho-chan-ook (Tootchan-ūk Barrett)... Old village in Round Valley about 1/4 mile E of Agency

Choo-shah-mah-shem' (Toūcamatcém Barrett)... Old village on coast 1 mile N Hardy Creek (Barrett)

Baá-wel... Old Huchnom village on S Eel River 1 1/2 miles below John Day's (Barrett)
Caymus ... See Kimus. May be Win.

Chim-mi'a (Chu-mai'-a, Shumeias, Shumaya, Shumairs, Chemocoytos?, Chemoco?. Chimenes?
Chumaia, Chumaya (Toimáia ~~of~~ Barrett)... Yuke band in Eden and Gravelly Valleys
Callajomanes (Canicaimos & mitc). Band on Baker ranch near Oakville. May be Win. (Colomache?)

Comachos... Tribe in Rancheria and Anderson Valleys, Sonoma County (Bancroft)

Danohabo,
(Da-no-ha-bo, Do-no-ha-be)
Daladano... Pomo [Kulanapo] name for village of tribe called by Barrett 'Clear Lake Wappo'

Eukas... See Uke and Yuke
Guapos... See Wappo.
Guiluco (Guilulo, Gullicas, Guilito, Guiloco, Gioloco, Giuluco, Guilitoy, Huiluc)... See Wil'-li-kos

Hah-dah-no (Xadano Barrett)... Pomo name for village in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on S shore Clear Lake E of mouth of Kelsey Creek

Hah-gah-be-dah-me (Xagabidame Barrett)... Pomo name for camp site in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on W bank Cole Creek 3 miles SSE of Kelseyville (Barrett)

'Hah'hnōt-mōt (Xaxmōtmōt Barrett)... Pomo name for old camp of "Clear Lake Wappo area" 1/2 mile E of hotel at Soda Bay (Barrett)

Hah-ch-hot-nom... Village E of Eel River (Barrett-Kroeber)

Hah-toopoki... Huchnom village on S bank Tomki Creek 3 1/2 miles above confluence with S Eel River. Called Tadam by Northern Pomo (Barrett)

Há-ke... Old Yuke village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency (Barrett)

Holilélenoma... Village 4 miles S of Middletown (Barrett)
Probably Tuleyome.- CHM

Hoochnom, Huchnom, Hūch'-nom, Hūch-nom, Hūchnōm, Tahtoos, Ta'-tu, Redwoods [of Mendocino Co.]
Hooch'nom (Hu'chnom).. Tribe on S Eel River and in upper end Potter Valley. Called by Pomo Ta'-tu. (Barrett)
Dialect different from that of Round Valley Yuke.

Hoo-gel'-me-te-gah-go (Hugélmitegago Barrett)... Pomo name for old camp site of "Clear Lake Wappo" 3 miles SE of Kelseyville near Clear Lake (Barrett)

Hoonkahlich (Hunkalite Barrett)... Yuke village on N bank S Eel River in Gravelly Valley (Barrett)

Huchnom ... See Hooch'-nom.

Retake of Preceding Frame

Yukean
~~M I Y A K M A~~ (='WAPPO' and YUKE) D/4b-o 4h-k/N2

Annakotanōma... Old village in Napa Valley now occupied by town of St. Helena (Barrett)

Ah-cho chum-mi (Ahsho chum-mi). . Mah-kah-mo (of Cloverdale Valley) name for Miyahkma tribe as a whole.-- CHM.

Ashocheme
Ashochimi, (Ashochemie, Ash-o-chi-mi) Pomo name for Miyahkma bands from
Ashōtshahmi, or Ashotantchahwe) Geyserville S along Russian R

Ba-[illegible] - N of 10-mile Cr. (Yuke ?)

Cho-chan-cok (Tootchan-ūk Barrett)... Old village in Round Valley about 1/4 mile E of Agency

Choc-shah-mah-shom' (Toūcamatcōm Barrett)... Old village on coast 1 mile N/Hardy Creek (Barrett)

Das-wel... Old Huchnom village on S Eel River 1 1/2 miles below John Day's (Barrett)

Caymus ... See Kimus. May be Win.

Chim-mi'a (Chu-mai'-a, Shumeias, Shumaya, Shumairs, Chemocoytos?, Chemoco?, Chimenes?
Chumaia, Chumaya (Toimia of Barrett)... Yuke band in Eden and Gravelly Valleys

Callajomanes (Canicaimos & c mix). Band on Baker ranch near Oakville. May be Win.
(Colomache?)

Comachos... Tribe in Rancheria and Anderson Valleys, Sonoma County (Bancroft)

Danohabo,
(Da-no-ha-bo, Do-no-ha-be)
Dalsdano... Pomo [Kulanapo] name for village of tribe called by Barrett 'Clear Lake Wappo'

Bukas... See Uke and Yuke

Guapos... See Wappo.

Guiluco (Guilulo, Gullicas, Guilito, Guiloco, Gioloco, Giuluco, Guilitoy, Huiluc)... See Wil-li-kos

Hah-dah-no (Xadano Barrett)... Pomo name for village in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on S shore Clear Lake E of mouth of Kelsey Creek

Hah-gah-be-dah-no (Xagabidano Barrett)... Pomo name for camp site in what Barrett calls "Clear Lake Wappo area" on W bank Cole Creek 3 miles SSE of Kelseyville (Barrett)

'Hah'nōt-nōt (Xanōtnōt Barrett)... Pomo name for old camp of "Clear Lake Wappo area" 1/2 mile E of hotel at Soda Bay (Barrett)

Hah'eh-hot-nom... Village E of Eel River (Barrett-Kroeber)

Hah'-toopoki... Huchnom village on S bank Tomki Creek 3 1/2 miles above confluence with S Eel River. Called Tadam by Northern Pomo (Barrett)

Ha-ke... Old Yuke village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency (Barrett)

Hellilelenoma... Village 4 miles S of Middletown (Barrett)
Probably Tuleyome.-cmu

Hoochnom, Huchnom, Hūch'-nom, Hūchnōn, Tahtoos, Ta-tu, Redwoods [of Mendocino Co.]
Hooch'nom (Hu'ehnom)... Tribe on S Eel River and in upper end Potter Valley. Called by Pomo Ta-tu. (Barrett)
Dialect different from that of Round Valley Yuke.

Hoo-gel-me-te-gah-go (Hugelmitegago Barrett)... Pomo name for old camp site of "Clear Lake Wappo" 3 miles SE of Kelseyville near Clear Lake (Barrett)

Hoonkahlich (Hunkalite Barrett)... Yuke village on N bank S Eel River in Gravelly Valley (Barrett)

Huchnom ... See Hooch'-nom.

Huiluc... See Wilikos, Wil'-li-kos (Juiluc) May be Pomo village Wilōk, 3 mi NE Sta. Rosa

Huititnom ... Tribe or band on So Fk of Middle Fk Eel River (Kroeber)

Jelheldjesekahne (Djelheldjisekani Barrett)... S Pomo name for "Wappo" village Pipoholma on E bank Russian River due E of Geyserville (Barrett)

Juiluc... See Wil'-li-kos

Kabō'dima... Pomo name for old village Coast Yuke on coast near De Haven Creek (Barrett)

Kabō'tsawam... Pomo name for Wappo village on Cole Creek 1 1/2 miles ENE of Kelseyville (Barrett).

Kahlādah (Kalēda Barrett)... Pomo name for Hoochnum village at head of Potter Valley

Kaimus, Caymus (Kimus, Caimus)... Old Wappo village on site of present Yountville Napa Valley (Miyakma)

Kalooyahki (Kalūyakai Barrett)... Pomo name for old Huchnum village on S Eel River. Same as Lil'keel ?

Kashah-sitch-nom (Kacahsito-nom Barrett)... Yuke village near Eel River (Barrett)

Katsilgago... Pomo name for old village of 'Clear Lake Wappo' at Jimison ranch between Kelseyville and Lower Lake

Ke-chil-pit'... Yuke village W of Eel River (Kitcil-pit Barrett)
Ke-yin-che. . Tsen-nah-ken-nes name for Oo-kum-nōm (= northern Yuki).--CHM

Kilikunom
Niliku... Yuke village in N end Eden Valley (division of Witukomnom branch of Yuke; Kroeber and Barrett) name for themselves

Ki-mus (Kimoos, Caymus etc). Band named after Chief Caymus at Yountv, may be Wim

Klam-mi-an-fo... 'Hanfo name for tribe on W side N end of Lower Lake.— cum (Miyakma or Pomo ?)

Kōmōhmemūtkūyūk... Hoochnum village on S Eel River (on Lowders Flat) (Barrett) Called Sōnbah (cōnba Barrett) by Pomo

Koopā-choo (Kūpētou Barrett)... Old Wappo village at Harbin Springs, 4 miles NW of Middletown (Barrett)

Kōpbutu... Pomo name for 'Wappo' village between Cole and Kelsey Creeks near junction, Clear Lake (Barrett)

Ko'-te-sah-mo'-tah... Village in S part Alexander Valley on Russian River. Written Koticēmōta by Barrett

Lakahyōme..(Lah-ki'-yo-me)... See Lōk-no-ma. Probably Meman and not Miyakma (Loaquiomi, Sicomyomi?)

Lal-nap-o-eem (Lal-nap-o-teen)... Old village on St. Helena Creek W of Middletown. Barrett claims stock Wappo but probably Olayome

Lelhaksi... Yuke village in Williams Valley near Williams Creek (Barrett)

Lil'eek, Lil-la-a-ak... Pomo name for Wappo E of Big Valley (S of ~~W end of~~ Clear Lake)

Lilkool... Old Huchnum village on S Eel River 1/4 mile above John Day's. Called Kalooyahki by N Pomo (Barrett)

Lil-shik-nom (Lilshiknom, Lil-shi-nom, Lil-nue-nom)... Yuke village about 10 miles below junction of S and middle Eel Rivers (at large rock) Barrett

Lil-tam-nom... Yuke band at Blue Nose Mountain N of Round Valley (Barrett) (Non-latenom of Kroeber near same place)

Lecollomillo... Middletown Indians placed by Barrett in 'Wappo' but probably Olayome.—conc. Same as Lak-ki-yo-me = Lak-no-ma.

Mahmeshshmo (Mamecicmo Barrett)... Old Yuke village on agency grounds Round Valley (Barrett)

Mah-l-chal-nom... Yuke along head of Middle Eel River (Barrett)

Mah-t-nom... Yuke village near Eel River (Barrett)

Makoma ... See Miyakma

Mehwalelenoma... Old village on Putah Creek 3 1/2 miles SE of Middletown (Barrett)

Me-sha-kai (Mecakai Barrett)... Sherwood Valley Pomo name for Round Valley Yuke. ~~Barrett says 'Mecakai' is Pomo name for Round Valley~~

Mish-sha-wal. (Me-sa-wal, Micewal of Barrett)... Tribe in Alexander Valley from old village on Russian River at N end Valley. Called Ashochakmi by S Pomo

Miyahkmah... Ruling village at Calistoga Hot Springs, head of Napa Valley

Miyakma, Miyahk-ma, Naiyakma, Mayacma, Mayacma, Mayachmas, Mayacoma, Mayacomas, Mayacomos, Miyah-kah-mah Tlayacma
Myacoma, Myacma, Miyahkma, Miacoma, Mipacma, Mallacomes, Myacomaps, Makoma?

Molkus... Old Yuke village in NE part Round Valley (just E of Nomelake cemetery)

Mo-t... Huchnom village near junction Sanhedren Creek and S Eel River (Barrett)

Mool-hahl. (Mulhal Barrett)... Pomo name for Huchnom village in Redwood valley on Russian River (Barrett)

Moomemet (Mumemet Barrett)... Old Huchnom village on S Eel River short distance below mouth of Salmon Creek

Moopan (Mupan Barrett)... Huchnom village on S Eel River at junction of Thomas Creek. Called by N Pomo She-in-shil (Ciineil Barrett)

Moo-te-ki-mus... Ranchería on Yount Ranch (1 mile above bridge and abolishhouse). Thinks name for the village.—conc. Mutistals, Mustitul, Mu-tistul, Muticulmo?

Moo-tis-tool (Mutistul)... 'Wappo' village in Knight Valley, from which the valley and its inhabitants take their name. (Barrett writes it Mutistul and thinks Engelhardt's Muticulmo same)

Mothuyup... Old Yuke village on or near Williams Creek, Williams Valley (Barrett)

Motkuyuk... Old Huchnom village at junction Tomki Creek and S Eel River (Barrett)

Motnoom... Huchnom name for Yuke village at junction middle and S Eel Rivers (Barrett). (probably home of Utitnom band of Kroeber)

Moyi (Moyias)... Old Yuke village in Williams Valley (Barrett)

Mutistul... See (Mootistool) Rancheria in Knights Valley

Nī́Lektsōnōma... Old Wappo village at head Napa Valley near Calistoga (may be another name for Miyakma-Barrett)

Noam-kekhl, Noan-kakhl, Noam-kult, Nomekult, Nomkult, Nome Cult, Nomee Cult, Nomekechl — Name of Round Valley, Mendocino County, and by some authors used for the people (Yuke) of that valley.

Nonhoẖ-hoẖ-ū... Old Huchnom village on S Eel River at junction of Outlet Creek (Barrett)

Nōnûka'k... Old Yuke village in Williams Valley near Williams Creek

Nûñkōl... Yuke of Gravelly Valley (Barrett) called Chemiah (Toimaia Barrett) by Pomo

Oi-ye-yum-me (Oi-ye-yo-me)... Olayome name for Miyakma at Calistoga and Knights Valley.- C&M

Onans... Old Yuke village in small E arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch - Barrett)

Onhui-nom... Name used by Eden Valley Yuke for Round Valley Yuke (Barrett)

Onkol-ūkom-nom... Yuke name for their people in Gravelly Valley well up toward source of S Eel River (Barrett)

Oo-kah-chim-nom (Ūkatcim-nom Barrett)... Yuke name for their people in Posman's Valley NE of Round Valley (Barrett)

Ookoomnahnōōn (Ūkumnanoon Barrett)... Hoochnum village at head Potter Valley (Barrett).

Oo-ko-ton-tel-ka (Ukohtontilka, Uk-hóat-nom, Uk'hótnom)... Coast Yuke (Powers, 1877; Kroeber, 1903)

Ookum-nom (Ūk-um-nom, Ūkum-nom, Ūkomnom)... Round Valley Yuke name for themselves (Powers, 1877; Kroeber)

Oo-lah-mol-nom (Ūlamol-nom Barrett)... Yuke village E of Eel River (Kroeber and Barrett)

Oo-tit-nom (Ūtit-nom, Utitnom ~~Kroeber and Barrett~~) Huitit-nom ~~Kroeber~~)... Yuke near junction of S and Middle Eel Rivers (Barrett) Kroeber)

(Utsnomane, Hutznomanoc, Utsnomonoc, Uts noma,

Oo-tin-o-ma-nok (Utinomanoc)... Unidentified band. Stock uncertain. Miyakma? Probably same as Oo-titnom

Oówit' (Ū'wit Barrett)... Old Yuke village in Round Valley 2 miles from Agency (Barrett)

Oo-woo-loo-e-me (Ūwūlūime Barrett)... Northern Pomo name for Yuke village in Gravelly Valley on S Eel River SW of Hullville (Barrett)

Oo-yoo-hah-no-ma (Ūyūhanōma Barrett)... Old village on E bank Putah Creek 1 1/2 miles E of Middletown (Barrett) Probably not Yuke but Olayome.- C&M

Ossokowi... S Pomo name for Miyakma village Shemela about a mile N of Alexander Valley on Russian River (Barrett)

Pdátōya... Village near Boonville in Anderson Valley. May be Pomo (Barrett)

Petīnōma... Village 1 mile NNW of Middletown (N of cemetery) Barrett. May be Olayome.-CHM

Pipoholma... Wappo village on E bank Russian River E of Geyserville (Barrett)

Pomahal-nom... Yuke village E of Eel River (Barrett after Kroeber)

Pomo... Yuke village in NE part Round Valley (Barrett)

Pūkémul... Old Huchnom village on upper Tomki Creek 5 miles from junction with S Eel River (Barrett)

Redwoods... Huchnom of Redwood Valley, at head Russian River

Rincon ('Wappo') ... About Geyserville, Alexander Valley (Powers)

Satiyomes (Satayomi, Satiyomis)--- See Sotoyome

Se-esh-e-ne (Seécene Barrett)... Old Yuke village 1/4 mile SE of West Port (Barrett)

Shé-mā-lah ~~Shi-malah~~ (Cīmela of Barrett) Simela, Tamalsimela ... Village on NE bank Russian River 1 mile N of present Alexander Valley village; called Ossokówi by S Pomo (Barrett)

Shipi-mahnl-nom (Cipi-mahl-nom of Barrett)... Yuke name for their people in Williams Valley NE of Round Valley (Barrett)

Shipomool... Huchnom village on Eel River at junction Outlet Creek (Cipomul of Barrett)

Shumaya, Shumeias, Chumaya, Chu-mai-a, Toimaia } Pomo name ('Enemy) for Yuke of Gravelly and Eden Valleys (Barrett)

Sicomyomi --- See Sotoyome, Lakahyome

Son... Old Yuke village on W shore of small tule pond near W border of Round Valley (Barrett)

Sōn-kahch (Sōn-kac of Barrett)... Old Yuke village in NE arm of Round Valley (Barrett)

Sonlal-nom... Yuke village at or near Poonking (Barrett)

Sookah-nom (Sukā-nom, Sukanom)... Yuke village on N bank middle Eel River near coal mine, S of Covelo (Barrett).

Sotoyome (Sotoyomes, Sateomellos, Sicomyomi, Sotiyomi, Sotiyomes, Satiyomes, Satiyomis) --- Same as Miyakma & Wappo. But Sah-ti-yō-me was an Olayome rancheria at So end of Coyote Valley. - CHM.

Sukoultata-nom... Yuke village near Buck Mountain on N Fk of middle Fk Eel River and Hull Creek (Barrett)

Tadam... Northern Pomo name for Hah-too-po-ki village (Barrett)

Tah-too (Tā-tu, Tatu Taco)... Pomo name for Redwood Valley Hoochnum (tribe at upper end Potter val.)

Ta'nom (Tanom) See card for names of villages. Branch of Yuke on E side Eel River W of Round Valley (Kroeber).

Tohel-hel-le (Toelhélle Barrett)... Village in Alexander Valley

Tohim-i-ah (Toimaia Barrett)

Tekenántsonoma... Old village N of Geysers on Sulphur Creek (Barrett)

Télda... N Pomo name for Huchnom village at head Potter Valley (Barrett)

Mayacma... See Miyakma

Tselmēnan... Old village 1 mile N of Calistoga at head Napa Valley (Barrett)

Tsémanoma... Old village on E side Napa Valley 2 miles NE of town of St. Helena (Barrett)

Tshahe (Tcahe-lil-nom)

Tyugas... Tribe attributed to Clear Lake. Stock uncertain.

Uke, Uea, Uki, Ulkie, Ukie } See Yuke

Uk-hóat-nom, Uk-hot-nom... Yuke name for Coast Yuke (Powers) See Oo-ko-lon-tel-ka.

Ukohlontilka... Coast Yuke. See Oo-ko-ton-tel-ka

Ūkūmanōōn... Huchnom village at head of Potter Valley (Barrett)

Ūk-um-nom (Ūkom-nom) See Oo-kum-nom.
Utitnom... See Oo-tit-nom

Wappo ... Spanish name for Miyakma of Alexander and Knights Valleys and reaching N to Geysers. Called Ashochimi by Pomo; also called Soteomellos and Sotoyomes.
(Wapo, Wattos, Guapos)

Wilikos, Gullicas, Guilito, Guiloco, Guiluco, Guilulo, Giuluco, Guilitoy, Huilac, Huiluc)

We-lik-ko, Wil'ko, Wil-li-ko, Guillica... Hookooeko name for Miyakma or Pomo village on Hood's ranch at head of Sonoma Valley. Barrett calls it Wappo and gives also a Pomo village Wī-lōk 3 miles NE of Santa Rosa

Wilikos (Huilac, Guillicas).. Hookooeko name of 'Wappo' village at head of Sonoma Creek
Wit-ookom-nom (Witukomnom)
(Witukom, Wit-ūkomanom..Yuke name for Yuke village in upper (South) and Eden Valley (Barrett). Dialect peculiar (Kroeber)

Xadano... See Hah-dah-no

Yek... Old Huchnom village on S Eel River below Long's wagon bridge 7 miles below mouth Tomki Creek and 10 miles above junction of Outlet Creek Called by N Pomo Simiyaxai (Barrett)

Yek-ma-l-nom... Yuke name for their people about Travelers Home on S Eel River (Barrett)

Yoo-koo-was-kahl (Yūkūwaskal Barrett)... Old Yuke village in Williams Valley

Yuke
(Yuka, Yuca, Youkas, Uka, Uke, Uca, Ukis, Euka, Yuques, Yukeh, Yuki, Yukie) } ~~See Yuke~~ (Yukian Huchnom = See Hooch-nom Huchnom)

Yuke... (Wintoon name (name in general use) for tribe in Nome Cult or Round Valley)

Yukian Family... Stock name (Powell, 1891).

The interrelations of the several 'Yukean' tribes are not positively known. The Coast Oo'-kot-on-til'-ka and the southern Mi-yak'-man tribes differ so markedly in language that there is no question as to their distinctness.

But of the central group of tribes the case is quite different. The dialects of the Oo'-kum-nōm and Kah'-shut-sit'-noo ~~were~~ are so closely related that they may be regarded as ~~languages~~ dialects of a single division or tribe.

But the relationships of those south of Middle Fork Eel River are not so well known. Apparently the Hootch'-nom, whose territory extends from the neighborhood of Hearst on South Eel River to the extreme southeastern tributaries of South Eel immediately north of Potter Valley, are so closely related to the Wet'-oo-kum of Eden Valley and the On'-kol-oo'-kum (On-ko-loo'-kum) of Gravelly Valley that they may be regarded as constituting another group, but this cannot be stated positively, requiring further investigation.

Old Frank Thorne of Round Valley tells me that "All Hootchnum stopped at Eel River".

D/4a/N3

D/4a/N3

(Yukean)

OO'-KO-TON-TIL'-KAH Tribe and Villages.
Northwestern Mendocino County along coast from Tenmile River on the south northerly to Usal.
4 pages

2 copies

80/10
c

cc. Mar. 30, 1929 -
O.L.L.

D149/N3 Yuki

Oo'-kōt-on'-tel-kah
~~OO'-KO-TON-TEL'-KA~~ TRIBE AND VILLAGES

Northwestern Mendocino County along coast from ~~about~~ ~~Inglenook (midway between Fort Bragg and~~ Tenmile River on the south, northerly to Usal. — cam

Awl-nuk'-no (Big-trees people) and Oo-kot-no (Big water people) -- Oo-kum-nōm (of Round Valley) names for Coast Oo'-ko-ton-tel'-ka — cam

Bahng'-ke'-ah-hahng
Bahn-ke-hung. . Kahto name for Oo'-ko-ton-tel-ka'. -- cam.

Bay-ma-pomas. . . Name given by Tobin for band 10-12 miles north of Tenmile River.

Synonomy: Bay-ma-pomas, Tobin 1857

Bayma Pomos, Bancroft (after Tobin), 1874

Be-dah'-to. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village at mouth of Tenmile River (short distance back from shoreline).

Synonomy: Bīdátō, Barrett 1908

Coast Yuki. . Term used by Barrett and others for Oo-kot-on'-tel-ka.
Barrett, Gifford, E.W.: Cultural Contacts Coast Yuki. - Am. Anthrop. Vol. 30 No. 1, 112-115, Jan. 1928

Kah-ba'-dim-ah. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old camp site on coast near north bank of De Haven Creek.

Synonomy: Kabēdima, Barrett 1908

Ke'-tem -- Former Oo-kot-on'-tel-kah village at Rockport. Told me by Tom Bell. - cam

Kam'-ah-lel' po'-mah . . Me-tum'-mah Poma name for the Oo'-ko-ton-tel'-ka tribe inhabiting the coast region from Usal Creek south to Ten Mile River (some say to Inglenook). -- cam

Synonomy: Kameloponees, Hutchings Calif. Magazine, 1858.

Camel-el-poma, Tobin & Lewis, Report Commr. Indian Affairs, 1857; Royce (1899) 1901.

Camebell-Poma, H. L. Ford in Calif. Legislature, Special Joint Committee, Mendocino War, 1860; Barrett (after Ford) 1908.

Cam-el-lel Pomas, Wiley, Rept. Commr. Indian Affairs, 1865.

"Usals or Camalèl Pomos" ("Coast people on Usal Creek"), Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874.

[Note: Power's information was incorrect, he regarding the 'Usal' and Kam-ah-lel po-mah as the same and considering both to be Pomo, whereas neither is Pomoan. Kam'-ah-lel' Po'-mah is the Pomo name for the tribe calling themselves Ookotontelka (a Miyakman or 'Yukean' tribe) reaching north to Usal Creek, which is the boundary between them and the southernmost coast Athapaskan (Wilakke) tribe, locally called Yo'-sawl. -- cam]

Camalel Pomos, Bancroft (after Powers), 1874.

"Usals or Camalèl-Pomos", Gatschet 1877.

"Yu'-sal Po'-mo or Kam'-a-lel Po'-mo, Powers 1877.

"Yusal (or Kamalel) Pomo", Powell 1891.

Camelelpoma, Royce (1899) 1901.

Lil'-lem . . . Former Oo-kot-on-tel-kah village at Mussel Rock about 3 miles south of Westport. --Told me by Tony Bell. --

(bottom next page)

Oo-kōt-no (Big water people) and Awl-nuk'-no (Big trees people) . . . Oo-kum-nōm names for Coast Oo'-kot-on'-tel'-ka.--Cam

Oo'-kot-on'-tel'-ka (~~Oo-ko-ton-til'-kah, Oo'-ko-ton-til'-lik-kah~~). . . ~~Miyakman~~ Yukean tribe in northwestern Mendocino County, formerly occupying coast from (Tenmile River [some say from) ~~about~~ Inglenook, midway between Fort Bragg and Tenmile River] on the south, northerly to Usal. Name in their own language means 'Ocean people' and is not really ~~the~~ a proper tribal name. — Cam

Synonomy: Uk-hóat-nom, Powers, 1877
Ūk-hot-nom, Barrett, 1908
Ukhotnom, Handbook (from Kroeber MS 1903),1910
Ukohtontilka, Handbook (from Kroeber MS) 1910

Sĕ'-esh-ene. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village about 1/4 mile southeast of Westport.

Synonomy: Seécene, Barrett 1908

Shoo'-oo-kam
Shoo'-kam (Shew'-ă-kam'). . Ockontelka name for their village ~~on coast or band~~ at Rockport (according to Tony Bell. But Tom Bell locates it 1½ mile south of Westport.- Cam -- Cam

Lil'-lem. . . Former Oo-kot-on'-til'-kah village at Mussel Rock about 3 miles south of Westport. - Told me by Tom Bell. — Cam

Tchoo-shah-mah-chem'. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village on coast about 1 mile north of Hardy Creek.

Synonomy: Tcūcamatcen', Barrett 1908

Uk-hóat-nom. . Given by Powers, Barrett, and Kroeber as "Yuki" name for "Coast Yuki". See Ookotontelka.

Synonomy: Uk-hóat-nom, Powers 1877
Ūk-hot-nom, Barrett 1908
Ukhotnom, Handbook (from Kroeber MS 1903),1910

Ukohtontilka (Kroeber). See Oo'-ko-ton-tel'-ka.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

cc: Mar. 30, 1929 - O.L.

D 14a-~~a~~/~~[illegible]~~
N3

OO'-KOT-ON'-TEL'-KA TRIBE AND VILLAGES *

Northwestern Mendocino County along coast ~~from~~ ~~about~~ Tenmile River [Some say from Inglenook, ~~t~~midway between Fort Bragg and Tenmile River] on the south, northerly to Usal.--

Awl-nuk'-no (Big trees people) and Oo-kōt-mo (Big water people). . Oo-kum-nōm (of Round Valley) names for Coast Oo'-kōt-on'-tel'-ka.--
Bahn'-ke-hung (Bahng' keah-hahng) . .Kahto name for Oo'-kōt-on'-tel'-ka.--

Bay-ma-pomas. . . Name given by Tobin for band 10-12 miles north of Tenmile River.

Synonomy: Bay-ma-pomas, Tobin 1857
Bayma Pomos, Bancroft (after Tobin),1874

Be-dah'-to. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village at mouth of Tenmile River (short distance back from shoreline).

Synonomy: Bīdátō, Barrett 1908

Coast Yuki . . . Term used by Barrett & others for Oo-kot-on'-tel-ka.
Barrett,
Gifford.E.W., Cultured Position Caast Yuki.--Am.Anthropl.Vol.

* These are otherwise known as the Coast Yuki.

cc: Mar. 30, 1929 - O.L.

D 14a / N3

OO'-KOT-ON'-TEL'-KA TRIBE AND VILLAGES

Northwestern Mendocino County along coast from ~~about~~ Tenmile River [Some say from Inglenook, midway between Fort Bragg and Tenmile River] on the south, northerly to Usal.--

Awl-nuk'-no (Big trees people) and Oo-kōt-mo (Big water people). . Oo-kum-nōm (of Round Valley) names for Coast Oo'-kōt-on'-tel'-ka.--
Bahn'-ke'-hung (Bahng' keah-hahng) . .Kahto name for Oo'-kōt-on'-tel'-ka.--

Bay-ma-pomas. . . Name given by Tobin for band 10-12 miles north of Tenmile River.

Synonomy: Bay-ma-pomas, Tobin 1857

Bayma Pomos, Bancroft (after Tobin), 1874

Be-dah'-to. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village at mouth of Tenmile River (short distance back from shoreline).

Synonomy: Bīdátō, Barrett 1908

Coast Yuki . . . Term used by Barrett & others for Oo-kot-on'-tel-ka.
Barrett,
Gifford, E.W., Cultured Position Caast Yuki.--Am. Anthropl. Vol. 30, No. 1, 112-115, Jan. 1928.

Kah-ba'-dim-ah. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old camp site on coast near north bank of De Haven Creek.

Synonomy: Kabēdima, Barrett 1908

Kē'-tem . . Former Oo'-kōt-on'-tel-kah village at Rockport. Told me by Tom Bell.--

MISC. DATA:

REFERENCE:

Ookotontilka 2

Kam'ah-lel' po'mah . . Me-tum'mah Poma name for the Oo'ko-ton-tel'ka tribe inhabiting the coast region from Usal Creek south to Ten Mile River (some say to Inglenook).--

Synonomy: Kameloponees, Hutchings Calif. Magazine, 1858.

Camel-el-poma, Tobin & Lewis, Report Commr. Indian Affairs, 1857; Royce (1899) 1901.

Camebell-Poma, H. L. Ford in Calif. Legislature, Special Joint Committee, Mendocino War, 1860; Barrett (after Ford) 1908.

Cam-el-lel Pomas, Wiley, Rept. Commr. Indian Affairs, 1865.

"Usals or Camalèl Pomos" ("Coast people on Usal Creek"), Powers 1872.

[Note: Power's information was incorrect, he regarding the 'Usal' and Kam'ah-lel' po'mah as the same and considering both to be Pomo, whereas neither is Pomoan. Kam'ah-lel' Po'mah is the Pomo name for the tribe calling themselves Ookotontelka (a Miyakman or 'Yukean' tribe) reaching north to Usal Creek, which is the boundary between them and the southernmost coast Athapaskan (Wilakke) tribe, locally called Yo'sawl.--]

Camalel Pomos, Bancroft (after Powers), 1874.

"Usals or Camalèl-Pomos", Gatschet 1877.

"Yu'sal Po'mo or Kam'a-lel Po'mo, Powers 1877.

"Yusal (or Ka'malel) Pomo", Powell 1891.

Camelelpoma, Royce (1899) 1901.

Lil'lem . . Former Oo-kōt-on'tel'kah village at Mussel Rock about 3 miles south of Westport.-- Told me by Tony Bell.--

Oo-kōt-no (Big water people) and Awl-nuk'-ko (Big trees people) . . . Oo-kum-nōm names for coast Oo'-kot-on-'tel-ka.--

Oo'-kot-on-tel'-ka (Oo-ko-ton-til'-kah, Oo'-ko-ton-til'-lik-kah). . . ~~Wiyakmas~~ Yukean tribe in northwestern Mendocino County, formerly occupying coast from ~~about~~ (Tenmile River [some say from Inglenook, midway between Fort Bragg and Tenmile River] on the south, northerly to Usal. Name in their own language means 'Ocean people' and is not really a proper tribal name.--cam

Synonomy: Uk-hoat-nom, Powers, 1877
Ūk-hot-nom, Barrett, 1908
Ukhotnom, Handbook (from Kroeber MS 1903),1910
Ukohtontilka, Handbook (from Kroeber MS) 1910

Sē-esh-ene. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village about 1/4 mile southeast of Westport.

Synonomy: Seecene, Barrett 1908

Shoo'-oo-kam
Shoo'-kam (Shew'-ă-kam'). . Ookontelka name for their village on coast at Rockport (according to Tony Bell. But Tom Bell located it 1½ mile south of Westport.--cam

Tchoo-shah-mah-chem'. . Given by Barrett as Northern Pomo dialect name for old village on coast about 1 mile north of Hardy Creek.

Synonomy: Tcucamatcen', Barrett 1908

Uk-hoat-nom. . Given by Powers, Barrett, and Kroeber as "Yuki" name for "Coast Yuki". See Ookotontelka.

Synonomy: Uk-hoat-nom, Powers 1877
Ūk-hot-nom, Barrett 1908
Ukhotnom, Handbook (from Kroeber MS 1903),1910

~~Ukohtontilka. . See Oo-ko-ton-tel-ka.~~ (Kroeber)

D/4b/N4

D/4b/N4

(Yukean) (Round Valley
Division Yuki)

OO'-KUM-NOM Tribe and Villages. 19 pages

2 copies

00/10
c

Not checked May 1922.-Cam

D/4b/N4

OO-KUM-NOM

OO'-KUM-NOM TRIBE AND VILLAGES

(Round Valley region)

Chah-he-lil-nom. . Given by Kroeber as village indefinitely located somewhere toward Middle Eel River from Pookiny.

Synonomy: Tcahe-lil-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908

Choch-hahn-ook. . Name given by Barrett for former village in Round Valley about 1/4 mile east of Agency.

Synonomy: Tcotchan-ūk, Barrett 1908.

Chu-mai'-a. . Given by Powers as band in Eden Valley and on Middle Eel River south of Round Valley. Located by Barrett in and about Gravelly Valley. ~~[Hoch-nom]~~

Synonomy: Chu-mai'-a, Powers 1877.

Chumaya, Powell 1891.

Shumairs, Shumaya, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860.

Shumeias, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874; Gatschet, 1877.

Tcimáia, Barrett 1908.

A Yuki tribelet, the Ukomno'm, of Round Valley (Ed).

~~Gipi-ma^{n}l-nom (Barrett). . See Shi-pi-mah^{n}l-nom.~~

~~Eukas. . See Yuke.~~

Hah́-ke. . Name given by Barrett for village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency.

Synonomy: Há-ke, Barrett 1908.

Hah^{n}ch-hot-nom. . Name given by Kroeber for village east of Eel River.

Synonomy: Ha^{n}tc-hot-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Hoon-kah-lich́. . Name given by Barrett for village on north bank of South Eel River in Gravelly Valley. [Hoochnom]

Synonomy: Hūnkalítc, Barrett 1908.

Ho-ning-wil-tatch. . Hoopah name (meaning "tattooed faces") for Oó-ko-nōm of Round Valley.--

Huititnom. . Given by Kroeber as branch of "Yuki" on South Fork of Middle Fork Eel River. See Oo-tit-nom.

~~Hūnkalítc (Barrett). . See Hoon-kah-lich́~~

I-wil-hahn-nom . Given by Barrett as "Yuke" name for their people of Stony Creek Valley about Stony Ford.

Synonomy: Iwil-han-nom, Barrett 1908.

~~Kaca^{n}sitc-nom (Barrett). . . See Kah-shah^{n}-sich-nom.~~

Kahsh'-ut-sit'-nŭ. . Band in nth west of Round Valley, on both sides Eel River, from Bell Spring station south to Burger Creek & Dos Rios. — C.H.M.

Kah-shah^{n}-sich-nom. . Name given by Kroeber for village near Eel River.

Synonomy: Kaca^{n}sitc-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Ke-chil-pit'. . Given by Kroeber as name for village west of Eel River.

Synonomy: Kītcil-pit', Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Ke-lĭ-kōt. . Name given by Barrett for village in Williams Valley, on or near Williams Creek and above old village of Mo'thuyup.

Synonomy: Kĭlikōt', Barrett 1908.

K'iliku. . Given by Kroeber as Oo-ko-nom name for village in northern end of Eden Valley; and in Handbook as a division of the Witukomnom, who lived in Eden Valley.

Synonomy: K'iliku, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Kilikunom, Handbook (from Kroeber MS) 1907.

~~Kĭtcil-pit' (Barrett). . See Ke-chil-pit'.~~

Kit-tung-whoi. . Hoopah name (meaning 'Devils') for Oo'-ko-nom of Round Valley.--

Lel-hahk'-si. . Name given by Barrett for village in Williams Valley on or near Williams Creek and above village of Kilikot.

Synonomy: Lelhaksĭ, Barrett 1908.

Lel-tam-non. . Name given by Barrett for band at Blue Nose Mountain north of Round Valley (Nonlatc-nom of Kroeber near same place).

Synonomy: Līl-tam-non, Barrett 1908.

Lil-shik-nom. . Name given by Kroeber for village about 10 miles below junction of South and Middle Eel Rivers (at large rock).

Synonomy: Lil-cik-nom (other forms Lil-cai-nom, Lil-nui-nom), Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Lilshiknom, Handbook (from Kroeber MS), 1907.

~~Līl-tam-non. . See Lel-tam-non.~~

Mah-mesh-ōsh'-mo. . Name given by Barrett for old village on agency grounds, Round Valley.

Synonomy: Mamecī'cmo, Barrett 1908.

Mah^{n}-l-chah'l-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people along head of Middle Eel River.

Synonomy: Ma^{n}-l-tca'l-nom, Barrett 1908.

Mah^{n}-t-nom. . Name given by Kroeber for "Yuke" village near Eel River.

Synonomy: Mā^{n}-t-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

~~Mamecī'cmo. . See Mah-mesh-ōsh'-mo.~~

~~Ma^{n}l-tcal-nom. . See Mah^{n}l-chahl-nom.~~

~~Ma^{n}t-nom. . See Mah^{n}t-nom.~~

Mol-kus. . Name given by Barrett for old village in northeast part of Round Valley (just east of Nomlake cemetery).

Synonomy: Molkûs, Barrett 1908.

Mo'thuyup. . Name given by Barrett (1908) for old village in Williams Valley on Williams Creek.

~~Synonomy: Mo'thuyup, Barrett 1908.~~

Mot-noom. . Given by Barrett (1908) as Huchnom dialect name for village at junction Middle and South Eel Rivers.

~~Synonomy: Motnōōm, Barrett 1908.~~

Mo'-yi. . Name given by Barrett for old village in Williams Valley on or near Williams Creek and above Yūkūwaskal.

~~Synonomy: Moyi, Barrett 1908.~~

Nom-kult. . Name used for Oo'ko-nōm of Round Valley. Given by Powers as American corruption of Wintoon name for Round Valley, Nome kechl, meaning 'western tribe'.

Synonomy: Noam-kekhl, Powers 1877.

Noam-kult, Powers 1877.

Nome Cult, Reports Commissioner of Indian Affairs, 1862; Powers 1874.

Nome Cults, Gatschet (after Powers) 1877.

Nome-Cults, Reports Commissioner Indian Affairs, 1856, 1857, 1858.

Nome Kechl, Powers 1874.

Nomee Cults, Taylor 1860; Bancroft (after Taylor) 1874

Numculty, Humboldt Times, 1856.

Nonlatc-nom. . Name obtained by Kroeber for band at Blue Nose Mountain north of Round Valley. (Lil-tam-nom of Barrett, which see).

No-nuk-ahk. . . Name given by Barrett for old village in Williams Valley, on or near Williams Creek.

~~Synonomy: Nōnûka''k, Barrett 1908.~~

Nun-kōl. . Given by Barrett as name of Gravelly Valley "Yuke" for themselves. ~~[Hoochnom]~~

~~Synonomy: Nûñkōl, Barrett 1908.~~

~~Numculty. . See Nom-kult.~~

On-ah^{n}s. . Name given by Barrett for old village in small east arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch).

~~Synonomy: On-a^{n}s, Barrett 1908.~~

On-hui-nom. . Given by Barrett as Eden Valley "Yuke" name for Round Valley "Yuke".

~~Synonomy: Onhui-nom, Barrett 1908.~~

On-kol-oo'-kum - (On-kol-ukom-nom). . Given (one by Round Valley) ~~by Barrett as~~ "Yuke" as name ~~for~~ of ~~their people~~ related band in Gravelly Valley (near Hullville. - Cum) ~~well up toward toward source of South Eel River.~~

~~Synonomy: On-kol-ūkom-nom, Barrett 1908.~~

Oo-kah-chim-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people in Poormans Valley northeast of Round Valley.

~~Synonomy: Ūkátcim-nom,~~ (Barrett 1908)

Oo'-ko-nōm. . Name for tribe in Round Valley and surrounding country. Their name for themselves, meaning 'valley people'.

Synonomy: Ukom-nom, Barrett 1908.
Ukomnom, Handbook (after Kroeber) 1910.
Uk-um-nom, Powers 1877.

Oo-lah-mol-nom. . Name given by Barrett and Kroeber for village east of Eel River.

~~Synonomy: Ūlāmol-nom, Barrett 1908.~~

Oo'-oom naw'-mah. . Oo'-ko-ton-tel'-ka name for Oo'-ko-nōm of Round Valley.--

Oo-tit-nom. . Given by Kroeber and Barrett as name used by "Yuke" for their people at junction of South and Middle Eel Rivers. Kroeber gives Huitit-nom for people on South Fork of Middle Eel River adjacent to the Yuke-Wintoon boundary.

Synonomy: Utit-nom, Barrett 1908.
Utitnom, Handbook 1907.

Oo-wit'. . Name given by Barrett (1908) for old village in Round Valley 2 miles from Agency.

~~Synonomy: Ō'wit', Barrett, 1908.~~

Oo-woo-loo-e'-me. . . Given by Barrett (1908) as northeastern Pomo dialect name for village in Gravelly Valley on South Eel River southwest of Hullville.

~~Synonomy: Ūwūlūime, Barrett 1908.~~

Po-mah-hah^{n}-nom. . . Name given by Kroeber for village east of Eel River.

Synonomy: Pomaha^{n}-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Po-mo'. . Name given by Barrett (1908) for village in northeast part of Round Valley.

~~Synonomy: Pōmo', Barrett, 1908.~~

Shipi-mah^{n}l-nom. . Given by Barrett (1908) as "Yuke" name for their people in Williams Valley.

~~Synonomy: Cipi-ma^{n}l-nom, Barrett 1908.~~

~~Shumairs, Shumeias. . See Chu-mai-a.~~

Son. . Name given by Barrett (1908) for old village on west shore of small tule pond near west border of pound Valley.

~~Synonomy: Son, Barrett 1908.~~

Sōn-kahsh. . Name given by Barrett (1908) for old village in northeast arm of Round Valley.

~~Synonomy: Sōn-kac, Barrett, 1908.~~

Son-lahl-nom. . Name given by Kroeber for village at or near Pookiny.

Synonomy: Sonlal-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Spanish Yuki (Powers). . See Witukomnom.

Suk-ah-nom. . Name given by Kroeber for village on north bank Middle Eel River near coal mine, south of Covelo.

Synonomy: Sukā-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Sukanom, Handbook 1910.

Suk-shul-tah-tah-nom. . Name given by Kroeber for village near Buck Mountain, on North Fork of Middle Fork Eel River and Hull Creek.

Synonomy: Sukcultata-nom, Barrett (after Kroeber MS) 1908.

Tah^{kw}. . Kahto name for Oo'-ko-nōm of Round Valley.--

Tah'-nom. . Given by Kroeber as "Yuke" name for their people on east side Eel River, west of Round Valley.

Synonomy: Ta'-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Tanom, Handbook (from Kroeber MS) 1910.

~~Teahe-lil-nom~~ (Barrett). . See Chah-he-lil-nom.

~~Teimáia~~ (Barrett). . See Chu-mai-a.

~~Tootchan-ūk~~(Barrett). . See Chooh-hahn-ook.

~~Uoa~~. . See Yuke.

~~Ūkátcim-nom~~. . See Oo-kah-chim-nom.

~~Ukis, Ukies~~. . See Yuke.

~~Ūkom-nom~~. . See Oo-ko-nōm.

~~Ūlāmol-nom~~ (Barrett). . See Oo-lah-mol-nom.

~~Utitnom~~. . See Oo-tit-nom.

~~Ūwit~~ (Barrett) . . See Oo-wit.

~~Ūwūlūime~~(Barrett). . See Oo-woo-loo-é-me.

Wēt-oo-kum. Name given me by Round Valley "Yuke" for band in Eden Valley.-Cam

~~Witukomnom~~. . ~~Given by Kroeber as division of "Yuke" in Eden Valley and south to South Eel River~~. Barrett also gives Witukom as name for old village at south end of Eden Valley.

Synonomy: Witukomnom, Handbook (from Kroeber MS 1905)1910.
Wīt-ūkom-nom, Barrett 1908.
Spanish Yuki, Powers 1877.

Yek-mah^{n}-l-nom. . Given by Barrett (1908) as "Yuke" name for their people in vicinity of Travelers Home on South Eel River.

~~Synonomy: Yek-mah^{n}l-nom, Barrett 1908.~~

Yoo-koo-wahs-kahl. . Name given by Barrett (1908) for old village in Williams Valley, on or near Williams Creek and above Nonuka''k.

~~Synonomy: Yūkūwaskal, Barrett 1908.~~

Yuke. . Wintoon name (and name in general use) for tribe in Round Valley.

Synonomy: Eukas, Wiley, 1865.

Ucas, Hanson, 1863;

Ukie, Reports Commissioner Indian Affairs, 1872, 1874, 1875, 1876, 1886, 1881.

Ukie Indians, Fairfield 1867.

Ukies, Maltby, 1865.

Ukis, Burchard 1874; Purdy 1902 (2nd ed.)

Yuke, Gibbs MS; Ross MS; Powers 1877; Barrett 1908

~~Yūkūwaskal~~. . See Yoo-koo-wahs-kahl.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

D/YB/NY
Not checked
May 1922

OO-KO-NOM TRIBE AND VILLAGES

Chah-he-lil-nom. . Given by Kroeber as village indefinitely located somewhere toward Middle Eel River from Pookiny.

Synonomy: Tcahe-lil-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908

Choch-hahn-ook. . Name given by Barrett for former village in Round Valley about 1/4 mile east of Agency.

Synonomy: Tcotchan-uk, Barrett 1908.

Chu-mai'-a. . Given by Powers as band in Eden Valley and on Middle Eel River south of Round Valley. Located by Barrett in and about Gravelly Valley. [Hoach-nom]

Synonomy: Chu-mai'-a, Powers 1877.

Chumaya, Powell 1891.

Shumairs, Shumaya, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860.

Shumeias, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874; Gatschet, 1877.

Tcimaia, Barrett 1908.

Cipi-ma^{n}l-nom (Barrett). . See Shi-pi-mah^{n}l-nom.

Eukas. . See Yuke.

Hah'-ke. . Name given by Barrett for village in Round Valley, on site of flour mill 2 miles from agency.

Synonomy: Ha-'ke, Barrett 1908.

Hah^{n}-ch-hot-nom. . Name given by Kroeber for village east of Eel River.

Synonomy: Ha^{n}-tc-hot-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Hoon-kah-lich'. . Name given by Barrett for village on north bank of South Eel River in Gravelly Valley.

Synonomy: Hūnkalitc, Barrett 1908.

Ho-ning-wil-tatch. . Hoopah name (meaning "tattooed faces") for Oo'-ko-nōm of Round Valley.--

Huititnom. . Given by Kroeber as branch of "Yuki" on South Fork of Middle Fork Eel River. See Oo-tit-nom.

Hūnkalitc (Barrett). . See Hoon-kah-lich'

I-wil-hahn-nom . Given by Barrett as "Yuke" name for their people of Stony Creek Valley about Stony Ford.

Synonomy: Iwil-han-nom, Barrett 1908.

Kaca^{n}-sitc-nom (Barrett). . . See Kah-shah^{n}-sich-nom.

Kah-shah^{n}-sich-nom. . Name given by Kroeber for village near Eel River.

Synonomy: Kaca^{n}-sitc-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Ke-chil-pit'. . Given by Kroeber as name for village west of Eel River.

Synonomy: Kītcil-pit', Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Ke-lĭ-kōt. . Name given by Barrett for village in Williams Valley, on or near Williams Creek and above old village of Mothuyup.

Synonomy: Kīlikōt', Barrett 1908.

K'iliku. . Given by Kroeber as Oo-ko-nom name for village in northern end of Eden Valley and in Handbook as a division of the Witukomnom, who lived in Eden Valley.

Synonomy: K'iliku, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Kilikunom, Handbook (from Kroeber MS) 1907.

Kītcil-pit' (Barrett). . See Ke-chil-pit'.

Kit-tung-whoi. . Hoopah name (meaning 'Devils') for Od-ko-nōm of Round Valley.--

Lel-hahk'-si. . Name given by Barrett for village in Williams Valley on or near Williams Creek and above village of Kilikot.

Synonomy: Lelháksī, Barrett 1908.

Lel-tam-non. . Name given by Barrett for band at Blue Nose Mountain north of Round Valley (Nonlatc-nom of Kroeber near same place).

Synonomy: Līl-tam-non, Barrett 1908.

Lil-shik-nom. . Name given by Kroeber for village about 10 miles below junction of South and Middle Eel Rivers (at large rock).

Synonomy: Lil-cik-nom (other forms Lil-cai-nom, Lil-nui-nom), Barrett (from Kroeber MS) 1908
Lilshiknom, Handbook (from Kroeber MS), 1907.

Līl-tam-non. . See Lel-tam-non.

Mah-mesh-ēsh'-mo. . Name given by Barrett for old village on agency grounds, Round Valley.

Synonomy: Mamecicmo, Barrett 1908.

Mah^{n}=l-chahl'-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people along head of Middle Eel River.

Synonomy: Ma^{n}l-tcal'-nom, Barrett 1908.

Mah^{n}=t-nom. . Name given by Kroeber for "Yuke" village near Eel River.

Synonomy: Ma^{n}=t-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Mamecīcmo. . See Mah-mesh-ēsh'-mo.

Ma^{n}=l-tcal'-nom. . See Mah^{n}=l-chahl-nom.

Ma^{n}=t-nom. . See Mah^{n}=t-nom.

Mol-kus. . Name given by Barrett for old village in northeast part of Round Valley (just east of Nomlake cemetery).

Synonomy: Molkûs, Barrett 1908.

Mo'thuyup. . Name given by Barrett for old village in Williams Valley on Williams Creek.

Synonomy: Mo'thuyup, Barrett 1908.

Mot'-noom. . Given by Barrett as Huchnom dialect name for village at junction Middle and South Eel Rivers.

Synonomy: Mótnōōm, Barrett 1908.

Mó-yi. . Name given by Barrett for old village in Williams Valley on or near Williams Creek and above Yūkūwaskal.

Synonomy: Móyi, Barrett 1908.

Nom-kult. . Name used for Oó-ko-nōm of Round Valley. Given by Powers as American corruption of Wintoon name for Round Valley -- Nome kechl, meaning 'western tribe'.

Synonomy: Noam-kekhl, Powers 1877.

Noam-kult, Powers 1877.

Nome Cult, Reports Commissioner of Indian Affairs, 1862; Powers 1874.

Nome Cults, Gatschet (after Powers) 1877.

Nome-Cults, Reports Commissioner Indian Affairs, 1856, 1857, 1858.

Nome Kechl, Powers 1874.

Nomee Cults, Taylor 1860; Bancroft (after Taylor) 1874

Numculty, Humboldt Times, 1856.

Nonlatc-nom. . Name obtained by Kroeber for band at Blue Nose Mountain north of Round Valley. (Līł-tam-nom of Barrett, which see).

No-nuk-ahk. . . Name given by Barrett for old villagein Williams Valley, on or near Williams Creek.

Synonomy: Nonuka k, Barrett 1908.

Nun-kōl. . Given by Barrett as name of Gravelly Valley "Yuke" for themselves. [Hooch-nom]

Synonomy: Nûñkōl, Barrett 1908.

Numculty. . See Nom-kult.

On-ah^{n}s. . Name given b y Barrett for old village in small east arm of Round Valley behind Tule Ridge (on McCombre ranch).

Synonomy: On-a^{n}s, Barrett 1908.

On-hui-nom. . Given by Barrett as Eden Valley "Yuke" name for Round Valley "Yuke".

Synonomy: Onhui-nom, Barrett 1908.

On-kol-ukom-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people in Gravelly Valley well up toward toward source of South Eel River. [Hooch-nom]

Synonomy: On-kol-ukom-nom, Barrett 1908.

Oo-kah-chim-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people in Poormans Valley northeast of Round Valley.

Synonomy: Ukatcim-nom, Barrett 1908

Oo'-ko-nōm. . Name for tribe in Round Valley and surrounding country. Their name for themselves, meaning 'valley people'.

Synonomy: Ukom-nom, Barrett 1908.
Ukomnom, Handbook (after Kroeber) 1910.
Uk-um-nom, Powers 1877.

Oo-lah-mol-nom. . Name given by Barrett and Kroeber for village east of Eel River.

Synonomy: Ūlāmol-nom, Barrett 1908.

Oo'-oom naw'-mah. . Oo'-ko-ton-tel'-ka name for Oo-ko-nom of Round Valley.--

Oo-tit-nom. . Given by Kroeber and Barrett as name used by "Yuke" for their people at junction of South and Middle Eel Rivers. Kroeber gives Huitit-nom for people on South Fork of Middle Eel River adjacent to the Yuke-Wintoon boundary.

Synonomy: Utit-nom, Barrett 1908.
Utitnom, Handbook 1907.

Oo-wit'. . Name given by Barrett for old village in Round Valley 2 miles from Agency.

Synonomy: U wit, Barrett, 1908.

Oo-woo-loo-e'-me. . . Given by Barrett as northeastern Pomo dialect name for village in Gravelly Valley on South Eel River southwest of Hullville.

Synonomy: Uwuluime, Barrett 1908.

Po-mah-hah^{n}-nom. . . Name given by Kroeber for village east of Eel River.

Synonomy: Pomaha^{n}-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Po-mo'. . Name given by Barrett for village in northeast part of Round Valley.

Synonomy: Pōmo', Barrett, 1908.

Shipi-mah^{n}l-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people in Williams Valley.

Synonomy: Cipi-ma^{n}l-nom, Barrett 1908.

Shumairs, Shumeias. . See Chu-mai'-a.

Son. . Name given by Barrett for old village on west shore of small tule pond near west border of Round Valley.

Synonomy: Son, Barrett 1908.

Sōn-kahah. . Name given by Barrett for old village in northeast arm of Round Valley.

Synonomy: Sōn-kac', Barrett, 1908.

Son-lahl-nom. . Name given by Kroeber for village at or near Pookiny.

Synonomy: Sonlal-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.

Suk-ah-nom. . Name given by Kroeber for village on north bank Middle Eel River near coal mine, south of Covelo.

Synonomy: Sukā-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Sukanom, Handbook 1910.

Suk-shul-tah-tah-nom. . Name given by Kroeber for village near Buck Mountain, on North Fork of Middle Fork Eel River and Hull Creek.

Synonomy: Sukcultata-nom, Barrett (after Kroeber MS) 1908.

Tah'kw. . Kahto name for Oó-ko-nōm of Round Valley.--

Tah'-nom. . Given by Kroeber as "Yuke" name for their people on east side Eel River, west of Round Valley.

Synonomy: Ta'-nom, Barrett (from Kroeber MS) 1908.
Tanom, Handbook (from Kroeber MS) 1910.

Tcahe-lil-nom (Barrett). . See Chah-he-lil-nom.

Tcimáia (Barrett). . See Chu-mai-a.

Tcotchan-ūk (Barrett). . See Choch-hahn-ook.

Uca. . See Yuke.

Ūkátcim-nom. . See Oo-kah'-chim-nom.

Ukis, Ukies. . See Yuke.

Ūkom-nom. . See Oo-ko-nōm.

Ūlāmol-nom (Barrett). . See Oo-lah-mol-nom.

Utitnom. . See Oo-tit-nom.

Ūwit (Barrett) . . See Oo-wit.

Ūwūluime(Barrett). . See Oo-woo-loo-e-me.

Witukomnom. . Given by Kroeber as division of "Yuke" in Eden Valley and south to South Eel River. Barrett also gives Witukom as name for old village at south end of Eden Valley.

Synonomy: Witukomnom, Handbook (from Kroeber MS 1905)1910.
Wīt-ūkom-nom, Barrett 1908.
Spanish Yuki, Powers 1877.

Yek-mah^{n}l-nom. . Given by Barrett as "Yuke" name for their people in vicinity of Travelers Home on South Eel River.

Synonomy: Yek-ma^{n}l-nom, Barrett 1908.

Yoo-koo-wahs-kahl. . Name given by Barrett for old village in Williams Valley, on or near Williams Creek and above Nonuka"k.

Synonomy: Yūkūwaskal, Barrett 1908.

Yuke. . Wintoon name (and name in general use) for tribe in Round Valley.

Synonomy: Eukas, Wiley, 1865.
Ucas, Hanson, 1863,
Ukie, Reports Commissioner Indian Affairs, 1872, 1874, 1875, 1876, 1886, 1881.
Ukie Indians, Fairfield 1867.
Ukies, Maltby, 1865.
Ukis, Burchard 1874; Purdy 1902 (2nd ed.)
Yuke, Gibbs MS; Ross MS; Powers 1877; Barrett 1908

Yūkūwaskal. . See Yoo-koo-wahs-kahl.

D/4d/N5

D/4d/N5

(Upper South Eel division of Yuki)

HOOTCH'-NOM Tribes and Villages. 11 pages
(2 copies)

30/18
C

D/4d/N5
Not checked May 24, 1922

HOOCH-NOM TRIBES AND VILLAGES

Baáwel (Barrett). . See Bah-ah'-wel.

Bah-ah'-wel. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village on west bank of South Eel River about 1-1/2 miles below John Day's summer resort.

Synonomy: Baáwel, Barrett 1908.

Chim-ah-i-ah. . . Given by Barrett as Pomo name (meaning 'enemy) for "Yuki", particularly those of region about Gravelly Valley. Located by Powers in Eden Valley and on Middle Eel River south of Round Valley.

Synonomy: Chu-mai'-a, Powers 1877.
Chumaya, Powell 1891.
Shumairs, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860.
Shumaya, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860
Shumeias, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874; Gatschet 1877.
Tcimáia, Barrett 1908.

Chu-mai'-a. . See Chim-ah-i-ah.

Chumaya. . See Chim-ah-i-ah.

Cīíncil. . . See Shé-in-shil.

Cīpōmūl (Barrett). . See Shé-po-mool.

Cōn'-bah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Kōmōhmemūtkūyūk.

Hooch-nom. . Tribe on South Eel River and in upper end Potter Valley.

Synonomy: Hoochnom, Mason 1902.
Hūchnom, Powers 1877.
Hūchnōm, Hūchnōn, Thomas 1903.
Hūtc-nom, Barrett 1908.
Redwood, Dixon 1913.
Redwoods, Barrett 1908.
Taco, Mason (after Hudson) 1902.
Tahtoos, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1875; Gatschet 1877.
Tá-tu, Tatu, Powers 1877.
Ta'tū (Pomo name), Barrett 1908.
Tatu, Powell 1891.
Yukian Huchnom, Barrett 1908.

Hoon-kah-lich'. . Given by Barrett as name for "Yuki" village on north bank of South Eel River SE of Hullville in Gravelly Valley.

Synonomy: Hūnkalítc, Barrett 1908.

Huchnom. . See Hooch-nom.

Hūnkalítc (Barrett). . See Hoon-kah-lich'.

Hūtc-nom. . See Hooch-nom.

Kalūyakai. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Lilkool on South Eel River about 1/4 mile upstream from John Day's.

Kah-la'-dah or Tel-dah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Ook-oom-nah-noon at head of Potter Valley. See Ook-oom-nah-noon.

Synonomy: Kalēda or Telda, Barrett 1908.

Kal-pel'-lah po-mah. . Metūmki Pomah name for tribe in Calpella region.--

Kō-mōh-memoot-koo-yook. . . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on north bank of South Eel River about 3 miles above John Day's.

Synonomy: Kōmōhmemūtkūyūk, Barrett, 1908.
Cōnba (Pomo name) Barrett 1908,

KAH)HCO

Lil'-kool. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on South Eel River about 1/4 mile upstream from John Day's.

Synonomy: Lil'kool, Barrett 1908.

Kalūyakai (Northern Pomo name), Barrett 1908.

Mool-hahl'. . Given by Barrett as Pomo name for uninhabited modern Hooch-nom village in Redwood Valley on Russian River about 4-1/4 miles north of Calpella.

Synonomy: Mūlhal', Barrett 1908.

Moo-mem-et'. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on north bank of South Eel River a short distance below mouth of Salmon Creek.

Synonomy: Mūmemet', Barrett 1908.

Moo'-pahn. . Given by Barrett as old Hooch-nom village on east bank of South Eel River at confluence of Thomas Creek.

Synonomy: Mūpan, Barrett 1908.

Ciincil (Northern Pomo name) Barrett 1908.

Mo^{n}t. . Name given by Barrett for old Hooch-nom village near east bank Sanhedrin Creek at junction with South Eel River.

Synonomy: Mo^{n}t, Barrett 1908.

Mot'-koo-yook. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village at junction of Tomki Creek and South Eel River.

Synonomy: Mo'tkūyūk, Barrett 1908.

Wámūlū (Northern Pomo name), Barrett 1908.

Mūlhal' (Barrett). . See Mool-hahl.

Mūmemet' (Barrett. . See Moo-mem-et'.

Mūpan (Barrett). . See Moo'-pan.

Non-ho^{n}-ho^{n}-oo. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on northeast bank of South Eel River about 7 miles above mouth of Outlet Creek.

Synonomy: Nonho^{n}ho^{n}ū, Barrett 1908.

Nun-kōl. . Given by Barrett as name of Gravelly Valley "YUke" for themselves.

Synonomy: Nŭňkŏl, Barrett 1908.

Ook-oom-nahn-oon. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village at head of Potter Valley on extreme headwaters of East fork of Russian River.

Synonomy: Ūkūmnanōōn, Barrett 1908.

Kalēda or Telda, (Northern Pomo name), Barrett 1908.

Oo-woo-loo-é-mĕ. . Given by Barrett as Northeastern Pomo name for "Yuke" village in Gravelly Valley on South Eel River, a short distance southwest of Hullville.

Synonomy: Ūwūlūíme, Barrett 1908.

Poo-kĕ-mool. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on upper Tomki Creek about 5 miles northwest of junction with South Eel River.

Synonomy: Pūkémūl, Barrett 1908.

Pūkémūl (Barrett) . . See Poo-kĕ-mool.

Redwoods. . Name used for Hooch-nom of Redwood Valley at head Russian River. . See Hooch-nom.

She-in-shil. . Given by Barrett as Northern Pomo name for Old Huch-nom village Mūpan on east bank of South Eel River at mouth of Thomas Creek. See Moo-pahn.

Shē-po-mool. . . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on east bank of South Eel River at mouth of Outlet Creek.

Synonomy: Cīpōmūl, Barrett 1908.

Sīmīyaxai. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Yek, which see.

Tah-to (Tah-to-mah, Tah-do, Taco, Tahtoos, Tatu (Tah-too). Pomo name for Hooch-nom. . See Hooch-nom.

Tatu. . Pomo name for Hooch-nom. . See Hooch-nom.

Tcimaia (Barrett). . See Chim-ah-i-ah

Tel-dah or Kah-la-dah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Ook-oom-nah-noon at head of Potter Valley.

Synonomy: Telda or Kalēda, Barrett 1908.

Ūkūmnanōōn. . See Ook-oom-nahn-oon.

Ūwūlūime. . See Oo-woo-loo-e-me.

Wah-moo-loo. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Motkuyuk.

Synonomy: Wamūlū, Barrett 1908.

Wēt-oo-kum. Band in Eden Valley + extending north to Coal Bank on middle E.R. Oom

Yek. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on South Eel River about 10 miles above mouth of Outlet Creek and 7 miles below mouth of Tomki Creek, and below Long's wagon bridge.

Synonomy: Yek, Barrett 1908.

Sīmīyaxai (Northern Pomo name), Barrett 1908.

Yukian Huchnom (Barrett). . See Hoochnom.

The following document is a duplicate of the preceding document. It may contain annotations and corrections not found on the original.

D/4d/N5

HOOCH NOM TRIBES AND VILLAGES

~~Baáwel (Barrett). . See Bah-ah-wel.~~

Bah-ah-wel. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village on west bank of South Eel River about 1-1/2 miles below John Day's summer resort.

Synonomy: Baáwel, Barrett 1908.

Chim-ah-i-ah. . . Given by Barrett as Pomo name (meaning 'enemy) for "Yuki", particularly those of region about Gravelly Valley. Located by Powers in Eden Valley and on Middle Eel River south of Round Valley.

Synonomy: Chu-mai-a, Powers 1877.
Chumaya, Powell 1891.
Shumairs, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860.
Shumaya, "Mendocino War", Calif. Legislature, 1860
Shumeias, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1874; Gatschet 1877.
Tcimaia, Barrett 1908.

~~Chu-mai-a. . See Chim-ah-i-ah.~~

~~Chumaya. . . See Chim-ah-i-ah.~~

~~Ciineil. . . See Shé-in-shil.~~

~~Cipōmūl (Barrett). . See Shé-po-mool.~~

Cōn-bah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Kōmōhmemūtkūyūk.

Hooch-nom. . Tribe on South Eel River and in upper end Potter Valley.

Synonomy: Hoochnom, Mason 1902.
Hūchnom, Powers 1877.
Hūchnōm, Hūchnōn, Thomas 1903.
Hūtc-nom, Barrett 1908.
Redwood, Dixon 1913.
Redwoods, Barrett 1908.
Taco, Mason (after Hudson) 1902.
Tahtoos, Powers 1872; Bancroft (after Powers) 1875; Gatschet 1877.
Tá-tu, Tatu, Powers 1877.
Tá tū (Pomo name), Barrett 1908.
Tatu, Powell 1891.
Yukian Huchnom, Barrett 1908.

Hoon-kah-lich'. . Given by Barrett as name for "Yuki" village on north bank of South Eel River SE of Hullville in Gravelly Valley.

Synonomy: Hūnkalítc, Barrett 1908.

~~Huchnom. . See Hooch-nom.~~

~~Hūnkalítc(Barrett). . See Hoon-kah-lich'.~~

~~Hūtc-nom. . See Hooch-nom.~~

Kalūyakai. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Lilkool on South Eel River about 1/4 mile upstream from John Day's.

Kah-lá-dah or Tel'-dah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Ook-oom-nah-noon at head of Potter Valley. See Ook-oom-nah-noon.

Synonomy: Kalēda or Telda, Barrett 1908.

Kal-pel-lah Po-mah. . Metumki Pomah name for tribe in Calpella region.--

Ko-mōh-me-moot-koo-yook. . . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on north bank of South Eel River about 3 miles above John Day's.

Synonomy: Kōmōhmemūtkūyūk, Barrett, 1908.
Cōnba (Pomo name) Barrett 1908.

Lil'-kool. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on South Eel River about 1/4 mile upstream from John Day's.

Synonomy: Lil'kool, Barrett 1908.
Kalūyakai (Northern Pomo name), Barrett 1908.

Mool-hahl. . Given by Barrett as Pomo name for uninhabited modern Hooch-nom village in Redwood Valley on Russian River about 4-1/4 miles north of Calpella.

Synonomy: Mūlhal, Barrett 1908.

Moo-mem-et'. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on north bank of South Eel River a short distance below mouth of Salmon Creek.

Synonomy: Mūmemet', Barrett 1908.

Moo-pahn. . Given by Barrett as old Hooch-nom village on east bank of South Eel River at confluence of Thomas Creek.

Synonomy: Mūpan, Barrett 1908.
Cīincil (Northern Pomo name) Barrett 1908.

Mo^{n}t. . Name given by Barrett for old Hooch-nom village near east bank Sanhedrin Creek at junction with South Eel River.

Synonomy: Mo^{n}t, Barrett 1908.

Mot'-koo-yook. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village at junction of Tomki Creek and South Eel River.

Synonomy: Mótkūyūk, Barrett 1908.
Wámūlū (Northern Pomo name), Barrett 1908.

~~Mulhal (Barrett). . See Mool-hahl.~~

~~Mūmemet (Barrett. . See Moo-mem-et'.~~

~~Mūpan (Barrett). . See Moo-pan'.~~

Non-ho^{n}-ho^{n}-oo. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom villag village on northeast bank of South Eel River about 7 miles above mouth of Outlet Creek.

Synonomy: Nonho^{n}ho^{n}u, Barrett 1908.

Nun-kōl. . Given by Barrett as name of Gravelly Valley "YUke" for themselves.

Synonomy: Nûñkōl, Barrett 1908.

Ook-oom-nahn-oon. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village at head of Potter Valley on extreme headwaters of East fork of Russian River.

Synonomy: Ūkūmnanōōn, Barrett 1908.

Kalēda or Telda, (Northern Pomo name), Barrett, 1908.

Oo-woo-loo-é-mĕ. . Given by Barrett as Northeastern Pomo name for "Yuke" village in Gravelly Valley on South Eel River, a short distance southwest of Hullville.

Synonomy: Ūwūlūíme, Barrett 1908.

Poo-kĕ-mool. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on upper Tomki Creek about 5 miles northwest of junction with South Eel River.

Synonomy: Pūkémūl, Barrett 1908.

~~Pūkémūl (Barrett)~~ . . See Poo-kĕ-mool.

Redwoods. . Name used for Hooch-nom of Redwood Valley at head Russian River. . See Hooch-nom.

She-in-shil. . Given by Barrett as Northern Pomo name for Old Huch-nom village Mūpan on east bank of South Eel River at mouth of Thomas Creek. See Moo-pahn.

She-po-mool. . . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on east bank of South Eel River at mouth of Outlet Creek.

Synonomy: Cīpōmūl, Barrett 1908.

Sīmīyaxai. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Yek, which see.

Tah-too. . Pomo name for Hooch-nom. . See Hooch-nom.

Tatu. . Pomo name for Hooch-nom. . See Hooch-nom.

~~Tcimaia (Barrett). . See Chim-ah-i-ah~~

Tel-dah or Kah-la-dah. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Ook-oom-nah-noon at head of Potter Valley.

Synonomy: Telda or Kalēda, Barrett 1908.

~~Ūkūmnanōōn. . See Ook-oom-nahn-oon.~~

~~Ūwūlūime. . See Oo-woo-loo-e-me.~~

Wah-moo-loo. . Given by Barrett as Northern Pomo name for old Hooch-nom village Motkuyuk.

Synonomy: Wamūlū, Barrett 1908.

Yek. . Given by Barrett as name for old Hooch-nom village on South Eel River about 10 miles above mouth of Outlet Creek and 7 miles below mouth of Tomki Creek, and below Long's wagon bridge.

Synonomy: Yek, Barrett 1908.

Sīmīyaxai (Northern Pomo name), Barrett 1908.

~~Yukian Huchnom (Barrett). . See Hoochnom.~~

TERRITORY OF THE SO-CALLED 'YUKEAN' TRIBES OF THE CENTRAL GROUP

The Kah'-shut-sit'-noo occupied the mountainous country on both sides of Eel River from Bell Springs Station south to Burger Creek on the west side, and to Middle Eel River on the east side, and extended from the crest of the range ~~on the~~ immediately east of Long Valley easterly to the western border of Round Valley.

They were in contact with several tribes: the Tsen-nah' ken-nes' on the northwest, the Bahn'-ne-ko-ke'-ah on the north, the Che-teg'-ge-kah on the northeast, the Oo'-kum-nōm on the east, the Wēt-oo'-kum (called Tah'-to-mah by the Po-mah tribes), and the Kah-to or To-chil'-pe ke'-a-hahng on the west.

The Oo'-kum-nōm occupied the whole of Round Valley and extended thence easterly and southerly to the crest of the high mountains separating the Eel River drainage from that of Sacramento Valley. Their southern boundary was Middle Fork Eel River and its large tributary, Elk Creek.

They were in contact with the related Kah'-shut-sit'-noo on the west, the Athapaskan Che-teg'-ge-kah on the north, tribes of Wintoon stock on the east, the related Wēt'-oo'-kum or Tah'-to-mah on the south.